

Keyifli Okumalar Dileriz

Binlerce kategoride milyonlarca PDF e-kitap, ders kitapları, dergiler ve romanlara platformumuz üzerinden ücretsiz ulaşabilirsiniz.

RESMİ WEB SİTEMİZ

<https://rantey.org>

Yedek ve Duyuru Kanallarımız

Sitemize erişim engeli gelmesi veya adres değişikliği durumunda aşağıdaki kanallardan güncel giriş adresine erişebilirsiniz:

- Telegram: <https://t.me/birkitapbir>
- WhatsApp Kanalımız : <https://whatsapp.com/channel/0029VbDHv8uE50Us4lvMoc0Y>

HİTLER VE CHURCHILL DÜELLOSU

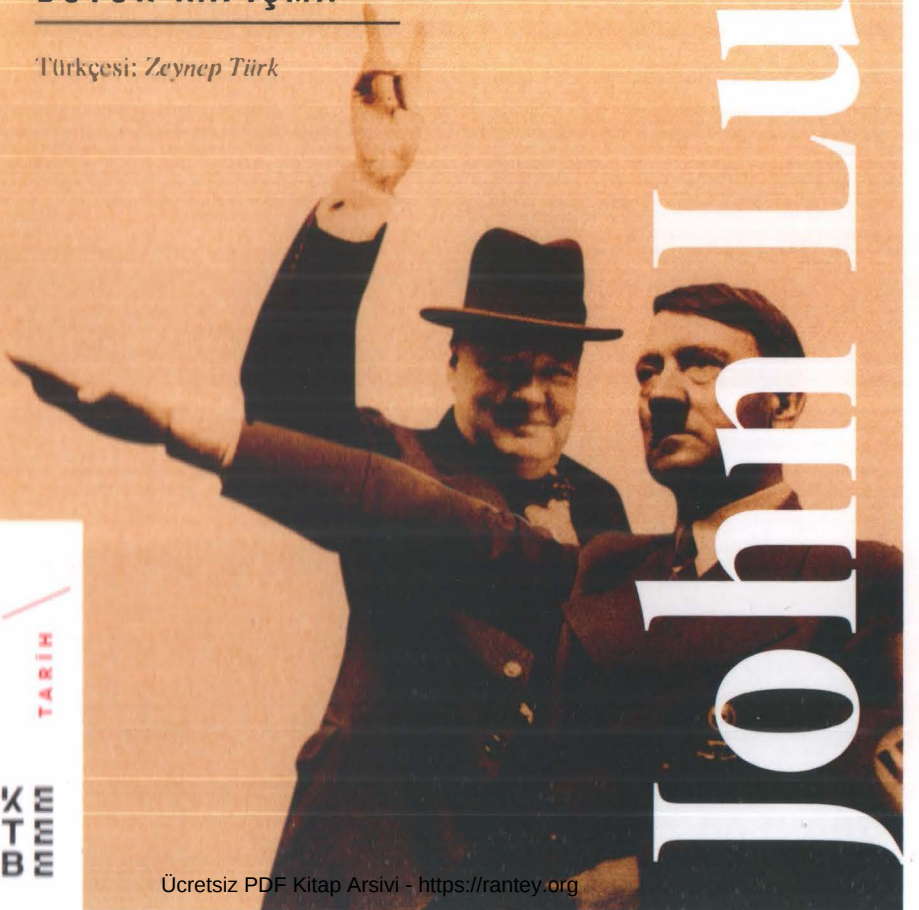
JOHN LUKACS

HİTLER VE CHURCHILL DÜELLOSU

80 GÜN SÜREN
BÜYÜK KAPIŞMA

Türkçesi: Zeynep Türk

John Lukacs



KITAP

KITAP

ISBN: 978-605-7949-96-7

© 2018 Ketebe Kitap ve Dergi Yayıncılığı A.Ş.

Ketebe Yayınları: 190

Tarih



Editör
Sezai Saraç

Kapak
Harun Tan

Düzeltili
Cihan Aldık

Mizanpaj
Nilgün Sönmez

1. BASKI

Ekim 2019
İstanbul

ketebe.com

Ketebe Yayınları
Sertifika No. 34989
Maltepe Mahallesi Fetih
Caddesi No: 6 Dk: 2
Topkapı 34010 İstanbul
Tel: 212.612 29 30
e-mail: ketebe@ketebe.com

Baskı ve Cilt
Matsis Matbaa Hizmetleri
San. ve Tic. Ltd. Şti
Sertifika No: 40421
Tevfik Bey Mah. Dr. Ali Demir Cad.
No: 51 Sefaköy Küçükçekmece /
İstanbul Tel: 212 624 21 11

© Orijinal adı *The Duel: Eighty-Day Struggle Between Churchill and Hitler* olan bu kitabın Türkiye'de tüm yayın hakları Telif Sözleşmesi gereği Ketebe Kitap ve Dergi Yayıncılığı A.Ş.'ne aittir.

Hitler ve Churchill Düellosu

80 gün süren büyük kapışma



JOHN LUKACS

ÇEVİRİ
ZEYNEP TÜRK

KETEBE

John Lukacs

Macaristan doğumlu Amerikalı tarihçi. Tarihe bakışı ile büyük ilgi çeken yazar, Chestnut Hill College'da 1947-1994 yılları arasında dersler verdi. Aynı zamanda John Hopkins, Columbia, Princeton gibi önemli üniversitelerde misafir öğretim üyesi olarak görüşlerini aktardı.

Lukacs kendisini "tutucu" olarak adlandırıyor. İsmi etkili hikayeci anlatım tarzı nedeniyle Jacques Gibbon, Jacques Barzun, George Kennan and Samuel A. Huntington gibi isimlerin arasında yer alıyor. Şimdiye kadar birçoğu çok satan 20'ye yakın kitap yazdı.

Tarihsel düşünce konusundaki tepki ve anlayışı onu Tarih Bilinci konusunda bir klasik haline getirdi.

Yazar *Five Days in London, Second World War* gibi artık temel tarih kitabı sayılan eserler kaleme aldı.

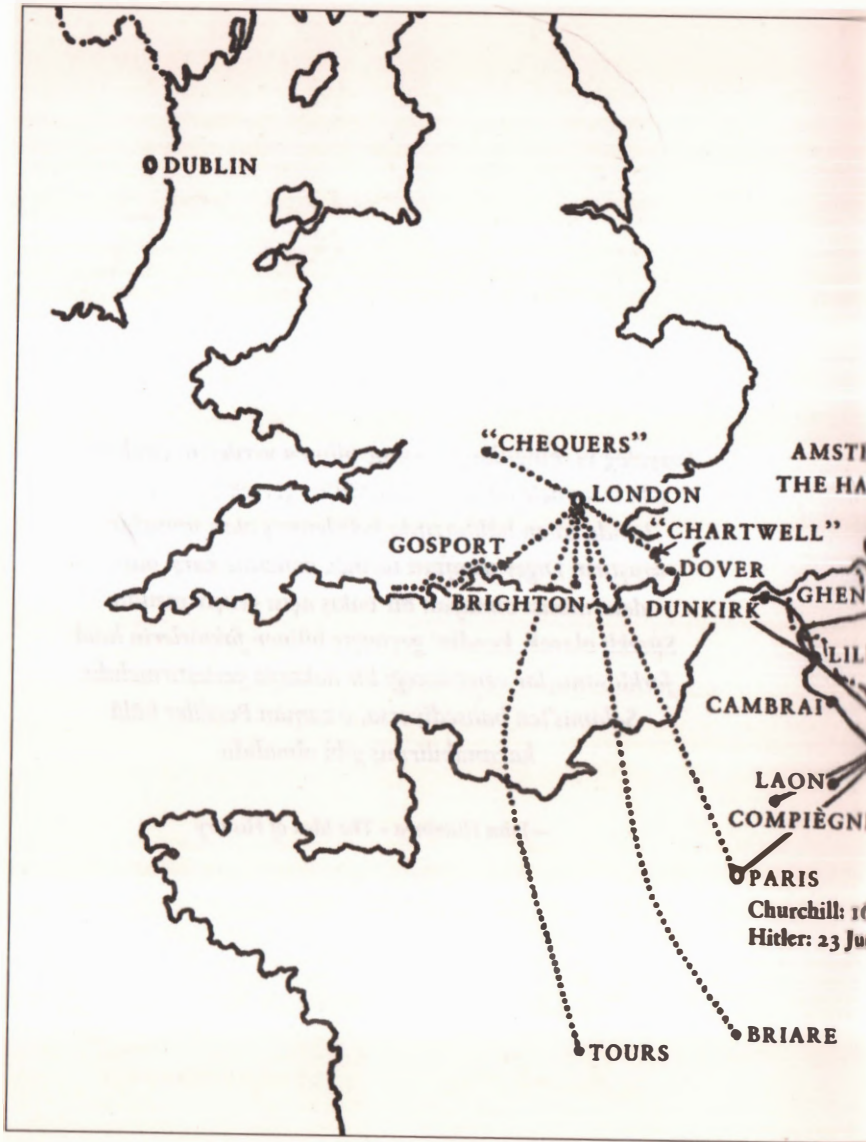
İÇİNDEKİLER

Bölüm 1	Yirminci Yüzyılın Sonu	9
Bölüm 2	Devrimci	17
Bölüm 3	Soğuk Savaşın Sonu: Bütün Bunlara Veda mı?	27
Bölüm 4	Rusya: Sınır	47
Bölüm 5	Almanya: Merkez	79
Bölüm 6	İki Dünya Arasında	107
Bölüm 7	Avrupa... Avrupa mı?	155
Bölüm 8	Milliyetçilik, Milliyet, Yerelcilik, Milli Duygu, Milli Kiliseler, Milli Din	183
Bölüm 9	Modern Çağın Sonunda Devlet	215
Bölüm 10	Modern Çağın Sonu	241
Kısa Bibliyografya Denemesi: Daha Fazla Araştırma İçin Öneriler		275
Teşekkür		280

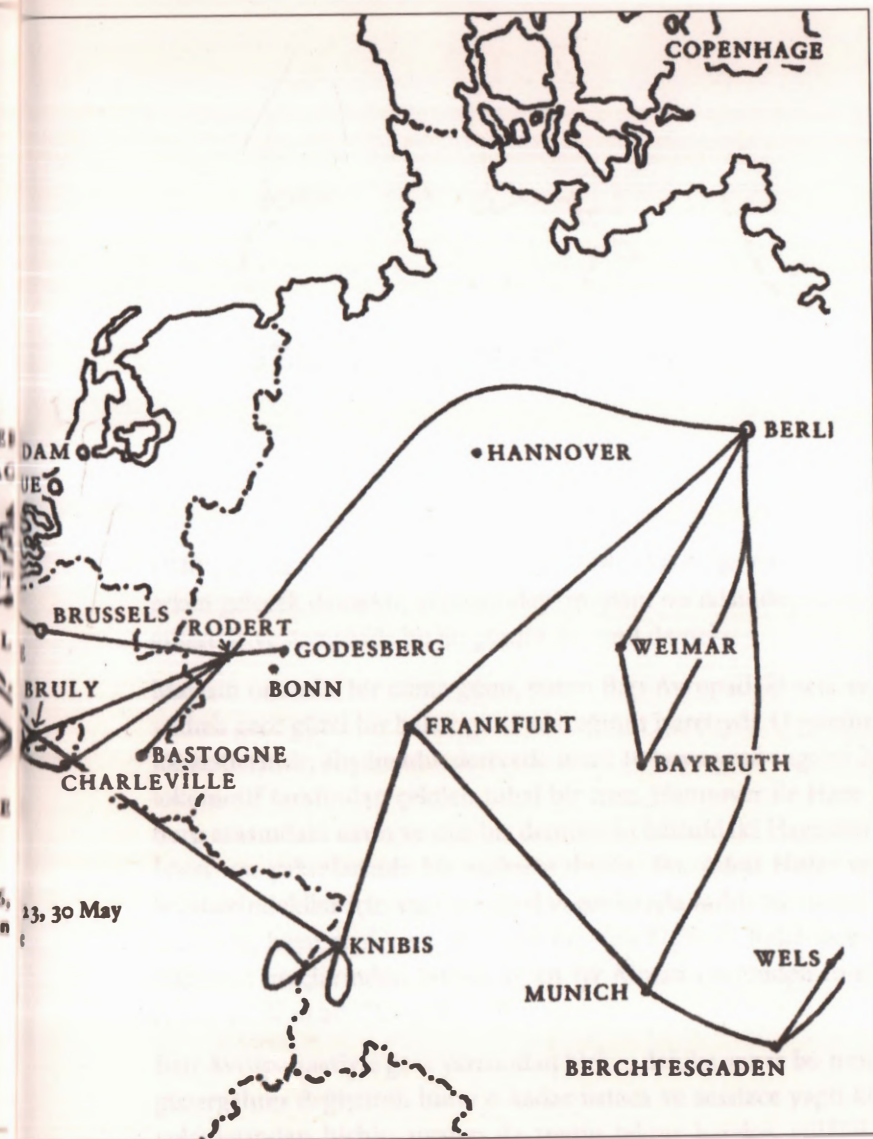
*Calais'te İngiliz onurunun savunucusu BRIGADIER
CLAUDE NICHOLSON ve Berlin'de Alman onurunun
savunucusu ADAM VON TROTT ZU SOLZ'un anısına...*

*Sosyolog vs. bulgularına sonuç bilinen verilerin içindeymiş
gibi muamele eder, o basitçe fiilen gerçekleşmiş olanın
içinde zaten hâlihazırda belirlenmiş olan sonuçları
araştırır. Diğer taraftan tarihçi, öznesine karşı daima
determinist olmayan bir bakış açısı geliştirmelidir.
Sürekli olarak, kendini geçmişte bilinen faktörlerin hâlâ
farklı sonuçlar verebileceği bir noktaya yerleştirmelidir.
Salamis'ten bahsediyorsa, o zaman Persliler hâlâ
kazanabilirmiş gibi olmalıdır.*

—John Huizinga - *The Idea of History*



Churchill
Hitler ———



Churchill ve Hitler

10 Mart - 31 Temmuz 1940 arasındaki seyahatleri

SEKSEN GÜNLÜK DÜELLO

1940 yılında Paskalya çok erken geldi. Bu, Hamsin Yortusu da erken gelecek demektir, Whitsunday¹ mayısın on ikisindeydi. İngiltere’de ve Avrupa’da bu iki günlük bir tatil demektir.

Mayısın onunda, bir cuma günü, bütün Batı Avrupa’daki açık ve yıldızlı gece güzel bir bahar günü olacağını işaretliydi. O günün ilk saatlerinde, alışılmadık derecede uzun 10 koyu yeşil vagonu 2 lokomotif tarafından çekilen tuhaf bir tren, Hannover ile Hamburg arasındaki uzun ve düz bir demiryolu hattındaki Hagenow İstasyonu yakınlarında bir makasta durdu. Bu, Adolf Hitler ve beraberindekiler için yapılmış özel vagonlarıyla farklı bir trendi. Heybetli, koyu renkli ve gösterişli bu tren Üçüncü Reich’in en etkileyici araçlarından biriydi ve en iyi Alman çeliğinden imal edilmişti. Kod adı “Amerika” idi.

Batı Avrupa saatiyle gece yarısından birkaç dakika sonra bu tren güzergâhını değiştirdi; bunu o kadar ustaca ve sessizce yaptı ki yolcularından hiçbirisi uyanıp da trenin tekrar hareket ettiğini, hem de öncekinden farklı bir istikamete yöneldiğini, fark etmedi. Aslında kuzeye gitmekteydi. Yolculara nereye gittikleri söylen-

1 İngiliz ve İrlandalıların Hamsin Yortusu’na verdiği isim. (ç.n.)

memiştii; ama hedef Hamburg gibi görünüyordu. Birçoğu Führer'in Norveçe gittiğini düşünüyordu. Ülkenin büyük bölümü önceki üç hafta içinde onun kuvvetleri tarafından ele geçirilmiştii. Hitler'in kendisi de kadın sekreterlerinden birine bu yönde dolaylı bir imada bulunmuştı. Şimdi, Berlin zamanıyla sabahın birinde (Alman saatleri savaş başladığında bir saat ileri alınmıştı), bu büyük tren batıya doğru yol almaya başlamıştı.

Dört saat sonra tren ısıık çalarak durdu. Bu zırhlı ve panelli vagonların içindekiler, tüm yataklı trenlerde sabahları duyulan o boğuk uğultuyla uyandı. Yolcular perdelerini açtıklarında, üzerinde ismi yazmayan bir istasyon binasıyla karşılaştılar. Bütün isim tabelaları kaldırılmıştı. Etrafta tek görebildikleri Alman Wehrmacht'a² ait sarı tabela ve işaretlerdi. Euskirchen'de, Bonn ve Aachen arasında bulunan, Belçika sınırı yakınlarındaki küçük bir Alman kasabasında olduklarını öğrenmişlerdi şimdilik. Sonra arabalarla Münstereifel'deki Rodert kasabasının tepesindeki bir grup kışla binasına götürüldüler. Burası takip eden yirmi üç gün boyunca onların konforsuz karargâhları olacaktı; bu karargâh, daha sonra çoğunun birçok ağaç ve ötüp şakıyan envai çeşit kuş sebebiyle keyifle hatırlayacakları bir orman açıklığında bulunuyordu. Kod adı "Felsennest", yani Kartal Yuvası'ydı.

"Şef" (ekibi Hitler'e böyle hitap ederdi) zinde, kararlı ve gergindi. O saatlerde ortalıkta görünmesi alışılmadık bir durumdu. Geç saatlere kadar yatmama alışkanlığı vardı. Genelde sabah on birden önce kalkıp hazırlanmazdı. Onlara işaret etti ve Führer'in söyleyeceklerini dinlemeye can atan ekibi hızla etrafına toplandı. "Beyler," dedi, "Batılı Güçlere karşı taarruzumuz başlamıştır." Hemen o anda topların uzaktan gelen boğuk patırtılarını duymaya başlamışlardı bile. Orman, kuşların cıvıltısı ve silah sesleri: Bu muhteşem Alman şafağında hayatta olmak bir saadetti.

Adolf Hitler'in kariyerindeki en büyük macera işte şimdi başlamıştı. Kariyeri kimsenin, hatta kendisinin bile beklemediği bir hızla ilerleyecekti. Kırk günden kısa bir süre içinde Avru-

2 1935-1945 yılları arasında Alman ordusuna verilen isim. (ç.n.)

pa'nın, belki de dünyanın büyük bir bölümünün efendisi olacaktı. Onun yeni Alman bayrağı North Cape'ten Pireneler'e kadar dalgalanacaktı. Orduları Batı Avrupa'yı fethedecekti ve bunu, Alman imparatorluk ordularının I. Dünya Savaşı'nda, yaklaşık aynı sürede, birkaç millik bir alanı korumak uğruna siperlerde harcadığından daha az asker ve mühimmat kaybıyla yapacaktı.

Bu başarının büyük bölümü, bizzat onun, Hitler'in, verdiği askeri kararların bir neticesiydi. Yirmi yıl önce, siyasete atılmaya karar verdiğinde insanlar onu küçümsemişti: Bu eğitimsiz yabancı nasıl olur da önemli bir Alman partisine liderlik edebilirdi? Onları aptal durumuna düşürdü; Alman ulusal siyasetinin ustası olduğunu kanıtladı; o kazandı. Almanya Şansölyesi oldu ama insanlar onu yine küçük gördüler: Bu demagog, o kasabalı aklıyla Avrupa diplomasisi hakkında ne bilebilirdi? Onları yine aptal durumuna düşürdü; başarılı bir devlet adamı olduğunu kanıtladı; altı yıl içinde Almanya'yı Bismarck'ın onca zamanda beceremediği kadar güçlü kıldı ve bütün bunları savaşmadan başardı. İnsanlar şimdi şöyle diyordu: Savaş mı? Nasıl bir savaş bu? İmparatorluk Almanya'sının 1914'te sahip olduğu donanmadan, kolonilerden, mühimmattan ve servetten yoksun bir Almanya'yla mı? Onları bir kez daha aptal durumuna düşürdü. 1940 Mayıs'ında, Batı Avrupa harekâtının stratejisi Hitler tarafından belirlenmişti: Ardenlerden saldırı, Müttefik Devletleri kandırma ve doğrudan Manş Denizi'ne yönelme planı. Bu dâhiyane bir plandı.

Napolyon bir seferinde, fahişelikte olduğu gibi savaşta da acemilerin genellikle tecrübelilerden daha iyi olduğunu söylemişti. Hitler bir general olarak acemi olabilir, ama o bütün insan ilişkilerinde işe yarayacak bir yeteneğe sahipti ve bu konuda tecrübeliydi: İnsan doğasını anlama ve rakiplerinin zayıflıklarını kestirme. Bu onu ileri götürmek için yeterli olacaktı.

Hem de çok ileri. Fransızları silip süpürecek ve İngilizleri Avrupa'dan çıkmaya zorlayacaktı. Sonra İngilizlere kendi barış koşullarını dayatacak ve onlar da kabul etmek zorunda kalacaklardı.

O güneşli, kuş cıvıltılı 10 Mayıs sabahında bütün bu konulardan neredeyse emindi. Neredeyse, tamamen değil. Aynı zamanda gergindi de; karakuvvetleri üzerine kurduğu ana planları yürüyecek mi diye endişeliydi; hava konusunda endişeliydi; “Sichelschnitt”, yani Fransa’nın en kuzeyinden sola doğru ilerleyip Fransa ve İngiltere ordularını Belçika’da tuzağa düşüreceği orak darbesi planının sonucunun birkaç gün daha avucunda olmayacağını farkındaydı. Ne var ki, o gün her şey yolunda gidiyor gibi görünüyordu. Mayıs gecesi çöktüğünde, bavullarını boşaltıp Kartal Yuvası’na yerleşen ekibi, kendilerini çoktan evlerinde hissetmeye başlamışlardı bile. Alışılmadık bir biçimde erkenden yatmaya gitmeden önce (ama zaten o gün erken kalkmıştı) küçük bir harita odasında kısa bir toplantı yaptı. Yatmadan önce, karargahında bulunan Dışişleri Bakanı Joachim von Ribbentrop’un irtibat subayı Walther Hewel’in onun için toparlayıp hazırladığı çeşitli haber raporlarının birinde, Kanal’ın öteki tarafında Winston Churchill’in İngiltere başbakanı olduğunu okudu.

Bu, akşamın erken saatlerinde olmuştu. Elimizde Hitler’in bu habere nasıl tepki verdiğine dair bir kayıt yok. Londra’da bir süredir siyasi bir krizin patlak verdiğini biliyordu. Hitler’in buna şaşırmadığından emin olabiliriz. Bir keresinde, Chamberlain’in bir gün gidebileceğini ve o zaman İngilizlerin Churchill’i deneyeceğini söylemişti. Yalnızca bir deneme, ama daha fazlası değil. Churchill’in düşmanlarının en amansızlarından biri olduğunu, hatta belki de en amansız olduğunu biliyordu. Bu yüzden ve başka sebeplerden dolayı Hitler onu küçümsüyordu.

Böyle yapmakta hata etmişti. Bir insanın azimli bir düşmanı küçümsemesi tehlikelidir. Her halükarda, 10 Mayıs gecesi odasına çekildiğinde Hitler’in Londra’dan gelen haber hakkında ne düşündüğünü bilmiyoruz. Öyle görünüyor ki, Batı Avrupa’da pimini çektiği orduların, donanmaların ve bütün halkların büyük savaşının ötesinde, Churchill’le bir tür göğüs göğüse düelloya soyunacağını henüz bilmiyordu.

Churchill de Hitler’den pek farklı değildi; her ne kadar o 10 Mayıs gününü çok farklı geçirmiş olsalar da.

Fiziksel görüntüleri birbirinden daha farklı olamazdı. O sabah kışlasına adım attığında Hitler sade bir üniforma giyyordu. Churchill'in üzerindeyse ipek pijamaları, kuşığı belinde özensizce bağlanmış renkli sabahlığı vardı ve çıplak ayaklarına terlik giymişti. Yüksek sesle nefes alıp vererek terlikleriyle sessizce dolanıyordu. Hitler sade bir kahvaltı yapmıştı. Çok geçmeden Churchill, koca bir tabak domuz pastırmalı yumurta yiyecek ve ilk purosunu yakacaktı.

Aynı saatte, belki de tam olarak Hitler'in o orman açıklığında, sabahın beş buçuğunda ekibine haberleri verdiği o dakikada, Londra'daki Admiralty House'un üst katındaki dairesinin komodinindeki telefonun ziliyle uyanmıştı. Almanlar Hollanda'yı işgal ediyordu. Bir an için haberin vahameti anlaşılamamıştı: Yalnızca Hollanda mıydı? Yoksa bu Almanların Batı Avrupa'ya büyük tarruzunun başlangıcı mıydı? Bir saat bile geçmeden gerçek ortaya çıkmıştı. Hem Hollanda'yı hem de Belçika'yı işgal ediyorlardı; Fransız hava sahalarını bombalıyorlardı. Bu saatte artık mayıs sabahının aydınlığı şafağın alacakaranlığını yutmuştu. Londra'nın duman grisi devasa gökkubbesi soluk mavi bir ışıkla aydınlanmıştı.

Londra o zamanlar, 1940 yılında, New York, Moskova, Berlin ve Tokyo'dan daha kalabalık nüfusuyla hâlâ dünyanın en büyük şehriydi. Nüfusunun büyük çoğunluğu henüz savaştan etkilenmiş değildi. İngiltere halkı, doğal olarak, başlamak üzere olan düelloya seyirci kalacak değillerdi. Alman halkı da öyle. Hitler de Churchill de sırtlarını halklarına dayamıştı. Ama arada bir fark vardı. Hitler dizginleri eline almıştı, Churchill almamıştı; en azından şimdilik. Ayrıca bu dizginler birbirine hiç benzemiyordu, ucundakiler de öyle. Alman halkı güçlü, disiplinli, itaatkardı ve birçoğu bu itaatin açıkça etkili sınırlamalarına karşı gelmeye niyetli değildi. İngiliz halkının karakteri ve deneyimleri farklıydı. Onların siyasi demokrasisi, her ne kadar tam anlamıyla sosyal demokrasi olmasa da, parlamenter hükümetiyle liderlerini hal-

3 Denizcilik Bakanlığı binası. Churchill iki dönem burada ikamet etmiştir. 1964 yılına kadar Denizcilik Bakanlarının resmi konutu olarak kullanılmıştır. *Editörün notu.*

kın ruh hallerine bağımlı kılmıştı. Bu ruh hallerinin siyasi liderleri tarafından dikkate alındığı şartlar ve süreçler karmaşık ve dolaylıydı.

İngiliz halkı entelektüel değildir. Onlar da bazı meseleleri düşünmekte çoğu zaman isteksizdir; ama bu isteksizlik Almanlarınkinden farklıydı. Gözlerinin önündeki kesin deliller onları bunu yapmaya zorlamadıkça karar vermeye ya da fikirlerini değiştirmeye pek niyetleri olmaz. “Köprüye bir varalım da, geçmesi kalsın.” Pek az İngiliz deyimi durumu daha iyi anlatabilir. 1940 Mayıs’ının onunda, parlamentodaki seçilmiş temsilcileri de dâhil çoğu İngiliz, bu köprülerden birine vardıklarını düşünüyordu. Tuhaf bir biçimde, bunun o gün gelen büyük haberle, yani Almanya’nın Batı Avrupa’yı işgal etmesiyle II. Dünya Savaşı’nın başladığı haberiyle ilgisi yoktu. Bu milli bir duygunun tezahürüydü: Chamberlain’in yerini dolduracak bir hükümet lideri bulmak.

Bunun dışında sabahları olağan bir şekilde ilerledi. Banliyölerdeki kahverengi ve sarı tuğla evler; Mayfair kapılarındaki parlak pirinç; hantal kırmızı otobüsler; metronun kömür ve pelüş kokusu; bahçe bakımı ve iki Whitsun tatil günü için planlanan oyunlar sağlam, tanıdık ve değişmez gibi görünüyordu. Savaş gerçekten de başlamıştı ama İngiltere üzerinde bir tane bile Alman bombacısı görünmüyordu.

O gün Westminster’da bir köprü geçilmişti. O günün hikâyesi, saat başı gelişen olaylarıyla, aralarında Churchill’in de olduğu (ki kesinlikle kasıtsız ve kendi aleyhine, bir gün önce gerçekleştirilen önemli bir toplantının tarihini karıştırmıştı) tanıklar, tarihçiler, biyografi ve anı yazarları tarafından sık sık anlatılmıştır. İki yüz mil doğuda bulunan düşmanı için olduğu kadar Churchill için de olağandışı bir gündü bu. Churchill, Hitler gibi, geç kalkma alışkanlığı olan biriydi. (Hitler saat on bire kadar rahatsız edilmek istemezken, Churchill bazen evrak işleri yapar, yatağından veya küvetinden emirler verirdi.) Şimdiyse kahvaltısını saat yediden önce yapmıştı. Savaş haberleri geliyordu. O serin, aydınlık sabah Admiralty House’tan Savaş Kabinesi’ndeki toplantıya gitmek üzere hazırды.

Evvelki günün öğleden sonrasında o köprünün geçileceğini, başbakan olacağını biliyordu. Önceki gece oğluyla telefonla konuşurken bunu söylemişti. Şimdi, gitmeye hazırken, özel sekreteri aceleyle geldi: Oğlu yine aramıştı. Babası konuşmayı kısa kesti. “Ah, o işi bilmiyorum. Şimdi düşmanı yenmekten dışında önemli bir şey yok.” Bu sözler kamuoyuna yönelik değildi. Bunu içten söylediğine inanmak için birçok sebep var. O gün Churchill hakkındaki en çarpıcı şeylerden biri, köprünün onun geçmesi için açılmış olmasıyla ilgili herhangi bir zafer duygusunun olmayışydı.

Sonra bir sorun çıktı. Chamberlain fikrini değiştirmişti. Bir gün önce, Churchill ve Halifax’a istifa edeceğini söylemişti. Ama şimdi iktidarı bırakmıyordu. Kabine oturuma başladığında ve savaş haberleri yağarken Chamberlain Belçika’da başlamak üzere olan büyük taarruzun sonucu belli olana dek kalması gerektiğini düşündüğünü söyledi. Churchill sessiz kaldı. Sabahın ilerleyen saatlerinde Chamberlain’in eski yandaşları onu terk ediyordu. Bir konuda fikir birliği vardı: Ulusal bir hükümet kurulmalı, İşçi Partisi bakanları da onun bir parçası olmalıydı. İşçi Partisi Ulusal Yönetim Komitesi, Bournemouth’taki bir orta sınıf otelinin odaları ve bodrumunda yıllık konferansını yapmıştı. Chamberlain’in yönetimine hizmet etmeyeceklerini ama son kararlarını vermediklerini söylemişlerdi. Saat on bir buçukta bir başka Savaş Kabinesi toplantısı yapıldı. Alman paraşütçüleri Rotterdam havaalanını ele geçirmişti. Hollanda sarayı ve kabinesi ülkelerinden kaçıyor. Churchill birkaç teknik konuyu gündeme getirdi; bıraktığı etki pek fazla değildi. Saat dört buçukta Savaş Kabinesi bir kez daha toplandı. Kanal’ın ötesinde yaşanan dramatik sahneler uzaklardan ulaşıyordu; kabine ya da komite toplantılarında sıklıkla rastlandığı gibi konuşmalar uzayıp sıkılaşta. Ama şimdi herkes meselenin İşçi Partili politikacıların -rakamsal olarak Avam Kamarası’nda azınlık sayılırlardı- ulusal bir hükümet konusundaki fikirlerine dayandığını biliyordu. Saat beş civarında arayıp fikirlerini bildirdiler. Chamberlain’in başında olduğu bir hükümete hizmet etmeyeceklerdi. Churchill hâlâ sessizdi. Chamberlain hâlâ Churchill’in adını telaffuz etmiyordu.

Sonunda, herkes yorulmuşken, günün son Kabine toplantısının bitiminde Chamberlain istifa edeceğini açıkladı.

Sonra krala haber vermek üzere Buckingham Sarayı'na gitti. Kralın çay saatinin sonrasıydı. VI. George üzgündü; Chamberlain'e güvenirdi, Churchill'dense emin değildi; başbakanın Halifax olmasını ummuştu. Bir saat sonra Churchill saraya geldi. Kral onu "büyük bir cana yakınlıkla" karşıladı. İngilizlere özgü, debdebeden uzak bir durumu hafifletme anı yaşandı; kral Churchill'le şakalaştı, o da krala rahatça cevap verdi. Kral gülerek, "Bir hükümet kurmanı istiyorum" dedi. Churchill de öyle yapacağını söyledi. Sonra bazı ayrıntıları açıklayarak devam etti.

Şimdi Londra'ya açık mavi alacakaranlık hâkimdi. Buckingham Sarayı ile Admiralty House arasındaki mesafe kısadır. Şoförün arkasında oturan Churchill'e yalnızca koruması Müfettiş W. H. Thompson eşlik ediyordu. Uzunca bir dakika Churchill sessiz kaldı. Sonra Thompson'a saraya neden çağrıldığını bilip bilmediğini sordu. Thompson bildiğini söyledi; Churchill'i tebrik edip, "Keşke bu konum size daha iyi bir zamanda verilseydi, çünkü önünüzde zorlu bir görev var" dedi. Churchill, Hitler'in aksine duygularını bastıran bir adam değildi. Bazı durumlarda gözyaşı dökmekten çekinmezdi. Bu da o anlardan biriydi. Thompson'a şöyle dedi: "Ne kadar zorlu olduğunu ancak Tanrı bilir. Umarım çok geç değildir. Ama korkarım ki öyle. Elimizden geleni yapmaktan başka çaremiz yok." Sonra dudaklarını ısırdı ve arabadan inip Admiralty House'un basamaklarını ciddi ve kararlı bir ifadeyle çıktı.

Köprü artık arkasında kalmıştı. Çok uzun bir günün ardından (üstelik âdeti olan dinlendirici öğleden sonra uykusundan da yoksun bir halde) enerjisini toplayarak ayrıntılarla ilgilenmeye koyuldu. Chamberlain'e yazılmış alicenap bir mektup da dahil olmak üzere birçok mektup yazdı. Savaşın yıllar sonra o günün olaylarını anlattığında birkaç ayrıntı konusunda yanlış olabiliirdi. Ama metnin sonunda çok açıklayıcı bir bölüm vardır. "Sabahın üçü civarı yattığımda, derin bir rahatlama hissinin farkındaydım. Sonunda her konuda talimat verebilecek yetkiye sahiptim. Kendimi kaderin doğrultusunda ilerliyor gibi hissed-

yordum, sanki bütün geçmişim bugüne ve bu meseleye yönelik bir hazırlıktan ibaretti.” Bu bölümü tuhaf bir şekilde sönük bir cümleyle bitirir: “Gerçekler rüyalardan iyidir.” Belki de okurlarına daha sonra huzurlu ve rüyasız bir uykuya daldığını söylemeye çalışmıştır.

Bu, 11 Mayıs, Cumartesi sabahı saat üçte olmuştu. Hitler çoktan uyumuştı. Güne Churchill'den erken başlamıştı ama Churchill daha geç saatlere kadar ayakta kalmıştı. Bu bir işaret olabilirdi. Ama bunun gibi işaretleri ancak bugünden geçmişe doğru bakarken fark edebiliriz.

Böylece, Adolf Hitler ve Winston Churchill arasında 10 Mayıs'tan 1 Ağustos'a kadar süren seksen günlük düellonun hikayesine gelmiş olduk. İkinci Dünya Savaşı ve dünyanın kaderi mayıs, haziran ve temmuz ayları boyunca süren bu düellonun sonucuna bağlıydı. Bu seksen gün boyunca, savaşı kazanmasını engellemek için Hitler'in önünde Churchill tek başına durdu. Bu seksen günden sonra başka önemli figürler de dünyanın gidişatına damgalarını vurdular. Düellocuların pozisyonları değişti. Hitler İngiltere'nin işgalini geri planda bırakacak, hatta belki de gereksiz kılacak olan Rusya işgalini değerlendirmeye başladı. Hitler'in zihnindeki düşünceler, tam da Franklin Roosevelt'in Churchill İngiltere'sine duyduğu sempatinin ve Hitler Almanya'sına duyduğu antipatinin netleşmeye başladığı, taraflı sözlerle yetinmeyip taraflı eylemler de yapmaya karar verdiği anda netleşti. 1940 Ağustos'undan sonra, Churchill artık yalnız değildi. Bundan bir beş yüz gün sonra da Roosevelt'in Amerika'sı ve Stalin'in Rusya'sı savaşa girdi. Churchill'in İngiltere'si Ağustos-Eylül 1940'taki Britanya Savaşı'nı kaybedebilecek olsa da; Churchill ve Müttefik devletleri 1941'de, hatta 1942'de bile savaşı kaybedebilecek olsa da; hatta bundan sonra, Amerika tüm gücüyle savaşa katılsa bile İngiltere'nin Almanya'yı yenemeyeceği giderek daha açık hale gelmiş olsa da, pek, hatta belki de hiç göz önüne alınmamış iki konu üzerine düşünmemiz gerekir. Birincisi, 1940'ta mayıs, haziran ve temmuz ayları boyunca süren seksen günlük düello boyunca Hitler'in savaşı kazanmaya düşündüğümüzden daha

yakın olduğudur. İkincisi ise, Churchill'in pozisyonunun düşün-
düğümüz kadar güçlü olmadığıdır. Bunu Hitler de Churchill de
biliyordu. Ayrıca, tanışmamış olsalar da birbirlerini gayet iyi ta-
nıyorlardı. Bu düellonun, ki bu iki aklın düellosuydu, etkileyici
tarafı da işte budur.

Bu benzetmeyi fazla dramatize etmemeliyiz. Tarihçi, bir tür “bi-
limsel” objektifliğe olan inancının beyanında gizli olan hastalıklı
kendini kandırma tehlikesinin farkında olsa da, kaçınılmaz ola-
rak kelimelerin yanlış kullanımını içeren aşırı dramatize etme ca-
zibesine karşı uyanık olmalı. Bir düello, doğası gereği, fizikseldir.
Feodal ya da ortaçağa özgü bir şeyin işaretlerini taşır: bir müsa-
bakanın. Churchill bir nevi şövalye olabilir ama parlak zırhını
kuşanmış türden de değildir. (Tuhaftır ki, Alman bir ressamın
elinde mızrak ve üstünde parlak bir zırhla resmettiği kişi halk
tabakasından gelen Hitler'dir. Resim bir Alman posta puluna ba-
sılmıştır.) Bir düelloda iki düşman da birbirini katletme ya da en
azından devirme şansına sahiptir. 1940'ta Churchill'in tüm ya-
pabildiği Hitler'in darbelerini savuşturmak ya da belki, ara sıra,
fırsatını bulduğunda onu yaralamaktı; ama onu ne öldürebilir
ne devirebilir ne de onda ölümcül yaralar açabilirdi. Ama bir şe-
kilde, rakibi fikrini değiştirmeye başladığında onu yendi -ya da
daha doğrusu ondan daha uzun süre dayandı.

Bütün bunlar, modern dünyanın determinist ve sosyal bilimsel
(ve bir anlamda da demokratik) felsefesini yalancı çıkarır; bu
felsefeye göre tarih maddi şartlar, kurumlar ve onların organize
edilişi tarafından “yazılır”, yani artık sıradışı insanların düşün-
celeri, sözleri ve davranışları (özetle, eskimiş bir sözcük olan ve
siyaset bilimciler ile sosyologların kullanmaktan kaçındığı bir
kelime olan karakter) tarafından şekillendirilmez. 1940'ta dünya-
nın büyük bir bölümünün kaderi -ve bunu izleyen yirminci yüz-
yılın kaderi- bu iki adamın, Hitler ve Churchill'in (sonrasında
olmasalardı İkinci Dünya Savaşı'nın gidişatının çok farklı olacağı
Roosevelt, Stalin ve de Gaulle'ün) ellerindeydi.

Asıl önemli olan maddi nitelik değil, o kişinin zihinsel karakteri-
dir. Hitler de Churchill de güçlü akıllara sahipti. Her şey onların

gerçekten neyi nasıl düşündüğüne dayanıyordu, buna düellolarının ana ögesi de dâhildi: zihinlerinin birbirlerini nasıl algılayıp yansıtıldığı. Ne Hitler'in ne de Churchill'in tamamen orijinal bir fikri vardı, çünkü aslında tamamen orijinal fikir diye bir şey yoktur. Ama bu dünyadaki her bir düşüncenin, her bir insan tarafından algılanışı (ve ifade edilişi) farklıdır. Bu dünyadaki en önemli şey, 1940'ta Hitler ve Churchill için de olduğu gibi, insanların ne düşünüp neye inandığıdır. Ancak bu inançlar, fikirler ve düşünceler, tıpkı kendilerinin dünyanın geri kalanından bağımsız var olamayacağı gibi, onlardan bağımsız var olamaz. Fikirler yalnızca insanlar onları ete kemiğe büründürdüğünde önemli olur. Bu bağlamda, yalnızca Marx gibi materyalistler değil, Dostoyevski gibi idealistler de yanılmıştır. Özetle, yalnızca zihin daha önemli ve öncelikli olmakla kalmaz, insanların fikirlere etkileri de fikirlerin insanlara etkisinden daha gerçek ve önemlidir.

Ölümsüz olabilecek fikirler vardır; ama kavranışları neredeyse daima tarihseldir, yani kusursuz değildir. 1940'ta Hitler ve Churchill yalnızca farklı orduları, ürünleri, alışkanlıkları, âdetleri, kanunları olan iki farklı ulusun değil, muazzam bir mücadelenin de başkahramanlarıydı. Onlar ayrıca üç büyük tarihî hareketin ikisini temsil ediyorlardı; ki bu hareketlerin Birinci Dünya Savaşı'nda başlayan ve 1940'ta zirveye ulaşan mücadeleleri neredeyse her ulusun tarihini belirlemişti.

Bu metnin kaleme alındığı sırada -1940'tan elli yıl sonra-, yüzyılın tarihine damgasını vuran küresel çatışmayı kapitalizm ve komünizm ya da başka bir deyişle demokrasi ve komünizm arasında gören en azından bir, belki de iki nesil büyüdü. Bu bakış açısı yanlıştır.

Yirminci yüzyılın temel tarihsel manzarasının ana özelliği, iki dünya savaşıdır. Onlar bugün bile gölgesinde yaşadığımız iki dağdır. Bu savaşlar dünyayı, önceki yüzyıllarda gerçekleşen bütün savaşlardan ve devrimlerden daha fazla değiştirmiştir. Bizi 1914'ten önceki dünyadan ayırırlar, öyle ki bu dünya yalnızca bizim için değil, Birinci Dünya Savaşı sonrasındaki ilk nesil için bile çok uzaklarda kalmıştır. Rusya'daki Bolşevik Devrimi,

Birleşik Devletler'in dünyanın süper gücü olarak yükselişi, sömürge imparatorluklarının sonu, Avrupa'nın bölünmesi, atom bombası vs. bu savaşların sebepleri değil, sonuçlarıdır.

Fikirleri insanlardan bağımsızmış gibi değerlendirmek saçmadır. Bu, tarihteki bütün güçler ve hareketler için geçerlidir, ki bunlar aslında maddi koşullardan çok fikirlerin sonucudur çünkü maddi koşullar da fikirler neticesinde ortaya çıkmıştır. Artık temel tarihî etkenlerin ete kemiğe bürünmüş hali, birkaç yüzyıldır oldukları gibi, dünya uluslarıdır. Bu, geçmişte her zaman böyle değildi ve gelecekte de her zaman böyle olmayacaktır. Modern ulus -devletten ayrı olarak- nispeten yeni bir gelişmedir. Marx ile Lenin'in ve demokratik sosyal bilimlerin büyük bölümünün dediğinin aksine, yirminci yüzyılın büyük savaşları ve mücadeleleri dünyadaki sınıflar arasında değil uluslar arasındaydı ve hâlâ da öyledir. Yani iki dünya savaşı, tamamen ya da özellikle olmasa da, büyük ölçüde Almanya'nın diğer uluslarla mücadelesinin, Alman ulusunun dünya gücü olarak yükselişinin, Avrupa'ya hâkim olma potansiyelinin -geriye bakılınca, büyük bir Avrupa ulusu ve devletinin bunu yapmak için kalkıştığı son askerî ve politik girişimlerin- sonuçlarıdır. Ama bundan fazlası da vardır.

Yirminci yüzyılın en önemli gücü milliyetçilikti. Komünizmin ve demokrasinin ölümcül ya da ölümcül sayılabilecek hatası -nere-deyse- çok geç olana kadar bunu görmezden gelmekti. Modern milliyetçiliğin en büyük ve güçlü lideri Adolf Hitler'di. Ama o da yalnız değildi. O, en az yirmi ya da yirmi beş yıl boyunca dünyaya yeni biçimlerle hükmetmiş görünen tarihî bir hareketin en üst düzeydeki -bu kelimeyi övme amaçlı kullanmıyorum- temsilcisiydi. 1920'den 1945'e kadar olan, Hitler'in (ama Churchill'in değil) siyasi kariyerinin yükselişine denk gelen çeyrek yüzyıllık dönemde dünya tarihine (sadece Avrupa'nınkine değil) üç uçlu bir mücadele damgasını vurdu. Bir uçta, Sovyetler Birliği tarafından temsil edilen ve onda vücut bulan komünizm vardı. Bir uçtaysa, İngilizce konuşan uluslar ve Batı ile Kuzey Avrupa uluslarının büyük bir bölümü tarafından temsil edilen ve onlarda vücut bulan demokrasi -parlamentar ve büyük ölçüde de liberal demok-

rasi- vardı. Bir de yeni bir tarihî güç vardı; yetersiz bir biçimde “faşizm” adı verilen, ulusal olarak ilk kez Mussolini’nin İtalya’daki diktatörlüğünde görülen, ama daha sonra, Almanya’nın 1945’te yenilmesine kadar bir nasyonal sosyalist devlette, Hitler’in Almanya’daki Üçüncü Reich’ında vücut bulan ve bu yüzden de cazibesine gölge düşen bir güç.

Kritik bir yıl olan 1940’ta -ve bundan önceki ve sonraki birkaç yılda- nasyonal sosyalizm bu üçü arasında en kuvvetlisiydi. Sık sık unutsak da biliyoruz ki İngiltere, Amerika ve Sovyet Rusya’nın Almanya’yı yenmek için, birçok açıdan alışılmadık ve kısa ömürlü bir ittifakla güçlerini birleştirmesi gerekmişti. Aralarından hiçbirisi -ikili bir ittifak bile, Amerikan ve İngiliz imparatorluklarının muazzam servetleri bile- bunu başaramazdı. Bu, büyük ölçüde bunlarla ilgili olsa da, tamamen Alman güçlerinin savaş becerisinin, teşkilatlanma ve disiplininin bir sonucu sayılamazdı. Bu bir açıdan, belki de bunlardan daha çok, Hitler’in temsil ettiği fikrin çok güçlü bir fikir olmasına dayanıyordu. İşte tam da bu yüzden, Hitler’i ve Hitlerizm’i yirminci yüzyıl tarihine açılmış tuhaf bir parantez, bir delinin geçici bir süreliğine yükselişi ve düşüşünden ibaret görmek yalnızca tarihsel açıdan hatalı olmakla kalmaz, aynı zamanda tehlikelidir de.

Uluslararası iddiasına ve propagandaya rağmen komünizm Sovyetler Birliği dışında pek etkili olmadı. Lenin, komünistlerin 1917’de Rusya’da iktidarı ele geçirmelerinin yalnızca talihli bir tesadüf olduğuna ve orada olanların çok yakında Avrupa ve Asya’daki birçok devlette de (Lenin’e göre ilk olarak Almanya’da) tekrarlanacağına ikna olmuştu. Ama bu olmadı. Diğer büyük devrimlerin aksine (Amerikan ve Fransız devrimlerine Latin Amerika ve Batı Avrupada çok sayıda insan tarafından nasıl imrenildiğini ve bunun çoğunlukla Amerikan ya da Fransız orduları tarafından desteklenmeden gerçekleştiğini düşünün) komünizm İkinci Dünya Savaşı sonrasına kadar Sovyetler Birliği dışında etkili olamamıştı. Hatta, Lenin’in komünist rejiminin ayakta kalabilmesi için, Rus imparatorluğu dâhilinde de ödemesi gereken bedel imparatorluğun küçülmesi, Rusya’nın topraklarının

doğuda gerilemesi olmuştu. 1924'te onun yerini alan Stalin, Lenin'in aksine bir devrimciden çok bir devlet adamı, bir enternasyonalistten çok bir milliyetçiydi ve uzun yıllar boyunca izole edici bir politika yürüttü.

Ama yirmili yıllarda ve özellikle de otuzlarda yalnız komünizm değil, demokrasi de geriliyordu. Batı demokrasilerinin Birinci Dünya Savaşı'nda elde ettiği zafer, 1918'den kısa bir süre sonra doğal olarak dünyanın birçok ulusunda ve özellikle de Avrupa'da liberal parlamenter demokrasinin egemen olmasını sağlamıştı. Bu durum uzun sürmedi. 1940 öncesindeki yirmi yıllık sürede liberal parlamenter demokrasi başarısız olmuş ve İtalya, Türkiye, Portekiz, İspanya, Bulgaristan, Yunanistan, Romanya, Yugoslavya, Macaristan, Arnavutluk, Polonya, Estonya, Letonya, Litvanya, Avusturya ve Almanya halkları tarafından terk edilmişti; Japonya, Çin, birçok Orta ve Güney Amerika ülkesini bir yana bırakıyorum. Bu değişimin sebebi dış baskılar değildi. Kendiliğinden gerçekleşen gelişmelerin sonucunda olmuştu bu. 1930 kadar erken bir tarihte (Hitler'in Almanya'da iktidara gelmesinden üç yıl önce) parlamenter ve kapitalist demokrasinin çöküşünün akabinde otoriter diktatörlüklerin yükselişi doğal ve dünya çapında bir olgu olarak görünüyordu. Churchill'in de olayları bu şekilde gördüğünü anlamalıyız. Bu diktatörlüklerin yapısı ülkeden ülkeye değişiyordu. Çoğu, kelimenin daha sonra kabul edilen anlamında "totaliter" değildi. Bu ulusal diktatörlüklerin bir bölümü Hitler'e direndi. Ama demokrasi genel olarak geriliyordu. Kurumları ve fikirleri eskimiş, artık çağın ihtiyaçlarına hizmet etmiyor izlenimi veriyordu. Avrupa'nın siyasi haritası da bu durumu yansıtıyordu. Batı ve Kuzey Avrupa'ya hâlâ parlamenter demokrasi hâkimdi. Orta, Güney ve Doğu Avrupa ise milliyetçi diktatörlüklere teslim olmuştu. Kıtanın kendi demir perdesiyle Avrupa'nın kalanından izole olmuş doğudaki uzak bölgeleri ise karanlık, bulanık ve kasvetli dev Komünist Rusya'nın etkisinde çürüyordu.

Daha köklü bir dönüşüm daha vardı. Birinci Dünya Savaşı sırasında "Almanya", "Fransa" ve "İngiltere"nin dâhil olduğu bir sa-

vaşı düşünmek ve ondan bahsetmek mantıklı ve yerindeydi. Bu ulusların farklı kurumları ve hükümet sistemleri olması ikincil bir etkendi. 1939'da İkinci Dünya Savaşı patlak verdiğinde, Almanya, Polonya, Fransa ve İngiltere'yi içeren bir uluslar savaşıydı bu yine; ama herkes bundan daha fazlasının söz konusu olduğunu biliyordu. 1939 Almanya'sı 1914 Almanya'sı değildi ve bunun sebebi yalnızca Adolf Hitler'in II. William'dan farklı bir adam olması değildi. Şimdi Nasyonal Sosyalist Almanya, Üçüncü Reich vardı; bu, temel bir felsefenin ve ideolojinin vücuda gelmiş haliydi ki bu felsefe belki de karakterinin ve davranışlarının ana ögesi idi. En az bunun kadar önemli bir başka dönüşüm daha söz konusuydu. İnsanlık tarihi boyunca yaşanan bütün savaşlar sırasında her kabilede, devlette ya da imparatorlukta o savaşa ve sonuç olarak o savaşa giren yönetime karşı çıkan insanlar olmuştur. Ama 1914'te düşmanın zaferini arzulayan ve bunun için çabalayan çok az kişi vardı. Çarlık Rusya'sının çökmesini isteyen Lenin bile, Almanya'nın zaferine tanık olmak istemiyordu; Alman yardımını ve maddi desteğini kabul edebilirdi ama bir Alman ajanı değildi. 1940'a gelindiğinde bu durum büyük ölçüde değişmişti. Birçok durumda azınlıkta olsalar da, artık kendi hükümetlerine ve onun savaşa girmesine pasifist nedenlerle değil, siyasi ve ideolojik sebeplerle karşı olanlar vardı; ve bunlara kendi uluslarının düşmanlarının siyasi ve ideolojik sistemleri de dahildi. Almanya'da -gerekirse düşmanlarının kazanıp kendi ülkelelerinin kaybedeceği askerî bir yenilgi sonucunda- Hitler'in çöküşünü arzulayan, saygın kadın ve erkeklerin oluşturduğu küçük ama tarihsel olarak hatırlanmaya değer bir azınlık vardı. Hemen hemen her ülkede, kendi hükümetlerine ve ülkelerine en ufak bir sadakat duymayan ve Sovyet Rusya'nın gücünün artmasını isteyen ve bu hususta çabalayan gizli komünist gruplar bulunuyordu. Batı demokrasileri de dâhil her ulusta, yalnızca savaşa -Alman üçüncü Reich'ına karşı verilen bu savaşa- karşı çıkan, üstelik bu karşı çıkışları kendi uluslarının ve hükümetlerinin demokratik politikalarına nefretlerinden, bunun sonucunda da Hitler'in ve onun düzeninin temsil ettiklerine duydukları saygıdan bağımsız düşünilemeyecek -hatta çoğunlukla asıl karşı çıkış nedenleri

bunlar olan- insanlar vardı. Çekoslovakya, Danimarka, Norveç, Hollanda ve Belçika gibi Hitler tarafından işgal edilmiş ülkelerdeki “işbirlikçiler” -yani Alman üstünlüğünü kabullenerek etki yaratmak ve güç elde etmek isteyen insanlar- Hitler Almanyasına duydukları saygıdan ayrı düşünülemez. Onlar Hitler Almanyası'nın savaşı kazanmakta olduğuna inanmakla kalmıyor, kendi eski liberal ve demokratik sistemlerinin yok olmayı hak ettiği gibi, Almanyanın da kazanmayı hak ettiğini düşünüyorlardı. Fransa'da azıllı Nazi sempatizanları azınlıktaydı; ama görece etkisiz ve yozlaşmış hükümet ve sosyal sistemlerine duydukları nefret, doğal olarak Fransa'nın İngiltere'yle birlikte savaşa girmesine tepki duymalarına yol açıyordu. “İzolasyonculuğun” yaygın ve siyasi olarak güçlü olduğu Birleşik Devletler'de bile tutarlı izolasyon taraftarlarına nadir rastlanıyordu. Çoğu izolasyon taraftarı, Roosevelt ve yönetimine şiddetle karşı olsa da silahlı kuvvetlere ve orduya karşı değildi. Karşı çıktıkları bu savaşı; yaşlı ve yozlaşmış İngiltere ve Fransa imparatorluklarının Almanyaya karşı savaşına ve Roosevelt'in onlarla işbirliği yapmasına karşıydılar.

Bu düşünce biçimine sıklıkla komünizm karşıtlığı hâkimdi. Komünizm karşıtlığının psikolojisi henüz hak ettiği ilgiyi alamamış karmaşık bir konudur. Hitler'le mücadeleye karşı olan insanların çoğu aslında onun sempatizanı değildi. Ama dünya ve kendi ulusları için en büyük tehlikenin komünizm (yani Nasyonal Sosyalist Almanya değil Sovyet Rusya) olduğuna ikna olmuşlardı -daha ziyade kendilerini ikna etmişlerdi- çünkü Hitler sonuçta bir komünizm karşıtıydı. Churchill ve arkadaşlarının dikkate alması gereken bir başka konu da İngiltere'de de böyle eğilimleri olan etkili kişiler bulunduğuydu. Onların varlığı düşündürücüydü ve hiçbir şekilde hafife alınamazdı.

Yine de, Almanya dışında, ona ne kadar saygı duyulursa duyulsun - ki şaşırtıcı başarılarından oluşan kesintisiz sicili sebebiyle ona saygı duyulması doğaldı- Hitler'in karakteri sevgi bir yana, çok az sempati uyandırıyor. Kendilerini tereddüt etmeden onun tarafını tutmaya adanmış kadınlar ve erkekler bile, acımasızlığının soğuk gerçekliğini seziyordu. Bu adamın pek cana yakın olduğu

söylenemezdi. Soğukluğunda insani olmayan bir taraf vardı ve bu soğukluk Napolyon'un zihninin Makyavelist soğukluğundan -ki bu akılcı ve Latin'dir- farklıydı. Etrafındaki Almanca konuşan milyonların hayranlığı hariç, Hitler çok yalnız bir adamdı.

Diğer tarafta ise Churchill vardı. Onu (bazı fotoğraflarında görüldüğü gibi) İngiliz buldoğu John Bull'un bir benzeri olarak görmeye alışkınız. Ama şimdi, büyük düello başlarken, başka bir gözlem daha yapmalıyız. Bütüne bakıldığında -ve tuhaf bir şekilde bu buldog izlenimiyle uyumsuz olmayan- Churchill tom-bulcaydı ve bu yalnızca sertliğe değil aynı zamanda da bir yumuşaklığa tekabül ediyordu; eski moda ve büyükbabalara özgü insani bir özellik. Bunu yazıyorum çünkü 10 Mayıs'ta, İsa'nın doğumundan 1940 yıl sonra, Churchill İngiltere'den daha fazlasını temsil ediyordu. Özellikle Avrupada, milyonlarca insan için o umutlarının en iyisiydi (Uzaklardaki Bengal, Hindistan'da en azından bir adam, hayran olunacak denli bağımsız yazar ve düşünür Nirad Chaudhuri ertesi gün Churchill'in fotoğrafını odasının duvarına asmıştı). Churchill, Hitler'in tek rakibiydi, Hitler'e duyulan tepkinin vücut bulmuş haliydi; korkutucu bir biçimde etkili, acımasız ve yeni bir gücü temsil eden adama karşı eski dünyanın, eski özgürlüklerin ve eski normların direnişinin vücut bulmuş haliydi. Hitler'in bir muhafazakâr olduğunu düşünme eğilimi kadar yanlış çok az şey vardır. O bunun tam karşıtıydı. Gerçekte muhafazakâr olan Churchill'di. İnsanlık tarihinin bu noktasında, Hitler'in temsil ettiği güç, kalabalıkların desteğini almış, makine gibi organize edilmiş, acımasız ama hiçbir şekilde mantıksız olmayan bir güçtü. Churchill ise buna duyulan tepkiyi temsil ediyordu. Önemli soru şuydu: Bu yeterli olacak mıydı?

Eylül 1939'da savaş başladığında Simone Weil bir kâğıt parçasına şöyle yazmıştı: "... Öncelikle temiz bir vicdan sahibi olmalıyız. Düşmanlarımız kadar acımasız, saldırgan ve zalim olmayışımızın bizi kurtaracağını düşünmeyelim. Acımasızlık, saldırganlık ve zalimlik okul kitaplarının çocuklardan sakladığı, yetişkinlerin itiraf etmediği ama herkesin önünde eğildiği muazzam bir nüfuza sahiptir. Bunların tersi erdemlerin de bu denli nüfuzlu

olmaları için, etkin ve devamlı bir biçimde uygulanmaları gerekir. Bu denli acımasız, saldırgan ve zalim olamayacak bir kimse eğer bunların tam tersi erdemlere uygun davranmazsa, nüfuz ve içsel güç açısından diğerinden üstün olamaz ve böyle bir mücadelede galip gelemez.”

İLK TESADÜF

10 MAYIS

1940 Mayıs'ında Hitler elli bir yaşındaydı. Churchill ise altmış beş. Churchill'in hayatında bir bütünlük vardı. İlk gençlik yıllarından beri kamuda görev almak için çabalamıştı, Hitler'in hayatı ise ikiye bölünmüştü. 1918 Kasım'ında, İkinci Alman Reich'inin yenilgisinin ve çöküşünün haberini aldığı anda bir hastane odasında yalnız, yaralı bir askerdi. "Bir politikacı olmaya karar verdim," diye bitiriyordu *Kavgam*'ın otobiyografik olan ilk bölümünü. Mayıs 1944'te Alman subaylarına yaptığı pek bilinmeyen ama manidar uzun konuşmada da bunu tekrarladı: "1918 yılında, politikacı olmaya karar verdiğimde bu, bütün hayatımın değiştiği anlamına geliyordu." Bu doğrudur. Bu önemli dönüm noktası (nispeten geç, Hitler otuz yaşındayken gerçekleşmişti) ani ve şiddetli bir aydınlanmanın ardından geldi. Devlet adamlarının ve politikacıların hayatında bu tür deneyimler pek yaşanmamıştır. Bu daha çok, Şam yolundaki Pavlus ya da Jan Dark'ın, azizlerin ve geleceğin malum olduğu kişilerin yaşadığı türden bir deneyimdi. Hitler'in vakasında sebep, ulusunun aşağılanmasına ve yenilgisine duyduğu tepkiydi. 1940 Mayıs'ının on altısında benzer bir duygu Charles De Gaulle'ün kalbine bir ok gibi saplandı. Benzersiz savaş hatıratında bunu tarif etti.

İlk kez, Fransız bozgununun utancını gördüğünde hissetmişti bunu. “Yaşarsam savaşacağım, nerede savaşmam gerekiyorsa, savaşmam gerektiği sürece, ta ki düşman yenilip bu ulusal leke temizlenene dek.” İşte de Gaulle’ün siyasi kariyeri bu an başladı. Ama benzerlik burada son bulur. De Gaulle’ün anlattıklarında kendi ulusuna duyduğu buruk sevginin özü vardır, bu sevgi düşmanlarına duyduğu nefretten kuvvetlidir. Hitler içinse tam tersi geçerlidir. Kimse Hitler’in Almanya sevgisini inkâr edemez; ama bu sevgi ikincildir, iç ve dış düşmanları olarak gördüklerine karşı nefretinden sonra gelir.¹

Hitler askerlikten politikacılığa, sonra da ulusal liderliğe ve devlet adamlığına yükseldi; 1939 Eylül’ündeysen yeniden asker olacaktı. Bunlar onun hayatının kronolojik olarak belirlenebilir ama birbirlerinden tamamen ayrılmaz bölümleriydi. Bir adamın toplumsal ve kişisel eğilimleri de birbirlerinden tamamen ayrılmaz. 1937 Kasım’ında Hitler generallerine savaşa hazırlanmalarını söyledi. Sonra kendisini zamanın Almanya’nın ve onun aleyhine işlediğine inandırdı. Almanya’nın aleyhineydi: Çünkü Batı demokrasileri yeniden silahlanmaya başlamışlardı ve, Hitler’in sırdaşlarına da birkaç kez söylediği gibi, Almanya’nın o zaman sahip olduğu askerî üstünlük birkaç yıl içinde, 1942 ya da 1943 itibariyle kaybolacaktı. (Mussolini, haklı olarak, onu bunun aksine ikna etmeye çalıştı. Savaş olmadığı sürece Batı demokrasileri ona hazırlanmak için gayretli bir çaba harcamazlardı. Ama Hitler’e söz geçiremedi.) Zaman Hitler’in de aleyhineydi: Çünkü 1937-38 kışında bir dönem, sağlığının iyi olmadığını, uzun yaşamayacağını düşünmeye başladı. (Bunu etrafındaki insanların çok azına söylemişti ama çevresi onun alışkanlıklarındaki ve diyetindeki değişikliklere, arkadaşlarının eğlencelerine katılmayışına ve gittikçe daha fazla hap alarak ilaçlara iyice bağımlı oluşuna tanık

1 Goebbels’in 1926 yılında, Hitler’le tanışmasından kısa süre sonra kaleme aldığı günlüğündeki sayfalarda bunun erken kanıtlarından biri vardır: “Dün söylediği en güzel sözler [*sein schonstes Wort*]: ‘Tanrı mücadelemizi cömertçe lütuflarla donatmıştır. Onun en güzel hediyesi bize düşmanlarımızın nefreti olarak bağışlanmıştır ki biz de karşılığında onlardan tüm kalbimizle nefret ediyoruz.’”

oldu.) 1 Eylül 1939'da, savaşın ilk saatlerinde, Reichstag'a üzerinde aksesuar olarak sadece Birinci Dünya Savaşı'nda kazandığı Demir Haç (birinci sınıf) olan gri sade üniformasıyla geldi. Bu üniformayı savaş boyunca değiştirmeyeceğini söyledi ve öyle de yaptı.

Bu noktada Hitler'in kılavuzu artık Bismarck'tan çok Büyük Frederick'ti: Birleşmiş Almanya'nın mimarındansa bir asker-kral. Bismarck'a ne kadar saygı duysa da o asla Hitler'in kılavuzu olmadı. Siyasi kariyeri, uzun konuşmaları ve monologları sırasında Bismarck'tan çok az bahsetmekle kalmadı; siyasi metotları da III. Otto'nun ılımlılığından uzaktı. Hitler'in halkçı popülizmi ve onun beraberinde gelen, Avrupa'nın Almanca konuşan halklarının tümünü olmasa da çoğunu Büyük Almanya altında birleştirme ve tüm kıtaya hükmetme hedefi Bismarck'a uygun olmazdı. Gerçek şuydu ki, iki yıldan kısa bir süre içinde Hitler, Bismarck'ın kurduğundan daha büyük ve güçlü bir Alman Reich'i kurmayı başardı. O, yani Hitler, Avusturya, Bohemya ve Moravya'yı Almanya'ya kattı ve bunları kan ve demir olmadan, savaşız başardı. Ama şimdi savaş kapıdaydı; Büyük Frederick'in kariyerinde olduğu gibi, asker artık devlet adamına dönüşmüştü; devlet adamının hedefleri de askerin başarılarına bağlıydı. Bu ilk savaş konuşmasında Hitler, Frederick'ten bahsetti. Savaşın son günlerine dek ondan sık sık bahsedecekti; dört bir yanı düşmanlarla kuşatılmış olan ama sonunda azimli kararlılığı ve dayanıklılığı sayesinde zafer kazanan, bu sayede de düşmanlarının ittifakını bozarak onları bölen Büyük Frederick'in tarihi hatırasından ilham alıyordu. Özellikle 1941'den itibaren, İngiltere, Amerika ve Rusya ittifakına karşı durması gerektiğinde Hitler'in inancı tam da bu yöneydi. Alman halkını daha da birleştirecekti; Hitler ve halkı yorulmak bilmez, yenilmez olacak, düşmanlarının yapay ittifakı dağılana dek topyekûn bir savaşın gerekliliklerini yerine getirecekti. Ama bunlar gelecekte olacaktı: Hikâyemiz henüz bu aşamaya gelmedi.

Hayati önemdeki 1 Eylül 1939'dan birkaç gün önce, Hitler düşmanlarının ittifakını bölmeye çok yaklaştı. Kısa süre önce çarpıcı bir politik başarı kazanmış, modern tarihte benzeri görülme-

miş diplomatik bir devrim yapmıştı. İngiltere ve Fransa Sovyet Rusya'yla bir ittifakın hesabını yapıyordu; Hitler'in *Kavgam*'da küçültülmesi ve yok edilmesini önerdiği, düşmanı olduğunu açıkça belirttiği Sovyet Rusya'yla. Ama bu Batı-Rus ittifakı gerçekleşmedi. Bunun yerine o, Hitler, Stalin'le bir anlaşma yaparak Rusya'yı Batı demokrasilerinin tüm askerî hesap ve umutlarının dışında bıraktı. Bu son derece Bismarckvari bir başarıydı. Hitler nafile yere de olsa, bu yeni ve önemli gelişmenin İngilizlerin Polonya'ya verdikleri teminatı yerine getirmelerini engelleyeceğini umuyordu. Böyle olmadı. Sonra, 25-31 Ağustos arasındaki altı gün boyunca (Planı Polonya'ya yirmi altısında savaş açmaktı) Polonya ve İngiltere arasına takoz koymaya (bunlar tam olarak onun sözleriydi) çalıştı. Neredeyse başardı da. Anlaşılmayan pazarlıklar, mesajlar, araçlar ve entrikalarla dolu bir karmaşa yaşandı. 27 Ağustos'ta Hitler, başka şeyler yapmasının yanı sıra İngiltere Büyükelçisi Sir Neville Henderson'la görüştü ve İngiltere'den yalnızca bir anlaşma değil, ittifak da talep etti. Burada bir anlığına duralım. Eğer böyle bir uzlaşma gerçekleşseydi Hitler önemli bir Bismarck zaferi daha elde etmiş olacaktı: Hem Rusya hem de İngiltere'yle ittifak yapmış ve böylece ikisinin arasında Avrupa'ya hâkim olmuş olacaktı. Ama her ne kadar tereddüt etseler de Chamberlain hükümeti bu teklifi kabul etmedi. Artık çok geçti ve takoz işe yaramamıştı. Her ne kadar gönülsüz olsalar da, İngiltere ve Fransa Hitler'in Polonya'yı işgalinden elli altı saat sonra Almanya'ya savaş ilan ettiler. Gönülsüz Savaş başlamıştı. Sekiz ay sonra, 10 Mayıs 1940'ta sona erecekti.

Hitler'in İngiltere'yle ittifak yapmayı ya da en azından İngiltere'nin tarafsız kalmasını istediğine şüphe yoktur. Gençliğinden beri Fransa ve Fransızlardan hoşlanmıyordu. Siyasi kariyerinin ilk konuşmalarında, daha sonra *Kavgam*'da da II. William ve hükümetinin İngiltere'yle savaşa girmekle ciddi bir hata yaptığı inancını açıkça belirtmiştir. Almanya'nın Birinci Dünya Savaşı sırasındaki genişleme çabasının doğuya yönelmesi gerektiğini düşünüyordu. 1933'te Almanya'nın lideri olduktan sonra, İngiliz kadın ve erkekleri yeni Almanya'sının Britanya İmparatorluğu'yla bir meselesi olmadığına, hatta Britanya'ya hayran olduğuna ikna

etmek için birkaç girişimde bulundu; bazen de, halka yönelik ve ya özel, alışılmadık derecede hararetli ve uzun konuşmalar ya da yazılarla bunu ifade etti.

Bu bağlamda, önemli bir gözlem yapmak durumundayız. 1940 gibi geç bir tarihte bile Hitler'in "dünyaya hâkim olmayı" istediğine inanmak yanlıştır. O, Avrupa'ya hâkim olmak istiyordu. Bu konuda II. William'dan çok Napolyon'a yakındır. Uzun süre boyunca, İngilizlerin - en azından bazı İngilizlerin- en iyi ihtimalle böyle bir pazarlıktan rahatsız, en kötü ihtimalle de buna karşı olduğunu anlamadı. Söylendiği gibi, Britanya İmparatorluğu bir kaygısızlık dalgasıyla büyüdüse de aynı türden bir kaygısızlık İngilizlerin dünyanın paylaşılması hakkında fazla düşünmesini engeller. Her halükarda, Hitler 1935'te İngilizlere Alman donanmasının sınırlanması ve kapasitesinin İngiliz donanmasının yüzde otuz beşini aşmaması hususunda bir anlaşma teklif etti ve İngilizler de bunu kabul etti. William'ın İngilizlerle bir donanma yarışına girme hatasını tekrarlamayacak, imparatorluklarını tehdit etmeyecekti.

Ama 1937'de Hitler İngilizlerin tavrında bir ikilik görmeye başladı. Bir tarafta, Chamberlain'in ve onun saygın ve etkili İngilizlerden oluşan taraftarlarının İngiltere'nin Almanya'nın düşmanları arasına girmesi konusundaki çekinceleri vardı. Onun Avusturya ve Çekoslovakya'yı işgal etmesine göz yumduklarını görüyordu. Öte yandan -ve yalnızca İngilizlerin yeniden silahlandığına dair giderek artan deliller yüzünden de değil- İngiltere'nin bir noktada Almanya'yla savaşa gireceği ihtimalinin giderek güçlenmesini de dikkate almalı ve buna hazırlıklı olmalıydı. Bu ihtimalden memnun değildi. Ama bununla baş edebileceğini düşünüyordu. İngilizlerin bu kararı tereddütlü bir şekilde vereceğini biliyordu. Bu yüzden, onunla savaşa girdiklerinde de tereddütlü olacaklarını düşündü ve böyle düşünmekte haklıydı da. Avrupa'da hiçbir yerde konumlarını askerî olarak koruyamadıkları, belki de küçük seferî kuvvetleri Avrupa'dan çıkmaya zorlandığı zaman, onları kendisiyle barış yapmaya ikna etmenin zamanı gelecekti.

Her halükarda, 1 Eylül 1939'da Hitler yeni bir rol benimsedi: Artık yalnızca Alman devleti ve halkının değil, silahlı kuvvetlerin de

Führer'iydi. Polonya harekâtı sırasında enerji doluydu. Cepheyi sık sık ziyaret etti, yanan Varşova'yı büyük bir askerî periskopla izledi. (Bu, altı yıllık savaş boyunca cephede tek bulunuşuydu, bundan sonra savaşı karargâhından yönetecekti.) Generalleri ve askerî harekât planlamacıları Polonya'da çok başarılı olmuş, Hitler ana stratejiye çok az müdahalede bulunmuştu. Polonya harekâtının sona ermesinden birkaç gün sonra, bir konuşmasında Fransa ve İngiltere'ye barış teklif etti. İngiltere'de belli koşullar sağlandığı sürece barışa yanaşacak kişiler olduğunu biliyordu. Ama bu konudaki umutlarına fazla kapılmadı. 12 Eylül gibi erken bir tarihte, Polonya harekâtı hâlâ hararetli bir şekilde devam ederken, Hitler birkaç generaliyle batıda hızlı bir harekât hazırlamaları gerekliliğiyle ilgili konuştu. Fransızların (ve İngilizlerin), ordusunun büyük bir bölümü Polonya'yla meşgul olan Hitler'in batıdaki birkaç bölüğüne saldırmakta isteksiz olmaları onu şaşırtmadı. Batı demokrasilerinin savaş ilan etmekteki çekinceleri, savaşı hararetlendirmekte de devam ediyordu. Hitler'in şimdi yapmak istediği bu çekinceleri güçlendirmektir: İngilizlerin onunla savaşmanın anlamsız olduğunu anlamalarını sağlamak. Bunu yapmasını sağlayacak araç da Almanyanın Batı Avrupa'ya girmesi için hızlı bir harekâttı. Zamanlamanın çok önemli olduğunu düşünüyordu. Şimdi, ilk kez olarak, askerî planlamalara doğrudan müdahale ediyordu. Batı Avrupa işgalinin 12 Kasım dolaylarında başlaması konusunda ısrarcıydı. Önce generalleri onu bunun imkânsız olduğuna ikna ettiler. Sonra Avrupa'da dondurucu bir kış başladı. Baharın sonuna kadar beklemek zorundaydı.

Ama artık savaş planlarının dümenine kendisi geçmişti ve bu yalnızca görünüşte ya da son emri verme konusunda böyle değildi. General Erich von Manstein'in hazırladığı bir plan ilgisini çekti. Zihni bu plana yöneldi; sürekli ona baktı; üzerinde değişiklikler yaptı; onu seçti, öyle ki eğer Manstein bu planın krokisini çizdiyse mimarının da Hitler olduğunu söylemek abartılı olmaz. Başka özelliklerinin yanı sıra Manstein planı Hitler'in siyasi stratejisini mükemmel bir biçimde tamamlıyordu. İttifak devletlerinin öngördüğü gibi Birinci Dünya Savaşı'ndaki Schlieffen planının bir uzantısı değil, tersiydi. Onların tahminine göre

Schlieffen'in Hitler versiyonu Almanya'nın Batı Avrupa işgalini Hollanda'ya, Belçika'nın ötesine taşımakla kalacaktı; Batı'nın cevabıysa Belçika'ya ilerleyip Almanları Belçika'nın ortasında ve güneybatı Hollanda'da karşılamaktı. (Almanlar da İttifak devletleri de Maginot Hattı'nda ciddi çatışma ihtimalini, en azından Batı Avrupa harekâtının ilk aşaması boyunca dikkate almadı; her iki taraf da Maginot'da bir cephe saldırısının Almanların planları arasında olmadığını biliyordu.) Hitler ve Manstein'in seçtiği plan, ters Schlieffen planı, sağdan sola doğru değil, soldan sağa doğru yapılacak bir Alman saldırısıydı: Arden'in ağaçlı tepelerinden ve Meuse'den hızlı bir motorize saldırı yapılacak, Kanal limanlarına ulaşılacak, Fransız birliklerinin ve küçük İngiliz Seferî Kuvvetleri'nin önü Belçika'da kesilecekti. Planın adı Orak Darbesi, "Sichelschnitt"ti, bu da uygun bir isimdi çünkü içeriği buydu. Hayatının bu noktasında Hitler bu savaşın askerî stratejisini yönetmenin kaderinde olduğunu ve bunu yapabileceğini iliklerinde hissediyordu. Büyük bir devlet adamının ve komutanın kaderi bir ve aynıydı, aynı türden bir yetenekten besleniyordu.

Sonra bir engel ortaya çıktı; ama bu engel askerî başarısını daha da büyütecekti. İngilizler ve Fransızlar -neden ve nasıl olduğunu az sonra göreceğiz- Almanlara karşı batıdan uzak, kuzeyde, büyük ihtimalle de Norveç'te başka bir cephe açmaya çalışıyorlardı. Önceki sonbahar, Polonya'dan sonra, Amiral Reader Hitler'e Norveç işgalinin gerekliliğinden söz etmeye başladı. Ama Hitler bunu reddetti. Ancak mart ayına gelindiğinde hızlı ve cüretkâr bir plan yapmaya karar verdi; İngilizlerin Norveç'e ayak basmalarını engellemek için onlardan önce davranacaktı. 1 Nisan'da Berlin'deki Kançılırya'da öğle yemeği alışıldığından biraz daha geç servis edildi. Generaller Hitler'in etrafında toplandı. Sözleri ordu yüksek komutanlığının Savaş Günlüğü'ne kaydedildi. Bu sözler bize Hitler'in o dönemdeki zihni ve kendine güveni konusunda çok şey söyler. Führer;

bu girişimi [kod adı "Weserübung"] yalnızca çok cüretkar olarak değil aynı zamanda modern askeri tarihin "en küstah operasyonlarından" biri olarak tanımlıyor. *Tam da bu yüzden*

[benim italiklerim] bu operasyonda başarısının temel etmenlerinden birini görüyor. ...

O, Führer, gerekli kararlardan ve mücadelelerden kaçınan, bu meseleleri adamlarına bırakan türden biri değildir. Tüm bu koşullar Almanya'nın konumunun çok avantajlı olduğunu göstermektedir, ileriki yıllarda daha iyi olamaz.

O bu tür bir mücadele için gerekli olan cesarete sahip, ayrıca düşmanlarının neredeyse tamamını yakından tanıyor ve onları etkisiz buluyor; kişiliğinin düşmanlarınıninkinden fazlasıyla üstün olduğunu düşünüyor.

Norveç harekâtındaki en önemli düşmanı Churchill'di. Hitler onu orada kesin olarak yendi. Bu yüzden de 10 Mayıs'ta da 1 Nisan'daki kadar, hatta belki de daha fazla, kendinden emindi. Büyük ihtimalle, o gün Churchill'in İngiltere başbakanı olduğu haberine pek ilgi göstermemesinin sebebi de buydu.

Şimdi Churchill'in 10 Mayıs'taki, eğer buna başarı denebilirse, siyasi başarısına bakalım.

Bir yıl önce Churchill'in bir siyasi makamı yoktu. Bundan iki yıl önce, genel anlamda itibarsız bir politikacıydı. Kendi partisinin, İngiltere'nin yönetimindeki partinin çoğunluğu tarafından dışlanmıştı ve ona güvenilmiyordu. Bunun sebepleri hem genel hem de özeldi. Genel olarak, İngilizler Churchill'in fevri, değişken, geveze, gereğinden fazla kavgacı, başına buyruk, hatta belki de ilgi meraklısı olduğunu düşünüyordu; tek kelimeyle özetlersek istikrarsızdı. (Bu, Charlie Chaplin ve Albert Einstein'ın ziyaret eden ve onlarla fotoğraf çektiren bir Churchill'di.) Hayranları da vardı; bunlar yalnızca onun fikirlerine yakınlık duymuyor, aynı zamanda sıradışı becerileri olduğunu düşünüyorlardı ama pek azı 1930'larda siyasi olarak etkili kişilerdi. 1936'nın sonunda 1939 baharına kadar gerçekleşen bazı olaylar bu olumsuz izlenimi kanıtlar nitelikteydi. 1936 Aralık'ının başlarında Churchill talihsiz kralın, VIII. Edward'ın lehinde tavır aldı. İki kez boşanmış Mrs. Simpson'ın kraliyet ailesine gelin olmasına karşı çıkan yerleşmiş saygın görüşün aksine, Churchill bu evliliği ve monar-

şiyi savunmayı tercih etti (Daha sonra göreceğimiz üzere, bu bir hataydı). Ama bu olaydan daha fazla hafızalarda kalan ve daha önemli olan, Chamberlain hükümetinin kararlarına ve eğilimlerine giderek sertleşerek, yüksek sesle karşı çıkmasıydı. Churchill üyesi olduğu Muhafazakâr Parti'nin çoğunluğunu oluşturan kesime yönelik eleştirilerine ve saldırılarına devam etti. Üstelik de bu partinin ve hükümetin eğilimlerinin, tercihlerinin Britanya ve sömürgelerindeki halkın çoğunluğu tarafından desteklendiği bir dönemde.

Mesele Hitler'di. Uzun yıllardır, Churchill Hitler'in ve onun saldırgan, silahlanmış Almanya'sının yükselişinin ölümcül bir tehlike olduğunu düşünüyordu. 1939 baharının sonuna kadar Chamberlain ve taraftarları bunu görmedi. Bu kitapta, aslında saygın bir kelime olduğu halde Chamberlain'in iyi niyetini Hitler'e de sunma eğilimini çağrıştırmaları sebebiyle anlamı lekelenen "uzlaşma" isteğinin sebeplerinin bir analizini daha yapmaya gerek yok. Ancak bu "uzlaşma"nın ana sebebi korkaklık değil, yeterince ileri görüşlü olmamaktı. Öte yandan Churchill'in ileri görüşlülüğü bir cesaret gösterisi olmaktan çok daha fazlasıydı ve üstünkörü de değildi. Ama bu o zamanlar Churchill'in saygınlık kazanmasını sağlamadı; aslına bakılırsa, en azından bir süreliğine, saygınlığını azalttı da.

1938 Hitler'in en başarılı olduğu yıldır, Churchill'inse en başarısız. O yıl Hitler'in Üçüncü Reich'ı Avrupa'nın, belki de dünyanın en büyük gücü oldu. Avusturya'yı Reich'a dâhil etti. Sonra Çekoslovakya'nın büyük bir bölümünü aldı; Avrupa'nın her yerinde hükümetler varlıklarının Almanya'yla iyi anlaşmalarına bağlı olduğunu anladı. 1938'deki en önemli olay Münih'te oldu. Çekoslovakya, Fransa ve Sovyetler Birliği'yle ittifak kurdu. Ama savaş ve barış kararı Londra'ya bağlıydı. Fransızlar, İngilizler de bunu yapmadığı sürece Çekoslovakya'nın yanında olmayacaktı. Ruslar ise, dolaylı olarak da olsa, son kararlarını Fransa'nın tutumuna bağlı olarak verdiler, özellikle de Fransızların ileri adım atmayacağını bildikleri için. Yani Münih'te herkes Hitler'e teslim oldu. Çoğu kişi, Chamberlain'in akıllı bir devlet adamına yaraşır buldukları hamlesini memnuniyetle karşıladı. Churchill bunu yapmadı.

Münih'ten önce bir arkadaşına şöyle yazdı: “Utanç ve savaş arasında nahoş bir tercih yapmanın eşiğindeyiz. Hislerim utancı seçeceğimiz ama çok geçmeden şimdikinden daha zor şartlarda savaşa girmek zorunda kalacağımız yönünde.” Münih'ten sonra en başarılı olduğu anlardan biri yaşandı: Avam Kamarası'nda yaptığı muhteşem konuşma. (“Çok büyük bir felaketin eşiğindeyiz... Buna kör kalmamalıyız... Ve bunun her şeyin sonu olduğunu düşünmemeliyiz. Bu yalnızca kıyametin başlangıcı. Bu yalnızca ilk yudum, bize sunulan acı zehrin tadına ilk bakışımız.”) Ama 1938'de fazla taraftarı yoktu. Neredeyse kendi seçmenleri, yani Epping'de ona oy verenler bile gensoru önergesi verecekti.

Bu konuşmanın ahlaki mesajı ve üslubu muhteşemdi. Ama bir başka açıdan, gerçekte olup bitenler açısından Churchill Münih konusunda yanılıyordu. Biliyoruz ki, ya da bilmeliyiz ki, Churchill Münih kriziyle ilgili iki temel hususu bilmiyordu ya da bunlardan söz etmedi. Birincisi, İngiltere Ekim 1938'de savaşa girseydi, bu bir felaketle sonuçlanırdı. Ekim 1938'den Eylül 1939'a kadar geçen sürede hava kuvvetleri güçlendi ve sayıca arttı. Münih zamanında sömürgelerin çoğu savaşa girme konusunda isteksizdi; Eylül 1939'da ise öyle değillerdi. 1938'de Hitler blöf yapmıyordu. Çek direnişini birkaç gün içinde yerle bir edebilirdi. Bunu başardıktan sonra bu ülkelerdeki kamuoyunun kabul etmeye meyilli olduğu barış teklifini İngiltere ve Fransa'ya sunacaktı. Yıllar sonra Hitler, Chamberlain'in aklını çelmesi yüzünden 1938'de savaşa girmediği için pişman olduğunu söyledi. Diğer önemli mesele Rusya'ydı. Churchill -bunu 1948 gibi geç bir tarihte bile, savaş hatıratının ilk cildinde tekrarladı- Münih gerçekleştiği sırada Rusya'nın Hitler'e karşı batı demokrasilerinin tarafında olacağına inanıyordu; bu bir yıl sonra gerçekleşmeyecek bir birleşmeydi. Churchill yanılıyordu: Ortaya çıkan bütün deliller gösteriyor ki 1938'de tıpkı Chamberlain gibi Stalin'in de Çekoslovakya'yı savunmaya ve Hitler'le savaşa girmeye niyeti yoktu.

Özetle, 1938 Churchill'in hayatında kara bir yıldız. Kendi taraftarları bile onu desteklemiyordu. Yalnızca küçük bir gruptan oluşan siyasetçi arkadaşları ve gazetecilere, bir de ara sıra bu-

luşup bilgi alışverişi yaptığı Orta Avrupalı göçmenlere güvenebilirdi. Bu insanlar onu saygıyla dinliyordu. Bazıları onun daha önemli bir görevi hak etmekle kalmayıp, bunun kaderinde de olduğunu hissediyordu. Ama bu nasıl olacaktı? Ve ne zaman? Özel hayatı da bu dışlanmışlıktan etkileniyordu. O yıl, uykusunu her zaman alan biri olduğu halde uyuyamadığı karanlık geceleri oldu. Maddi durumu hiçbir zaman önceliği olmamıştı ama gazetecilikten elde ettiği gelir yetersizdi; borçları her zamankinden fazlaydı. 1938 Mart'ının sonunda, eğer Yahudi asıllı Londralı bir finansçı, Sir Henry Strakosch borçlarını ödemeseydi, az kalsın Chartwell'i, o çok sevdiği kır evini satışa çıkaracaktı. Londra'da onun için nispeten mütevazı bir evde yaşıyordu; Victoria İstasyonu yakınlarındaki 11 Morphet Mansions, Chamberlain'in politikalarına karşı arkadaşları ve destekçileriyle ara sıra gizli planlar yaptığı karargâhtı. Karşılığında Chamberlain'in yakın arkadaşları da (Sir Joseph Ball ve Sir Samuel Hoare) Churchill'in telefonlarını dinliyordu.

1939 Mart'ının ortalarında şans ondan yana döndü. Bunun sorumlusu o değil, Hitler'di. Slovaklar ve Çekler arasındaki krizden faydalanan Hitler, Prag'a girmeye ve Çekya'dan geri kalanı Reich'a dâhil etmeye karar verdi. Bu bir hataydı, çünkü Çekoslovakya'dan geriye kalan Münih'ten sonra zaten onun vasal devleti sayılırdı; ve çünkü Hitler bunu yaparak Münih'te verdiği sözlerin en azından birini tutmamış oldu. Bu olay İngiltere'deki kamuoyunun geç de olsa hızla değişmesine neden oldu. 1939 Mart'ının son iki haftasında Chamberlain izlediği yolu değiştirmek zorunda kaldı. Artık savaştan kaçınmanın tek yolunun, yirmi beş yıl önce İngiltere hükümetinin yapmadığı şeyi yapacaklarını Almanların bilmesini sağlamak olduğunu düşünmeye başladı: Bir sonraki Alman saldırısının İngiltere'yle savaş anlamına geleceğini ilan etmek. Polonya'ya verilen İngiliz güvencesi (İngiltere'nin bir Doğu Avrupa ülkesini korumak için savaşa gireceği ilk ve son sefer) Hitler'i caydırmadı, çünkü Chamberlain'in bu kararının -belki de- tereddütleri olan bir halkın tereddütleri olan hükümeti tarafından yapılmış tereddütlü bir hareket olduğunu biliyordu. Ama Mart 1939'da Churchill'in popülaritesi destekçileri arasında

artmaya başladı. Sonuç olarak Chamberlain Churchill'i hükümetine, hatta Savaş Kabinesi'ne dâhil etmek zorunda kaldı. Churchill Donanma Bakanı yapıldı. Savaşın ilk günü Churchill yirmi beş yıl önce, Ağustos 1914'te bulunduğu aynı Deniz Kuvvetleri odasına adım attı.

Hitler'in aksine Churchill o gün üniforma giymedi. Etrafta koyu renk takımı, puantiyeli papyonu, belinde altın saat zinciriyle dolaştı. Görünüşündeki tek tuhaflık uzun siyah şapkasıydı; Edward dönemine özgü eski moda havasıyla cüsseli bir adam. Yalnızca savaşın ilerleyen dönemlerinde, 1940'tan sonra, İngiliz erkeklerine özgü giyinip kuşanma merakına uyarak ara sıra üniforma giyip isteğine göre donanma veya ordu şapkalarından taktı.

Churchill sekiz ay ve on gün boyunca Neville Chamberlain hükümetinin bir üyesi oldu. Konumu ve yetkisi önemliydi, hatta giderek daha önemli oluyordu. Ama bütün yetki onda değildi. Karakteri ve huyları Chamberlain'inkilerden tamamen farklıydı. Savaş hakkındaki görüşleri de öyle. Chamberlain'ın savaştan nefret ettiğini, Churchill'in de savaş istediğini söylemek zorlama olur. Kesin olmasa da, böyle bir iddiada temel bir gerçeklik vardır. Buna yönelik çok fazla kanıt söz konusudur. Savaş başladıktan on gün sonra Chamberlain sırdaşı olan kız kardeşi Hilda'ya, İngiltere'nin savaş ilan etmesini yorgun argın bir halde geciktirmeye çalışırken yaşadığı zorluklarla ilgili bir mektup yazdı. "Avam Kamarası kontrolden çıkmış, şüphelerle bölünmüştü... ve hükümetin korkaklık ve ihanetten sorumlu olduğuna inanmaya hazırdı." Savaş başladıktan altı hafta sonra Hilda'ya Alman denizaltılarının batırılmasının ona "rahatsızlık verdiğini" yazdı; barış zamanı İngiliz limanlarına yanaştıklarında "subayların ve askerlerin ne kadar iyi adamlar olduklarını söylememiz gerekir sanırım" dedi. Hitler'den nefret etmeye başlamıştı ama Almanlardan etmiyordu. Savaştan nefret etmesi, savaşın yakında sona ereceği ve bu savaşın esasen Almanlara yönelik ekonomik baskıyı amaçlaması gerektiği düşüncelerinden bağımsız değildi. 5 Kasım 1939'da Franklin Roosevelt'e savaşın yakında bitebileceğini, bunun Almanlar yenildiği için değil ama kazanamayacaklarını "ve

bunun iyice güçsüzleşip fakirleşmelerine değmeyeceğini” anladıklarında olacağını yazdı.

Churchill’in savaş hakkındaki fikirleriyse tamamen farklıydı. Ama Churchill her zaman etkili olamıyordu. Mart 1940’ta Başkan Roosevelt savaşı devletlerin başkentlerini ziyaret etmesi için Sumner Welles’i gönderdi. Welles, Churchill’in çok fazla içtiğini düşündü. 12 Mart’ta Downing Sokağı’nda Chamberlain’le yediği, Churchill ve başka hükümet üyelerinin de katıldığı yemekte Churchill’in sarhoş olduğunu düşünüyordu; ayrıca Sir Samuel Hoare’un, “O, yüz yıl boyunca savaşmaya razı” diyerek Churchill’i küçümsediğini duydu.

Bu dönemde şaşırtıcı olan Churchill’in Chamberlain’e sadakatiydi. Bu yalnızca Churchill’in siyasi hesaplarından kaynaklanmıyordu. Elbette, Chamberlain’in onu Savaş Kabinesi’nde tutmasına ihtiyacı vardı; ayrıca Chamberlain’le aralarında anlaşmazlık olduğuna dair herhangi bir emare, hem kendisi için hem de İngilizlerin birliği ve savaş gücü için tehlikeli olurdu. Ama Chamberlain’i yalnızca kamuoyu önünde değil, özel hayatında da eleştirmiyordu. Burada Churchill’in en takdir edilesi özelliklerinden birini -bu yazar için kesinlikle en takdir edilesi özelliğini- görüyoruz: yüce gönüllülüğü. Cömertlik bir erdemdir; ama çoğunlukla, bir kimsenin yalnızca malını mülkünü vermeye gönüllü olduğu anlamına gelir. Yüce gönüllülükse hem daha nadir hem de daha üstündür: Onlar kendilerini adarlar. Yüce gönüllülük ayrıca çoğunlukla sadakatin de gerçek kaynağıdır. Gönülsüz Savaş’ın sürdüğü aylar boyunca, Chamberlain de bunun değerini anladı. Churchill’le birçok anlamda yakınlaştılar ve bunun tek sebebi de milli birliğe duyulan siyasi gereklilik değildi. Bazen, en azından aklının bir köşesinde, Chamberlain belki de bu savaşta Churchill’le birbirlerini tamamladıklarını düşünmeye başladı. Bazı şeyler için Churchill’e ihtiyaç vardı. Bazı başka şeyler içinse, liderlik de dahil olmak üzere, Chamberlain doğru kişiydi. Bir tür dönüşümdü bu: düşmanlıktan dostluğa değil, ama sınırları bu kadar katı olmasa da daha derin bir biçimde, güvensizlik eğiliminden güven artışına. Köklü bir değişim değildi. Nitekim 10 Mayıs’a

kadar Chamberlain'ın hükümeti Churchill'e devretmek istemediğini görmüştük; ama yine de bir değişim vardı ve bu, büyük ölçüde Churchill'in geniş fikirliliği sayesindeydi.

Gönülsüz Savaş, İngilizlerin kararlılığını artırmadı. Belki zayıflatmadı (gerçi Ekim'de, küçük, sınırlı bir barış anlaşması arzusu baş gösterdi) ama beslemeye de yaramadı. Bir dönemin atmosferi, insanların zihni iklimi hakkında fikir edinmek için çoğunlukla politikacıların ve devletin kayıtları doğru yer değildir. E. M. Delafield (Elizabeth Monica Dashwood) günlük biçiminde kaleme alınmış ve *Provincial Lady* (Taşra Hanımefendisi) başlığını taşıyan, sevimli, komik, kendini hafife alan kitaplar yazarak otuzlu yıllarda ufak bir ün kazanmış tatlı bir İngiliz hanımdı. Son kitabı (erken sayılacak bir yaşta ölecekti) *The Provincial Lady in War-time* (Savaş Günlerinde Taşra Hanımefendisi) 1939 sonbaharını anlatıyordu. 29 Eylül'de şöyle yazdı: "Havalar çok güzel, bahçe papatyalar, yıldız çiçeği ve gün güzeli ile dolu -sonbahar gülleri tam bir hayal kırıklığı ama o kadar da kusur olur- ve Blanche Teyze'yle elma ağaçlarının altında, tenis kortunun etrafında yürüyüp birbirimize İngiltere'nin savaşta olduğuna kim inanır diye soruyoruz. Cevap ne yazık ki fazlasıyla açık, ama ikimiz de bunu yüksek sesle dile getirmiyoruz." Vatanseverliği tartışılmaz; birçok orta sınıf İngiliz kadını gibi o da seferberliğe katkıda bulunmak için bir şeyler yapmak ister. Ona Lady Blowfield akıl verir. "Halkın dikkatini önemli konulara çekmek işe yarar. Bu konuda daha umutlu ol ve hangi konular olduğunu sor. Kök sebzeler meselesi var, diye cevap verdi Lady Blowfield. İngiliz ev hanımları yemek pişirirken onlardan yeterince faydalanmıyor. Kök sebzeler hakkında ilgi çekici bir kitapçık şu sıralar çok işe yarayabilir." Aylardan kasımdır ve yaşlı bir hanım "dertli bir şekilde, Ulusal Tes-cil² sırasında İskoçya'da olduğunu ve ev sahiplerinin onu haberi ve izni olmadan kayıt ettirdiklerini anlatmaktadır. Bu durum ona bir karne defteri verilmesiyle sonuçlandı. Kadın karne almak istemiyor. Bunun için başvurmamış ve karneyi almayacak." *Savaş Günlerinde Taşra Hanımefendisi*, 1939 sonlarının atmosferi

2 National Registration: İngiltere'de 1939'da başlayan nüfus kayıt işlemi. ÇN.

için en az Evelyn Waugh'un *Put Out More Flags* ve *Men at Arms* (Daha Fazla Bayrak Sallayın ve Silah Başındaki Adamlar) kitapları kadar iyi bir rehber niteliğinde.

Ekim'de Churchill ve eşi Admiralty House'taki bir daireye taşındı. Savaşın ilk ayları boyunca deniz kuvvetlerinin aldığı sonuçlar karışık; yine de dengeliydi, kötüden çok iyiydi, bu da Churchill'in saygınlığının giderek artmasına katkıda bulundu. (Başka olayların yanı sıra bir Alman denizaltısı Scapa Flow'un savunmasını geçerek *Royal Oak* savaş gemisini batırdı. Ama sonra Alman savaş gemisi *Graf Spee*'yle çatışmaya girildi. Gemi daha küçük üç İngiliz savaş gemisi tarafından vurulup tarafsız Montevideo limanına çekilmek zorunda bırakıldı ve orada da mürettebatı tarafından batırıldı.) Sonra savaşın en tuhaf olaylarından biri yaşandı. Stalin Finlandiya'ya saldırdı.³ Finliler çok iyi savaştı ve Rusları birkaç bölgede geri püskürttü. İngiliz ve Fransız hükümetlerinin keyifleri yerine geldi. Uzmanların Hitler Almanya'sının çaresizce İsveç demirini ihraç etmeye bağımlı olduğuna ve özellikle de kış boyunca birkaç ay demirin Almanya'ya Norveç kıyısı boyunca güneyden götürülmesi dışında ulaşamayacağına dair görüşlerine ikna olmuşlardı.

Ekonomi uzmanları ne yazık ki her zamanki gibi yanılıyordu; ama bundan fazlası da vardı. Sovyet Rusya'ya karşı Fin savaşı Paris, Londra ve aynı zamanda da Amerika'da anti-Komünistler, Cumhuriyetçiler ve izolasyon taraftarları arasında popülerdi. Dahası, ne İngiliz ne de Fransız hükümeti tercihen Batı Avrupa'dan uzakta bir cephe açılmasına karşı değildi; bu bölgelerde risk ve zayıflık nispeten sınırlı olacak, donanmalarının kapasitesi Almanları engelleyecekti. Böylece 1940'ın dondurucu Ocak ayında, Londra ve Paris'te, kuzey Norveç ve İsveç'ten Finlandiya'ya küçük bir seferî kuvvet göndererek Finlilere yardım etme fikri olgunlaştı. Böylece yol üzerindeki Norveç limanı Narvik'in ve oradan demir taşıyan demiryolunun da kontrolü ele geçirilecekti. Özetle

3 Tarihin öngörülemez olmasının örneklerinden biri daha: İkinci Dünya Savaşı'nın Almanya, Polonya, Fransa ve İngiltere arasında başlamasından üç ay sonra, ilk kara muharebesi Finliler ve Ruslar arasında gerçekleşiyordu.

bir taşla iki kuş vurulacaktı ve bu gerekirse Sovyetler Birliği'yle savaşa girme pahasına yapılacaktı.

Bu, İkinci Dünya Savaşı'nın en kuşbeyinli planıydı. Churchill de büyük ölçüde bu plandan yanaydı. Sonuçta bu aptalca tasarı gerçekleşmedi, çünkü Finliler, ilk Anglo-Fransız birliklerinin nereye gittiklerini bile bilmeden İskoçya'dan yola çıkmalarından birkaç gün önce Ruslarla barış yaptılar. Bu aptallığın doruk noktası Rusların hafife alınmasıydı. (Ancak bu, 1970 yılında İngiliz arşivlerinin açılmasıyla, Mart-Nisan 1940 gibi geç bir tarihte İngiliz keşif uçaklarının Kafkaslar üzerinde uçup Batum ve Bakü'nün fotoğraflarını çektikleri ve Rus uçaksavarlarının onlara ateş ettiği öğrenilene kadar bilinmiyordu; ya da Ocak 1940'ta Moskova'daki İngiliz maslahatgüzarının Chamberlain hükümetine "Bakü'nün etkili ve uzun süreli bir bombardımana maruz bırakılması bizim için zor değil ve yalnızca bu bile Rusya'yı kısa sürede diz çöktürür" yönündeki lakayt tavsiyeleri de bilinmiyordu.)

Ama Düello'nun peşrevi başladığında Fin savaşı henüz bitmemişti. Sonuçları hayati önemdeki 10 Mayıs'ta, Hitler ve Churchill arasındaki düellonun tüm gücüyle başladığı tarihte, bir olay meydana geldi. Bu, Finlandiya'yla değil, Norveç'le ilgiliydi; demir sevkıyatıyla değil, gemilerin çarpışmasıyla ilgiliydi. *Altmark* bir Alman ikmal gemisiydi. Güney Atlantik'teki saldırının ilk günlerinde *Graf Spee* tarafından kurtarılıp toplanan ve *Altmark*'a sevk edilen mahkûm İngiliz denizcilerini taşıyordu. *Altmark* şimdi Norveç karasularında güneye doğru ilerleyerek bir Alman limanına gidiyordu. Churchill bir İngiliz destroyerine onu bulup saldırmalarını ve gemiye çıkmalarını emretti. Bu, 16 Şubat'ta Jössingford'da oldu. (Daha sonra Vidkun Quisling ve onun Alman yanlısı taraftarları, İngiliz yanlısı vatandaşlarına "Jössinger" adını verecekti.) Çıkarma hızlı ve başarılıydı; esir alınan İngilizler kurtarıcılarının bağırsıklarını duydu: "Donanma geldi!" Bu küçük tiyatro Churchill'in yararına sonuçlandı. Ama Hitler'in dikkat kesilip planlarını değiştirmesine neden oldu. Artık Churchill'in Norveç'i ele geçirmeye niyetli olduğuna ikna olmuştu. Madem öyleydi, bunu önce kendisi yapacaktı.

Altmark olayından üç gün sonra General Nikolaus von Falkenhorst'u çağırdı. Bu general 1918'de küçük bir Alman kuvvetinin Finlandiya çıkarmasına komuta etmişti. Hitler, Falkenhorst'a şöyle dedi: "Otur ve bana ne yaptığını anlat." General açıkladı. Sonra Hitler, odada voltalar atarak Falkenhorst'a Norveç'in neden önemli olduğuna dair etkileyici bir sebepler listesi sıraladı. (Demirin korunması, listesinde en son gelen ve en önemsiz olan- dı.) 1 Mart'ta -Fin savaşı henüz sona ermeden- Hitler, Norveç ve Danimarka'nın işgalinin Batı Avrupa hareketinden önce gerçekleşmesini emretti.

Churchill'in ilk tutanağının 27 Kasım 1937 gibi erken bir tarihte, Fin savaşı patlak vermeden önce, Norveç kıyılarının mayınlanması hakkında olduğunu hatırlamak önemlidir. Norveç hükümeti istese de istemese de, Kraliyet Donanması Norveç sularına mayın döşeyecekti. Eğer Almanlar savaşımaya gelirse (Churchill gelmelerini umuyordu), donanma orada ve onlardan güçlü olacaktı ve İngilizler de Norveç'in belli başlı limanlarına hâkim olacaktı. Böylece Gönülsüz Savaş önemli ve etkili bir şeye evrilecek, savaşın sahnesi Norveç'e uzanacak, orada da donanmanın bir adım önde olması gerekecekti.

İngiliz ve Fransız kabinelerinin karmaşık ve yorucu pazarlıklardan sonra Churchill'in istekleri doğrultusunda karar alması, Nisan başında ancak gerçekleşebildi. Artık Churchill Norveç meselesinden sorumluydu. Hatta donanma planlamasına Hitler'den daha çok dahil olmuştu. Üstelik -tarihçilerin ve biyografi yazarlarının bazılarının çoğunlukla unuttuğu gibi- Nisan başında Chamberlain ile arasındaki uyum ve işbirliği zirveye ulaşmıştı. 4 Nisan'da Downing Sokağı, Denizcilik Bakanı'nın bundan sonra, genelkurmay başkanı da dâhil, Askeri Koordinasyon Komitesi'ne başkanlık edeceğini açıkladı. "Diğer Savaş Kabinesi üyesi bakanlar arasında ben 'eşitler arasında önde gelen' idim" diye yazacaktı Churchill savaş anılarında. Sonra da bunu kaydadeğer bir boyuta taşıyarak şöyle açıklayacaktı: "Ama, her şeye rağmen, karar alma ve kararları uygulama yetkim yoktu." Bu yüksek komite sonuçta bir komiteydi, "akışkan, dostane ama odaklanmamış bir grup."

Bunların hepsi doğrudu, ama Norveç harekâtının sorumluluğu yine de ona aitti.

5 Nisan'da Chamberlain Avam Kamarası'nda konuştu. Hitler hakkında şöyle dedi: "Bir şey kesin, o, treni çoktan kaçırdı." Bu talihsiz cümle kısa süre sonra başına bela olacaktı.⁴ 7 Nisan gecesi İngilizler Norveç sularına mayın döşemeye başladı. Sekizinde bir Alman filosunun kuzeye doğru hareket ettiğine dair haberler yayılmaya başladı. Kraliyet Donanması'na ait daha büyük ve güçlü bir kuvvet yıldırım hızıyla Norveç'e doğru ilerlemeye koyuldu. Bazı gemileri gerekirse Norveç'te karaya çıkacak birkaç İngiliz birliği de taşıyordu. Alman trenini ya da daha doğrusu Alman filosunu kaybettiler. Dokuzunun şafağında, Alman kıtaları Danimarka'yı işgal edip Kopenhag'a çıktılar ve böylece Danimarka başkentini, hükümetini ve kralını ele geçirdiler. Aynı zamanda -bu "haddini bilmez" bir operasyondur- içlerinde Churchill de dâhil kimsenin gitmelerini beklemediği kuzeydeki Narvik'in de olduğu çeşitli Norveç limanlarına çıkarma yaptılar.

Şimdi hak ettiği önemin verilmediği bir olaya döneceğim. Bu olay, dünyanın duymadığı ama tarihin gidişatını değiştirmiş olabilecek bir top atışı hakkında.

Oscarsborg Kalesi, Oslo'ya uzanan uzun bir körfezde küçük bir adadaydı. Taş burçlarındaki silahları, 1892'de Krupp tarafından yapıp zamanın İsveç hükümeti tarafından oraya getirilmiş üç adet eski, siyah demir toptan ibaretti. (Norveç o zaman bağımsız bir devlet değildi.) Bu üç top Eski Ahit'ten üç karakterin adını taşıyordu; Harun (Aaron), Musa (Moses) ve Yeşu (Jashua). Oscarsborg'un komutanı emekliliğine az bir zaman kalmış Norveçli bir subay olan Albay Eriksen'di.

Norveç hükümeti Norveç'i ele geçirmek için amansız bir yarışın başladığının farkındaydı. Bir Alman saldırısına bahane vermek-

4 Churchill de aptalca şeyler söylememiş değildi. 11 Nisan'da Avam Kamarası'ndaki konuşması: "Görüşüm şu ki, bu görüşü yetenekli danışmanlarım da paylaşıyor, Herr Hitler ciddi bir stratejik hata yapmıştır... Kendi adıma, Hitler'in İskandinav'ı işgal girişiminin Napolyon'un 1807'de İspanya'yı işgal ederek yaptığı kadar büyük bir stratejik ve politik hata olduğu kanısındayım."

ten kaçınmak için geri çekildiler. Ordunun ve kıyı şeridi topçularının komutanlarına ikinci bir emre kadar, yaklaşan hiçbir şeye ateş etmemeleri doğrultusunda talimat verildi. Ayın sekizinde, artık Alman gemilerinin Norveç'e geldiklerine dair kanıtlar ortaya çıktığında bile hükümet harekete geçmekten çekindi. Gece yarısından az sonra, eski bir Norveç mayın gemisi (1858'de yapılmıştı) ve silahlı bir balina avı gemisi Oslo Körfezi'ne girmekte olan devasa Alman savaş gemileriyle karşılaşınca bir şok yaşayarak harekete geçtiler. Cesurca Almanlara doğru ilerlediler ve sonra da patlatılarak paramparça edildiler.

Onların silah sesleri Oscarsborg'a ulaşmadı. Soğuk kutup gecesinin üçünde Albay Eriksen burçlarda yürüyordu. Aniden, körfeze üç mil uzaklıktaki kasabanın ışıklarını perdeleyen karanlık bir gölge fark etti. Bir süre sonra, bunun hızla yaklaşan büyük bir geminin silueti olduğunu anladı. Birkaç dakika içinde bu gemi dar boğazın rüzgârdan korunaklı tarafından geçecekti. Üç top-tan birini hedefe nişan aldırdı, kabaca mesafeyi hesapladı ve ona verilen talimatlara, elinde kesin hesaplamalar olmamasına rağmen ateş etti. Kara gece sarı bir ışıkla aydınlandı. Oscarsborg'dan ateşlenen tek bir top mermisi büyük Alman gemisi *Blücker*'in cephaneliğini vurdu. Gemi, yaklaşık iki bin subay ve erden oluşan, aralarında Gestapo ve SS birliklerinin de olduğu Alman işgal birliklerini Oslo'ya taşıyordu. *Blücker* ilerlemeye devam etti. Ambarlarındaki yangın onun görünmesine neden oluyordu. Boğazlara doğru ilerlerken iki kıyı torpidosu işini bitirdi. Alman kuvvetlerinden kalanlar geri döndü.

Daha sonra, kuzey gün ışığının altında, Alman birlikleri körfezde başka bir noktaya çıktı; öğlen olmadan hava kuvvetleri Oslo'yu ele geçirmişti; akşamüzeri Oscarsborg'u işgal ettiler. Albay Eriksen esir alındı. (Onun körfezdeki Drobak kasabasında ailesiyle birlikte yaşamasına izin verdiler. Savaştan kısa bir süre sonra, De Gaulle tarafından madalyayla ödüllendirilmesinin hemen ardından öldü.) Çok az İkinci Dünya Savaşı tarihçisi onun adını bilir. Ama eğer o ateş etmeseydi, *Blücker* boğazlardan geçecek ve Oslo'ya sabah yedide, hava hâlâ karanlıkken varacaktı. O sabah

erken saatlerde Kopenhag'da olanlar Oslo'da da olacaktı. Oscarsborg'un topu, Alman elçisinin talebi ya da bir başka Norveçli komutan Quisling'in arzusunun aksine, kralın ve hükümetin bu uyarıyla başkentten ayrılıp kuzeye gitmesini sağladı. Eğer kral ve hükümet Oslo'da ele geçirilmiş olsaydı, kuzeydeki Norvik'e yapılan haricinde bir Norveç harekâtı da olmayacaktı.

Norveç harekâtı Churchill'i iktidara taşıdı. Oscarsborg'dan ateşlenen o mermi olmasa, suç Chamberlain'in değil, Churchill'in üstüne kalabilirdi. "Kısa ve felaketle sonuçlanan Norveç harekâtında, tabii buna harekât denilebilirse, kuşkusuz ki büyük ölçüde sorumluluğum var" diye yazdı Churchill savaştan sonra General Ismay'e. Ama o kasvetli Nisan ayı ilerledikçe, giderek daha fazla insan Churchill'e değil, Chamberlain'e karşı sabrını yitirdi. Çünkü Müttefiklerin Alman işgaline tepkisi acı verecek denli yavaş, etkisiz ve cesaret kırıcıydı. Alman çıkarmasından neredeyse iki hafta sonra İngiliz ve Fransız birlikleri iki küçük Norveç limanına çıkarıldı. Daha sonra Churchill'in de dediği gibi, etrafta dolanmaları "çamurda eşelenmek"ten fazlası değildi. Almanlara rakip olacak durumda değillerdi. Çok geçmeden en iyisinin geri çekilmek olduğuna karar verdiler. Daha sonra, savaşın ertesinde, Churchill, "Almanlar Namsos'tan Mosjoen'e uzanan ve İngilizlerle Fransızların geçilemez dediği yolu yedi günde geçtiler Her seferinde çok geç kaldık ... En iyi birliklerimiz ... Hitler'in genç adamlarının gayreti, cesareti ve becerileri karşısında şaşkınlığa uğradı" diye yazacaktı. Churchill, İngiliz ordusunun karşısındaki düşmanın onlardan yalnızca mühimmat ve organize olmak bakımından değil, dayanıklılık, adanmışlık ve ruh bakımından da üstün olduğunu ilk kez idrak ediyordu ki bu idrak savaş boyunca yaptığı askeri tercih ve stratejilerini sık sık belirleyecekti.

"Kamuoyunun saygısını ve parlamentonun güvenini kaybetmem" diye hatırlayacaktı, "hayret vericiydi." İngiltere'deki birçok insan ve onların temsilcileri artık Chamberlain'den bıktıklarını düşünüyordu. Norveç fiyaskosunun faturasını Churchill'e değil, ona kestiler. Chamberlain onlar için bir etkisizlik timsaliydi, bunun kaynağı da kayıtsızlığı ve savaşmak için yeterince kararlı ol-

mamasıydı. Churchill'in ise, en azından Hitler konusunda, haklı çıkarak güvenilirliğini kanıtlamış bir adam olduğunu düşünmeye meyilliydiler. Ayrıca Norveç konusunda Churchill'in de hata yaptığı gerçeğini görmezden gelmeye hazırdılar.

1 Mayıs, Çarşamba, Chamberlain Churchill'den akşam yemeğinden sonra Downing Sokağı 10 numaraya gelmesini istedi. Soğuk, sert rüzgârlı bir gündü, yağmur yağıyordu. "Ben 1 Mayıs olsaydım, kendimden utanırdım" dedi Churchill, Chamberlain'in özel sekreteri John Colville'e. Churchill'den hiç hoşlanmayan Colville (daha sonra fikrini değiştirecekti) günlüğüne şöyle yazdı: "Bence kendinden her halükarda utanmalı." Churchill'in şefinin arkasından entrikalar çevirdiğini ima ediyordu. Yanılıyordu: Churchill'in Chamberlain'le yaptığı konuşma samimi ve dostaneydi. İki gün sonra, Avam Kamarası'nda muhalefet savaş ve liderlik konusunda bir oturum yapılmasını talep etti. Chamberlain de Churchill de bunun olmasını bekliyordu. 2 Mayıs gibi erken bir tarihte, Churchill Kabine'de Norveç harekâtını Kamara'da tartışmak istemediğini çünkü düşmanın değerli bilgiler elde edebileceğini söyledi. "Halka açık tartışmanın vahim siyasi neticelere yol açmadan iptal edilmesinin söz konusu bile olmadığını" söyleyen Chamberlain'di.

Takip eden salı, çarşamba ve perşembe, 7, 8 ve 9 Mayıs, sık sık o kadar detaylıca anlatılmıştır ki, çok kısa bir özet bize yetecektir. Chamberlain'in savaşı yönetme biçimine yönelik eleştiri okları Kamara'nın her iki kesimi tarafından da fırlatıldı; hatta bazı Muhafazakârların okları İşçi Partisi muhalefetinin sözcülerininkinden bile sertti. Çarşamba günü gensoru oylamasının nasıl yapılacağı belirlendi. Churchill, Chamberlain'e çok sadıktı. Norveç'te olanların tüm sorumluluğunu üzerine aldığını iki kez belirtti. Chamberlain'i sevmeyen Lloyd George, Churchill'in sorumluluğunun kısmi olduğunu ve onun hükümetin diğer üyelerini korumak için kendini "siper" etmemesini söyledi. Chamberlain'in istifasını talep etti, "çünkü bu savaşın zaferle sonuçlanmasına onun koltuğundan vazgeçmesinden daha çok katkısı olacak hiçbir şey yok"tu. Sonra güven oylaması yapıldı. Sonuçlar, Chamberlain'in

Muhafazakâr Parti'nin yüz civarında üyesinin desteğini kaybettiğini gösterdi. Böylece Chamberlain, Churchill'i odasına çağırdı ve kendisinin belki de artık göreve devam etmemesi gerektiğini söyledi. Ulusal bir hükümet kurulmalıydı. Ertesi sabah Churchill başbakanlık için kendi adının önerilebileceğini biliyordu. Churchill, Halifax ve Chamberlain çok önemli bir toplantı yaptılar. Chamberlain, Halifax taraftarıydı. Churchill geride durdu. "Genellikle çok fazla konuşurum, ama bu sefer sessiz kaldım." Halifax, kendisi Lord olduğu için için, Avam Kamarası yüzünden hükümete etkili bir şekilde liderlik edemeyeceğini öne sürdü. O günün sonunda, Churchill'in düşmanı olan Chips Channon günlüğüne şöyle yazdı: "Neville hâlâ lider, ama tam anlamıyla değil." Churchill'in bir başka düşmanı, Amerikan büyükelçisi Joseph Kennedy, Washington'a telgraf çekti: "Ne yapılması gerektiğine dair hiç kimsenin bir fikri yok. Chamberlain, Halifax ve Churchill kuşkusuz ki yorgun adamlar." Churchill konusunda yanılıyordu.

Ayın onunda olanlar bu kitabın ilk sayfasında anlatıldı. O gece Chips Channon günlüğüne şöyle yazdı: "Belki de İngiltere tarihinin en karanlık günü. Bu tuhaf günde, kederden hissizleşmiş ve derin düşüncelere dalmış bir halde oturup kaldım." Tuhaf bir gün olduğu kesindi. Aynı gün Hitler, Batı medeniyetinin geleceğini belirleyecek savaşı başlatmıştı. Hitler'in ve Churchill'in hayatı için çok önem taşıyan -daha doğrusu, bir dönüm noktası olan- bu olayların aynı gün yaşanması tesadüf değildi. "Tesadüfler" diye yazmıştı Chesterton, "manevi kelime oyunlarıdır." Tesadüfler aynı zamanda, sebepsiz yere gerçekleşmez; onlar birbirinden bağımsız sayısız ipin düğümlendiği noktalardır. Chamberlain'in Kingsley Wood gibi yakın destekçileri arasında, onu terk edip Churchill'in yararına çalışacaklarını açıkça belli etmek gerektiğini düşünenler vardı. İngiltere'deki bu zorlu iktidar mücadelesinin sonucu İngiliz parlamenter demokrasisi adına onur vericidir. Parlamenter demokrasi yıllardır, hatta on yıllardır, yeni -ve birçok açıdan sembolik olmayan- ve diktatörlere özgü merkezî iktidarların karşısında durmaya uygun olmadığı, yalnızca hantal değil, sembolik ve hatta yozlaşmış olduğu izlenimini uyandırıyordu. Ama o günlerde Churchill'in eline dizginleri

veren parlamenter demokrasi oldu. Ayın yedisinde Harold Nicolson Kamara'daki hava hakkında şöyle yazıyordu: "Havada endişeden çok daha fazlası seziliyor; bu gerçek bir korku ama yürekli bir korku, ödlelik ya da histeriden eser yok. Aslında bakılırsa, Kamara'nın ruhuna bugünkü kadar hayranlık duyduğum nadirdir." 1940 yılının yılbaşı günü günlüğünün ilk sayfasına, "Büyük ihtimalle lanetli bir yıl bu" diye yazan aynı adamdır. O Churchill taraftarıydı; ama önlerinde çok zor zamanlar olduğunu da biliyordu. Almanya'nın 10 Mayıs'ta Batı Avrupa'yı işgal ettiğinin haberini aldıktan sonra şöyle yazdı: "Her şeyi olduğundan daha da kötü hale getiren şey, bugünün yaban sümbülü ve çuha çiçeklerinin her yerde açtığı güzel bir bahar günü olması."

Hitler'in İngiltere ve İngilizler hakkındaki fikirleri basit değildi. Onun, İngiltere'nin ittifakını, dostluğunu ya da en azından tarafsızlığını istediğini görmüştük. Ama sonra reddedildi ve onlarla tarihi bir uzlaşmaya varma arzusu öfke ve nefrete dönüştü. Bu durum, İngilizlerin dostluğunu kazanma arzusunun soğuk siyasi hesaplardan fazlasını içerdiğini gösterir. Fakat aynı zamanda, bunda bir gerçeklik payı olsa da, Hitler'in İngiltere'yle bir aşk-nefret ilişkisi kurduğunu söylemek fazla iddialı olacaktır. Hitler -ki bu açıdan Alman halkından pek de farklı değildi- 1940'a kadar İngilizlerin karşısında bir tür kendini aşağılık görme hissine (bu tür bir aşağılık hissi hem saygıyı hem de hıncı bünyesinde barındırabilir) sahipti. Onlar hakkında çok az bilgisi vardı; bilgisizliği bir dezavantaj olsa da bu sıradışı adamın zihninin korkutucu bir yetisiyle dengeleniyordu: Rakiplerinin zayıflıklarını çoğunlukla yanılmadan sezmesini sağlayan altıncı hissi.

İşte bu yüzden, 1932'de Hitler ve Churchill'in hayatlarında meydana gelen bir olay, ikisi için de büyük önem taşıyordu ve sekiz yıl sonra başlayacak düellolarında da önemli bir rolü olacaktı. O yılın yazında tanışma şansı buldular. Hitler henüz şansölye olmamıştı ama Almanya'daki gücü artıyordu. Churchill ise o zamanlar İngiltere'de önemsiz bir politikacıydı. Almanya'da arabasıyla geziyor ve o sıralarda anıtsal bir biyografisini yazdığı büyük dedesi Marlborough'nun savaştığı cepheleri inceliyordu. Münih'te

kaldığı otelde verilen bir partide samimi bir Bavyeralı olan ve mükemmel İngilizce konuşan (Annesi Amerikalıydı ve Franklin Roosevelt’le Harvard’dan tanışıyordu) Hansfstaengl’le tanıştı; Hansfstaengl bir piyanistti ve o dönem Hitler’in sekreterliğini yapıyordu. Churchill, Hansfstaengl’le sohbet etti, onun patronuyla tanışmaya da itirazı yoktu. Ertesi sabah Hansfstaengl patronuyla görüştü. Hitler genellikle İngiliz politikacılarla tanışmaya istekli, hatta bazen fazlasıyla hevesliydi. Hitler’in 1932’den önce Churchill’den söz ettiğine dair bir kayıt bulamasam da, mutlaka onun kim olduğunu biliyordu. Ama Hitler, Hansfstaengl’e Winston Churchill’le tanışmaya niyeti olmadığını söyledi. Bu olayı sık sık düşünmüşümdür. Yukarıda da yazdığım gibi, Hitler’in insanların kişisel zayıflıklarını sezme konusunda olağanüstü bir yeteneği vardı. Buna ulusal ve sosyal arka planları kendisinininkinden tamamen farklı insanlar da dahildi. Bu güçlü bir sezgiydi, belki de hayvanların korkunun kokusunu almasından çok da farklı sayılmazdı. Hitler’in bel bağlayacağı kadar güçlü bir sezgiydi bu. Zekâ belirtisi sayılabilecek türden bir önseziydi ve ona en büyük başarılarını getirdi. Eğer 1932’de Churchill’le Münih’te tanışmış olsaydı, belki de onu daha iyi anlayabilirdi. (1937’de, o dönem Londra’daki Alman elçisi olan Ribbentrop, Churchill’i Hitler’i ziyaret etmesi için iki kez davet etti. Bu kez daveti reddeden Churchill oldu.)⁵ Sonradan olacakların da ortaya koyduğu gibi, düelloları boyunca Churchill Hitler’i, onun Churchill’i anladığından daha iyi anladı.

5 Bunu sebeplerini savaştan sonra açıkladı: “Arkamda İngiltere’nin verdiği yetkiyle Hitler’le tanışmaktan memnuniyet duyardım. Ama bunu kişisel olarak yapsaydım kendimi ve ülkemi dezavantajlı bir duruma düşürürdüm. Eğer beni ağırlayan diktatörü onaylasaydım, onu yanlış yönlendirmiş olurudum. Onaylamasaydım, rencide olurdu ve bu da İngiliz-Alman ilişkilerine zarar vermekle suçlanmama yol açabilirdi. Bu yüzden de iki daveti de reddettim, daha doğrusu cevabımı geciktirdim. O yıllarda Alman Führer’ini ziyaret eden tüm İngilizler utanç duydu yahut saygınlığını yitirdi. Kimse, coşkuyla anlattığı konuşmalarını okumanın bugün çok tuhaf olduğu Mr. Lloyd George kadar kandırılmış olamaz. Hitler’in insanları büyüleme gücü olduğu şüphesiz, üstelik güç ve otoritenin uyandırdığı duygu bir ziyaretçi-yi gereğinden fazla etkilemeye meyillidir. Şartlar eşit olmadığı sürece, uzak durmak en iyisidir.”

1937 sonlarına gelindiğine Hitler'in İngiltere siyasetindeki çeşitli güçlerle ilgilendiğine dair çok kanıt vardır. Münih krizinin gelişip ortaya çıkmasından çok daha önce Chamberlain ve Churchill arasındaki derin çatışmanın son derece farkındaydı. Münih sırasında ve sonrasında, Churchill'in nerede durduğunu açıkça gördü. 1938 Eylül'ünde Josef Goebbels'e, Churchill'in bir gün Chamberlain'in yerine geçeceğini ve Almanya'ya karşı bir dünya savaşı başlatacağını söyledi. Münih anlaşmasından on gün sonra Hitler, Saarbrücken'de bir konuşma yaptı. "Mr. Duff Cooper'ın [Churchill'in Münih'ten sonra Chamberlain hükümetinden istifa eden dostlarından biri], Mr. Eden'in ya da Mr. Churchill'in İngiltere'de Chamberlain'in yerine iktidara gelmesi yetecektir; bundan sonra bu beyefendilerin amacının yeni bir dünya savaşı başlatmak olacağından emin olabiliriz. Saklamaya gerek görmüyorlar, bundan açıkça söz ediyorlar." Bu noktada Hitler'in İngiltere siyasetine müdahale etmek istediği aşikârdı. Bu konuda Goebbels'in coşkulu desteğine sahipti. Goebbels 28 Ekim'de Alman basınına yönelik bir genelge yayınladı. "Churchill'e, Eden'a ve Duff Cooper'a saldırmak için hiçbir fırsat kaçırılmamalı Alman basını bu üç adamı öyle tanımlamalı ki bütün dünya görmeli ... bu tür kişilerin yüksek mevkilere getirilmeleri Almanya'ya yapılacak en büyük hakarettir."

Hitler, Churchill'i Almanya'nın küstah ve savaşılmaya meyilli düşmanı, eski tip bir İngiliz muhafazakârı olarak görüyordu. Aynı zamanda Churchill'in ilişki kurduğu kişiler ve danışmanlarını da tanıyordu. Bu gruplarda aralarında Yahudilerin de olduğu, Alman ve diğer Orta Avrupa göçmenleri de bulunuyordu. 6 Kasım 1938'de Weimar'da şöyle dedi: "Dünyayı dolaşp savaş çığırtkanlığı yapanlar arasındaki üç kişinin ismini açıkladım. Onların canını sıkan bu suçlama değil, isimlerini vermekteki cesaretimdi.

Onlar adeta ayda yaşıyor. Mr. Churchill Almanya'daki rejimin, minnetle bekleyen iç güçler tarafından yıkılması gerektiği konusundaki görüşünü açıkça dile getirdi. ... Eğer Mr. Churchill, maaşlarını dış mihrakların ödediği göçmen çevrelerinden satılık hainler yerine Almanlarla kaynaşmış olsaydı bunun saçmalığını ve ne kadar aptalca olduğunu görürdü." 1939 yazı gelmeden

Alman radyosu Churchill hakkında ağızdan tükürükler saçılarak konuşulan yayınlara başladı. Radyonun baş yorumcusu Hans Fritzche fırsat buldukça ona “pis yalancı”, “gangster” ya da “şişko domuz” diyordu. (Churchill’in domuz sevgisinden haberi yoktu.)

Daha da önemlisi, Hitler’in İngiltere politikasına olan yoğun ilgisinin savaş başladıktan sonra da devam etmesiydi. Polonya’yı işgal ettikten sonra yaptığı ve bir anlaşma teklif ettiği konuşmasına Chamberlain’in bir cevap vermesini umut ettiğini görmüştük. Birkaç gün sonra, 11 Ekim’de Goebbels, George Bernard Shaw’un yazdığı bir makalenin çevirisini getirdi. Bu makalede Shaw, Churchill’le alay ediyordu. Bu, Hitler’in hoşuna gitti: “Shaw dünyanın en parlak zekâlarından biri” dedi Goebbels’e. Dokuz gün sonra Hitler, Goebbels’e “Churchill meselesiyle nasıl baş edebiliriz. belki de onu alt edebiliriz” diyerek bazı talimatlar verdi; bunu nadiren yapardı. Goebbels de Churchill’e karşı coşkulu bir makale kaleme aldı ve günlüğüne de şöyle yazdı: “Bu çok ses getirecektir.” (Getirmedi.) 12 Kasım’da Goebbels, Hitler’le öğle yemeği yedi. “Churchill’i şiddetle eleştiriyor. [Churchill] on altıncı yüzyılda yaşıyor ve İngiltere halkının gerçekten neye ihtiyacı olduğunu hiç anlamıyor.”

Hitler Norveç harekâtı sırasında da Churchill’e olan nefretini saklamadı. Mayısın onunda Goebbels günlüğüne şöyle yazdı: “Churchill başbakan oldu. Önümüz açık! Bu da hoşumuza gidiyor.”

Churchill, Hitler’i anlamakta ustaydı. Bu sıradışı bir durumdu. Zira İngilizler, gözlemleri ne kadar keskin olursa olsun, yabancılara nadiren derin bir ilgi duyarlar. Chamberlain, doğal olarak, Hitler’i anlamakta uzun süre başarısız oldu. Hatta İngiltere’nin önde gelenlerinin, Pitt ya da Palmerston gibi devlet adamlarının erdemleri ne olursa olsun, yabancı mevkidaşlarını ve rakiplerini anlamak bunlardan biri sayılmazdı. Ama Churchill’in Hitler’i kavrayışı farklıydı.

Bir ölçüde -ama bir yere kadar- Churchill’in Hitler’i ve Almanları kavrayışı birbirinden ayrı değildi. Hayatının erken dönemlerinde Fransızsever (frankofil) olduğuna dair kanıtlar vardır:

Politik olmaktan çok kültürel bir özelliğidir bu ve ona bütün hayatı boyunca eşlik etmiş, 1940'ta Fransa'nın onda uyandırdığı yıkıcı hayal kırıklıklarından etkilenmeyerek devam etmiştir. Bu bağlamda, Churchill'in bu eski eğilimi yeni eğilimle, yani yüzyılın ilk yıllarında -tam olarak 1899 ile 1904 arasında- Almanya'yı Büyük Britanya'nın en büyük muhtemel düşmanı ve Fransa'yı muhtemel müttefiki olarak görmeye başlayan İngiliz politikasındaki kararlı ve emsalsiz değişimle uyumludur. O dönem muhtemel Alman tehlikesinin kaynağı Alman donanmasıydı. Churchill donanmalar ve deniz kuvvetleri hakkında bilgi sahibiydi. İngiliz donanmasını 1914'teki savaşa hazırlamakta önemli bir rol oynamıştı. Donanmanın etkililiğini hararetle savunduğu için, 1915'te kıl payıyla kaybedilen Çanakkale operasyonunun da önde gelen destekçisiydi; ki bunun sorumlusu Churchill değildi ama yine de bu o zamanlar ani, görece sürekli politik düşüşüne yol açmıştı. Alman güçlerinin I. Dünya Savaşı sırasındaki amansız iradesi ve verimliliği Churchill'i derinden etkiledi. I. Dünya Savaşı hakkındaki kapsamlı eserinin sonunda (sonuncusu savaşın bitmesinden on sene sonra kadar yayımlanan üç ciltlik bir eser) şöyle yazmak ihtiyacı duydu: "Büyük Savaş hakkındaki son yargıya varmak bu nesle düşmeyecektir. Alman halkı, düşman propagandasının küçümseyerek anlattığı sığ hikâyeden daha iyi açıklamalara layıktır. ... Yine de konu güç olunca, insanlık tarihinde Alman volkanının patlamasına benzer bir tezahüre rastlanmamıştır."

Dört yıl boyunca Almanya savaştı ve dünyanın beş kıtasına karadan, denizden ve havadan meydan okudu. Alman orduları zayıflamış müttefiklerini ayağa kaldırdı, tüm harekât alanlarına başarıyla müdahil oldu ve kendi kayıplarından daha fazla düşmanın kanını döktüler. Onların gücünü ve ilmini durdurmak, öfkelerini dindirmek için karşılığın insanlığın en büyük milletlerini çıkarmak gerekti. Yüksek nüfuslar, sınırsız kaynaklar, ölçsüz fedakârlıklar ve Deniz Ambargosu elli ay boyunca onlara üstün gelemeydi. Küçük devletler bu mücadelede ezildi; büyük bir imparatorluk tanınmaz halde parçalara bölündü; ve kılıç o korkunç elden alınmadan önce neredeyse yirmi milyon

kişi telef oldu ya da kanını döktü. Muhakkak ki, Almanlar, tarih için bu kadarı yeter!

... Bu bir son mu? Yoksa bu zalim ve anlamsız hikâyede yalnızca bir bölüm mü? Cermenler ve Galler arasındaki hesabı kapatmak için bir nesil daha sırası geldiğinde kendini kurban edecek mi? Bizim çocuklarımız da harap edilmiş topraklarda kan dökecek ve inleyecek mi? Yoksa üç büyük savaşının çatışmasının ateşinden bir uzlaşma filizlenecek de, onların dehalarını birleştirip her birini güvenliğe ve özgürlüğe kavuşturarak beraber Avrupa'yı muzaffer kılmalarını sağlayacak bir birlik olacak mı?

Bu son olasılığın gerçekleşmesi için bir başka dünya savaşı gerekecekti.

Churchill'in Hitler algısı eskiyle yeninin bir karışımıydı. Onu çok eski bir iblisin yeniden doğmuş hali olarak görüyordu; aynı zamanda onun tamamen gelenekdışı ve bir hayli modern bir şeyi temsil ettiğini de anlıyordu. Churchill'in Hitler'le ilgilenmeye başlamasının Hitler'in onunla ilgilenmesinden çok öncesine dayandığına dair kanıtlar vardır.

Eylül 1930'da Hitler'in partisi Alman seçimlerinde son derece kaydadeğer bir başarı kazandı. Ama o zamanlar Hitler Alman siyasetinde hâlâ ikinci dereceden bir figürdü. Hitler'in kendisinden başka hiç kimse, onun bir gün şansölye olacağını ihtimal dâhilinde görmüyordu. Fakat bir ay sonra, Churchill Londra'daki Alman elçiliğinde yemek yediğinde, Bismarck soyuna mensup olan, elçiliğin o dönemki konsolosu, Churchill'in sözlerini Berlin'e rapor edecek kadar önemli buldu.

Churchill, Hitler konusunda endişeliydi. "Hitler doğal olarak, bir dünya savaşı başlatma niyetinde olmadığını belirtti ama Churchill, Hitler ve taraftarlarının ilk fırsatta tekrar silahlara sarılacağına inanıyor." İki buçuk yıl sonra Hitler Almanya'nın efendisi, Üçüncü Reich'in Führer'i idi. Bundan sonra Churchill'in bunun ne anlama geldiğine ve geleceğine dair erken uyarılarını hatırlatacak birçok olay meydana gelecekti. Bu uyarılar politikacılar, İngiliz halkının temsilcileri ve halkın çoğunluğu tarafından göz ardı edilmiş, ciddiye alınmamış ve hatta duyulmamıştı.

O zamanki tepkilerin yetersizliği, her zaman ve her yerde uyusukluktan, dikkatsizlikten ya da umursamazlıktan kaynaklanmıyordu. 1933'te ve birkaç yıl sonrasında, Hitler'in temsil ettiklerine ya da daha doğrusu onlar için temsil ediyor göründüklerine sempati duyan birçok İngiliz vardı. Yalnızca Oswald Mosley'den, onun İngiliz Faşistleri'nden ya da Unity Mitford gibi kendini Hitler'e adanmış kişilerden söz etmiyorum. Hitler'i yeni ve olumlu bir şey, Avrupa'nın ve dünya düzeninin, hatta belki de İngiltere'nin çıkarları açısından canlandırıcı bir güç olarak gören daha etkili ya da en azından daha dikkate değer İngilizler de vardı.

Bunlar birbirinden farklı insanlardı ama bazı eğilimleri ortaktı. Bir önceki savaşa ait Alman fobisi onlar için sona ermişti. Savaştan sonra Almanya'ya yapılan kinci muamelenin yanlış olduğunu düşünüyorlardı ve bunun için geçerli sebepleri de vardı. Almanların cesur ve kahraman savaşçılar olduklarını kabul ediyorlardı. Parlamento siyasetinin, özellikle de kasvetli ve bulanık Buhran yıllarındaki etkisizliğinden, beceriksizliğinden, yozluğundan, ikiyüzlülüğünden ve ahlaksızlığından hoşlanmıyorlardı. Bazıları faşizmi ve nasyonel sosyalizmi yalnızca parlamenter demokrasinin değil, komünizmin de güçlü ve hatta belki de hayranlık uyandırıcı bir alternatifi olarak görüyordu. Bazıları Yahudilerden ve Yahudi etkisi olduğunu düşündükleri olgulardan hoşlanmıyordu. En azından 1933'te avangart yazar Wyndham Lewis, güçlü bağlantıları olan oyun yazarı Enid Bagnold, romancı Philip Gibbs ve basın kodamanı Lord Rothermere gibi farklı isimler bu tür eğilimleri paylaşanlar arasındaydı. Bu tür eğilimlere İngiliz aristokrasisinden bazı ailelerde de rastlanıyordu. Onlara daha sonra dönmemiz gerekecek, çünkü bazıları 1940 Mayıs'ında bile Churchill'e muhalefet etmeye devam edecekti.

Burası Churchill'in 30'larda Hitler hakkında yaptığı çok sayıda uyarıyı tek tek anlatmanın, hatta kısaca özetlemenin yeri değil. Buradaki amacım Churchill'in sözlerini aktarmak değil, onun bu sıradışı algısının özelliklerini tanımlamak. Churchill'in 30'larda kaleme aldığı makaleler çok fazlaydı. Yaşamını bu şekilde kazanıyordu. Makalelerinde Adolf Hitler'in "muazzam büyüklüğü"nü

kabul etmesinin gerekli olduğunu düşündüğünü söylediği bölümler vardı. 1935'te Hitler'in bir portresini çizdi: "Muhteşem işler beceren [Almanya'nın yükselişini kast eder] ve korkunç şeytanları serbest bırakan [Hitler'in zulümlerini ve saçtığı dehşeti kast eder] bu zalim kişi nasıl bir adamdır?" Kasım 1935'te şöyle yazdı: "Herr Hitler'le iş gereği ya da sosyal olarak yüz yüze tanışanlar karşılarında son derece becerikli, soğukkanlı, nazik, dostane bir gülümsemesi olan bilgili bir politikacı buldular ve pek azı bu cazibeli kişilikten etkilenmedi." Eylül 1937 gibi geç bir tarihte şöyle yazdı: "Eğer ülkemiz yenilirse umarım biz de onun gibi cesaretimizi tazeleyecek ve bizi yeniden bir ulus yapacak kadar boyunca eğmez üstün bir lider bulabiliriz." Bu cümlelerde ikiyüzlülük namına hiçbir şey yoktur. Bu cümleler İngilizlerin bazen yersiz, dolayısıyla da abartılı kaçan sözde adilliğinin eseri değildir. Ya da nefreti gizleyen kibar cümleler de değildirler. Churchill'i Hitler'e karşı harekete geçirecek nefret -eğer adı buysa- daha sonra ortaya çıktı. O zaman bile, karşısındaki adamın hak ettiğinden daha az bir nefretti bu. Savaşın sonra bile, Hitler hakkında yazarken Churchill onun 1918'deki acısından bahsederek şöyle diyecekti: "Bu onun komünistlere katılmasına neden olmadı. *Onurlu bir dönüşümle*, Almanya ve Alman halkı için sıradışı bir ırksal sadakat, hararetli ve engin bir hayranlık besledi." İtalikler bana ait.

Churchill'in Hitler'le ilgili fikirleri başından itibaren tutarlıydı. Savaşın sonra bile, anılarında çizdiği Hitler portresinde insanı bir yan mevcuttu. İlk ciltte Hitler'e adanmış bir bölüm vardı. Chartwell'deki odasında voltalar atarken dikte ettirdiği bu kısa bölümün ilk sayfasında, Churchill Hitler'in kariyerini ve kişiliğini hayranlık uyandıracak derecede iyi tasvir ediyordu. Bu cümlelerin çarpıcılığı yalnızca Churchill'in dile ve edebiyata olan hakimiyetinin eseri değildi. Bu onun kavrayış becerisinin bir sonucuydu. Örneğin, Hitler'in zihin yapısının -ve yalnızca kariyeriyle ilgili olarak değil- kesin olarak şekillenişinin savaşın önce değil, 1918-19 yıllarında ve Viyana'da değil, Münih'te gerçekleştiğini anladı. Gerçi Hitler *Kavgam*'da Münih ve 1918 sonları hayatında bir dönüm noktası olduysa da, siyasi ideolojisinin Viyana'dayken çoktan belirginleştiğini iddia ediyordu ve bugün bile bazı tarih-

çiler bu tezi kabul eder. Birçok profesyonel tarihçi, kendi kapalı çevrelerinde vızıldanırken Churchill'in tarihçi yanını görmezden gelmeye ya da ciddiye almamaya meyillidirler. Fakat Churchill'in bu sayfalarındaki Hitler tasviri olağanüstüdür.

Hitler'in sık sık İngiltere'ye duyduğu hayranlığı belirttiğinin farkında olan Churchill, aynı zamanda bu hayranlığın basit bir mesele olmadığını, huzursuz bir hınç içerdiğini de gördü. Münih'ten yalnızca birkaç gün sonra Hitler Saarbrücken'de Churchill'e ismen saldırdığı bir konuşma yaptığında, Churchill bunu bir yere not etti; ama başka bir şey daha not etti: Hitler'in çok önemli bulduğu bir cümlesini. Çünkü aynı konuşmada Hitler şöyle dedi: "Büyük Britanya halkı tepeden bakan tavırlarından yavaş yavaş kurtulsa iyi olur. ... Artık *mürebbiyeler gibi vasilik taslamalarına* tahammül edemeyiz." Bu cümlemin ne anlama geldiğini yalnızca Churchill gördü, öyle ki anılarında italiklerle yazdı. Hitler ayrıca şöyle dedi: "Batılı rakiplerimizden hiçbirinin biz Almanlara tepeden bakmaya ya da kendisini üstün görmeye hakkı olduğunu asla kabul edemem. Ve bu bağlamda, hiçbir aşağılık kompleksinden muzdarip olmaya da niyetim yok!" İtalikler Churchill'e aitti; ünlem işareti ise Hitler'e. İkisi de çok şey anlatıyor.

Bana göre, Churchill'in 1940'ta Hitler'in baş aleyhtarı olması tam da zamanında gerçekleşen bir olaydı. Modern dünya tarihinde başka milletten bir rakibini Churchill'in Hitler'i anladığı gibi anlayabilen başka bir devlet adamı ya da ulusal bir lider tanıımıyorum. Bu, onu İngiltere'de iktidara taşıdı. Ancak kavrayış ve zekâ, gücün yalnızca hizmetçileridir. Artık Churchill başka bir şeyi daha biliyordu: Hitler'in Alman halkının enerjisini eşi benzeri görülmemiş bir zirveye çıkardığını. Bu, Churchill'in Hitler'in Batı Avrupa'daki stratejisinin zekice ve başarılı olduğunu, İngiltere ve Fransa'nınsa (ki kendisinin baştan beri desteklediği) askeri hamlelerinin zayıf ve başarısız olduğunu anlamasından önceydi. Bundan sonra, onun Hitler'i zekice kavrayışı, Alman silahlı kuvvetlerinin bu savaşta neler başarabileceğine duyduğu saygıyla el ele gitti. Ne Hitler'i ne de Alman askerlerini küçümseyecekti. Ne var ki, Hitler'in dünya görüşündeki bazı zayıflıkların da

farkındaydı; aynı zamanda Hitler de Churchill'in karakterinde zayıflık olarak gördüğü şeylere giderek daha fazla dikkat kesilmeye başladı.

Bu dünya görüşü, bu iki düellocunun dünya görüşleri, seksen günlük düelloları boyunca uyguladıkları strateji ve taktiklerden ayrı düşünülemez. Karakterlerinin şekillenişinden de öyle...

Hitler'in çocukluğu, ebeveynleriyle ilişkisi acı verici ve zordu. Bu, Churchill'in çocukluğu için de geçerliydi. Ama bu durumla hesaplaşmaları çok farklı şekillerde oldu. Hitler, kendisini bazen döven babasından hiç hoşlanmaz, hatta ondan nefret ederdi; ama tıpkı babasından saygı ve duygusallıkla bahsettiği *Kavgam*'da olduğu gibi, bunu insanlardan saklardı. Bazı nadir zamanlarda, bazı kimselerle yaptığı özel konuşmalarında babasının temsil ettiği mevkiyi, kariyeri, değerleri ve kişiliği reddettiğini itiraf etti. Lord Randolph Churchill'in oğluyla ilişkisi de -babasından şefkat görmek isteyen bir oğul için- tatminkâr olmaktan çok uzaktı; ama genç Winston hayatının erken bir döneminde bu tür hüsrانları bastırıp hayatı boyunca babasına saygı ve hayranlık duymayı, onun siyasi kariyerini izlemeyi seçti. Hitler de Churchill de annelerine hayrandı. Objektif bir gözlemci, Hitler'in gözü yaşlı, çalışkan, acılar içindeki sevecen annesinin; oğlunu ihmal eden, güzelliği ve kıvrak zekâsının karakterinin zayıflığını gözler önüne seren zevk düşkünlüğüyle gölgelendiği Lady Randolph Churchill'den daha fazla saygı hak ettiğini söyleyebilir. Ama oğlu ona yine de düşküdü ve annesine onun kişisel çalkantıları boyunca sadık kaldı. Bunun da ötesinde, annesinin Amerikan mirasıyla gurur duyuyordu ve ondan yararlanmaya istekliydi; gençlik yıllarından itibaren, annesinin ustası olduğu Anglo-Amerikanizm için bilinçli bir şekilde çabaladı ve bunu destekledi.

Hitler, Churchill kadar duygusal değildi. Onun kişiliği soğuk, Churchill'inki canayakındı. Hitler'in ağladığını gören olmadı, oysa Churchill'in gözleri sık sık dolardı ve görünüşe göre, bu onu rahatsız etmez ya da utandırmazdı. Annesinin sevip kolladığı ve kendisi de annesini seven Hitler mutsuz bir çocukluğun izlerini taşıırken, ebeveynleri tarafından sık sık ihmal edilen Churchill'in

bu izleri taşıması dikkate değerdir. Bu bir ölçüde onun İngiliz aristokratlarına özgü tavırlarına verilebilir, ama tamamıyla değil. Hayatının çok erken bir döneminde çocukluğunun mutsuz olmadığına karar vermiş ve bunun üzerinde durmamış olmalı. Bu tercihte bir karakterlilik vardır -belki de yüce gönüllülüğünün ilk tomurcuklanması- ve mutsuz anıların bastırılmasını içerir; psikanalizin “bastırma” üzerine söylediklerini yanlış çıkaran kanlı canlı bir olumlu örnektir.

Her halükarda, Hitler ve Churchill’in hayatlarında anneleri önemli bir rol oynadı. Bu da bizi, çok kısaca da olsa, kadınlarla ilişkilerine getirir. Cinsellik ve onun hevesleri hayatlarında pek de belirgin bir rol oynamışa benzemez; kabaca söylemek gerekirse ikisi de cinselliğe düşkün değildi. Hitler’in cinsel anormallikleri üzerine birçok saçmalık söylendi ve yazıldı. Bu konularda kanıt pek az, sahte ya da belirsizdir. Benim görüşümce, spekülasyonlardan çok Hitler hakkında kırk yıldan fazla bir süre okumuş olmama dayanarak, Hitler’in kadınlarla ilişkisi oldukça normaldi. Geçici ve kısa bir istisnaya işaret eden muhtemel kanıtlar haricinde, evliliği, her evliliğin temeli ve sığınağı olan bir sadakat ve karşılıklı saygı örneği olan Churchill için de bu geçerliydi.

Hitler’in kadınlarla ilişkisinde burada bahsetmeye değer bulduğum yalnızca bir tuhafılık vardır. Sadık kişisel sekreterinin yeni bulunan ve pek bilinmeyen anılarında bahsedilir bundan ve sekreterinin görüşüne -ve gözlemlerine- göre, her türden güzel kadının ona hayran olması ve onunla yatmak istemesi Hitler için yeterli olabilir; zira Hitler kırklı yaşlarının sonunda cinsel başarısızlıktan kaçınmak istemiş *olabilir*. Bu tez, en azından benim fikrimce, Fraulein Schroeder’in (ve bazı başka kaynakların) Hitler’in özel ve kamusal hayatını en çok etkileyen şeylerden birinin “kendini gülünç bir duruma düşüreceğine dair korkusu” ve “bu konuda çok hastalıklı [*krankhaft*]” olduğu gözlemleriyle onaylanır. Örneğin hiçbir hizmetkârının onu iç çamaşırıyla görmesine izin vermedi. (Ayrıca hiçbir fotoğrafında gözlüklü görünmemesinde ısrarcı oldu.) Churchill’in kendine gülünmesine dair böyle bir korkusu yoktu. Bu zıtlık şahsi mizah anlayışlarına da bağlıdır;

Hitler'inki ilkel, nadir ortaya çıkan ve ortaya çıktığında da kaba saba iken, Churchill'in mizah anlayışı kusursuzdu, karakterinde baskındı ve en karanlık zamanlarda bile aniden çağlardı.

Hitler'in kişisel zaafı az olabilir, ama gördüğümüz gibi, savaştan kısa bir süre önce bunların arasında hipokondri de vardı. Fazla yaşamayacağına dair inancıyla, giderek artan miktarda ve çeşitte ilaç kullanmaya başladı ve yeme alışkanlıklarını değiştirdi. Yeme içme konusundaki tek zaafı kremalı pastalara olan düşkünlüğüydü. Churchill puro içiyor, her türden yiyeceği yiyor ve çok içki içiyordu. İçki içmesi konusunda birbiriyle çelişen tanıklıklar vardır. 1940'ta sekreteri John Colville, Churchill'in alkolik olduğuna dair şöhretinin abartıldığını sevinçle fark etti; elinde bir kadde içki tutmaktan hoşlanırdı ama içkilerinin içindeki viski oranı azdı (sürekli elinde olan Havana puroları da nadiren sonuna kadar içilirdi). Öte yandan insanlar onu sarhoş görmüştü. Akşam yemeğinde neredeyse her zaman şampanya içerdi. Nisan 1939'da Lord Rothermere, bir yıl boyunca brendi içmezse ona altı yüz pound vereceğini söyledi. Churchill'in bunu yapıp yapmadığını bilmiyoruz. Bildiğimiz şu ki, Düello ayları boyunca aşırı derecede alkol tükettiğini gösteren bir kanıt yoktur. Ayrıca biliyoruz ki, Mayıs 1940'tan kısa süre sonra -daha önce bu tür detaylarla ilgili nadiren istihbarat raporu istemiş olan- Hitler, Churchill'in içki alışkanlıklarıyla yakından ilgilenmeye başladı ve bunlarla ilgili ayrıntılı bilgi elde etmek istedi. Yalnızca Churchill'e sık sık "o ayyaş" diye hitap etmeye başlamadı, ayrıca belli ki onun kişisel bir zaafını yakalamayı, düşmanının zırhında bir delik bulmayı istiyordu.

Bu tek başına ilginçtir, çünkü onların zihinsel ve çalışma alışkanlıklarına tersti. Küçük ama onun için önemli detaylar konusunda gözünü hep açık tutan Churchill'di; detayları hatırlama konusunda olağanüstü bir hafızası olan ama siyasi raporları çok az okuyup sezgilerine güvenense Hitler'di. Ama düelloları boyunca Hitler, Churchill ve İngiltere siyaseti hakkında daha fazla bilgi istedi, Churchill'in Hitler'e ilgisi bu kapsamlı ayrıntılardan farklı bir alana yöneldi.

Karakterlerinin arasındaki en büyük farktan daha önce bahsetmiştim: Hitler hınç ve nefretle hareket ediyordu, Churchill öyle değildi. Alicenaplığın Churchill'in karakterinin en temel ögesi olduğunu söylemiyorum, ama bu yine de nadir görülen ve değerli bir ögeydi ve Hitler'de neredeyse hiç yoktu. Kişisel takıntılara yol açan ise kesinlikle hınçtır, yüce gönüllülük değil. Hitler'in büyük, sabit ve hâkim bir takıntısı vardı: Yahudi nefreti. Burada altını çizmemiz gerekir ki, bu, (genelde olduğu gibi) ırkçı felsefesinin bir sonucu değildi. Tam tersine: Felsefesi, Yahudi nefretinin bir sonucuydu. Onun için Yahudiler bir ırktan çok tarihin bir anahtarıydı. Irkçılığında tutarlı değildi: Kuzey ülkelerini işgal edip bastırmakla ilgili çok az tereddüdü varken, Çinliler, Japonlar, Afganlar ve Araplarla ittifak kurmaya hazırdı ve bazen onlar hakkında olumlu sözler etti. Irksal politikaları ve tezlerindeki tutarsızlıklardı bunlar, ama Yahudiler konusunda sonuna kadar korkutucu bir biçimde tutarlı kaldı. Yahudi arkadaşlarına ve meslektaşlarına zaman zaman bağımlı oluşuna ve hatta Filistin meselesinde Yahudilerin tarafında oluşuna rağmen, Churchill ne ideolojik olarak ne de çıkarları açısından, bir Yahudi yanlısı değildi. Fakat Hitler'in takıntılı Yahudi fobisini başından itibaren tiksindirici bulmakla kalmadı, aynı zamanda bu meselenin Hitler'in karakterindeki kötülüğün bir belirtisi olduğunu da erken fark etti.

Hitler'in görüşünün takıntılı doğası onun "fanatik" kelimesini kullanışında ifade buluyordu. Parti'nin, Almanya'nın ve Üçüncü Reich'in davasına "fanatik" bir sadakat talep ediyordu. Askerlerin ve subayların bununla dolu olmasında ısrarcıydı. Onun ve propagandacılarının sözlüğünde bu olumlu bir kelimeydi. Bu kelimenin İngilizcede aşağılayıcı bir söz olduğunu ifade etmeme gerek yok; ama İtalyanca da dâhil Avrupa'nın Latin kökenli dillerinde de bu böyleydi (Bu da yalnızca Hitler ve Mussolini arasındaki farkın değil, aynı zamanda Alman Nasyonal Sosyalizmi ve İtalyan Faşizmi arasındaki farkın da küçük bir göstergesidir). Arkadaşlara, destekçilere ve çalışanlarına sadakat göstermek, Churchill'de olduğu kadar Hitler'de de vardı. Sadakati ya da geçmişte onun çıkarı için çalışanları takdir etme duygusu Hitler'de de mevcuttu. Dostluk kurabilme becerisi vardı. Ancak karakteri

nezaketten fazlasıyla yoksundu. Bu Churchill için geçerli değildi, o gerektiğinde Alman düşmanlarının bazılarını takdir etmekle -ki bu saygıdan daha fazlasıdır- kalmaz, bunu dile getirmek de isterdi. Daha önce sözü geçen *Altmark*'ın bir Norveç fiyordunda ele geçirilme sürecinde Churchill'in verdiği emir korsanlara özgü bir şeydi; ama yine de, geminin kaptanının kişisel eşyalarının alındığını öğrendiğinde bir anda öfkelenerek hemen geri verilmelerini emretti (Bunun savaş anılarının ek bölümlerinden birinin yeniden basımına geçirilmesini de uygun buldu).

Çalışma alışkanlıkları farklıydı, bir şey hariç: İkisi de geç kalkıyor ve geç yatıyordu. Ama bu konuda bile farklıydılar. Hitler yatak odasından ya da süitinden genellikle on birden önce ve tamamen giyinmeden çıkmazdı. Churchill erken kalkardı, öğle yemeğinden sonra odasına çekilir ve güzel bir uyku çekerek tazelenirdi. Hitler sekreterlerine karşı Churchill'in olduğundan daha az talepkârdı. Hitler onlara karşı düşünceli ve hatta bazen, özellikle de kadın daktilolarına karşı çok kibardı. Churchill'in huysuzluğu ve bazen kaba oluşu sabırsızlığının bir sonucuydu. Fanatik Hitler'den daha sabırsızdı. Bu dikkate alınmaya değerdir çünkü Hitler'in hayal kırıklığına uğramış bir sanatçı oluşundan bahsedildiğini sık sık duymuş ve bunun hakkında okumuşuzdur. Müzik ve mimari hakkında yalnızca bilgili olmadığı, bunlarla birtakım manevi ihtiyaçlarını tatmin ettiği, bunların ona ilham verdiği doğrudur. Ama bazı açılardan Churchill de Hitler kadar sanatçıdır. Ayrıca Hitler'in gençken yeteneksiz bir sanatçı olmadığı halde, resme olan ilgisinin (yalnızca resim yapmaya değil ama geçmişin önemli ressamlarına da) hayatındaki büyük dönüm noktasından sonra kaybolması da dikkate değerdir. Öte yandan Churchill, resimden aldığı tatmin duygusunu kırklı yaşlarında keşfetti ve geliştirdi. Pek müzik kulağı olmamasına rağmen, her türden şiire karşı bir duyarlılığı ve kuvvetli bir hafızası vardı. Onların dili kullanım biçimlerini dikkate alırsak, Churchill kesinlikle daha büyük bir sanatçıydı.

Bu önemliydi, çünkü düellolarının büyük bir bölümünde kelimeleriyle savaştılar. İki düellolocunun da sözlerini okumak zengin bir

deneyimdir, Hitler'in sözleri sanılandan daha kapsamlıdır. Ama yazmakla pek ilgilenmez. Kendisi de bir kez *Kavgam*'ın okunmak için değil, konuşmak için olduğunu söyledi. Onların belagat yeteneklerini karşılaştırmanın yeri burası değil ve özellikle de, Churchill'in kullandığı klasik üslubu eleştirebilecek özellikle İngilizce konuşan okurlar için belki buna gerek de yok fakat çoğunun kulaklarına korkutucu biçimde yabancı tınlayacak Hitler'in dili için gerekli . Bazı detayları hatırlamaktaki ustalığına rağmen Hitler çok az yazı yazdı -bu özellikle de düelloları boyunca, hatta savaş boyunca böyleydi- ve ona sunulan gazeteler için de son derece az yorum kaleme aldı. Ayrıca bazı askeri belgeler hariç çok az belge okurdu. Churchill ise yığınla rapor ve belge okur, yalayıp yutardı. Churchill her türden isteğini yazarak ifade edebilmeyi bir zaruret olarak görürdü. Özel ya da kamuya açık konuşmaları kendine özgü bir edebi nitelik taşır, Churchill de bunun hemen hemen her zaman farkında olurdu. Bu konuda, başka konularda olduğu gibi, Hitler gibi kapalı kutu değildi. Hitler, bazen sekreterlerinden söylediği bir şeyi yazmamalarını isterdi. Özetle, Hitler bir yazar değilken, Churchill öyleydi. Ama Churchill'in savaşın ilerleyen zamanlarında, özellikle de Roosevelt'le ilişkisinde ortaya çıkacak bir dezavantajı vardı. Churchill'in çoğu yazarın yaşadığı bir soruna karşı bağımsızlığı yoktu. Bir konuda yazarak kendini tamamen ve açıkça ifade ettiğinde, meselenin çözüme kavuştuğuna ve büyük ölçüde hallolduğuna inanmaya meyilliydi. (Bürokrasinin engellerinden, işleri takip etmek gerektiğinden haberdardı, bu yüzden de başbakanlık görevini üstlenmesinden hemen sonra bir gelenek geliştirdi: Belgelere ve direktiflere üzerinde "Bugün Harekete Geçilsin" yazan özel bir etiket iliştiirmek.) Ama bu eğilimi her şeye rağmen bir dezavantajdı. Her zaman işe yaramıyordu. Yine de bu, özellikle ve öncelikle de Düello boyunca, Churchill'in İngilizceye hâkimiyetinin, tanımlanamaz olsa da önemli bir nitelik olduğunun kanıtıdır.

İkisinin de zihinleri hızlı çalışıyordu ama yüzeysel değildi. Hitler'in tarih bilgisi -ve bazı tarihsel güçleri kavrayışı- kaydadeğerdi. Churchill'in tarih bilgisi daha üst seviyedeydi, bu yalnızca geçmiş ve eğitimi sayesinde değil, Hitler'inkinden daha kapsamlı

olduğu için de böyleydi. Hitler'in dünya hakkındaki bilgisinde sezginin önemli bir rolü vardı, ama en azından bir ölçüde takıntıları yüzünden bu her zaman avantajına değildi. Her halükarda, Churchill'in tarihe saygısı Hitler'inkinden daha büyüktü ve aslında bir devrimciden çok bir tutucunun zihnine sahipti; ki Hitler'inki kesinlikle devrimciydi. "Talih, geçmişin adetleriyle bağını koparanlara haklı olarak küser" diye yazdı bir keresinde Churchill. Tamamen haklıydı. Churchill'in aksine Hitler bir gelenekçi değildi. Aynı zamanda, geçmişe ait çoğu adet ve kurumun terk edilmesi gerektiğine inanıyordu; hatta onun ve Almanya'nın çıkarları için çoğu artık yıkılmalıydı.

Bu bağlamda, yarı Amerikalı olmasına ve Birleşik Devletler'e olan büyük inancına rağmen Churchill eski moda bir Avrupa taraftarıydı. Bu, İngiltere'nin önemli devlet adamlarının çoğu ve kesinlikle de yirminci yüzyıldakiler ile Chamberlain taraftarı muhafazakârlar için geçerli değildir. Başka meselelerle beraber, bu Churchill'le aralarındaki en temel fark olabilir. 1935'te, (Churchill'in yeteneklerine saygı duysa da) Hitler'in hayranlarından olan Rothermere, Churchill'e Hitler'in kendisine yazdığı bir mektubu gösterdi. Churchill, Rothermere'e şöyle cevap verdi: "Eğer onun [Hitler'in] teklifi bizim Almanya'yla birlikte Avrupa'ya hâkim olmak için bir anlaşmaya varmamızsa, bence bu bizim tarihimize ters düşer." Bunun da ötesinde, -yine birçok İngiliz'in aksine- Churchill'in Avrupa tahayyülü, Avrupa'nın Britanya'nın kaderinden ayrı düşünülememesi de dâhil, stratejik ya da siyasi olduğundan çok kültürel idi. 1940'ta, düelloları sırasında Hitler (ve propagandacıları) bir "yeni Avrupa"dan söz etmeye başladı; bu da, Almanya'nın hâkim olduğu nasyonal sosyalist bir Avrupa'ydı. Ama bu o zamanlar propagandadan fazlası değildi. Savaşın sonlarına doğru Hitler kendisinin Avrupa'nın son umudu olduğunu söyledi. Bu söylediğine inanıyor muydu? Ne olursa olsun, yanılıyordu.

Hitler'in tahayyülünün Churchill'inkinden daha net olduğu önemli bir konu vardı. Churchill (ve göreceğimiz gibi, farklı biçimde olsa da Roosevelt) hâlâ deniz gücünün üstünlüğüne

inanıyordu. Ne de olsa Britanya'yı ve imparatorluğu güçlü kılan buydu. Ayrıca Churchill'in donanma stratejisi, taktikleri, teçhizatı ve planlamasında ne kadar deneyimli olduğunu da biliyoruz. Ama hayatının görece erken bir döneminde Hitler içten yanmalı motorun büyük potansiyelini keşfetti. Bütün kariyeri boyunca otomobillere ilgi ve merak duymuştu ("Halkın arabası" Volkswagen'in olduğu gibi Autobahn'ın da yaratıcısıydı). Ayrıca Churchill'in daha sonra anlayacağı bir şeyi de idrak etti: Büyük orduların Birinci Dünya Savaşı siperlerindeki zorlu çatışmaları bir istisnaydı, bir daha yaşanmayacaktı. Hitler ana belirleyicisi hızla ilerleyen motorize zırhlı birlikler olan bir harpten daha ötesini de gördü. Beş yüzyıl sonra nihayet kara gücünün deniz gücüne üstünlük sağladığını anladı; bu bir ölçüde, artık birlikleri karada denizde olduğundan daha hızlı hareket ettirmek mümkün olduğu içindi. İngilizlerin denizdeki üstünlükleri sayesinde Napolyon Avrupa'sının etrafını çevirip hiçbir bedel ödemedi birçok yerde karaya çıkma anıları iki savaş boyunca da Churchill'in zihninde güçlüydü. Ama artık bu şartlar mevcut değildi. Bu - ve İngilizlerle bir uzlaşmaya varma isteğinin yanında - Hitler'in 1930'larda Alman donanmasını küçültmeyi seçmesinin ana nedeniydi. (1939 gibi geç bir tarihte yalnızca Fransız donanması bile Almanlarınkinden büyüktü.) Kısa süre sonra Hitler'in stratejisinin etkili olduğu anlaşıldı. Norveç fiyaskosu sırasında Churchill de bunu anlamaya başladı. "Biz, ki denize hâkim olduğumuz için istediğimiz her yerde korunmasız kıyılara çıkabiliriz, her türlü engele rağmen karada uzun mesafeler katedebilen düşman tarafından geçildik." Napolyon ve Hitler arasında, Kanal'da durup İngiltere'yi işgal etmeyi değerlendirmek açısından tarihi bir paralellik vardır ve ikisi de geri çekilmiştir, ama Napolyon'un zamanında bunun önündeki engel İngiliz donanmasının varlığıydı, oysa 1940'ta donanma muzaffer Almanların İngiltere'ye çıkmasını tek başına engelleyemezdi. Tabii ki hiç kimse, ne Churchill ne de Hitler 1940'ta bunu açıkça görebildi. Yeni bir etken olarak hava gücü vardı ki etkisini Hitler de Churchill de gözlerinde büyüttü. Ama bu, seksen günlük düellolarından önce ortaya çıkmayacaktı.

Hitler de Churchill de idealistti, ama farklı biçimlerde. Kişisel konforlarına tüm o bağlılığı, teknolojik yeniliklere ve maddi etmenlere tüm o ilgisi ve yoğunlaşmasına rağmen, Churchill yine de bir materyalist değildi. Tahayyülünün tarihi temeli öylesine köklüydü ki idealizmin ve realizmin mükemmel bir birleşimini sağlıyordu (Çünkü birbirine gerçekten zıt olan kavramlar idealizm ve realizm değil, idealizm ve materyalizmdir). Hitler'in idealizminin kökü belli bir Alman geleneğine dayanıyordu ve bu geleneğe göre tarih fikirlerin bir sonucuydu; ama bu değerli ve hiçbir şekilde gerçeğe aykırı olmayan tanım birçok Alman için, Hitler'de de olduğu gibi, çoğunlukla idealist determinizmin katı bir biçimine yol açıyordu. İnsanı fikirlerinin belirlediğine inanılıyor, fikirleri insanın ortaya koyduğu düşünölmüyordu. (Bu eğilimin Hitler'in en derin takıntısına bile sızdığının bir işareti, hayatının sonuna doğru söylediğı bir sözde, Yahudilerin "ruhani" bir ırktansa, fiziksel bir ırk olduğunu söylemesinde bulunabilir.) 1940'ta Hitler, savaşın onu Almanya'da iktidara taşıyan olayların sadece geniş ölçekte bir tekrarı olduğunu düşünüyordu. O dönemde o ve Nasyonal Sosyalistler illa ki kazanacaktı çünkü fikirleri rakiplerinkilerden daha güçlüydü. Weimar Almanya'sındaki bir sokak kavgasında bir Nazi fırtına birlikleri üyesinin komünist ya da sosyalist rakiplerinden iki üç kat daha güçlü olduğu gerçeğı bunun bir sonucuydu. 1940'a gelindiğinde Hitler, aynı şekilde bir Alman askerinin iki üç Polonya ya da Fransız (hatta belki de İngiliz) askerine bedel olduğuna inanmaya başladı. Bunun sebebi yalnızca Almanya'nın teçhizatı değil, Üçüncü Reich'tan bir Alman askerinin düşmanlarıninkinden çok daha güçlü ve iyi bir milli ideolojiyi benimsemiş olmasıydı.

Bunda bir nebze gerçeklik payı vardı ama yeterli değildi. Hitler ve Churchill arasındaki temel farklardan biri şuydu: Hitler bir milliyetçiydi, Churchill ise bir vatansever. (Geçtiğimiz yüz yılda bu kelimeler, belki de en çok vatansever dediğimiz ama aslında milliyetçileri kast ettiğimiz Amerikan kullanımında, üzücü bir şekilde karıştırılmaya başlandı.)⁶ Bununla ilişkisiz olmayan bir başka

6 Dr. Johnson "vatanseverlik bir alçağın sığınacağı son kaledir" dediğinde milliyetçiliğı kast etti, ama bu kelime İngilizcede onun ölümünden altmış

farkları daha vardı. Hitler -ki bu da bir Alman eğilimiydi- bir tarih felsefesine sahipti, ama Churchill'inki farklıydı, onunki tarihsel bir felsefeydi. Tarih felsefesi sistemli ve kategoriktir; tarihsel felsefe doğası gereği böyle değildir. Bugüne kadar birçok insan bunu anlamamıştır. Saçma bir makalede, daha sonra da yetersiz bir kitapta iki İngiliz tarihçi Profesör Rowse ve Carr, Churchill ile Troçki'yi karşılaştırdı. Churchill'in aleyhine olacak şekilde Troçki'nin bir tarih felsefesi olduğunu Churchill'inse olmadığını yazdılar. Tam da bu sebeple Churchill'in değil, Troçki'nin başarısız olduğunu görmediler. (Önemli İsveçli tarihçi Jacob Burckhardt bir keresinde "tarih felsefesi bir sentordur (iki başlı at), içinde çelişki barındırır, eğer tarih başı çekerse felsefi değildir, felsefe hâkim olursa da tarihsel olmaz" diye yazdı.) Belki daha ileri de gidebiliriz. Hitler bir fikir adamıyken, Churchill'in daha çok bir prensip adamı olduğunu söyleyebiliriz. ("Kati bir fikir" diye yazdı bir mektubunda Metternich, "hedefe kitlenmiş bir silah gibidir. Menziline duran ya da hareket edenler için tehlikelidir. Öte yandan prensipler, dönüp her doğrultudaki yalana ateş edebilecek bir silaha benzetilebilir.") Savaş boyunca Churchill'in fikirleri Hitler'den daha değişti. Hitler, Churchill'in aksine, fikirleri prensiplermiş gibi düşünmeye eğilimliydi.

Büyük düelloları başladığında, bunların hiçbiri açık değildi. Açık olan Hitler ve Nasyonal Sosyalist Almanya'nın devasa ve etkili bir askeri örgütlenmeden daha fazlasını temsil ettiğiydi. Onlar silahlı bir fikir gücünü temsil ediyordu, yüz elli yıl önceki Fransız

yıl sonrasına kadar kullanılmayacaktı. Burası bu iki kelime arasındaki felsefi ya da dilbilimsel farkları incelemenin yeri değil; ancak vatanseverliğin temel olarak savunmacı, milliyetçiliğin ise saldırgan olduğu ve milliyetçiliğin kökünün daha derin olduğu söylenebilir. Vatanseverlik dini inancın yerini alamaz ama milliyetçilik genellikle alır. Genellikle kökünden kopmuş insanın ruhani ve hatta duygusal ihtiyaçlarının yerini doldurur. Genellikle nefretin bir sonucudur; ve Chesterton'ın bilgece söylediği gibi, insanları bir araya getiren sevgi (kişisel ve özel olan) değil nefrettir, Hitler de bunu içgüdüsel olarak anlamıştır. "Aşırı milliyetçi," diye yazmıştır bir keresinde Churchill'in sadık destekçisi Alfred Duff Cooper, "her zaman kendi yurttaşlarını vatan haini ilan eden ilk kişidir." Bu, Hitler ve partisinin ülkelerindeki muhaliflerini nasıl gördüklerini ve onlara nasıl davrandıklarını açıklayan bir gerçektir.

Devrimi'nden çok da farklı değildi. Almanya'daki son İngiliz elçisi Nevile Henderson 1939 sonlarında, Berlin'den ayrıldıktan hemen sonra anılarını kaleme aldı. Kitabın büyük bir bölümü açıklama amaçlı, en azından dolaylı olarak savunmacıydı, çünkü bu elçi uzlaşmacı politikanın baş temsilcilerindendi ve kişisel olarak güçlü bir Alman taraftarlığı eğilimi vardı. Ama kitabı *Failure of a Mission*'da (Başarısız Bir Görev), Fransız Devrimi gibi Alman Nasyonal Sosyalizmi'nin de Avrupa ve dünya tarihinde yeni ve güçlü bir etmen olduğunu yazmasının sebebi kendi durumunu açıklamak değildi. Hitler tabii ki buna inanıyordu, bazı açılardan Churchill de. Fark şuydu ki -tabii ki Eylül 1939'dan önce- Churchill, Henderson'ın aksine, bir anlığına bile İngiltere'nin bununla uzlaşması gerektiğini düşünmedi. Bu özellikle ilginçtir çünkü Churchill parlamenter demokrasilerin birçok başarısızlığından etkilenmişti; bu da yirmilerde Mussolini'nin lehine konuşup yazmasının ve sonrasında uzun bir süre boyunca onunla ilgili kesin yargıya varmamasının sebeplerinden biriydi. (Öte yandan Hitler, Mussolini'ye duyduğu bütün samimi saygısı, sadakatı ve takdiline rağmen, faşizmin yalnızca işin yarısı olduğunu söylemesi gerekiyordu.) 1930'da (Hitler'in erken farkına vardığının kanıtlarını gördüğümüz yıl) Churchill Avusturyalı siyaset yazarı Otto Frost de Battaglia'nın, Mussolini'nin bir sözünün de bulunduğu *Dictatorship on Trial* (Diktatörlük Yargılanıyor) adlı o zamanlar güncel olan ilginç kitabının Londra baskısına bir önsöz yazdı; bu önsözde Churchill otoriter ulusal liderlerin (İtalya'da Mussolini, Türkiye'de Mustafa Kemal ya da Polonya'da Pilsudski) Avrupa'nın birçok ülkesinde zayıflayan, etkisiz ve giderek temsil gücünü kaybeden parlamenter sistemlere yeni ve iyileştirici bir alternatif olabileceğini belirtti.

Churchill'in anladığı meselelerden biri de kelimelerin yalnızca şeylerin sembolleri olmadığı; onlar anlamların sembolüydü. Böylece Hitler ile Churchill'in düellosuna giriş yaptığımız bu bölümün son yorumuna geliyoruz. Bazı sözlerin sembolik işlevi bazen bazı insanların isimleri için de söz konusudur. Tıpkı Honoré de Balzac ve Edgar Allen Poe gibi bu yazarın da, bir kişinin isminin gizemli bir şekilde karakterinin bir temsili olduğu fikri-

ne zaafı vardır. Adolf Hitler de ismi için minnettar olduğunu en azından bir kere söyledi. Minnettar olması gereken kişi babasıydı; Adolf'un doğumundan on üç yıl önce adını Schicklgruber'den (ve Hiedler: İkisi de soyadıydı) Hitler'e değiştirdi. Yeniyetmeliğinde Hitler arkadaşı August Kubizek'e şöyle dedi: "Schicklgruber ona fazla kaba, fazlasıyla köylü ismi gibi geliyordu, daha da önemlisi çok süslüydü ve pratik değildi. Hiedler ise sıkıcı, fazla zayıftı." Schicklgruber gibi Bavyera-Avusturya kökenli bir isim kariyerini Alman milliyetçiliğine dayandırmış bir politikacı için dezavantaj olurdu. Ama bundan fazlası da vardı. Hitler ismi ve tınlayışı güçlü, doğrudan, kararlı ve soğuktu. Keskin ve buz gibi bir tınısı vardı ve bunun sebebi de yalnızca onunla özdeşleştirdiğimiz şeyler değildi.

İsmi ve isminin tınısı Churchill'e de uygundu. Bunu 1965'te Churchill'in cenazesine gittiğimde de düşündüm ve hakkında belki biraz da abartarak şöyle yazdım: "Somurtkan, aristokrat, güneşten lekelenmiş. Somurtkanlık onu insani ve kiliseye özgü olmaktan çok mizahi kılıyor. Somurtma samimi bir biçimde son heceyle birleşiyor; kısa, parlak, bir derenin bahardaki sesi gibi. İsmi'nin bütününün tınısı hem ciddi hem mizahi: Erkeksi bir cazibesi var; Blenheim'in barok çeşmelerini andırıyor. İsmi'nin biçimi bedeninin biçimine benziyor: Kısa, şişman ama kendinden memnun olma mücevherinin ışıltısıyla parlıyor. Flütü andıran silindirimsi ikinci hece ilk hecenin yuvarlaklığına belirgin bir şekil kazandırıyor. Siyah 1940 yılı şapkasıyla, 1940'ta St. Paul'un kubbesinin görüldüğü gibi görünüyordu." Bunun yalnızca hayal gücüne dayalı şiirsel ifadeler kullanmaktan kaçınan tarihçilere değil, bazı okurlarıma da abartılı geleceğinin farkındayım. Onlardan yalnızca, bunların da birer tesadüf olabileceğini düşüncelerini istiyorum: "Kaderin cilveleri." Her halükarda 1940'ta Hitler ve Churchill'in isimleri çoğu insan tarafından biliniyordu. Birinci Dünya Savaşı sırasında Avrupa ve Rusya'da (tabii dünyanın geri kalanında da) Clemenceau, Lloyd George, Hindenburg veya Wilson gibi isimleri bilmeyen milyonlarca insan vardı. Mayıs 1940'ta Avrupa, Amerika ve Asya'da Hitler ve Churchill isimlerini bilmeyen çok az kişi bulunuyordu. Bunu takip eden birkaç

haftada giderek daha fazla sayıda insan bu iki adamın yalnızca savaşılan uluslarının lider figürleri değil, aynı zamanda sonunda patlak verip alevlenmeye başlamış büyük dünya savaşının da iki kahramanı olduğundan haberdardı.

III

KAYGAN ZEMİN

11-31 MAYIS

10 Mayıs şafağında Alman ve İngiliz orduları birbirlerine yaklaşıyordu. Saatler ilerledikçe daha da yakına geliyorlardı. Belçika'da bir yerlerde ilk kez karşılaşmaları an meselesiydi. Savaş ilan edilmesinin üzerinden sekiz aydan fazla bir süre geçmişti; yine de, havada ve denizde ateşlenen birkaç silah ve Norveç dağlarındaki birkaç çatışma hariç Alman ve İngiliz silahlı kuvvetleri karşı karşıya gelmemişti. Ama şimdi zaman bu iki halkın vereceği ilk sınava, belki de en önemli sınava doğru ilerliyordu.

Alman ordusunun teçhizatı ve düzeni kusursuzdu. İngiliz ve Fransız ordularından daha iyiydi; hatta belki de dünyadaki en iyi orduydü. Bu bize 1940 Almanya'sıyla ilgili istatistiklerden ve silahların teknik analizlerinden daha fazlasını söyler. Napolyon bir keresinde bir ordunun becerisinin üçte ikisinin maneviyata, üçte birininse teçhizatına dayandığını söylemişti. Bir ordu bir milletin özü, kendini ifadesidir. Bu, 1940'ta da yüz kırk yıl önce olduğu gibi geçerliydi.

Alman halkı Hitler'in arkasındaydı. Bu basit ifade, kesinlikle yanlış olmadığı mantığıyla bakılırsa esas olarak doğrudur. Ancak tarih ve insan doğası matematikten ve bir çeşit sözlü matematik

olan mantık türünden çok daha karmaşıktır. “Halk” kelimesinin anlamı -ya da daha kesin olarak bir tarihçi için anlamı- birçok açıdan oldukça tartışmalıdır.

Alman halkı sağlıklıydı. Fiziksel anlamda düşmanlarından daha sağlıklıydılar. Birinci Dünya Savaşı’nın kıyımını Fransız ve İngilizlerden daha iyi ve daha hızlı atlatmışlardı. 1939’da Alman kadınları Fransız kadınların neredeyse iki katı sayıda çocuk doğurdu. Alman nüfusunun yaş ortalaması diğer bütün Batı Avrupa ülkelerinden daha gençti. Bu gelişmeler uzun solukluydu: Alman nüfusunun artışı ve Fransız nüfusunun görece azalması bir yüzyılı aşkın bir süre önce başlamıştı. Ama ayrıca Üçüncü Reich’in ilk altı yılı birçok Alman’ı bir özgüven dalgasıyla doldurdu; bu durum da örneğin evlilik ve doğum oranlarının hızlı artışı ve intihar oranlarındaki kaydadeğer düşüşe yansdı.

Belki de dünyadaki en eğitimli halktı. Okulları kusursuzdu. Düzenlemelerini ve müfredatlarını birçok Avrupa ülkesi model alıyordu. Hitler iktidara geldikten sonra bazı profesörlerin kovulması nedeniyle bazı üniversite fakültelerinde gerileme görülmüyordu ama orta dereceli okullar bundan pek etkilenmemişti. Daha 1871’de Ernest Renan, Prusyalıların Sedan’daki zaferinin Alman okul müdürlerinin zaferi olduğunu yazdı. Alman askerlerin Fransızlardan daha eğitimli olduğunu kast ediyordu; o zamanlar için bir Fransız’dan beklenmeyecek bir itiraf. 1918’de İngiliz askerlerin kendi generalleri konusunda gözleri açılmıştı ve Alman düşmanlarının birçok özelliğinden etkilenmişlerdi. 1916’daki kanlı Somme Çarpışması’nda Almanların yalnızca taktiklerinin ve savunma organizasyonunun İngilizlerinkinden daha iyi olduğu değil, aynı zamanda siperlerinin de daha konforlu olduğu açıkça görülmüştü. Özetle, baskıcı askeri bir otokrasinin askerlerine, sıklıkla “esnafar ulusu” olarak adlandırılan ilerlemeci ve özgür bir imparatorluğun askerlerinden daha iyi bakılmıştı. Savaştan on yıl sonra İngilizlerin Almanlara duyduğu bütün nefret buharlaşıp gitmişti. Otuzlarda her kesimden İngiliz ziyaretçi Alman gençliğinin sağlığı, temizliği ve tavırlarından etkilenmişti; bu izlenimler Hitlerci diktatörlükle ilgili olumsuz

izlenimlerden daha güçlüydü ve o izlenimleri yalnızca onları aramaya kararlı kişiler ediniyordu.

Alman halkının bu derece hayranlık uyandırmayan başka özellikleri de devam ediyordu. Alman kitleleri iyi eğitimliydi, ama şu soru sorulabilir: Çok zekiler miydi? Bununla kelimenin gerçek anlamını kast ediyorum; yani, satır aralarını okuma becerisi ve iradesi. Bu özellik tabii ki kişiden kişiye ve sınıftan sınıfa değişkenlik gösteriyordu ama yaygın değildi. Otoritenin, kendi ulusal hükümetleri de dâhil, sorgulanmadan kabullenildiği Alman geleceği sürüyordu. Bu geçmişten gelen bir eğilimdi. Disiplinleri ve doğrulukları ilk bakışta etkileyici olsa da, olumsuz bir yanı da vardı. Gerçek bireyselliğin ve aynı zamanda sivil özgürlük ile zihinsel bütünlüğün işareti olan, bireyin otoriteyi eleştirel ve şüpheli bir biçimde kabullenmesi Almanların temel özellikleri arasında değildi. Birçok Alman itaatkârdı çünkü bireyselliğin erdemi konusunda şüpheliydiler. Aynı zamanda, çoğunlukla, espri anlayışı olmayan bir halktı. Bunun birçok istisnası vardı: Ama komik şakalar yapmanın -yani insanın ara sıra kahkaha atmaya ihtiyaç duymasının, çünkü Almanlar da tıpkı diğer insanlar gibi kahkaha atarlardı- ötesine geçen ve insanın kendisini kusurlarıyla beraber tanımasını sağlayan bir mizah anlayışı Almanlar arasında pek yaygın değildi. Önemli Alman tarihçi Heinrich von Treitschke, 19. *Yüzyılda Alman Tarihi* adlı kitabında şu düşündürücü cümleyi yazdı: “Alman güçlkle şaka yapar.” Ne o ne de okurları böyle bir cümlemin komik (hatta tuhaf) olduğunu düşündü.

Bu tür eğilimler, tıpkı bir halkın ulusal özelliklerinin çoğunlukla olduğu gibi, uzun soluklu ve kalıcıdır. Ama 1930’larda Hitler ve yönetimi Almanların karakter ve davranışlarına bir yenilik getirdi. Başarıları Alman halkını yeni bir özgüven duygusuyla doldurdu. Bu özgüven, Alman olmanın yeniden, hatta eskisinden de fazla, dünya çapında güçlü ve saygın olmak anlamına geldiği milli duyguya katkı sağlasa da, onun dış başarılarının ve zaferlerinin bir sonucu değildi yalnızca. 1938’den, Hitler’den önce bile Üçüncü Reich’in bölgesel genişlemesi başlamıştı ve 30’ların büyük bir kısmı birçok Alman için parlak bir on yıl oldu. İktisadi teorileri

küçümsemesi (temel olarak İktisadi İnsan fikrini öngörölü bir biçimde hakir görüşü) sayesinde Hitler, buhranlı ve umutsuz son Weimar yıllarından sonra refah sağladı. Bu modern diktatörlük tarihinde neredeyse tekti ve kesinlikle Komünizmden farklıydı: Elle tutulur ve gerçektir. Bu refah tüm Alman sınıflarına yayıldı; bu da Hitler'e sorgulamadan ve sadakatle inananların Alman işçi sınıfına mensup olmasının nedenlerinden biri, ama yalnızca biridir. Diğer neden, Hitler rejiminin birçok tarihçi tarafından bugün bile inkâr edilip saklanan bir özelliğiydi. Rejim demokratikti ve moderndi. Hitler ve Nazilerin yeni tür bir sınıfsız toplumun taraftarları olmaları anlamında demokratikti. *Volk*'tan yükselen bir devletin taraftarlarıydılar; bu birleşik bir refah devletiydi ve kelimenin her anlamında gelenekçilik karşıtıydı. Almanlar arasında Naziler hem gaddar hem de uyumluydu. Onlarda eski devletin resmi ciddiyetinden, katı soğuk yüzlerinden eser yoktu; bunun yerine daha çok hakir gören (ve bazen adileşen) bir mizah anlayışları vardı ve tabii ki bu birilerinin aleyhineydi. Rejim moderndi çünkü Hitler ve Naziler, Alman teknolojisinin üstün potansiyeline inanıyordu; öte yandan ırk felsefeleri de eski önyargıların değil, "modern" biyoloji biliminin bulgularının bir sonucuydu. Almanların sistematik olarak üremesinin aslen aile uğruna değil, *Volk* uğruna olması gerektiği propagandasını yaptılar. Sağlıklı Alman gençliği tahayyülleri atletiklik, açık hava, tarımsallık içeriyordu, evet, ama aynı zamanda da motorizeydi. Geçtiğimiz elli yıl boyunca Hitler dönemi hakkında birçok kitap yazıldı, bunların arasında çok değerli tarihsel analizler de bulunuyordu. Ama ben en açıklayıcı gözlemlerden birinin, son derece zeki İngiliz gözlemci ve yazar Robert Byron'ın notlarında olduğunu düşünüyorum. 1938'deki Nuremberg parti toplantısını yakından izledikten sonra şöyle yazdı:

İnsan şöyle düşünüyor: Bu şüphesiz ki bir demokrasi. Ama kendini dayatan bir demokrasi; soruların cevaplarını kendisi tartan mantıklı kişi değil, fikrini kitlesel içgüdüye tabi kılan duygusal kişi. İkisi de doğru ama bu sistem insanlığı daha aşağı bir seviyeye koyuyor.. ... bütün seremoni dikkate değer türden. Kesinlikle bir tiranlıktan çok bir demokrasiye özgü; Führer'in

etrafındakilerde yaltaklık etmek, boyun eğmek ve genel teslimiyet yok. Ve çağın son gelişmelerini -projektörler, aktarma, motorlu araçlar- bünyesinde toplaması, hatta temeli yapmasıyla yeni bir şey. Üstelik bunları bayağı bir şekilde yapmıyor çünkü bu araçlar onun özü. Bir tane bile at görmedim. Bu Führer'in at binmemesiyle açıklanabilir mi?

(Bir başka törende Hitler'in ekibi at binmesini önerdi. Bu çok saçma, dedi. Otomobiliyle gelecekti.)

Hitler'in tehlikeli bir biçimde geleneksellik karşıtı ve çok radikal bir şeyi temsil etmesi, genelde geleneklere saygı duyan ve aralarında daha mantıklı olması gerekenler de bulunan Almanları düşündürmedi. Eninde sonunda bir karakter eksikliğini ortaya çıkaracak ayırt edici bir zekâ eksikliği hakkında yazdığımda bunu kast ediyordum. Çoğu Alman muhafazakârı Hitler'i destekledi. Aşırıya kaçan bazı özelliklerini, bazen ve kendi aralarında onaylamadıkları olurdu; ama genellikle karşı çıkacak cesaretleri ve fikirleri olmazdı. Hitler döneminde Almanya'nın geleneksel kurumları arasında, görece en saygıdeğer (ya da daha kesin konuşmak gerekirse kendini en az rezil etmiş) kurum Katolik Kilisesi'ydi. Ama Katolik Kilisesi'nin, geniş Alman Katolik kitlesi de dâhil olmak üzere, etkisine saygı duyuyordu ve onun üst kademedeki mensuplarına nasıl davranacağını biliyordu. 1940'ta Batı Avrupa'yı işgalinden yirmi gün önce, Breslau Kardinali Adolf Bertram başkanlığında Fulda'da toplanan Alman Piskoposları Konferansı, Hitler'e elli birinci doğum gününü canı gönülden kutlayan bir telgraf gönderdi. Hitler cevap vermeyi hem istedi hem de siyasi açıdan doğru buldu: "Özellikle çok mutlu oldum" diye yazdı, "Katolik Kilisesi'nin Alman halkının Hristiyanlığını korumak için yaptığı çalışmaların Nasyonal Sosyalist Parti'nin programıyla çelişmediğine dair fikirlerinizi belirttiğiniz için."

1940'ta, Hitler'in en göz alıcı başarılarını elde ettiği zamanda bile, Alman halkının yalnızca azınlığının tamamen adanmış Hitler yanlıları olduğu tartışılabilir, hatta bazen kanıtlanmıştır bile. Ama bu çoğunluğun Hitler'e karşı olduğu anlamına gelmiyordu. (Tersinden, adanmış Hitler karşıtları küçük bir azınlık olsa da

bunun Alman halkının çoğunluğunun adanmış Naziler olduğu anlamına gelmediği de söylenebilir.) Bu konular kamuoyu araştırmalarındaki matematik formüllerinin yeterli olmadığı konulardır. İnsan doğası bu kadar basit değildir.

Hitler'i harekete geçiren temel nefret 1940'ta çok az Alman tarafından paylaşılıyordu. 1939 Eylül'ünde, savaşa girmek konusunda 1914 Ağustos'unda babalarının olduğundan daha az hevesliydi. Ama Hitler'in onlara söylediklerini kabullenmeye meyilliydi: bu savaşın Almanya'nın dış düşmanlarına karşı vermesi gereken kaçınılmaz bir mücadele olduğuna. Ve bu büyük ölçüde sorgulanmayan kabulleniş, 1940'ta Alman ordusunu modern dünya tarihinin en etkili ordusu ve ulusal liderlerinin amaçlarını elde etmek için kullanacağı, en karşı koyulmaz olmasa da, en çarpıcı araç yapacak muhteşem disiplin ve bağlılık için yeterliydi.

Hitler, karargâhında Alman ordularının ilerleyişi hakkında düşünüyordu. Özgüveni yerindeydi ama aynı zamanda da kaygılıydı. Özgüven duyması için sebepler vardı. Kuzeyde Hollanda direnişinin kırılması planlara uygundu, hatta beklediklerinden erken gerçekleşmişti. Daha da önemlisi Belçika'daki Fransız ve İngiliz birliklerinin kuzeye doğru hareket etmesiydi. Alman ordusunun ilerleyen kollarıyla birkaç ufak çatışma hariç karşı karşıya gelmemişlerdi. Ama onun tuzağına düşmek üzereydiler: Orak Darbesi önlerini kesecekti. Ama ne zaman ve nasıl? Çok iyi planlanmış ve cesur bir baskınla, Alman birlikleri ülkenin doğusundaki bir Belçika kalesini ele geçirmişlerdi. Ardenlerdeki koruluk tepelerden geçen Alman zırhlıları batıya doğru ilerliyordu. Ama henüz o orman ve tepelerden çıkmamışlardı. Pazar-tesi geç bir saate, belki de salıya kadar Fransızlarla karşılaşmayacaklardı. Hitler ordusunun bu engeli aşıp geçeceğini umuyordu; ama henüz bundan emin değildi. Batı Avrupa harekâtının bu ilk günlerinde görece az konuşuyordu. Generallerine itimat ediyordu; sekiz ay önce Polonya'da yaptığı gibi onlara güvenmesi gerekiyordu.

10 Mayıs'ta İngiliz hükümeti Whitsun bayram tatili tarihlerini değiştirdi. Ama yine de bu uzun, üç günlük haftasonu tatilinde Kanal'ın öte yanındaki olayların çalkantısından tamamen etkilenmemiş bir hava vardı. Pazar gecesi Londra trafiğinin uğultusu, tıpkı büyük bir çanın yankısı gibi yerini sessizliğe bıraktı. Ayın on üçüne, pazartesisinin erken saatlerine kadar çarpıcı haber yayılmaya başlamadı. O sabah beşte, yardım için yalvaran Hollanda Kraliçesi Wilhelmina'dan gelen bir telefon Kral VI. George'u uyandırdı. Kraliçe daha fazla İngiliz uçağı gönderilmesini istiyordu. Kralın elinden bu mesajı hükümete iletmekten başka bir şey gelmiyordu. O günün ilerleyen saatlerinde Hollanda saray mensupları ve kabinesi Londra'ya kaçacaktı. Ülkelerine dönmeden önce beş yıl orada kalacaklardı. (O sırada Hollanda'da da sürgündeki Alman kayzeri II. William bulunuyordu. Aynı gün Churchill ona İngiltere'ye sığınmasını teklif etti. William teklifi reddetti. Çok geçmeden bahçesinde onu selamlayan bir Alman birliğiyle karşılaşacaktı. Sonunda kendisinin almayı başaramadığı Paris'in Hitler'in Almanları tarafından alındığına tanıklık edecekti. Onu ağırlayan ve şimdi Almanların hâkimiyetinde olan Hollandalıların yaşadıkları karşısında sempati duymadı. Bir yıl sonra da öldü.)

Churchill'in başbakan olmasının üzerinden üç gün geçmişti. O pazartesi Avam Kamarası'nın karşısına bu şekilde çıktı. Şu ünlü cümlesinin hatırlarda kaldığı en kısa konuşmalarından birini yaptı: "Kan, acı, gözyaşı ve terden başka vadedeceğim bir şey yok." (Bu sözleri ilk önce, o sabah Admiralty House'a çağırdığı bakanlarına söylediğine dair kanıtlar vardır.) Tarihçi A. J. P. Taylor bu konuşmanın "Garibaldi ve Clemenceau'dan izleri bünyesinde barındırdığını" yazdı. Ama 13 Mayıs 1940'ta sarf edilen bu sözler, o zamanlar neredeyse hiç tanınmayan George Orwell'in birkaç hafta önce adı bilinmeyen küçük bir dergide Hitler ve *Kavgam* hakkındaki yazısındaki sözlerine benziyordu. "Sosyalizm ve hatta kapitalizm kindar bir şekilde insanlara, 'Size iyi vakit geçirmeyi vadediyorum' derken Hitler onlara, 'Size mücadele, tehlike ve ölüm vadediyorum' demiştir ve bütün bir ulus onun önünde diz çökmüştür." Ama Churchill'in bu makaleyi okuyup okumadığı kesin olarak bilinmiyor.

Yine de İngiliz halkının kendine özgü mizacını ve ruh halini yeterince iyi okuduğu ise gayet açıktır. (Aylar sonra, Ekim’de, şöyle dedi: “İyimser sözler sarf etmekten her zaman çekinirim, çünkü halkımız en kötüsünü duymaktan gocunmaz.”) Ama o günlerde (ve göreceğimiz gibi bir süre sonrasında da) bir başka şeyin bir o kadar, belki de daha fazla önem taşıdığını da biliyordu. O öğleden sonra Avam Kamarası’na girdiğinde bunu Muhafazakâr Parti’nin çoğu üyesinin yüzünde okuyabiliyordu. Ondan hoşlanmıyorlardı. İşçi Partisi üyelerinin çoğunluğu lehine tezahürat yapıyordu ama Muhafazakârlar sessizdi. Churchill iyi karşılanmamıştı. Chamberlain ise iyi karşılanmıştı. Churchill’den hemen sonra Chamberlain içeri girdiğinde üyeler “kendilerinden geçti; bağurdılar, tezahürat ettiler; oturum gündeminin yazılı olduğu kâğıtları salladılar, onu alkış kıyametle karşıladılar.” Kamara’da o an yaşanan hislere kendilerini kaptırıp beş gün önce Chamberlain’e oy vermeyen bazı kişiler arasında bile Churchill’e itimatsızlık olduğu açıktı. Bunların bazıları en azından biraz utanmıştı; eski başbakanları ve parti liderlerine olan sadakatlerini göstermek istiyorlardı. Churchill’e karşı hoşnutsuzlukları, Chamberlain’e duydukları sevgiyle en azından eşitti.

Bu eğilimleri yalnızca siyasi iklimin ve halkın ruh halinin bambaşka olduğu, 1940’ta artık çok uzakta kalmış olan bir geçmişte seçilmiş geri kafalı bir partinin birkaç geri kafalı üyesiyle sınırlandırmak yanlış olur. İngiltere’nin sosyal ve siyasi elitleri arasında Churchill’e güvenmemeye olan eğilim bundan çok daha yaygındı. Bu eğilimler belli belirsiz bir huzursuzluktan apaçık küçümseye uzanan bir yelpazedeydi ve farklı konum ve duruşlardaki kişilerde mevcuttu. Genel konuşmak gerekirse, Dışişleri Bakanlığı Alman tehlikesini değerlendirmekte hükümetin diğer bakanlıklarından daha iyi iş çıkarmıştı. Fakat orada bile, dışişleri bakanının baş danışmanı, katı Alexander Cadogan (İlk kontu Churchill’in atası Marlborough’yla Blenheim ve Ramillies’de savaşan aristokrat bir aileye mensuptu) 9 Mayıs’ta günlüğüne Chamberlain’den daha iyi bir başbakan düşünemediğini yazdı; 11 Mayıs’ta ise şöyle yazacaktı: “Korkarım Winston, 10 num-

raya¹ bir sürü korkunç insan dolduracak.” Dışişleri Bakanlığı müsteşarı R. A. (“Rab”) Butler, 1939 Kasım’ında Chamberlain’in özel sekreterine Churchill’in “bayağı” olduğunu söylemişti ve şimdi de Colville’e Churchill’in başbakan olmasının “bir felaket” olduğu belirtti. “Asıl taraftarları kendisi gibi konuşkan ama etkisiz kişiler olan melez bir Amerikalıya zayıflıkla teslim oldular.” Denizcilik Bakanlığı’nda bile, ki Churchill burada sevilirdi, filo operasyonları direktör yardımcısı Yüzbaşı Edwards şöyle yazdı: “Winston başbakan oldu. Bu adama güvenmiyorum ve bunun bir trajedi olduğunu düşünüyorum.” Chamberlain hükümetinde sandalyesiz bir bakan olan Maurice Hankey, pazar günü Samuel Hoare’a Churchill’in kontrol edilmesi zor “başıboş bir fil” olduğunu söyledi. Churchill, John Colville’i sekreter olarak tuttu. Bu etkileyici ve iyi yetişmiş genç adamın Churchill hakkındaki fikirleri çok yakında değişecekti, ama henüz değil. Günlüğüne 14 Mayıs’ta yazdığı bir cümle çok şey anlatır. Yeni başbakan “çok parlak bir konuşma” yapmıştır. Ama ayrıca şöyle yazar: “Bugün üzerimde Fifty-Shilling Tailors’tan alınmış parlak mavi bir takım vardı; ucuz ve çarpıcı görünüyordu, bunun yeni hükümete uygun olduğunu düşündüm.”

Churchill’e güven duymaktaki bu çekince kişiseldi, ondan ve “çevresindekilerden” hazzetmeyen kişilerin yaklaşımıydı. Bunun büyük bir kısmı, onun tumturaklı sözleri ve değişkenliğinin uyandırdığı geçmiş güvensizliğin bir sonucuydu. İngiltere için iyi olansa, yalnızca birkaç muhalifin onun liderlik becerisini ve Almanya’yla savaşa girme nedenini sorgulayacak kadar ileri gitmiş olmasıydı. Bu kişilerden biri, Churchill’in önerdiği tarım bakanlığı görevini reddeden David Lloyd George’tu. Bu ilginçti çünkü Churchill onun savaşa karşı olduğunu biliyordu. Savaştan sonra Bayan Churchill onun görevi reddetmesinin kendisini ne kadar da rahatlattığını söyledi. Churchill’in bu teklifinin -ki daha sonra tekrarlanacaktı da- sadakatının bir sonucu olduğu düşünülebilir: Önceki dünya savaşındaki işbirliklerine olan sadakati ve tabii ki siyasi hesaplar.

1 Downing Caddesi No: 10. İngiltere Başbakanının resmi konutu ve ofisidir. Editörün notu.

Churchill'in yeni kabineyi oluşturmasına alicenaplığı ve hesaplı tutumu damgasını vurdu. Neville Chamberlain'e cömertçe davranması etkili oldu. Chamberlain yalnızca Churchill'in Savaş Kabine'sinin ana üyesi olmakla kalmadı. (10 Mayıs gecesi geç bir saatte, "Kaderim büyük ölçüde sizin elinizde" diye yazdı Churchill, Chamberlain'e.) Churchill ayrıca Chamberlain ve eşine Downing Sokağı 10 numaradan taşınmamalarını, orada en az bir ay daha rahatça oturabileceklerini yazdı. Bu Chamberlain'in hasta olduğunun ortaya çıkmasından önce yapılan cömert bir teklifti. Churchill'in otuz altı bakanlığın yirmi birini Chamberlain'in atadığı kişiler tarafından sürdürdüğü yeni kabineyi oluşturması birkaç gün sürdü. Churchill'in siyasi bir intikama girişmeme sebebi kısmen bunun ulusal birliğe zarar vereceğini bilmesi, kısmen de karakteriydi. Çok az kişiyi uzaklaştırdı. Bunların arasında Chamberlain'in arkasındaki gizli güç, Alman taraftarı ve savaşa girmeme yanlısı olan Horace Wilson da vardı. Wilson, Downing Sokağı'ndan 11 Mayıs'a, yani Churchill artık istenmediğini söyleyene kadar uzaklaşmadı. (Bazı insanlar Churchill'in onu İzlanda bakanı olarak atamakla tehdit ettiği iddiasındadır. Bazı düşmanlarını yurt dışına göndermekten faydalanmıştır; örneğin entrikacı ve fırsatçı Samuel Hoare'u İngiliz elçisi olarak İspanya'ya ataması bunun örneğidir. Hoare orada adını temize çıkarmıştır.) Ama Churchill siyasi taraftarlarının ne kadar az sayıda olduğunu biliyordu. "Eğer insan yalnızca, son birkaç senede doğru davranmış kişilere güvenecekse, güvenebileceği kişi sayısı bir elin parmaklarını geçmez" dedi daha sonra. Churchill kendisini savunma bakanı yaptı. Bu yeni bir makamdı, buradan savaşın gidişatını kontrol edebilecekti.

Siyasi çevreler dışında, Londra çevrelerinden çeşitli ateşli taraftarları vardı. Bunların arasında Noel Coward, Ivor Novello ve Philip Guedalla gibi yüzeysel, hatta fingirdek kurnazlıklarıyla ünlü isimlerin olması, onun gereğinden fazla teatral ve sığ olduğunu düşünen kişiler tarafından Churchill'in aleyhine kullanılıyordu. Bunlar Churchill'i coşkuyla destekleyen yüksek kalibrede entelektüellerdi, ama yenilgi olasılığı onları diğer herkesten daha çok bunalıma sürüklüyordu. Bunlardan biri de 15 Mayıs'ta günlüğüne şöyle yazan Harold Nicolson'dı: "Canımı sıkan sabahlar.

Şafakta uyanıyor ve bütün korkularıyla baş başa kalıyorum. Hayatımda hiç olmadığı kadar bunalımdayım. Bu kişisel bir korku mu? Bir açıdan öyle. Ama aslında yenilgi korkusu bu.” 14 Mayıs’ta Arnold Toynbee arkadaşı Abbot Columba’ya şöyle yazdı: “Hitler her şeyini ortaya koydu ve biz de onun kazanabileceği, dinin ve özgürlüklerin tüm Avrupa’da baskıya uğrayabileceği ihtimaliyle yüzleşmeliyiz. Bu geçici olacaktır, ama yine de yüzyıllar sürebilir. Eğer önlerini kesebilirsek, Almanya’nın önümüzdeki kış sona ermeden kesinlikle çökeceğini söylemeliyim.” “İhtimal” konusunda yanılıp yanılmadığı kesin değildir; ama “kesinlikle” derken yanılıyordu.

Churchill İngiltere’deki sıradan halkın desteğine, en azından bir süreliğine sahip olduğunu biliyordu. Aynı zamanda kendisinin ve onların uzun bir yola hazırlanması gerektiğini de biliyordu. 11 Mayıs’ta Downing Sokağı 10 numaranın çevresinden toplanan insanlar, “İyi şanslar, Winnie. Tanrı seni korusun” diye bağırıyordu. Churchill, Lord Ismay’a, “Zavallı insanlar” diye fısıldadı. “Çok uzun bir süre boyunca onlara felaketten başka bir şey veremeyeceğim.” Binaya girdiğinde gözleri yaşlarla ıslanmıştı.

Beş gün içinde Almanlar tüm Hollanda’yı ele geçirdi. Altı gün içinde Belçika’nın yarısını aldılar. O noktada Fransız cephesini alt etmişlerdi. Ardenlerin eteklerinden atağa geçtiler. Fransız İkinci Ordusu, Dinant ve Sedan’da geniş Meuse Nehri’ni geçmelerini engelleyemedi. (Yalnızca bir hafta önce, ordunun komutanı General Huntziger Sedan valisine Almanların “Sedan bölgesinde saldırıya geçmeyi akıllarından bile geçirmeyeceğini” söylemişti. Birkaç yıl önce Mareşal Pétain Ardenlerin “geçilmez” olduğunu yazmıştı.) Almanlar Fransızları silip süpürdü. 10 Mayıs’tan altı gün sonra Meuse’nun batısına ilerleyip Kanal’a olan yolu yarılamışlardı ve hızla ilerlemekteydiler. Bazen motorize birliklerinin Fransız esirleri toplamaya vakti olmuyordu ve onlara el sallayıp geçiyorlardı. Bu aşağılayıcı sahne Charles de Gaulle’ü “sınırsız bir öfkeyle” doldurdu. O andan itibaren hayatının tüm amacı değişti. “Tek yapabildiğim o günü anlamaya çalışmaktı.” Ama henüz olaylara hâkim olmaktan ıssık yılı uzaktaydı.

Bu yeni tür bir savaştı. Önceki savaşta birkaç kilometrekarelik alanları savunmaya çalışan devasa asker kitleleriyle savaşılmıştı. Birinci Dünya Savaşı'nda ilerleyen ordular sınır ordugâhlarını ele geçirip onları ilerletmeye çalışıyorlardı ve silahlı yerleşimciler gibilerdi. İkinci Dünya Savaşı'ndaysa silahlı turistler gibi ilerliyorlardı. Birinci Dünya Savaşı'nda öncüler (eğer varsa) geniş ordunun vücudundan çıkan küçük kör dikenler gibiydiler. İkinci Dünya Savaşı'ndaki öncülerse tam anlamıyla öncüydü: Önden uçuyorlardı. İşleri kendilerinin işgalci ordunun ta kendisi oldukları izlenimini yaratmaktı; birçok açıdan da öyleydiler. Çoğunlukla yalnızca korkuyla dolmuş halk kitlelerini değil, sersemleyen düşman askerlerini de etkiliyorlardı. Bu, küçük zırhlı ve motorize piyade birliklerinin, etraflarını çevirdikleri izlenimleri vererek ele geçirdikleri çok sayıda esiri de açıklar. (10 Mayıs'ta takip eden kırk gün içinde Almanlar bu şekilde 1,9 milyon Fransız askerini esir almıştır.)

Hitler bunun yeni bir savaş türü olduğunu biliyordu. Churchill ise bilmiyordu. 1932 gibi erken bir tarihte Hitler'in şöyle dediği iddia edilir: "Bir sonraki savaş, son savaştan çok farklı olacak. Piyade saldırıları ve az aralıklı bir ordu düzeninin artık miadı dolmuş. Taş kesmiş cephelede yıllarca devam eden birbirine geçmiş cephe çatışmaları artık olmayacak. Bundan eminim. Bu yozlaşmış bir savaş biçimiydi." Savaştan sonra Churchill baştaki cehaletini itiraf etti. "Geniş bir cephe de olsa hatların bozulmasının daha sonra ortaya çıkan korkunç sonuçlarını düşünemedim. Geniş ve hızlı hareket eden ağır zırhlı araçların yaptığı devrimin getireceği şiddeti tahmin edemedim. Bundan haberdardım ama gerektiği şekilde idrak edememiştim." Zihninin bir başka dezavantajı daha vardı. Fransızlara duyduğu sempati yüzünden kendini kandırdı; bu, karakterinin duygusal yanının iyice güçlendirdiği bir eğilimdi. 1939 Ağustos'unda Maginot Hattı'ndan döndükten sonra Paris'te bir röportaj verdi. O hattın "mutlak güvenliğin" garantisi olduğunu söyledi, "yalnızca geçilmez istihkâmlarıyla değil, aynı zamanda onları koruyan cesur ve etkili askerleriyle de korkunç bir işgale karşı duracaktır. Fransız askerlerinin tetikte ve zeki görünüşlerinden özellikle çok etkilendim."

Bu türden sözlerinin hatırası, çok geçmeden onu rahatsız edecekti. Düşmanı Hitler, çocukluğunda okuduğu şeylerden sonra Fransızlardan hoşlanmıyor, hatta belki de nefret ediyordu. Savaşın ilerleyen zamanlarında onların yeniden toparlanma yetilerini küçümseyecekti; ama 1940'ta küçümsemesinin haklı sebepleri vardı. 14 Mayıs Perşembe günü, Churchill ve Savaş Kabinesi kuzey Fransadan giderek daha kaygı verici haberler almaya başladılar. Hollanda çoktan düşmüştü; ve oraya giden Fransız ordusunun sol kanatı hızla geriliyordu. Bu endişe verici gelişmeler, Meuse'deki Fransız cephesinin dağılması haberleriyle yerini daha da kara bir buluta bırakmıştı. O gün Savaş Kabinesi birkaç kez toplandı. Kraliyet Hava Kuvvetleri'nin yavaş bombacıları Meuse'deki Alman tombazlarını ve diğer köprüleri yok etmek için havalandı ama başarısız oldu. Günün sonunda Fransa'daki İngiliz uçaklarının yarısı yok edilmişti. Akşam yedide Fransa başbakanı Paul Reynaud -ufak tefek, çevik, enerjik, İngiliz hayranı bir siyasi figürdü ve İngilizlere sadık olduğu gibi Churchill'e de hayranlık duyuyor, güveniyordu- daha fazla kötü haber vermek için telefon etti. Daha fazla İngiliz uçağı gönderilmesi çağrısı Churchill'i bir ikileme soktu. Çok geçmeden o uçaklara İngiltere'nin savunması için ihtiyaç duyulacaktı. Özellikle de Fransızlar karada kaybeder ve geri çekilirken, Fransadaki büyük kara çatışmalarına daha fazla uçak göndermenin büyük ölçüde etkisiz olduğu konusunda fikir birliği vardı. Öte yandan İngiliz hükümeti, Fransızların "kesintisiz ve vahim" yardım çağrılarına cevap vermemeyi göze alamazdı. Yalnızca birkaç Fransız ordusu değil de Fransız hükümeti teslim alınırsa ne olurdu? Fransızların savaşmaya devam etmesi İngilizlerin çıkarıydı.

Ertesi sabah (ayın on beşi) sabah saat yediden hemen sonra Churchill'in yatağının yanındaki telefon çaldı. Bu uygunsuz saatte arayan yine Reynaud'ydu. Hızlıca ve İngilizce konuştu. İlk cümlesi şuydu: "Yenilgiye uğradık." Hâlâ uykulu olan Churchill önce sessiz kaldı. Reynaud devam etti: "Yenildik; savaşı kaybettik." Churchill cevap vermeye başladı. Reynaud'yu sakinleştirmeye çalıştı. Fransız başbakanı aynı kelimeleri yineledi: "Yenildik", "kaybettik." Yalnızca stres altında değildi; Paris'in önünde açılan

uçurumun aciliyetiyle Churchill'i etkilemek zorundaydı. Churchill Paris'e uçacağını söyledi.

Ertesi gün öğleden sonranın erken saatlerinde Paris'e uçtu. İndiği andan itibaren durumun sandığından çok daha kötü olduğunu, Reynaud'nun sözlerinin Fransızlara özgü heyecanlı tabiata mal edilemeyeceğini anladı. Churchill'i özellikle etkileyen iki şey vardı. Daha sonra onlara sık sık dönecekti. Bunlardan biri Quai d'Orsay'daki Fransız Dışişleri Bakanlığı'nın bahçesinden yükseldiğini gördüğü kara dumanlardı. Paris'in sokaklarının ve binalarının üzerinde uzanan bulutsuz gökyüzüyle güneşli ve güzel bir gündü; ama o bahçede görevliler belgeleri yakıyor, siyah kâğıt parçaları Seine'in üzerinde uçuşuyordu. Bunun anlamı Fransız hükümetinin Paris'i terk etmeye hazırlandığıydı. Churchill bunu Fransız başkomutanı General Maurice Gamelin'in sözleriyle de doğruladı; generalin kediye andıran yüzü çaresizliğinin bilinciyle taş kesmişti. İlerleyen Almanlar ve Paris arasında hiçbir şey yok, diye açıkladı general. Peki ya Fransız ordusunun geri kalanı? Yedek ordu? Churchill soruyordu. Onlar neredeydi? Kimse yok, diye cevapladı Gamelin. Churchill oturdu, tartıştı, ayağa kalktı, voltalar attı, "purolarından birinin dumanı bir volkanın üzerindeki bulut gibiydi." Fransızlara sürekli -bu son kez de olmayacaktı- işlerin görüldüğü kadar kötü olmadığını, İngiltere'nin ne olursa olsun savaşmaya devam edeceğini söyleyip durdu. Reynaud buna müteşekkirdi. Daha fazla İngiliz savaş uçağı filosu gönderilmesini istedi. Churchill dört tane gönderilmesini kabul etmişti, şimdiyse sayıyı ona yükseltti. Ama artık daha fazlasını göndermeyeceğini, bunu yapamayacağını biliyordu. Fransız ordusunun iddiasının aksine, bu yeni türden motorize güçlerin havadan saldırılarla yenilemeyeceğini anlamıştı. Daha da önemlisi, İngiliz Kraliyet Hava Kuvvetleri'nden daha fazla gücü İngiltere dışına hiçbir koşulda gönderemeyeceğini de biliyordu. O sabah Hava Kuvvetleri Mareşali Hugh Dowding'in mektubunu okumuştı. Dowding yeterli bir savaş gücünün varlığının İngiltere'nin "savaşa sonuna kadar ya da bir süre daha tek başına devam etmesinin" tek yolu olduğunu yazmıştı. "Eğer bu güç de Fransa'daki durumu düzeltmek için yapılan umutsuz müdahale-

lere harcanırsa, Fransa'daki yenilgi bu ülkenin de nihai, kesin ve *telaffisi* olmayan yenilgisi anlamına gelecektir.” Can alıcı kelime olan “telafi” kelimesi mektupta yanlış yazılmış ve Dowding bunu kalemiyle düzeltmişti. Bu çok önemli bir belgeydi ve uzun vadede önemi artacaktı.

Bu felaket günü boyunca Churchill kendine hâkimdi. Bu kasvetli saatler boyunca mümkün olduğunca güler yüzlü kaldı. Çok geç bir saatte, sabahın ikisinde yattı. Heyetine saat altıda oradan ayrılmak üzere hazırlanmalarını söyledi ama sonra onları Paris'te yediye kadar bekletti. Deliksiz bir uyku çekmişti. Sonra ülkelerine uçtular. Sabah onda Savaş Kabinesi'yle görüştü ve onlara Paris'te öğrendiği her şeyi anlattı. Hızlı öğrenmişti. Kabine'ye şöyle dedi: “Şimdi Müttefik birliklerinin Belçika'ya ilerlerken neden bombalanmadıkları anlaşıldı; Almanlar yarıp geçerek etrafımızı sarmak için ilerlememizi istiyorlardı.” Orak Darbesi'nin amacı tam da buydu. Churchill şimdi bu yeni savaş gücünü anlamaya başlamıştı. Artık Hitler'in savaş planını, bütün kariyerlerini bunu anlamaya adanmış olması gereken Fransız generallerinden daha iyi anlıyordu. Bu iyiye işaretti. Ama düşmanın gücünü idrak etmek zihnini aydınlatırsa da ruhunu kararttı. Kabine toplantısından sonra Japon büyükelçiliğindeki öğle yemeği davetine gitti. Dopdolu geçen gün sona ermeden karamsarlığa kapılmıştı bile. Kendine yakın sekreterlerine, o yere göğe sığdırılamayan Fransız ordusunun da Almanlar tarafından tıpkı Polonyalılar gibi ezilip geçileceğine dair korkularını açtı.

O cuma günü, 17 Mayıs işte böyle sona erdi. Şimdi biliyoruz ki, özünde bu ayrıca Batı Avrupa harekâtının kritik aşamasının da sonuydu. Her şey bir hafta içinde olup bitmişti. Fransızlar bozguna uğratılmışlardı ve toparlanamayacaklardı. Churchill şimdi bunu kuvvetle seziyordu. Hitler ise anlamamıştı. Almanların ilerlemekteki başarısı onu endişelendiriyordu. Her şey, planı ve Alman zırhlılarının etkisine olan inancı da dâhil olmak üzere, gerçek olamayacak kadar iyi gidiyordu. Huzursuzlanmaya başladı. Harekât boyunca ilk kez, generalleriyle görüşmek istedi. Öğleden sonra saat birde Kartal Yuvası'ndan küçük bir havaalanına

gitti ve o sırada Bastogne’da, dört buçuk yıl sonra adı Amerikan tarihine geçecek kasabada bulunan General Gerd von Rundstedt’in karargâhına (A Grubu Ordusu) uçtu. Hitler bazı generallerini etkiledi, bazılarını da şaşırttı. Kanal’a doğru hızla ilerlemenin asıl mesele olmadığını söyledi. Hatta geçici bir süreliğine yavaşlatılabilirdi de. Meuse’un ötesine uzanan Alman birliklerinin güney kanadı en önemli meseleydi. “Kesinlikle güvenilir bir savunma” sağlanması için güçlendirilmeliydi. Müttefiklerin bir karşı saldırı yapmamaları elzemdi. Bunun önemi, diye açıkladı, askeri sebeplerin ötesindeydi; bu “siyasi ve psikolojik. Hiçbir koşulda geri çekilme olmamalı. Bu, düşmanlarımızın, yalnızca askerlerinin değil, daha önemlisi siyasi liderlerinin de moralini vahim bir biçimde yükseltecektir.” Bu geri çekilme olmadığında İngilizler Avrupa’dan ayrılmaları gerektiğini anlayacaktı. Sonra da Hitler onlarla barış yapacaktı. Hitler kısa konuştu, diyalogları kısa kesti ve akşam yemeğinden önce Kartal Yuvası’na geri döndü. O gece ekip şefi General Franz Halder günlüğüne şöyle yazdı: “Führer gergindi. Başarısı onu endişelendiriyor, daha fazla riske girmek istemiyor.”

Kendini boşa yormuştu. O gün İngilizler Belçika’dan savaşmadan geri çekildi. Belçika başkentinin Almanlara teslim olma koşullarını İspanyol bir diplomat müzakere etti. Bir hafta geçmişti ve İngiliz ordusu henüz Almanlarla ciddi bir çatışmaya girmiş değildi.

Aralarında tarihçilerin de olduğu birçok insan, Düello’yu, başarıları ve hırsıyla coşmuş sabırsız Hitler’in İngiliz Kanalı’nda, kendine hâkim ve kararlı, enerjisini hem uzun vadeli bir mücadeleye hem de yakında karşısına çıkacak zorlu sınavlara saklayan tıknaz Churchill’le karşılaşması olarak canlandırır zihninde. Bu izlenim tamamen yanlış değildir, ama Mayıs 1940’taki o can alıcı gün bu tamamen doğru da değildir. 1940’tan çok önce, Churchill’in arkadaşlarından bazıları onun temel hatasının sabırsızlık olduğunu belirttiler. Bu sabırsızlığın hızlı bir zihnin neticesi olduğunu ekleyebiliriz; ve o, birçok vatandaşının aksine çok hızlı bir zihne sahipti. Bu çoğu zaman bir politikacı için dezavantajdır, bir devlet adamı için her zaman değerli bir özellik olduğu da söylenemez;

bir diplomat içinse nadiren değerli bir özelliktir. Talleyrand'ın ünlü öğüdünde olduğu gibi: *Surtout pas trop de zèle*, en önemlisi, fazla heyecan yok, acele yok lütfen.

Gerçekten de Churchill iyi bir diplomat sayılmazdı. Savaşın sonuna doğru azalan fiziksel enerjisi, ara sıra görülen sabırsızlığı ve daha önce bahsettiğim tabiatından gelen, meramını güçlü ve açık bir metinle dile getirmekten tatmin olan ve daha sonra bunları uzun ve genellikle yorucu müzakerelerle takip etmeye enerji ve istek bulamayan yazarlara özgü dezavantajı. Bunlar Stalin ve özellikle de Roosevelt'e isteklerini kabul ettirmekteki başarısızlığında açıkça görülür. Ama şimdi savaşın başıydı ve bu sabırsız enerjinin dinamik patlamaları genellikle avantajınaydı. Bunların avantaj olmasının tek sebebi, kısa süreli de olsalar, sabırsız ısrarlarının İngiltere savunmasının morali, organizasyonu ve hazırlığı da dâhil çok çeşitli meselelere yönelmesi değildi. Yöneldiği meseleler büyük önem taşıyordu ve bunlardan biri de dünyanın Büyük Güçler'inin, öngörülmeyen bir yenilgi sonucu giderek daha hızla yokuş aşağı giden İngiltere'yle olan ilişkileriydi. Hitler'in Batı Avrupa saldırısının başlamasından bir haftadan kısa bir süre sonrasında, Fransız-İngiliz yenilgisi izlenimleri dünya başkentlerinde hissedilmeye başlamıştı: İlk olarak Mussolini'nin Roma'sında; Roosevelt'in Washington'ındaysa bu algının gelişimi çok daha karmaşık ve yavaştı.

Algı gerçeğin bileşenlerinden biridir, bunun sonradan ortaya çıkan rasyonelleştirmesi değil. Yalnızca bir mesajdır, meselenin bütünü değil. Geriye bakıldığında ne kadar tuhaf görünse de, 1930'larda Mussolini'nin İtalya'sı bir Büyük Güç'tü, hatta Sovyetler Birliği'nden daha önemliydi. Çünkü bu, dünyanın önemli devlet adamları da dâhil olmak üzere o zamanlar insanların inandığı bir şeydi. Örneğin 1935 ve 36'da Fransa'nın Almanya karşısında İtalya'nın olası desteğini kaybetmesi ve Sovyetler Birliği'yle bir ittifaka girmesi Büyük Güçler dengesi açısından bir kazanç değil, kesin bir kayıptı. Bir Fransız-İtalyan ittifakı Hitler'in toprak genişletme hedefinin ilk ve kritik maddesi olan Avusturya'yı işgalini engelleyebilirdi, ancak Stalin'in 1939'da Hitler'le

anlaşmayı seçmesinden önce (görüldüğü gibi) Fransız-Sovyet ittifakı tamamen etkisizdi.

1935'te Churchill, İtalya'nın Etiyopya'yı da alarak Doğu Afrika'da imparatorluğunu genişletme hırsına karşı çıkmadı, özellikle de bu İngilizlerin bu şekilde sessiz kalması Mussolini'nin Hitler'in tarafına geçmesini engelleyecekse... Ama bundan fazlası da vardı. Churchill, Mussolini'ye saygı duyuyor, hatta bazı açılardan ondan hoşlanıyordu. Yirmilerde Mussolini'yle iki kere bir araya gelmişti ve iyi anlaşmışlardı. Gazeteye Mussolini'yi onaylayan bazı yazılar yazmıştı. İkinci Dünya Savaşı'ndan sonra bile onu gözden çıkarmak hatta kötülemek için bir sürü sebebi olsa da, bu anıların bazıları kalıcı oldu. 20'lerin başında Mussolini'nin ona sunduğu "en yüksek (İtalyan) madalyadan güçlkle kaçındığını" hatırlıyordu. Mussolini'nin faşist diktatörlüğünü asla Hitler'in gaddar diktatörlüğü gibi görmedi; bazı yararlı reformlarını takdir etti. Ayrıca -1940 hakkındaki ciltte- "Faşizm ve Bolşevizm arasındaki çatışmada benim sempati ve düşüncelerimin hangi tarafın lehine olduğuna dair şüphe yoktu" diye yazdı.

Ne var ki Mussolini 1936'da İngiliz ve Fransızlar yerine Hitler'den yana olması gerektiğine karar verdi. Ne de olsa Hitler'in yeni, modern, milliyetçi diktatörlüğüyle ortak noktaları, yozlaşmış ve eskimiş parlamenter demokrasiyle olduğundan fazlaydı. Ayrıca İngilizlerin güçsüz ve zayıf düştüğüne inanıyordu. Chamberlain'in ısrarlı ve çoğu zaman yakışsız uzlaşma çabaları da yalnızca bu izlenimini güçlendirmeye yaradı. Dışişleri bakanı yaptığı damadı Galeazzo Ciano'ya onların imparatorluğu kuran İngilizlerle aynı olmadığını söyledi: Onlar iktidarları çaresizce zayıflamış yorgun yaşlı erkekler geleneğinin son halkasıydılar. Mayıs 1939'da Roma-Berlin Ekseni (bu Mussolini'nin terimiydi) Almanya'yla askeri bir ittifaka, "Çelik Paketi"na evrildi.

Bu abartılı bir sözdü; ve en azından bir süreliğine fazla önem taşımadı. Daha önce gördüğümüz gibi Hitler'i Polonya yüzünden savaşa girmekten vazgeçirmeye çalıştı. Yani Eylül 1939'da İtalya savaşa doğrudan girmemişti. Sonra, Mart 1940'ta Mussolini, Hitler'e İtalya'yı savaşa sokmaya karar verdiğini söyledi. Yine de 2

Mayıs kadar geç bir tarihte, Almanya'nın Batı Avrupa'yı işgalinin sekiz gün öncesinde, İngiliz Kabinesi Roma'daki İngiliz elçinin Kont Ciano'yla "dostane bir görüşme" yaptığını öğrenmekten memnundular. Ayrıca Ciano'nun Roma'daki Fransa elçisine "eğer işler onların lehine giderse Müttefiklerin İtalya'dan hareket geçmesini beklemelerine gerek olmadığı" yönündeki sözlerini de öğrendiler. Ama eğer Almanya daha fazla askeri başarı elde ederse "hiçbir söz veremez"di. Mayıs ayı boyunca, Batı'ya yakın Roma yüksek sosyetesini mensupları, Fransız ve İngilizlere Müttefiklerin küçük bir askeri zafer, *una piccola vittoria* elde etmesinin yeterli olacağını söyleyip durdular: Bu her şeyi değiştirebilirdi, Mussolini'nin fikrini bile. Ne var ki onun zihni de Churchill'inki kadar hızlı çalışabilirdi; ama Churchill'in aksine bu her zaman lehine olmazdı. Hitler'in saldırısının başlamasından üç gün sonra Mussolini kararını verdi. Neler olduğunu görüyordu: Fransız ve İngilizler yenilecekti; çoktan yenilmişlerdi. Çok geç olmadan Almanya ile müttefik olan İtalya'yı kendi tarafına çekmek onun göreviydi.

Churchill neler olacağını görüyordu. Değeri ne olursa olsun, Mussolini'yle önceki ilişkisini hiçe saydı. Bu bağlamda, Churchill'in 16 Mayıs'ta yazıp Mussolini'ye gönderdiği tarihi mektubun onun isteğinin sonucu olmadığını hatırlamak ilginçtir; bu, Halifax'ın, dışişleri sekreterinin fikriydi, iki önce ona bunu yapması doğrultusunda tavsiye vermişti. Bu mektup dikbaşlılığın ve romantizmin tuhaf bir karışımıydı. "Avrupa'da ne olursa olsun, daha önce de yaptığı gibi İngiltere yalnız kalsa da sonuna kadar devam edecektir. Çağlar boyunca bütün diğer görevlerin üstündeki görev, Latin ve Hıristiyan medeniyetlerinin ortak varislerinin birbirleriyle ölümcül bir savaşa girmemeleri olmuştur." Avrupalı Churchill'e ait sözler. Churchill'in savaştan sonra yazdığı gibi: "Cevap sertti. En azından dürüst olma erdmine sahipti." Mussolini hızla cevap verdi. "Hükümetinizin Almanya'ya savaş açmasını onaylamanız bir onur meselesiye, aynı onur anlayışının ve İtalyan-Alman Anlaşması'nda verilen sözlerle olan saygının, İtalyan siyasetini her tür olay karşısında bugün de yarın da yönlendireceğini anlayacaksınızdır." Abartıdan

arındırılmış bu sözler Churchill'in İtalya'nın savaşa girmesinin engellenemeyeceğini ve bunun yakında gerçekleşeceğini açıkça görmesini sağladı. Ayrıca Mussolini'nin aklındaki önemli bir meseleyi de açığa çıkardı. Alman halkının İtalyan askerlerinin mertliğine pek güvenmediğini ve zihinlerinde hâlâ Birinci Dünya Savaşı sırasındaki müttefikleri olan Almanya'ya sırtlarını dönerek gösterdikleri vefasızlığın hatıralarının yaşadığını biliyordu; buna bir de İtalya'nın şimdi savaşa girmemesi eklenmişti. Yeni İtalya'sının artık kurnaz ve hesapçı bir ikincil ortak olmadığını, güçlü ve sadık bir müttefik olduğunu göstermeliydi. Bu noktada tarihçi ilk kez, Mussolini'nin Hitler'le ilişkisinde belli belirsiz, ya da o kadar da belirsiz olmayan bir değişim saptayabilir. Bundan önce Hitler'in Mussolini'ye saygısı, onun Hitler'e hayranlığından daha büyüktü. Şimdi Mussolini kendisinin Hitler'in dengi olduğunu, ondan güçsüz olmadığını kanıtlaması gerektiğini hissediyordu.

Hitler, Mussolini 1922'de İtalya'da iktidara geldiğinden beri ona hayrandı. O zamanlar Hitler siyasi kariyerine yeni başlıyordu. Mussolini'niyle dost olabilmek için Alman ve Avusturyalılar için duygusal anlamda çok değerli bir konuda bile geri adım atabilirdi: Alman halkının birliği konusundaki ısrarına rağmen, 1919'da İtalya'ya verilen Güney Tyrol'daki Almanca konuşan halkı desteklemeyecekti. Mussolini, 1938'de Hitler Avusturya'yı işgal ettiğinde örtük, Hitler'in Çekoslovakya'ya saldırdığı Münih sırasında da aktif desteğini sundu. Bütün (eğer bu söz yerindeyse ki korkarım değil) hatalarına rağmen Hitler sadakatten yoksun değildi. Mussolini Hitler'in Avusturya'yı işgalini kabullendiğinde Hitler ona şöyle yazdı: "Mussolini, bunu asla unutmayacağım." Bu sözünü tutacaktı da. 1943'te, İtalya'da bir dağın tepesinde hapis tutulan Mussolini için cesur bir kurtarma operasyonu emri verdi. Ama 1943'ten uzun bir süre önce Hitler'in müttefiki İtalya'nın nitelikleri hakkındaki görüşleri pek de iyi değildi. Mussolini'ye saygı duyuyordu; ama İtalyanlara saygısı yoktu. Bu bir ölçüde 1940'ta açığa çıkmıştı; yani İtalyan ordusunun Fransa harekâtındaki başarısızlığından önce. 29 Mayıs'ta Mussolini ona Fransa ve İngiltere'ye 5 Haziran'da savaş ilan edeceğini söylediğinde Hitler

bunu memnuniyetle karşıladı ama pek fazla önem de vermedi. Bu savaşı kazanmak için İtalyanlara ihtiyacı yoktu.

Hitler'in bu savaşta üstün gelmek için bir müttefike ihtiyacı yoktu; ama Churchill'in vardı. Gelecekteki zafer için bir müttefike ihtiyacı olacaktı; ama Mayıs 1940'ta bu gelecek çok uzakta görünüyordu. Hitler'in aksine Churchill'in hayatta kalmak için müttefike ihtiyacı vardı artık: En azından o zaman için, onun bir lider olarak hayatta kalmasından ayrı düşünülemez olan, İngiltere'nin hayatta kalması için. Bu müttefik artık Fransa değildi. Amerika Birleşik Devletleri'ydi. Fransa yanında olmasa bile, Churchill'in İngiltere'si -belki de- kısa vadede ayakta kalabilirdi. Birleşik Devletler olmadansa -en azından uzun vadede- bunu başaramazdı.

Hitler tamamen olmasa da büyük ölçüde bunun farkındaydı. Hitler'in Amerika'yı ciddiye almadığı ya da onunla ilgilenmediğine inanmak yaygın bir yanıltır. Birleşik Devletler'in siyasi sistemini beğenmiyordu (en azından), ama potansiyel gücünün ve jeopolitik konumunun gayet iyi farkındaydı. Ergenliğinde Amerikan Batısı hakkında öyküleri yutarcasına okumuştur. 1931 gibi erken bir tarihte bile Amerikan siyaseti hakkında şimdi bile düşünüldüğünden daha fazlasını bildiğine dair kanıtlar (kesin konuşmak gerekirse, bunların bir kısmı şüphelidir) vardır. Washington'daki çeşitli hareketler hakkında, çoğunlukla bazı etkili kişiler, özellikle de onun yeni Almanya'sına saygı duyan bazı izolasyon taraftarlarıyla ilgilendiği ve haklarında fazlasıyla bilgisi olduğuna dair kesin kanıtlar vardır. Oradaki Ordu Genelkurmaylığındaki Amerikan generalleriyle iyi ilişkiler kurmuş olan Washington askeri ataşesi General Friedrich von Boetticher'in raporlarını sıklıkla okuyordu.

Aynı zamanda, Hitler üst düzey Amerikan siyasi liderlerini etkilemek için elinden çok az şey geleceğini de biliyordu. En geç Ocak 1939'da Başkan Roosevelt'in kesin olarak düşmanı olduğuna kanaat getirdi. Böyle düşünmekte haksız değildi. 1938-39 kışında Roosevelt, Avrupa siyasetiyle aktif olarak ilgilenmeye başladı. Gizlice, güvendiği elçileri aracılığıyla (en çok da Paris'teki William C. Bullitt'le) Roosevelt, Paris ve Londra'daki Hitler'e

karşı çıkmaya hazır politikacılar desteğini saman altından sezdirmeye başladı. Hitler bunu biliyordu. Savaş patlak verdiğinde, Roosevelt ve Churchill arasındaki görüşmelerin de farkındaydı. Bunu büyük ölçüde, Roosevelt'in etrafındaki Amerikan Yahudi çevrelerine bağlıyordu. Roosevelt'e olan nefreti savaş boyunca arttı. En azından Mayıs 1940'ta hâlâ tam olarak anlamadığı şeyse İngilizlerin Amerikalılara ne kadar bağımlı olduğuydu: Şimdilik maddi ya da askeri destekten çok, Amerika'nın er ya da geç İngiltere'nin yanında olacağına dair vereceği sözün etkileri -yani dünyanın algısı- açısından önemliydi bu.

Roosevelt'in Hitler'e karşı İngilizleri destekleme eğilimi Churchill'le olan özel ilişkilerinden önce ortaya çıktı. Haziran 1939 gibi erken bir tarihte -Kral VI. George'un ve Kraliçe Elizabeth'in Amerika ziyaretleri sırasında ve hemen ertesinde- Roosevelt İngilizlerin Bermuda'da bulunan iki Karayip adasına donanma üssü kurmalarına izin vermeleri karşılığında onlarla yakın ve gizli bir donanma işbirliği önerdi. Bu önerisi İngilizleri şaşırttı. Ne Dışişleri Bakanlığı ne de İçişleri bundan bir süre sonrasına kadar haberdar edildi. Gönülsüz Savaş boyunca, Atlantik'in batısındaki Amerikan deniz devriyeleri İngilizlere Alman gemilerinin hareketlerine dair raporlar sundu. Chamberlain bunun farkındaydı. Birleşik Devletler, özellikle de Roosevelt hakkındaki önceki şüpheleri savaş başlar başlamaz kaybordu. Her kademedeki İngiliz devlet görevlisi ve kamu çalışanının (ve halkının da) gizli de olsa her zaman önem taşıyan bir yeteneği, bir tür içgüdü -yani ülkelerinin belirli durumlardaki hayati çıkarlarını gözetmeye yönelik içgüdüsel bir anlayışları- vardı. (Bunun bir örneğine İngiliz Genelkurmay Başkanlığının Ekim 1939'daki notasında rastlanır; bu Sovyetlerin Finlandiya'ya saldırmasından öncedir. Notada Müttefiklerin Finlandiya'ya yardım edemeyeceği ama "harekete geçmek adına güçlü bir argüman ABD'nin sempatisini kazanacak ve bu da Rusya'nın düşmanlığından daha ağır basacaktır" diye belirtiliyordu. Genelkurmay Başkanlığı birçok izolasyon taraftarını, Cumhuriyetçileri ve Hearst basınını birbirine bağlayan meselenin komünist karşıtı ideoloji olduğunun farkında olmalıydı.) 1939'un sonunda Churchill de izolasyon taraftarlarının Birleşik

Devletler’de “beklenmedik bir güç kazandığını” anlamıştı. Bu dönemde artık Roosevelt’le gizli yazışmalarında kendini gösteren özel ilişkileri başlamıştı. Gizli olsa da Chamberlain bu ilişkiden haberdardı, Dışişleri Bakanlığındaki üst düzey bazı yetkililer de öyle. Daha önceki eğilimlerinin aksine Chamberlain artık bundan rahatsız olmuyordu.

Roosevelt ve Churchill 1918’de Roosevelt donanma yardımcı sekreteriyken Londra’da tanışmışlardı. 1939 ve 40’ta Roosevelt bu tanışmayı hatırlıyordu (Churchill bunu unutmuşa benziyordu ve bu da Roosevelt’in gururunu en azından bir süre için incitti.) Haziran 1939’da kral ve kraliçe Roosevelt’le Birleşik Devletler’de bulunduğu Roosevelt’in (o zamanlar kendi kendini atamış olan) danışmanı Justice Felix Frankfurter, Churchill’le buluşmak üzere İngiltere’deydi. Churchill’in gerektiğinde Hitler’le savaşma konusundaki kararlılığından etkilendi. Ama Frankfurter’in raporunun Roosevelt’in Eylül 1939’da, Churchill’in Chamberlain’in Savaş Kabinesi’nde Denizcilik Bakanı olmasından sonra onunla kişisel yazışmalara başlama kararında etkili olup olmadığı belirsizdir. Bir devlet başkanının bir başka devletin kabine üyesiyle doğrudan ve gizliden yazışmalar yapması kesinlikle sıradışı bir eylemdi. İngiltere cephesinde bu pek fazla soruna yol açmadı, çünkü bu sıradışı yazışmalar Chamberlain ve Halifax’ın bilgisi dâhilinde ve hatta örtük destekleriyle sürdürülüyordu. Ama daha sonra bahsedeceğim gibi, Amerika cephesinde sorunlar vardı.

Bundan önce Roosevelt’in Churchill’in karakteri konusundaki fikrinin henüz netleşmediğini aklımızda tutmalıyız. Sumner Welles’in, Roosevelt’in bir başka sırdaşının Mart 1940’ta Churchill’in güvenilirmez olduğunu ve çok içtiğini rapor ettiğini görmüştük. 10 Mayıs’tan beş gün önce Welles, dışişleri müşavir yardımcısı olan Adolf Berle’le konuştu. Berle, Churchill’in çok yaşlı ve “yorgun” olabileceğini düşünüyordu; Welles, Churchill’in yönetebilme yetisine güvenmediğini söyledi. Churchill’in başbakan olmasının ertesi günü bu haber Beyaz Saray’da tartışılıyordu. İçişleri Bakanı Harold Ickes günlüğüne şöyle not aldı: “Görünüşe göre Churchill içkinin etkisindeyken çok güvenilirmez biri.”

Roosevelt “Churchill’in İngiltere’nin elindeki en iyi adam olduğuna inandığını” söyledi. Ama çalışma bakanı Frances Perkins, Roosevelt’in Churchill konusunda “emin olmadığını” hatırlayarak kabine üyelerine Churchill’in aslında “nasıl bir adam” olduğunu sordu. Ickes, Churchill’in “çok yaşlı” olduğunu düşünüyordu. Buna bir de Bayan Roosevelt’in Churchill’in fazla muhafazakâr, hatta “tutucu” olduğuna dair görüşü eklendi. Bu konuda kocasını etkilemesi için bir arkadaşından yardım isteyecek kadar ileri gitmişti.

Aynı zamanda, Roosevelt Amerikan izolasyon taraftarlarının, özellikle de İngiliz karşıtı birçoğunun etkisinin farkındaydı; özellikle de yaklaşmakta olan istisnai üçüncü dönem başkanlık adaylığı söz konusu olduğunda. Bu meseleyle yakından ilgisi olan bir başka konu da Londra’daki Amerikan büyükelçisi Joseph P. Kennedy’nin sorunlu karakteriydi. Roosevelt, Kennedy’yi bu göreve 1938’de atamıştı. Kennedy’nin Demokrat Parti’deki siyasi desteği sebebiyle ona borçluydu; bunun akıllıca bir hamle olduğunu düşündü. Aslında, bu atama üzücü derecede öngörüsüzdü; hatta 1940’ta neredeyse bir felaketle sonuçlanacaktı. Bu Kennedy yeni zengin bir milyonerdi, zihninden ve karakterinden görgüsüzlük akıyordu. Üstelik Doğu Seabord’un eski Anglosakson Amerikan elitine olan hasedine dayanan kindar bir öfkesi vardı ve oradaki Amerikan büyükelçisinin işlevi büyük ölçüde sembolik olmaktan çıkana kadar da Londra’da önemsiz biriydi. O noktada önemli hale gelen Kennedy’nin siyasi fikirleri, hatta ideolojisiydi. Dünya için (özellikle de kendi dünyası için) en büyük tehlikenin komünizm olduğuna inanıyordu: Hitler’in Almanya’sından çok daha büyük ve sinsî bir tehlike. Hitler sonuçta bazı açılardan komünizmin yayılmasının önünde bir engel teşkil ediyordu. Bu yüzden de Almanya’yla savaşıması İngiltere için yıkıcı olacakken, Birleşik Devletler içinse suç niteliğinde olacaktı. Kennedy’nin izolasyon taraftarlığının özü buydu; doğruyu söylemek gerekirse bu izolasyon taraftarlığından çok belli bir ideolojinin sonucuydu. Birçok Amerikan “izolasyoncu”sunun savaş sonrasındaki kariyerlerinin göstereceği gibi “uluslararası komünizm”le zevkle savaşacaklardı.

1938'de Kennedy'nin komünizm karşıtlığı ve Almanya'nın engellenmesine karşı çıkması, bazı İngiliz muhafazakârlarının eğilimleriyle uyumluydu. Münih'ten sonra Kennedy özel yaşamında "Yahudiler her şeyi mahvetmeye başladı ... Münih'i takip eden Yahudi propagandası" gibi sözler yazıp söylüyordu. Mart 1939'dan sonra ona kulak asan çok az İngiliz kaldı. Ama asıl önemli olan, Churchill'den nefret etmesiydi. Chamberlain'den hoşlanıyordu; daha doğrusu Chamberlain'in fikirleri ve eğilimleri onunkilerle uyumlu olduğu sürece. 20 Temmuz 1939 gibi geç bir tarihte Kennedy'yle konuşan Chamberlain Churchill'i kötüledi; onu Kabine'ye sokmak istemediğini söyledi. Churchill "bir ayyaştı ve hiçbir zaman doğru karar verememiş"ti; eğer Churchill'in herhangi bir yetkisi olsaydı "İngiltere çoktan savaşa girmişti". (Bunların Chamberlain'in sözlerinin Kennedy'ye ait yorumu olduğunu unutmamalıyız; en iyi ihtimalle tam olarak doğru olmayan bir aktarmadır.)

Savaş başladıktan sonra bile Kennedy (örneğin Ekim'de Leopold Amery'ye) bunun ölümcül bir hata olduğunu söylemeye devam etti; Almanya'nın yenilgisi "bütün Avrupa'nın Bolşevikleşmesi" anlamına gelecekti. Kasım'da aynı sözleri Roosevelt'e de yazdı ve şöyle ekledi: "Bir hata yapmayın, bu ülkede (İngiltere) barış isteyen bariz bir dip dalga var." Aralık'ta birkaç aylığına Washington'a (ve Palm Beach'e) döndü. Roosevelt'te Churchill'in Kabine'deki meslektaşlarının ondan hoşlanmadıklarını söyledi. Churchill Birleşik Devletleri savaşa sürükleme konusunda "acımasız ve sinsî" idi ve "açıkça, bazı güçlü Yahudi liderlerle" temastaydı. Mart 1940'ta meslektaşı Bullitt, Kennedy'ye savaşı Almanya'nın kazanacağını ve İngiltere'nin "cehennemi boylayacağını" söyledi. Ama İngilizler onunla nasıl baş edeceklerini anlamışlardı bile. Şubat 1940'ta, Washington'dan Londra'daki Amerikan elçiliğine gönderdiği ve "İngiliz pasifist edebiyatı" istediği telgrafı ele geçirdiler. Bundan kısa bir süre sonra Sir Robert Vansittart Dışişleri'ne bir nota yazdı: "Bay Kennedy ikili oynayan ve yenilgi taraftarı ahlaksız bir kimsedir." Dışişleri Bakanlığından bir başka kişi Kennedy'ye artık "kabinenin onurlu bir üyesi gibi" davranılmaması gerektiğini yazdı. Halifax şöyle yorum yaptı:

“Ona böyle davranmaktan vazgeçileceğini sanıyorum.” Bir problem de gizli Churchill-Roosevelt yazışmalarının Amerikan elçiliği kanalıyla yapılmasıydı. Dışişleri Bakanlığı buna itiraz etti ama Churchill, çeşitli sebeplerle orayı kullanmaya devam etti.

Mayıs başında Churchill’in başbakan olmasıyla sonuçlanan hükümet krizi sırasında Churchill ve Roosevelt arasında hiçbir iletişim olmaması dikkat çekicidir. O dönemde ikisinin arasında gizli bir komplo planı olduğunu düşünmeye eğilimli kişileri (Hitler de dâhil) haksız çıkaracak bir delildir bu. Londra’daki Amerikan elçiliğinden gelen mesajlar ilgisiz ve önemsizdi. Churchill-Roosevelt ilişkisinin temel içeriği henüz olgunlaşmamıştı. Henüz eski dost, hatta birbirine güvenen arkadaşlar olmaktan çok uzaktılar. Hatta Roosevelt’in Churchill hakkında şüpheleri olduğunu görmüştük. Ama şimdi olaylar hızla geliyordu. Churchill’in 15 Mayıs’ta yazıp Roosevelt’e gönderdiği mesajın sarsıcılığı üzerine düşünürken bunu akılda tutmalıyız. Bu mesaj onların gelişmekte olan mesajlar zincirinin (Churchill ilk mesajı Sabık Donanma Mensubu diye imzalamıştı) ve ilişkilerinin değişiminin mihenk taşıydı. Ama önemi bu değildi. İleriye, önündeki uçuruma bakan Churchill’in, eğer İngiltere barışa zorlanırsa bir kenara atılabileceğini anladığını ilk kez ifşa ediydi. “Sizin de şüphesiz farkında olduğunuz gibi, önümüzdeki manzara hızla karanlık bir hal aldı” diye yazdı. “Eğer gerekirse, savaşa yalnız devam edeceğiz ve bundan korkmuyoruz. Ama eminim ki siz de biliyorsunuz ki, Sayın Başkan, eğer uzun süre esirgenirse, Birleşik Devletler’in sesinin ve gücünün hiçbir değeri kalmayacaktır. Yakında tamamen zapt edilmiş, Nazileştirilmiş bir Avrupa’nın şaşırtıcı bir hızla inşa edildiğine tanık olabilirsiniz ve *bunun yükü taşıyabileceğimizden ağır olur.*” İtalikler bana ait. Bu mesajın Londra’dan 15 Mayıs akşamı saat altıda, Churchill’in Paris’te, yalnızca Fransız ordusunun kaybettiği bir savaşın sonuçlarıyla değil, aynı zamanda Fransa’nın çöküşü ve pes edişiyle de yüz yüze gelmesinden tam bir gün önce gönderildiğini de aklımızda bulundurmalıyız.

Churchill’in o gün havanın karardığı saatlerde gönderdiği mesaj daha sonra Roosevelt’ten istediği altı şeyle devam ediyordu,

“öncelikle, eski destroyerlerinizden kırk ya da elli tanesinin ödünç verilmesi.” İlk kez sadede geliyordu ve zamanla bunun sembolik ve siyasi önemi maddi öneminden çok daha büyük olacaktı. Churchill gerçekten de İngiltere’nin etrafındaki denizlerde varlık göstermenin -ki bu ne kadar çaba ve irade gösterilse de gerçekleşmesi haftalar, belki de aylar sürecektir bir şeydi- bu kadar etkili olacağına inanmış mıydı? Bu mesajın metni ve tonu bunu gösterir ama bundan emin olamayız. Her halükarda bu fikir aslında ona ait değildi. Ayın on dördünde destroyerlerden Kennedy’ye bahsetmişti; ama bundan önce, o gün daha erken saatlerde William C. Bullitt o zamanlar yakın arkadaşına, Roosevelt’in “Fransa’ya atıl olarak sınıflandıracağı on iki destroyerin” satışını yasallaştırabileceğini bir telgrafla iletmişti: “Çok daha fazla destroyer var, eğer bu satış gerçekleşirse ve İngiliz hükümeti de isterse 50 ya da hatta 100 taneden söz etti.” Churchill söz konusu mesajı yazmadan önce bu bilgi Savaş Kabinesi’nde tartışıldı.

Roosevelt, Churchill’in mesajını aldıktan on iki saat sonra cevapladı. Dostane bir mesajdı ama pek de bir şey söylemiyordu. Destroyerler konusunda “şu aşamada” Kongre’ye gidebileceğini sanmıyordu. Ayrıca destroyerlerin gönderilmesinin haftalar alacağını (ki bu doğrudu) yazdı. İki gün sonra Churchill, Roosevelt’in cevabına beş cümlelik kısa bir mektupla karşılık verdi. Son üç cümle şöyleydi: “Fransa’daki hararetlenen büyük çarpışmanın sonucu ne olursa olsun direnmeye kararlıyız. Çok geçmeden Hollanda’daki gibi bir saldırıyla karşı karşıya gelmeye hazırlıklı olmalıyız ve bundan alınımızın akıyla çıkacağımızı umuyoruz. Ama eğer Amerika’nın yardımı söz konusu olacaksa bu en kısa zamanda gerçekleşmeli.” İki gün geçti; Roosevelt Washington’daki İngiliz büyükelçisi Lord Lothian’la görüştü. Sonra Churchill Başkan’a bir başka mesaj daha göndermeye karar verdi. Mesajı yazdı. Ama gönderip göndermemekte kararsız kaldı. Sonunda gönderdi. Olabilecek olayların korkunç sonuçlarını Roosevelt’e iyice anlatmak zorunda hissediyordu kendini. O ve hükümeti savaşta yenilebilirdi, “ama hiçbir şartta teslim olmaya razı gelmeyeceklerdi.” Ama:

Mevcut hükümetin üyeleri lağvedilir ve bu enkazdan çıkacak başka kişiler müzakerelere oturursa, Almanya'yla pazarlık edebilmemizi sağlayacak tek ögenin donanma filosu olacağı gerçeğini görmezden gelmemelisiniz; ve eğer Birleşik Devletler bu ülkeyi kaderine terk ederse, hayatta kalanlar için ellerinden gelen en iyi şartları sağlamakla sorumlu olacak bu kişileri suçlamaya kimsenin hakkı olmayacaktır. Bu kâbusu açıkça tasvir ettiğim için beni affedin, Bay Başkan. Büyük bir umutsuzluk ve çaresizlik içindeki haleflerimin Alman iradesine teslim olmak zorunda kalmalarından mesul tutulamayacağım açıktır.

Mektubu şöyle bitirdi: “Ama ne mutlu ki şimdi bu tür fikirler üzerinde durmaya gerek yok.” Ne mutlu ki gerek yok mu? Belki de bu tür fikirlerin sonuçları düşünülemezdi; ama bazen düşünüle-meyecek şeyleri düşünmek gerekir ve artık bunları en azından akla getirmenin vakti gelmişti. Roosevelt ve Washington henüz durumu tam, hatta yeterince idrak edemiyordu. Roosevelt’in Churchill’le dostluğu ve ona olan güveni henüz yeterince güçlü değildi. Hâlâ farklı düşüncelere sahiptiler. Neredeyse bir ay boyunca aralarında önemli bir yazışma olmadı.

Bu esnada Londra’da tehlikeli bir kargaşa patlak verdi. Oradaki Amerikan elçiliğinden bir memur, şifreleme uzmanı Tyler Kent koyu bir izolasyon taraftarıydı. Bazı Amerikan izolasyon taraftarları ve en azından bazı Cumhuriyetçiler gibi, onun da Franklin Roosevelt’e olan nefreti komünizm karşıtı ve Alman yanlısı dünya görüşüyle kol kola gidiyordu. İçlerinde Churchill ve Roosevelt’in yazışmalarının da olduğu yüzlerce gizli belgeyi elçilikten Baker Sokağı yakınlarındaki evine götürmüştü. Bu belgelerin bazılarını, Alman sempatizanı olan ve Churchill’den nefret eden Londra’daki birkaç kişiye de verdi. Belgeler bazı İngiliz faşistlere ve hatta İtalyan casuslara da ulaştı. 20 Mayıs’ta İngiliz güvenlik polisi Baker Sokağı’ndaki dairesine baskın yaptı. Sonra da diplomatik dokunulmazlığı kaldırıldı. Yedi yıl hapis cezasına çarptırıldı. (Savaş bitince serbest bırakıldı ve Amerika’ya döndü.) O dönemki Churchill-Roosevelt yazışmalarında anayasaya aykırı hiçbir şey olmaması ilginçtir. Roosevelt’in büyükelçisi Kennedy’nin siyasi tercihleri Kent’inkilere çok benzerdi ancak Kent’in yaptığı

işe bulaşmayıp dokunulmaz kalması konusunda ısrar etmemesi talihli bir olaydı. Kennedy siyasetçi yönüyle, 1940 seçim kampanyasından önce Roosevelt'le arasını bozmamaya karar verdi. Bunun Roosevelt'in başına iş açmak için doğru fırsat ve zaman olduğunu düşünmüyordu.

Churchill o gün, 20 Mayıs'ta, henüz yüzeye çıkmamış meselelerle yüzleşmesi gerektiğini biliyordu. Bu meseleler, Alman panzer generallerinin o gün Kanal'a ulaştığı Fransadan gelen korkunç haberlerin çok daha ötesindeydi. Almanlar şimdi Dover'in diğer yanındaki Fransa kıyılarındaydılar.

Dört gün önce Bullitt, Paris'ten kritik meseleye temas etmişti. Amerikan destroyerleri meselesi değildi bu. Yalnızca Fransa'nın değil, İngiltere'nin de teslim olma olasılığıydı mesele. Washington'daki dostuna, "Şunu aklınızda bulundurmalısınız ki" diye yazdı, "İngilizler Oswald Mosley'yle bir hükümet kurabilir." Böyle bir şey olmadan önce Roosevelt'in İngilizlerin filolarını Kanada'ya yollamalarını sağlaması gerekiyordu.

Ayın yirmi birinde Churchill, Mosley'ye karşı harekete geçti. Onu zararsız kılması gerekiyordu. Savaş Kabinesi'nde, Chamberlain'in de Tyler Kent ve suç ortaklarından biri olan, Üçüncü Reich hayranı ve destekçisi, parlamentodaki Muhafazakâr parti mensubu Yüzbaşı Archibald Ramsay hakkında sıkı tedbirler alınmasını savunduğu uzun bir tartışma yapıldı. Ertesi gün hükümet sözde 18B Düzenlemeleri'ni hızla çıkardı. (Aynı gün bir Mosley destekçisi İngiliz bir faşist, bir ara seçimde aday oldu ama yalnızca yüzde bir oy alabildi.) Yirmi üçünün sabahı Mosley tutuklanıp Brixton hapishanesine götürüldü. (Karısı Diana da bundan beş hafta sonra tutuklanacak ve kocasıyla birlikte hapse atılacaktı.) Yirmi üçü ve yirmi dördünde 1847 kişi daha tutuklandı.

Sir Oswald Mosley çekici, zeki ve enerjik bir politik figürdü. Onun çok iyi bir başbakan olabileceğini söyleyip yazan politikacılar (ve daha sonra tarihçiler de) vardı. 1931'de, Mosley kasvetli eylemsizliği ve hilelerinden bıktığı İşçi Partisi'nden istifa edip Yeni Parti'yi (New Party) kurdu ve bu parti bir süre boyunca birkaç zeki kişiyi

de (aralarında Harold Nicholson ve James Lees-Milne de vardı) kendine çekmeyi başardı. 1933 geldiğinde Mosley faşist olduğunu ilan etti ve partiyi de bu şekilde adlandırdı. Burası onun politik kariyerini özetlemenin yeri değil, ama otuzların ortalarına kadar taraftarlarının sayısının hiç de az olmadığını söylemeliyiz. Roosevelt'in Mosley'yle Amerika'da 1926'da tanıştığını ve ondan hoşlandığını hatırlamak da ilginçtir. 1933'te hâlâ mektuplaşıyorlardı ki bu Mosley'nin faşist olduğunu ilan etmesinden sonradır. Yani 1939'dan önce Roosevelt, Mosley'yle Churchill'den daha fazla iletişime geçiyordu. Ama bunun bir önemi yoktur. 1940'a gelindiğinde İngiltere'de Mosley'ye güvenen pek kimse kalmamıştı. Churchill'in Mayıs 1940'ta Mosley'yi tutuklatmasının eleştirilmesinin sebeplerinden biri de budur (Daha sonra farklı çevreler tarafından savaşın bitmesinden çok önce onu serbest bıraktığı için de eleştirilecektir). İngiliz örf ve adet hukuku olasılık üzerine temellenen bir mahkûmiyet kararından kaçınır (Dr. Johnson'ın dediği gibi, "Niyetler, davranışlara göre değerlendirilmelidir.") ve Mosley de işgal durumunda bir İngiliz vatanperveri gibi savaşaacağını belirtmiştir. Bazı kişilere göre, geriye bakıldığında onun tutuklanması yalnızca hukuksuz değil, aynı zamanda da abartılı, hatta panik etkisinde yapılmış bir hareketti. Ama geriye bakınca her zaman, mutlaka doğrular görülecek diye bir şey yoktur. Affetmek başka, unutmak başkadır. Mosley ve onun etkisindeki kişilerin yalnızca savaş hükümetinin olası muhalifleri olmadıklarını unutmamalıyız. Yeni bir tür pasifist de değildi onlar. Kışkırtmaları ve propagandaları doğrudan Almanya'yla savaşa karşıydı. Hitler'in Üçüncü Reich'inin politik sistemine ve Avrupa'daki amaçlarına hayranlık duyduklarını gösteren çokça kanıt vardır. Mosley ve çevresindekiler kelimenin genel anlamıyla Alman ajanı değildiler; ama kelimenin sözlükteki anlamlarından biri de "belirli bir doğrultuda hareket eden ve etki uyandıran kimse"dir. Mayıs 1940'ta bu doğrultu ve bu etki, İngiliz halkının savaş gücünün güvenliğini, daha da ötesinde istikrarını tehlikeye atıyordu. Kendisi de güvenli veya istikrarlı bir konumda olmayan Churchill'i de tehlikeye atmıştı.

Mosley bundan ötesiydi de. İngilizlerin 1939'dan önce Churchill hakkındaki kanılarını görmüştük: Çok zeki ama güvenilmez,

muhakemesi eksik. 10 Mayıs'ta bunların çoğu unutulmuştu; ya da daha doğrusu olayların aciliyetiyle gölgelenmişti. Ama ya on gün sonra? Bazı kişiler, ki yalnızca Mosley destekçileri de değil, Çanakkale'yi hatırlamaya başladı; ve Norveç'i, şimdi de Fransa vardı. Kâbuslar birbiri ardına gerçekleşiyordu: Şimdi de en kötüsü olmuştu. Savaş çıkırtkanı Churchill... Şansını kaybetmişti; neler olacaktı şimdi? İngiltere'de böyle düşünmeye başlamış kişiler vardı. Sayıları fazla değildi; ve İngilizlerin fikirlerini hızlı değiştirmeme alışkanlıkları iyi bir şeydi. Ama bu ihtimal söz konusuydu; ve bu daha önemliydi çünkü Mosley taraftarlarının muhtemel hainliğinden daha geniş kapsamlıydı. 17 Mayıs'ta, yeni atanan istihbarat bakanı Kabine'ye çoktan "çoğu insanın tamamen habersiz olduğu durumun ciddiyeti hakkında kamuoyunu bilgilendirmek için daha fazla çaba harcanmalı" önerisinde bulundu. Sosyete fotoğrafçısı Cecil Beaton o gün Amerika'ya giderken şöyle yazdı: "Şahsi cesaretim zaten kırılmıştı ve konuştuğum her kişi bir öncekinden daha umutsuzdu." Savaş zamanı İngiltere'sini yazan Alexander Calder ise şunları yazmıştı: "Üst sınıf çevreleri panik ele geçirmişti." On sekizinde Chips Channon, günlüğüne Lloyd George'un "siyasi olayların değişiminden mutluluk duyduğunu" not etti. Beş gün sonra Channon günlüklerini bahçesine gömmeye karar verdi.

Bazen durumdan gayet iyi haberdar olan kimselerin, hatta şaşırtıcı olmayan bir biçimde (bazı avangartların ve eski sol eğilimli kişilerin de dâhil olduğu) entelektüellerin arasında yenilgi taraftarları olduğu inkâr edilemezdi. Aynı zamanda, on dördü gecesi Anthony Eden'in yaptığı "Yerel Savunma Gö-nülleri" çağrısı yayını etkileyici bir karşılık buldu ve binlerce erkek daha Eden'in yayını sona ermeden kaydolmak için karakollara başvurdu. George Orwell orta sınıfların vatanperverliğinin sağlam bir temel olduğunu belirtti. Geniş kitlelerin cehaleti konusunda endişeliydi ama pek fazla homurdanan da yoktu. 20 Mayıs'ta Harold Nicolson, Oxford'daki Baliol'da akşam yemeği yedi. "Oxford'da komünizm neredeyse yok olmuş ve etrafta neredeyse hiç pasifist yok. Herkes üniforma giyeceği günü ipe çekiyor."

Hitler İngiltere’de bölünmeler olmasını umuyordu. Potansiyel olanı gerçekleşmiş gibi değerlendirme eğilimi vardı. Churchill Mosley’yi tutukladığında şaşırmadı. Bir süre sonra yakın çevresine Mosley’den uzunca söz etti. Ona bir “karakter” olarak saygı duymuyordu ama Mosley’nin liderlik potansiyeli vardı, “Alman-Avrupa ideası”nı anlayan tek İngiliz’di. Hitler hâlâ Unity Mitford’un (Mosley’nin baldızı) Temmuz 1939’da ona Mosley ve İngilizlerin savaşa hazırlıksız olduğu konusunda söylediklerinin etkisi altındaydı. Aynı Unity Mitford, Münih’te Robert Byron’a İngiltere’nin “teklif edilen ittifakı (Almanya’yla) yaparak kendini kurtarmazsa ikinci dereceden bir güç haline geleceğini” söylemişti. “Bir İngiliz-Alman ittifakı dünyaya hâkim olabilir; aksi takdirde İngiltere çökecektir.” Ama 20 Mayıs 1940 geldiğinde seçenek artık bir “İngiliz-Alman ittifakı” değildi. Mesele İngiltere Hitler’le, gerekirse onun şartlarıyla, bir uzlaşmaya gitmek yerine Almanya’ya karşı koyacak mı, ya da daha doğrusu, karşı koyabilir mi meselesiydi. Ve bu şartlar üzerine yalnızca (savaşın başlarında, Münih’te kendini öldürmeye kalkışan, ciddi bir şekilde yaralandıktan sonra Hitler’in desteğiyle İngiltere’ye gönderilen) Unity Mitford düşünmüyordu. General Halder savaş hatıratına Hitler’in Dunkirk’ten yalnızca birkaç gün önceki, 21 Mayıs’taki bazı düşüncelerini kaydetmişti: “İngiltere’yle dünyanın paylaşılmasına yönelik temaslarda bulunmaya çalışıyoruz.” Elli yıl sonra bu tarihçi, bu temaların mahiyetinden ya da gerçekten var olduklarından emin değil. Ama Hitler’in düşünceleri açıktı. İngilizler er ya da geç akıllarını başlarına devşireceklerdi. O zaman da Churchill’den kurtulacaklardı.

Birlikleri İngiliz Kanalı’na ulaştığında Hitler artık gergin değildi. Sadık sırdaşı General Alfred Jodl günlüğüne Führer’in coşkudan “kendinden geçtiğini” yazdı. Hitler barış pazarlıklarından bahsetmeye başlamıştı. “İngilizler müstakil bir barış anlaşmasını her an yapabilirler” dedi. “(Eski Alman) Koloniler geri verildikten sonra” diye ekledi. Bu durum ruh halinin aniden değişmesinden fazlasıydı; Orak Darbesi’nin başarısıyla hak ederek elde ettiği tatminin ötesinde, İngiliz Keşif Birlikleri güneyden, yani Fransa’nın büyük bölümünden atılmıştı. Yalnızca askeri sonuçları

değil, siyasi sonuçları da düşünüyordu. 8 Eylül 1939 gibi erken bir tarihte, savaşın başlamasından bir hafta sonra, Halder ve Jodl'a Polonya'yı devreden çıkardıktan sonra İngiltere'ye bir başka barış anlaşması daha sunacağını söyledi. Gerçekten bir cevap beklemiyordu; ama "Kanal'a ulaştığımızda, İngilizler fikirlerini değiştirebilir" diyordu.

Kanal anahtar noktaydı. 1914'te kayzer ve hükümeti İngiltere'ye karşı savaşa girmemeliydi; o zaman Alman generalleri yalnızca Marne'da değil, denize ulaşma yarışında da başarısızlığa uğradılar. Kanal limanlarını asla alamadılar. Ama şimdi işler farklıydı. 20 Mayıs 1940'ta Hitler, Fransızların teslim olma anlaşmasını Compiègne'deki orman açıklığında, Almanlara Kasım 1918'de silah bırakma anlaşmasını imzalattıkları yerde imzalayacaklarından ilk kez söz edecek kadar kendinden emindi. Ama şimdi Hitler'in aklında Fransızlardan çok İngilizler vardı.

Düşmanı Churchill zor bir gün geçirmişti. O da Kanal'ın kritik önemde olduğunu düşünüyordu. Tabii ki: Ama onun zihnini asıl meşgul eden şey askeri meselelerdi. Aniden bir ikileme karşı karşıya kalmıştı. 19 Mayıs Pazar günü başbakan olmasından beri ilk kez evde zaman geçirebileceğini düşünmüştü. Sabahki Savaş Kabinesi toplantısından sonra arabayla Chartwell'e gitti. (Kuğularından bazılarını tilkiler yemişti, ama gözdesi olan siyah kuğu hâlâ oradaydı. Suda yavaşça süzülüyor, boynunu uzatıp Churchill'in ona verdiği yiyecekleri gagalıyordu.) Sonra Churchill Kanal'ın diğer tarafından acil bir telefon aldı, General Lord Gort arıyordu. Batıdaki Fransız ordusu dağılmaktaydı; Almanlar hızla ilerliyorlardı. Kanal'ın diğer tarafındaki İngiliz ordusunun kaderini belirleyecek bir karar almak gerekiyordu. General Gort ve General Edmund Ironside'in (İmparatorluk Genelkurmay Başkanı) planları ve görüşleri farklıydı. Gort İngiliz Keşif Kuvvetleri'nin batıya, aralarında Dunkirk'ün de adının ilk kez geçtiği Kanal limanlarına çekilmesi gerektiğini düşünüyordu. Ironside'a göre ise İngilizler güneye çekilmeli ve Somme'un ardındaki Fransızlarla birleşmeliydi. Churchill, Ironside'in planını uygulamaya niyetliydi; çünkü büyük ölçüde Fransızlara yalnızca

sözlerle değil, harekete geçerek de destek sağlama gerekliliğinin farkındaydı. Hızla Londra'ya döndü. Savaş Kabinesi'nden dört buçukta toplanmalarını istedi. Toplantının sonlarına doğru ayağa kalktı ve hemen uçup Gort'u görmeye hazır olduğunu belirtti. Ama bu henüz gerekli görünmüyordu. Bunun yerine Churchill bir iki gün içinde, Fransızların yeni başkomutan General Maxime Weygand'ı atadığı yere, yani Paris'e uçacaktı. Böylece Gort'un ve Ironside'in planları arasında tercih yapma konusu en azından bir gün ertelendi.

O gece Churchill İngiliz halkına başbakanları olarak ilk yayınını yaptı. ("Kan, acı, gözyaşı ve ter" konuşmasını Avam Kamarası'nda yapmıştı.) Birçok siyasetçi, Baldwin, Eden ve Chamberlain gibi farklı figürler kalemlerine sarılıp onu kutladılar. O konuşmanın havası şüphelerini en azından bir süreliğine bastırmaya yetecekti. Daha birkaç gün önce Churchill'in karakteri ve muhakeme gücü konusunda şüpheleri olan özel sekreteri John Colville şimdi kendi muhakeme gücünü gözden geçiriyordu. Bu konuşmaya özellikle hayranlık beslemedi ama günlüğüne Churchill'den çok etkilendiğini yazdı: "Yılmak bilmeyen bir ruhu var." O ve bazı diğerleri artık dizginlerin Churchill'in elinde olmasından rahatsız değillerdi. Ama atının terkisinde ciddi sorumluluklar taşıyordu. O gece Churchill, Roosevelt'e göndereceği meşum mesajı kaleme aldı. Bir kez daha -başına çok nadir gelen bir şekilde- iyi uyuyamadı. Sabahın iki buçuğunda sekreterini arayıp metni Amerikan elçiliğinden almasını istedi. Tekrar gözden geçirmek istiyordu. Ama hiçbir değişiklik yapmadan gönderdi.

Fransız ordusunun dağılmasıyla birlikte ikilem de ortadan kalkmıştı. İngiliz Keşif Kuvvetleri Kanal'a doğru geri çekilecekti. Tüm deniz araçlarının Flandre kıyılarından İngiliz limanlarına getirilmesine dair ilk emir verildi. Hükümet Londra'ya yönelik tehlikelerin farkındaydı. Yalnızca Mosley taraftarlarının tutuklanmasıyla değil, Alman paraşütçülerinin muhtemel ani baskınına karşı da hazırlıklar yapıldı. Kum torbalarıyla dolu sekiz küçük göğüs siperi Londra'daki hükümet binalarının etrafına yerleştirildi ve bu siperlerde savaş teçhizatlı, makineli tüfekleri olan askerler

görevlendirildi. Churchill aynı zamanda Almanların motorlu tekneler ve başka hafif araçlarla kıyılara birkaç bin adam çıkarabileceğinden korkuyordu. Churchill'in dikkatini sayısız detaya vermişken açığa çıkan enerjisi olağanüstüydü. Ama 21 Mayıs Salı günü, gün sona ererken umutsuzluğa kapıldı. Sinirleri, zihni hatta duruşu bile Kanal'ın karşısıyla iletişimdeki kaotik arızalardan etkilenmişti. Artık Flandre'da neler olup bittiğini bilmiyordu. Paris'e ulaşmakta bile zorlanıyordu. Elinde ahizeyi tutarken Colville'e döndü: "Savaş tarihi boyunca böyle bir yönetim zafiyeti görmedim" dedi. "Winston'ı hiç bu kadar umutsuz görme-miştim" diye yazdı Colville günlüğüne. Sonra Churchill kendine geldi. Başkalarının yaptığı önerileri bir kenara iterek, ertesi sabah Paris'e gitmeye karar verdi; General Weygand ve diğerleriyle görüşecekti. Saat 1.30'da yatmaya hazırlanırken, Churchill'in de yakından tanıdığı Fransız generali Gaston Bilotte'un bir motor kazasında öldüğüne dair bir mesaj geldi. Sekreteri kapıya vurduğunda Churchill'i yarı çıplak dikilirken buldu. "Zavallı adam, zavallı adam" diyebildi Churchill sadece. Sonra yatağına girdi.

Ertesi sabah Paris'e uçtu. Yine güzel bir gündü: Fransa ve İngiltere üzerinde güneş hiç durmadan parlıyordu. Weygand'ı dinlerken Churchill kendini bu eski disiplinli askerin enerjisinden ve kararlılığından etkilenmekten alamadı; yakında bunun bir hata olduğu anlaşılacaktı. Weygand'ın önerisiyle o ve Churchill birleşik bir Fransız-İngiliz saldırısıyla Abbeville, Arras ve Amiens'teki Alman koridorunun nasıl kırılacağına ve etraflarını kuşatanların etrafını nasıl kuşatacaklarına dair planı tartıştılar. Churchill İngiliz generallerine böyle bir karşı saldırının yapılmasına dair hevesli ve gerçekleştirilmesi oldukça güç emirler verdi. Çok geçmeden bu plan suya düştü; Fransızlar umutsuz durumdaydı. Churchill elçilikte yattı. Londra'ya döndüğünde, bu hırslı ve üzücü derecede eksik plandan bir netice alınmayacağı çoktan açığa çıkmıştı. O gün iki Kabine toplantısı vardı. O gecenin ilerleyen saatlerinde -23 Mayıs, bir perşembe günü- Churchill krala rapor vermeyi kararlaştırdı. VI. George'a, eğer Weygand'ın planı işe yaramazsa, İngiliz ordusuna İngiltere'ye geri dönme emri vereceğini söyledi. Bu ciddi ihtimali monarşiye açıklamak zorunda hissetmişti

kendini. Krala zaten bildiği gerçeği söylemedi: Weygand planı zaten işe yaramamıştı ve yaramayacaktı.

O akşam Hitler, karargâhını ileri taşımaya karar verdi. Savunma ve imar bakanı yeni karargâhta ekibi için üç yeni kışlanın yapımını başlatmıştı. On gün içinde hazır olacaklardı. İşte Dunkirk olayları da bu on gün içinde gelişti.

Dunkirk olayları: Yani İngiliz ordusunun kurtarılması. İkinci Dünya Savaşı'nın önde gelen Alman askeri ve siyasi tarihçisi, yakınlarda hayatını kaybeden Profesör Andreas Hillgruber, tarihçiler "bunun önemini abartmamalı" diye yazdı. Hatalıydı; ama kendimizi Dunkirk'ün destansı ve yiğit imgesiyle tatmin edelim diye değil. 340.000 İngiliz ve Fransız askerinin ilham veren ve kahramanca bir biçimde kurtarılmalarının askeri önemi -çoğunlukla ama her zaman değil- belirleyiciydi; ama daha da belirleyici olan bunun Churchill ve Hitler arasındaki düello açısından taşıdığı siyasi önemdi.

İngilizlerin Dunkirk'ten çıkarılması harekâtının başlamasından iki gün önce Hitler önemi görmezden gelinmeyecek bir karar aldı. Elli yıl sonra bile bu kararın kaynağı ve nedenleri hâlâ açık değil. Bu yüzden üzerine uzun uzun düşünülmesi gerektiği kanısındayım. 24 Mayıs Cuma günü, gece yarısından on sekiz dakika önce Hitler General Rundstedt'e öncü güçlerin Dunkirk'e gönderilmesini durdurma emri verdi.

Boulogne, Calais, Dunkirk, Ostend: Kanal'ın dar kesimindeki bu dört liman 23 Mayıs'ta henüz Almanların eline geçmemişti. Sonuncu liman önemli değildi; İngiliz kıyılarından büyük gemilerin ulaşamayacağı kadar uzaktı. Boulogne, Calais, Dunkirk: Avrupa kıtasından İngiltere'ye uzanan köprübaşları. Yüzyıllar önce de bu amaca hizmet etmişlerdi (Aralık 1941'de Stalin Moskova'da Anthony Eden'a savaştan sonra İngilizlerin bunlardan bazılarını almayı düşünmelerini söylemişti.) ama şimdi Boulogne ve Calais köprübaşı olmaktan öte, parçalanmış ve etrafı kuşatılmış bölgelerdi. Almanlar onları devre dışı bırakmıştı ve abluka altına alıyorlardı: Etrafları sarılmış, yenilmişlerdi ve saatler geçtikçe küçülüyorlardı. 24 Mayıs sabahı Boulogne çoktan düşmüştü.

İki bölgeden daha küçük olanıydı. İngiliz ve Fransız birliklerinin olduğu garnizon iki gün bile dayanamadan sekiz destroyer tarafından ele geçirildi. Bu Dunkirk'te olacakların habercisiydi. Churchill de dâhil hiç kimse bunu öngörememişti. Ama Churchill "bu karardan pişmanlık duyuyor"du. Çünkü işte o zaman korkunç bir gerçeğin farkına vardı. Alman saldırısı altında eriyip giden yalnızca Fransızlar değildi. Alman ordusuyla ilk defa karşı karşıya kalan İngiliz ordusunun da morali ve liderleri daha iyi durumda değildi. Kanal limanlarının İngiltere'ye nispeten yakın olmalarına rağmen anlaşılması ve anlatılması güç bir karmaşa yaşanıyordu.

Dunkirk, Calais'den 40 km uzaklıktaydı. Yirmi dördünde Hitler dur emrini saat 11.42'de verdiğinde, Alman öncü birlikleri Dunkirk'ten 80 km uzaklıktaydılar. Mesaj açıktan gönderilmişti. İngilizlerin eline geçti. Ellerine geçmesi mi amaçlanmıştı? Belki de, ama bundan şüpheliyim. Hitler'in emri verdiği saatte Londra'da toplanan Kabine'nin henüz bundan haberi yoktu. (Savaş Kabinesi'nin beş üyesi dışında İmparatorluk Genelkurmay Başkanı yardımcısı General A. E. Percival da oradaydı ve Kabine'ye askeri konularda bilgi veriyordu. Aynı adam Şubat 1942'de Singapur'u nispeten küçük bir Japon ordusuna alçakça teslim edecekti; ancak bugünden geriye doğru bakınca görülebilen alametlerden biri.) Her halükarda, Churchill henüz Hitler'in ne yaptığını bilmezken, Hitler İngilizlerin ne yaptığını bildiğini düşünüyordu. Onların kıtayı terk edeceklerini düşündü. Bir gece önce Boulogne'daki son birlikler de gemilerle İngiltere'ye götürülmüştü. Sevkiyatları Alman silahlarının endişesi hissedilmeden gerçekleşti. 24 Mayıs'ta şafaktan önce, sabahın ikisinde Savaş Bakanlığı Calais'den de sevkiyat yapılmasını "prensip"te emretti. Sabah dokuzda, İngiliz birlikleriyle dolu büyük *City of Canterbury* gemisi Calais'nin top mermileriyle delik deşik olmuş rıhtımını Dover'a gitmek üzere terk etti. Bir başka gemi, *Kohistan* Calais'den on bir buçukta ayrıldı. İngilizler tanklarının bazılarını iskelede yok ediyordu. Almanlar bunların büyük çoğunluğunu görüyordu ve Savaş Bakanlığı sinyallerini okuyorlardı. Öğlen olmadan Hitler'in durma emri geldi. Bütün savaşın genel yapısı zihninde açıklığa

kavuşmuş olabilir. İngilizler gidiyordu. Öyleyse gitsinlerdi. Tam olarak böyle mi düşünmüştü? Mümkün, hatta büyük ihtimalle öyleydi; ama emin olamayız. Elimizdeki kanıtlar iki öğeden ibaret: Yaptıkları ve gerekçeleri.

Yirmi dördünden önceki gece General Rundstedt bir nebze yavaşlamıştı. Zırhlı öncü birliklerinin yarısının yorulduğunu rapor etti. hâlâ güneyden, öndeki saflarının arkasından gelmesi muhtemel bir İngiliz-Fransız karşı saldırısından endişe ediyordu; bildiğimiz gibi bu Weygand planı gerçekleşmedi. Yirmi dördü sabahının erken saatlerinde -bu onun için sıradışı bir saatti- Hitler, Rundstedt'in Kanal'ın yaklaşık yüz altmış kilometre doğusunda bulunan Charleville'deki yeni karargâhına uçtu. Rundstedt'le aynı fikirdeydi. Panzerlerin kurtarılmaları gerekiyordu. Bazıları daha sonra, Hitler'in kanal şehri Flandre düzlüğündeki çamur ve su kanallarına dair Birinci Dünya Savaşı anılarının zihninde hâlâ capcanlı olduğunu söyleyecekti. Ama gerçekten de farklı olan, bu savaşın son savaştan farklı olacağına inanan ve bunu söyleyen de aynı Hitler'di.

Her halükarda, generallerinin bazıları (hepsi değil) afallamış veya umutsuzluğa kapılmışlardı. Son liman, İngiliz ordusunun büyük kısmının hâlâ doğusunda bulunduğu Dunkirk kolayca vurabilecekleri bir mesafedeydi. General Rundstedt (ve görünüşe göre General Ewald von Kleist ve General Günther von Kluge) durup yeniden toparlanma ve kendilerini olası karşı saldırılara hazırlama eğilimindeydi. Heinz Guderian ve ordunun başkomutanı Walter von Brauchitsch gibi diğerleri ise şaşırmış ve hayal kırıklığına uğramıştı. Hitler'in emrinden Dunkirk'ün Luftwaffe'ye (Alman Hava Savaş Birimi) bırakılacağı kanısına vardılar. Ertesi gün Brauchitsch, Rundstedt'e yine de ilerlemesini önerdi. Rundstedt bunu yapmayacaktı. Dunkirk'e doğru yeniden ilerleme kararı bir gün sonra verildi. O zaman bile Rundstedt ilerlemenin yavaşça ve dikkatlice yapılması emrini verdi. O zaman bile asıl hedefleri Dunkirk'e doğrudan bir saldırı değil, Müttefik birliklerini batıya, Dunkirk'e doğru geriletmekti.

O dönemde Rundstedt, Hitler'e en yakın Alman generallerinden biriydi. Savaştan sonra yalnızca Hitler'in talimatlarını yerine

getirdiğini iddia etti: İngilizlerin gitmesine izin verilmesini isteyen Hitler'i anlıyordu; Dunkirk onların Avrupadan ayrılmak için "altın köprü"leri olacaktı. İşte Rundstedt Almanların bütün savaş boyunca ellerine geçen en büyük fırsatı kaçırmalarına neden olan kararını bu şekilde gerekçelendiriyordu. Ne var ki bizi Hitler'in gerekçeleri ilgilendirmeli, Rundstedt'inkiler değil. Çok sayıda gerekçesini göreceğiz. Dunkirk'ten kısa bir süre sonra Hitler, sekreterleri de dâhil ekibinin ona en yakın üyelerinden oluşan küçük bir gruba şöyle dedi: "Ordu İngiltere'nin belkemiği. ... Eğer onu yok edersek Britanya İmparatorluğu da yok olur. Bu durumda onu elde edemeyiz. Generallerim bunu anlamadılar." Anlamadılar mı? O zaman, 25 Mayıs 1940'ta, başkalarının yanı sıra General Hans Jeschonnek'in (Göring'in yakın arkadaşı) "Führer İngilizleri küçültücü bir yenilgiden korumak istiyor" dediğine tanık olunmuştu. Hitler çok fazla açıklama yapmaya çalışmış olabilir. Ama sonuncusu savaşın sonuna, hayatının sonuna yakın bir zamanda olmak üzere altın köprü savına birkaç kez döndü. "Churchill" dedi yakın sırdaşlarına Şubat 1945'te, "İngilizlerle aramızda telafisi mümkün olmayan bir düşmanlık oluşmasından kaçınarak kanıtladığım sportmen ruhu takdir etmeyi beceremedi. Aslında Dunkirk'te onları yok etmekten kaçındık. Benim hiç zorluk çekmeden gerçekleştirdiğim ama onların gerçekleşmesine her zaman karşı çıktıkları bir durum olan Avrupa'daki Alman hâkimiyetini kabullenmenin onlara paha biçilmez avantajlar kazandıracağını anlamalarını sağlamalıydık."

"Sportmen ruh", "kaçınmak" ve "paha biçilemez avantajlar" çok iddialıdır. Hitler'in amacı her neyse, Churchill onu iyi niyeti, sportmen ruhu ya da altın köprü sunduğu için takdir etmekte isteksizdi. 1940'tan sekiz yıl sonra kaleme aldığı savaş anılarında Dur Emri'ni Hitler'e değil, Rundstedt'in tereddütlerine bağlamaya özen göstermiştir. Tamamen yanlışlığı söylenemez. "Altın köprü" en azından abartılı bir ifadeydi. Ama abartılı bir ifade, kesinlik içermese de tamamen yanlış olmak zorunda değildir. Hitler'in amaçları karışıkta. İngiliz ordusunun Avrupadan ayrılması olasılığı onu cezbediyordu. Bunu hızlandırmak hoşuna giderdi. Ama bu Dur Emri ve onu takip eden gelişmeler İngilizlere jest

yapmak amaçlı değildi. Dunkirk sevkiyatının onlar için sorunsuz olmasını da amaçlamıyordu.

Hitler'in uyguladığı taktiklerde hak ettiği önemi görmeyen bir unsur vardı. Bu unsur, Dur Emri'nden üç gün önce onu havadan saldırarak İngilizleri Dunkirk'te tuzağa düşüreceğine ikna eden Göring'e inanmak istemesiydi. Göring 21 Mayıs'ta Hitler'le konuştuğunda baş başaydılar. Hitler'in karargâh generalleri Wilhelm Keitel ve Alfred Jodl bile bu konuşmaya dâhil edilmedi. İki gün sonra Hitler'in yaveri Binbaşı Gerhard Engel günlüğüne Führer'in Göring'le telefonla tekrar görüştüğünü not etti. "Feldmareşal Luftwaffe'nin asıl görevinin başladığını düşünüyor: İngilizlerin Kuzey Fransa'da yok edilmesi. Ordunun yalnızca [karadan] işgal etmesi yetecek. Çok öfkeliyiz, Führer heyecanlı [begeistert]." Bunun Rundstedt'in Aa Kanalı'nın önünde yavaşlamasından ve Hitler'in Dur Emri'nden önce olduğunu not edelim. Diğer yüksek rütbeli Alman subayları da yakında olacakların farkındaydı. 23 Mayıs'ta, "Ya İngilizler şimdi pes eder ya da onları barış taraftarı olmaya bombalayarak ikna ederiz" diye yazdı günlüğüne devlet müsteşarı Ernst von Weizsacker. Yirmi yedisi gibi geç bir tarihte Engel, Göring'in Dunkirk limanında havadan başarılı sonuçlar alınacağını rapor ettiğini kaydetti. "Karşıdan yalnızca birkaç balıkçı teknesi geliyor; umarım Tommy'ler yüzme biliyordur." Göring, Hitler'i Luftwaffe'nin Dunkirk'teki meseleyi halledebileceğine ikna etti. Hitler bir ölçüde kendi tercihleri ve endişeleri doğrultusunda ikna olmaya istekliydi. Bir yıl sonra -o zaman Rus harekâtının ortasındaydı- Hitler bir başka yakın grupta konuştu: "Her ne kadar Göring ona Luftwaffe'nin bu işi halledebileceği konusunda güvence vermiş olsa da, Dunkirk'ten beri o [Hitler] bu konuda biraz daha şüpheli oldu." Bu, basit altın köprü teziyle çelişir; Hitler'in Dunkirk'te daha fazla İngiliz öldürmek ya da yakalamak istediği anlamına gelir.

Bu olaylardan elli yıl sonra, alışlagelen genel inanç hâlâ sürmektedir. Fransızlar başarısız olmuşken, Churchill'in liderliğindeki İngilizler Dunkirk'te başarılı olmuştu. Bu, birçok şeyi küçümser ya da görmezden gelir: Örneğin Boulogne, Calais ve Dunkirk'te

İngilizler gibi Fransızlar da savaşmıştır. Ayrıca İngilizlerin içinde bulunduğu ölümcül tehlikeyi; bu tehlikenin büyüklüğünü ve derinliğini; Hitler'in nasıl yalnızca İngiliz ordusunu ele geçirmeye değil, savaşı kazanmaya da yaklaştığını; Churchill'in nasıl -göreceğimiz gibi, kendi sözleriyle- kaygan zemine itildiğini (en azından) küçümser.

Şimdi 1940'ta bilinmeyen bir şeyi biliyoruz: Hitler de Napolyon gibi, sonuç olarak İngiltere'yi işgal etme riskini almamayı tercih etti. Ama Hitler Napolyon'a benzemiyordu. Olaylar Napolyon'un döneminde olduğundan tamamen farklıydı. Wellington'ın Waterloo Muharebesi için "kıl payı" dediği iddia edilir. Ama Waterloo'da Wellington kaybetseydi ve Napolyon kazansaydı bile İngiltere'nin varlığı, bağımsızlığı tehlikede olmayacaktı. Yüz yirmi yıl önce işler ne kadar da farklıydı! Olası sonuç yalnızca -yalnızca!- Avrupa'nın bir diktatörün hâkimiyetine girmesi değildi; İngiltere'nin karşısındaki tüm kıyıları ele geçirmesi bile değildi. Olası sonuç yalnızca Batı Avrupa'nın değil, İngiltere'nin de işgal edilmesiydi. 21 Mayıs'ta Amiral Raeder Hitler'e olası işgalden söz etti. O aşamada Hitler halen bununla ilgilenmiyordu. İngilizlerin işgale gerek kalmadan şartlarını kabul edeceğini düşünüyordu. Aynı zamanda, en sert ve en Nazileşmiş Alman generallerinden biri olan Albert Kesselring, Göring'e, Dunkirk çevresinde çatışmaların başlamasından bile önce, belki de planörler ve paraşütçü birlikleriyle Kanal'dan İngiltere'ye geçmeyi düşünmenin zamanının geldiğini söylemişti. Churchill bu devasa tehlikenin farkındaydı. Londra'ya sekiz siper yerleştirdiğini görmüştük. Detaylara girmeden söylersek, o -ve başkaları da- böyle bir istilanın mümkün olduğunu düşünüyordu. Ne de olsa Almanlar bir askeri başarıdan diğerine koşuyorlardı. Almanlar artık Kanal'a ulaştığına göre, akla gelen ilk soru bir sonraki hamlelerinin güneye, Fransız ordusundan geriye kalanlarına doğru mu yoksa kuzeye, İngilizlere doğru mu olacaktı. Bu ikinci seçenek gün geçtikçe daha belirgin hale geliyordu.

Churchill Alman öncü birliklerinin Dunkirk'e yirmi beş km uzaklıkta, Aa Kanalı'nda durmasını ilk etapta umursamadı.

Zihni Calais'deki daha acil tehlikeyle meşguldü. Savaş Bakanlığı Calais'nin "prensipite" boşaltılması emrini yirmi dördü sabahı saat ikide vermişti (Hitler'in bu emirden haberdar olması en azından muhtemeldir). Churchill o günün ilerleyen saatlerinde bu emri geri çekti. Calais'deki İngiliz komutanına sonuna kadar savaşmasını söyledi; Calais'nin savunulması "ordu ve ülkemiz için son derece önemli" dedi. Ama Calais'den gelen haberler kara olduğu kadar umutsuzdu da. Churchill yirmi beşinde "Genelkurmay'daki yenilgi hevesi" üzerine konuştu. Calais'dekilerin morali de pek iyi değildi. Yüklemeye yardımcı olmaları için Calais'ye götürülen liman işçileri yan çizdiler ve seyrek Alman bombardımanı altında çalışmayı reddettiler; subaylar silahlarını üzerlerine doğrulatarak onları rıhtımlara geri dönmeye zorladı. Calais'deki İngiliz komutanı Tuğgeneral Claude Nicholson hayranlık uyandırıcı bir askerdı. (Üç yıl sonra Alman esiri olarak ölecekti.) Almanların ikinci ve son teslim ol çağrısına cevabı şöyleydi: "Cevabımız hayırdır, çünkü tıpkı Alman ordusu gibi İngiliz ordusunun da görevi savaşmaktır." Bu sözler Calais'ye saldıran Alman Onuncu Panzer Bölüğü'nün harp ceridesine kaydedilmişti.

26 Mayıs akşamüstünde Calais'teki silahlar sustu. Churchill daha sonra, Calais'nin iki gün süren savunmasının Dunkirk'ün kurtarılmasında çok büyük bir önem teşkil ettiğini iddia edecek ve yazacaktı. Bu tartışmalıdır. Hitler'in ve generallerinin yirmi dördünde durup yirmi altısında Dunkirk'e doğru yeniden harekete geçmeleri Calais'deki olayların sona ermesiyle bir açıdan ilgilidir ama tamamen değil. Dinamo Operasyonu, Dunkirk'ten tahliyenin başlatılması emri yirmi altısı akşamı saat yedide General Gort tarafından verildi. Yirmi dört saat sonra yaklaşık 400.000 Fransız ve İngiliz askerinin bulunduğu Dunkirk'ten 8000'den az sayıda İngiliz askeri ayrılabilmişti. Churchill de dâhil hiç kimse aralarından kaçının İngiltere'ye getirilebileceğini kestiremiyordu.

Dunkirk'te olanlar yüzünden, İngilizler dokuz yüzyıllık tarihleri boyunca gördükleri en büyük krizle karşı karşıyaydı; ama daha önemlisi, Churchill'in liderliğine olan güvensizlik yeni oluşturulmuş kendi hükümetinde zirveye vardığı için, kendi dışışleri baka-

nı İngiltere'nin hayatta kalması için Hitler'in sunduğu barış anlaşması koşullarının değerlendirilmesi gerektiğini dillendiriyordu.

Bu açıkça belirtilmiştir. Lord Halifax bir yenilgi taraftarı değildi. Bir entrikacı da değildi. Olayların ve İngiliz kamuoyundaki çalkantıların deneyimli izleyicisiydi. Halifax durumları fikirlerine uydurmak yerine fikirlerini durumlara nasıl uyduracağını bilmesi bakımından tam bir İngiliz'di. Bu onun ikiyüzlü ya da fırsatçı olduğu anlamına gelmez; yalnızca kelimenin Makyavelci olmayan alışıldık Anglosakson anlamıyla öyledir, zira İngilizlere özgü bu tür bir ikiyüzlülük genellikle tek bir bireyin saygınlığı ya da çıkarından yüksek amaçlara hizmet eder (İşte tam da bu yüzden, İngiliz düşmanı "hain Albion" sözü de yanlıştır). Gerçekte olan, o üç kritik günde (26, 27 ve 28 Mayıs; Pazar, Pazartesi ve Salı) Halifax'ın Savaş Kabinesi'nde Churchill'le aynı fikirde olmadığını belirtmesinin vaktinin geldiğini -hatta bunun kaçınılmaz olduğunu- düşünmesidir.

Bunun gündeme gelmesi ilginçtir. İngiliz kamuoyuna açık olmamıştır: Kabine'deki bu müzakereler gizliydi; kayıtlar da -göreceğimiz gibi bugün bile bir bakıma eksiktirler- en azından bir otuz yıl daha gizli kalacaktı. Ama Halifax rüzgârın ne zaman döndüğünü iyi bildiğini düşünen bir adamdı. O, rüzgâra karşı durmayacaktı. Aksine: Halifax rüzgârın döndüğünü fark edip duruma yönelik tavsiyesini buna göre vermesinin halka ve vatanına karşı görevi olduğunu düşünüyordu; yani, bu kendi kişisel çıkarına olmak zorunda değildi. O yıllarda bu eğilime yönelik birçok kanıt vardı, belki de bu yüzden bazı kişiler ona Kutsal Tilki (Holy Fox) diyordu. Münih sırasında Chamberlain'i desteklemiş ve ona hemen sonrasında ulusal seçime gitmesi yönünde tavsiye vermişti; böylece Chamberlain'in arkasındaki olağanüstü destekten faydalanılacaktı. (Eğer Chamberlain bunu yapmış olsaydı Avam Kamarası her şeylerini ona borçlu taraftarlarıyla dolu olacaktı; böylece Churchill belki de asla iktidara gelemeyecekti.) Mart 1939'da Halifax, Chamberlain'e İngiltere başbakanının barışçı bir siyaset izlemekten vazgeçip Hitler'in

saldırılarına, gerekirse savaşarak, direneceklerine dair kararını açıklaması ynnde tavsiye veren ilk ve en önemli kişi ydi. Ama şimdi, Churchill'in başbakan olmasından ve onu dışışleri bakanı atamasından iki hafta sonra Halifax, kararlı savaş taraftarlığının felakette sonuçlanacağını dışndğ Churchill'e karşı çıkmayı seçiyordu. Aynı zamanda, böyle dışnen tek kişinin kendisi olmadığını da biliyordu. Halifax'ın Churchill'in ayağını kaydırma-ya hazır ve istekli bir komplonun lideri olduğuna dair kanıt yoktur. Ama Churchill'in dizginlenmesi gerektiğini, ya da daha doğrusu, bir felaketten dndrlmesi gerektiğini dışnyordu. (Halifax fiziksel olarak da olayların merkezine yaklaşmıştı; geçici olarak Mayfair'deki o zamanın ultramodern oteli Dorchester'a taşınmıştı ve bir Yorkshire soylusu için sıradışı olan bu ikamet-gh onun akarsu ve kırlarından çok uzaktı.)

23 Mayıs Perşembe akşamı Kennedy'yle görüştü. Kennedy İngiltere konusunda son derece karamsar ve Churchill'e karşı haretli bir şekilde eleştirdi. Roosevelt'e bu minvalde bir mesaj gönderdi. Büyükelçi Bullitt'in Roosevelt'e o gün gönderdiği telgraftan haberdardı, Roosevelt bu fikri ertesi sabah benimsemişti. Roosevelt dışışleri bakanı aracılığıyla Kanada başbakanı Mackenzie King ile iletişime geçti ve ondan kendisiyle "yüksek sesle dile getirmeleri mümkün olmayan bazı olası gelişmeleri" grşmekzere Washington'a gizli bir temsilci göndermesini istedi. Telefonda King'den "Bay Kick", Roosevelt'tense "Bay Roberts" diye söz ediliyordu. King, Birleşik Devletler'in "İngiltere pahasına da olsa kendini kurtarmaya çalıştığını" dışnd ve Roosevelt'e bunu doğrudan Churchill'le görüşmesi gerektiğini söyledi. Roosevelt'in dışncesi (ve isteği) Kanada ve smrgele-
rinin Churchill'e Atlantik'in diğer tarafına İngiliz filosu göndermesi için baskı yapmalarıydı. Bu ne kadar erken gerçekleşirse o kadar iyi olurdu, böylece Hitler'in barış koşulları bu filonun da teslim olmasını içerecekti. Roosevelt ayrıca Churchill'e bu tekli-fin kaynağının Amerika olduğunun sylenmemesini istedi. Bu iki sebepten ötürü dikkat çekicidir: Birincisi, İngiltere'nin barış isteyebileceği (yani teslim olabileceği) algısı Washington'a ulaşmıştı; ikincisi, daha önce de gördüğümüz gibi, bu geç tarihte bile

Roosevelt'in Churchill'e olan güveni hep düşündüğümüzün aksine hâlâ zayıftı.

Bu gelişmeler arasında daha önemli olan bir başkasıysa, ertesi gün, yirmi beşinde Halifax'ın İtalya elçisi Guiseppe Bastianini'yle görüşmesiydi. Halifax Mussolini'nin savaşta Hitler'in yanında yer almaya karar verdiğini biliyordu. Ama aynı zamanda, Mussolini'nin Hitler'i Münih'te son dakika yapılan konferansı düzenlemeye ikna etmekte etkili olduğunu da biliyordu. Mussolini şimdi şartlarını açıklayacak mıydı? İngiltere hükümeti ona bunları sormayı tercih edecek miydi? Artık bunun zamanı gelmişti. Yalnızca İngiliz ordusunun Kanal'ın diğer tarafında bir felaketle karşı karşıya olması sebebiyle değil, Halifax'ın da bildiği gibi, Fransızların Mussolini'ye Akdeniz haritasında değişiklikler oluşturacak, yani bazı Fransız bölgelerinin İtalya'ya geçmesine neden olacak şartlar önermek üzere olmaları sebebiyle de. Halifax da, Bastianini de meselenin bu kadarla kalmayacağını biliyordu: Avrupa'nın yapılanması konusunda Mussolini'nin fikrinin alınması; Mussolini'nin Batı güçleri ve Hitler arasında arabuluculuk yapma olasılığı. Halifax, Bastianini'ye onunla ertesi gün yeniden görüşeceğini söyledi.

O gün -26 Mayıs Pazar- Fransız başbakanı sabahın erken saatlerinde Londra'ya uçtu. Halihazırda, çok kritik bir toplantıyı geride bırakmıştı. Önceki gün Paris'te Comité de Guerre (Savaş Komitesi) toplanmıştı; büyük ölçüde, General Weygand ve Mareşal Pétain (Pétain de Fransız hükümetine birkaç gün önce dâhil edilmişti) Fransa'nın daha fazla devam edemeyeceğini iddia ettikleri için toplanılmıştı. Reynaud'nun baş askeri yardımcısı Albay Paul de Villedieu, durumu bir cümleyle özetledi: "Hala bir ordumuz varken barış yapmalıyız." Fransız ordusu üzerindeki Alman baskısı şimdilik hafıflemişti; baskı artık özellikle İngilizlere ve onlarla birlikte Flandre ile batı Belçika'da savaşan Fransız birliklerine yönelikti. Savaş Kabinesi alışılmadık bir biçimde sabah dokuzda toplandığında, Churchill meslektaşlarının Fransızların savaşmaktan vazgeçmeleri olasılığına hazır olmaları gerektiğini söyledi.

Büyük ölçüde böyleydi. Reynaud bir İngiliz hayranıydı. Churchill'e hayranlık ve saygı duyuyordu. Ama o da Churchill de elerinden bir şey gelmeyeceğini biliyordu: Weygand ve Pétain ile arkalarındaki Fransız siyasi figürlerinden oluşan temsilci gruplar İngiltere'den ve onlarla ittifak yapmaktan hoşlanmıyordu. Fransa ve İngiltere arasındaki bağların zayıflaması gerektiğine inanmışlardı. Aynı zamanda, bu Fransız Anglofoblar (İngiltere düşmanları) İtalofil idiler (İtalya hayranlarıydılar). Mussolini'yle yakınlaşmak gerektiğine inanıyorlardı. Ayrıca Churchill ve Reynaud arasında bir anlaşmazlık vardı. Fransız, Almanların güneye dönüp Paris'i hedef alacaklarını iddia ediyordu. Churchill ise ana hedeflerinin Dunkirk'e ilerleyip İngilizlerle savaşmak olduğu inancındaydı. Haklıydı da; ama bu noktada bunun bir önemi yoktu.

Reynaud'yla ikide öğle yemeği yedikten sonra Churchill yeniden Kabine'yi topladı. Halifax'la aralarındaki çatlak da ilk kez burada ortaya çıktı. Churchill'in aksine, Halifax Fransız ordusunu gözünde büyütmemişti. Aralık 1939 gibi erken bir tarihte -Gönülsüz Savaş'ın aniden çok uzaklarda kalan, daha sakın günlerinde-Kabine'de eğer Fransızlar vazgeçerse "savaşa tek başımıza devam edemeyiz" demişti. Cumartesi gecesi günlüğüne Fransız ordusunun çöküşünün ne kadar da korkunç olduğunu yazdı: "Son iki yıldır herkesin üzerine bir şeyler inşa etmeye niyetli olduğu o tek sağlam kaya." Ve şimdi Churchill'e dönmüştü. Ağza alınmayan o meselenin konuşulması gerekiyordu. "Meselenin artık Almanya'yı yenmek değil, imparatorluğumuzun bağımsızlığını güvenceye almak olduğu gerçeğiyle yüzleşmeliyiz. Doğal olarak, bunu sağlayacak, özgürlüğümüzü ve bağımsızlığımızı güvenceye alacak her türlü teklifi değerlendirmeye hazır olmalıyız. ... Eğer bu ülkenin bağımsızlığı için hayati olan meselelerin etkilenmeyeceğinden eminse," Churchill "bu koşulları tartışmaya hazır olacak mıdır?"

Churchill o anda bunu kesin olarak reddedemeyeceğini biliyordu. "Hayati gücümüzün özünü ve özelliklerini korumamız sağlandığı sürece bu şartlarla şimdiki zorluklarımızdan kurtulduğumuz için minnettar olacağız, *topraklarımızın bir kısmını*

kaybetmek pahasına da olsa." (İtalikler bana ait.) Ayrıca böyle bir anlaşmanın mümkün olacağından şüphe duyduğunu da ekledi. Chamberlain iki arada bir derede kalmıştı. Kabine, Halifax'ın Fransa elçiliğinden bekleyen Reynaud'yla konuşmasını kararlaştırdı. Dört buçukta Reynaud, Halifax'a Fransızların teklifini açıkladı. Mussolini'ye yakınlaşacaklardı. Bu teklifin ayrıntılarında, bu yakınlaşmanın İngiltere-Fransa'nın İtalya'yla ilişkilerini düzenleme çabasından daha fazlası olacağına dair bir ima vardı. Mussolini'den Hitler'le aralarında arabuluculuk yapmasını isteyeceklerdi.

Fransa heyetinin üyeleri şimdi İngiltere Kabinesi'nde bölünme olduğunu biliyorlardı. O akşam Albay Villelume günlüğüne şöyle yazdı: Halifax ... durumu anladığını gösteriyor; esip gürleme huyunun [*son attitude de matamore*] esiri olan Churchill ise olumsuz olmakta kararlıydı."³

Halifax Reynaud'nun yanından döndü. Tekliflerini yazdı. Şimdi gemi dışlerinin arasına geçirecekti. Admiralty House'ta gayriresmi toplanan o günkü üçüncü Savaş Kabinesi toplantısı gizlilik içinde başladı ve modern İngiltere tarihinde bir benzeri görülmemişti. Gizli anlar şu açıklamayla başladı: "Kayıtlar tartışmanın Sekreter'in [Sir Edward Bridges] bulunmadığı ilk on beş dakikasını kapsamamaktadır." Halifax İtalya'yla yakınlaşmanın gerçekleşmesi gerektiğini düşündüğünü söyledi. Churchill, "eğer Fransa kendini savunamazsa, savaştan çekilmesi bizi kabul edilemez şartları olan bir anlaşmaya sürüklemesinden iyidir. Fırsatını bulursa Almanya'nın bizi kabul etmeye zorlayacağı şartların sınırı yoktur. Signor Mussolini'ye gidip ondan Herr Hitler'e bize iyi davranmasını söylemesini istediğimizde bizi zayıf duruma

3 Fransızlar da kendi aralarında bölünmüştü: Dışişleri Bakanlığı genel sekreteri Alexis Léger Churchill'e yakındı. Bunun pek bir önemi yoktu ama Churchill'in on beş gün önce Downing Sokağı'ndan sürdüğü baş tavizci Horace Wilson, Léger'nin "şiddetli bir biçimde Alman karşıtı, aynı derecede İtalyan karşıtı da olduğunu ve zaman zaman Hitler ya da Mussolini tarafından uzlaşmak için sunulan fırsatları tepdiği için sorumlu tutulması gerektiğini" yazdı. Churchill bunu Ekim 1941'de bir başka olası çöküşün, Rus ordusunun yenilgisinin tehdidi altında olduğunda öğrenecekti.

düşürmelerini engellemeliyiz. Ciddi bir çatışmaya girmeden önce kendimizi bu tür bir duruma sokmamalıyız” dedi. Halifax buna tamamen karşı çıkmadığını söyledi: “Ama o Avrupa’da dengeyi sağlama imkânlarını denemesi için Fransa’ya fırsat tanınmasına belki de Başbakan’dan daha fazla önem atfediyordu. Başbakan’ın tespitinin doğruluğuna ve kabul edilemez şartlarda ısrar etmesinin Herr Hitler’in çıkarına olduğuna ikna olmadı.” Arada kalan Chamberlain şimdi Halifax’a yaklaşma eğilimindeydi. “Eğer Signor Mussolini bizimle kabul edilebilir şartlar konusunda işbirliği yapmaya hazırsa, onunla İtalya’nın şartlarını tartışmaya da hazır olacaktır.”

Churchill İngiliz Keşif Birlikleri’nin ne kadarını kurtarabilecekleri anlaşılmadan bir karar verilmemesi gerektiğini söyledi. Chamberlain hükümetin “fikirlerini kesin olarak” reddederek Fransızları rencide etmemesi gerektiğini söyledi. Chamberlain Fransızlardan hiçbir zaman hoşlanmadığına göre, bu sözler samimiyetsiz olabilir. (Toplantıya bir saatliğine katılan Cadogan o akşam günlüğüne şöyle yazdı: “Pek bir karar alınamadı. [Churchill] fazla tutarsız, romantik, duygusal ve dengesiz. Aralarında en iyisi hâlâ Yaşlı Neville.”) Churchill şimdi hafifçe geri çekilmişti. Hitler’e Britanya’ya giremeyeceği gösterilmeliydi. Ama Mussolini’yle bir tür yaklaşma söz konusu olabilirdi. Savaş Kabinesi’nin İşçi Partisi mensubu iki üyesinden biri olan Arthur Greenwood, bunun tehlikeli olacağını düşünüyordu. Ama bu sefer son sözü Halifax söyledi. “Eğer genel bir anlaşmanın şartlarını tartışacağımız bir noktaya gelirsek ve bağımsızlığımızı elimizden almaya-
cak şartlar söz konusuysa, bunları kabul etmemek aptallık olur.”

Toplantı saat altıdan sonra dağıldı. Savaş Kabinesi ertesi sabah, Liberal Parti lideri Sir Archibal Sinclair’in de katılımıyla yeniden toplanacaktı. Churchill Admiralty House’ta kaldı. O günkü bütün zorlu işlerin yanı sıra bir de Narvik’le, İngiliz ve Fransızların sonunda Almanlardan aldıkları ama şimdi yeniden terk edilmesi gereken kuzey Norveç’teki limanla uğraşmak zorundaydı. O gece ayrıca Belçika’nın yakında teslim olacağı haberleri de Londra’ya ulaşmaya başlamıştı. Dinamo Operasyonu’nun, yani Dunkirk’ün

tahliyesinin başlama işareti saat yedide geldi. Bir saat sonra Churchill; Eden, Ironside ve Ismay'le akşam yemeği yedi. Calais'yi kaderine terk etmek zorunda kalmıştı: Bütün gemilere Dunkirk'te ihtiyaç vardı. Yine de Tuğgeneral Nicholson'dan sonuna kadar savaşmasını istedi. Calais'deki son ordugâhın da üç saat önce düştüğünden büyük ihtimalle habersizdi. Churchill'in bir kez daha iştahı kaçmıştı. Ağzına neredeyse hiçbir şey koymadı. Sessizce oturdu. Yemekten sonra kalktı ve arkadaşlarına kendini "hasta" gibi hissettiğini söyledi. Bundan savaş hatıralarında bahsedecekti. Lord Ismay, Churchill'in derin bir üzüntü çekiyormuş gibi görüldüğünü hatırlıyordu. Umudunu kaybetmemişti ama bir İngiliz Götterdämmerung'u⁴ olasılığı da önlerindeydi.⁵

Savaş kabinesi ertesi sabah (saat on bir buçukta) toplandığında Churchill biraz daha destek kazandığını düşündü. Taviz verme konusunda saygın bir geçmişi bulunan ve güçlü bir Alman karşıtı olan eski dostu Sinclair oradaydı artık. Ayrıca Churchill'in elinde şimdi Kabine'ye gösterdiği ve içeriği pozisyonunu güçlendiren bir belge de vardı. "Bazı İhtimaller Dâhilinde İngiliz Stratejisi" -Fransa'nın savaşmaması ihtimali- başlıklı belge, İngiltere'nin savaşa yalnız devam etme olasılığına karşı kurmay başkanlarının hazırladığı kapsamlı bir belgeydi. 17 Mayıs gibi erken bir tarihte -Churchill'in o meşum Paris ziyaretinin ertesi günü- Churchill ve Chamberlain kurmay başkanlarından böyle bir belge hazırlamalarını istemişlerdi. Churchill bu belgeyi ayın yirmi beşinde okumuştı ve şimdi de meslektaşlarına sunuyordu.

4 Mitolojide Tanrıların Alacakaranlığı. *Editörün notu.*

5 Yazarlık kariyerim boyunca ilk ve son kez bir kitabı sayısız dipnotla dolduramaya karar verdim ama bu noktada Martin Gilbert'in biyografisinden Churchill'in 26 Mayıs'taki hali hakkındaki şu pasajı koymadan edemedim: "Sıkıntılı zamanlarda Churchill duygularını anlatan bir alıntıyı sık sık hatırlardı. 26 Mayıs'ta John Martin'den [sekreterlerinden biri] George Borrow'un Cebelitarık'ta İngiltere için ettiği duadan bir pasajı aramasını istedi. [George Borrow 19. yüzyılda yaşamış, son derece eksantrik bir İngiliz gezi yazarıydı; klasik kitabı *The Bible in Spain* idi.] Martin ertesi gün kitabı Churchill'e verdi ve sonradan hatırlayacağı gibi 'ruh haline uygundu'. Alıntı şöyleydi: 'Akıbetinizden korkmayın, zira sonunuz ya görkemli ve imrenilecek olacak ya da Tanrı denizler üzerindeki hâkimiyetinizi daim kılacaktır.'" (Gilbert, cilt VI, s.406, not 3 [Sir John Martin, yazara mektup, 24 Ekim 1982])

Belgenin esası, havadaki üstünlüklerini korurlarsa İngilizlerin savaşa Fransızlar olmadan yalnız da devam edebilecekleri yönündeydi. Ama Birleşik Devletler olmadan bunu yapamazlardı: Kurmay başkanları Birleşik Devletler'in "ekonomik ve finansal tam destek vereceğini umuyorlardı, *yoksa savaşı kazanmanın mümkün olmadığını*" düşünüyorlardı.

Bu bölüm orijinal belgede vurgulanmıştı ama görünüşe göre Churchill ayın yirmi yedisinde Kabine'ye daha kısa bir versiyonunu vererek durumu hafifletmişti. Bunun sebebi o kritik zamanda Amerikalılardan pek bir beklentisi olmaması olabilir. Amerikalıların "savaşta neredeyse hiçbir yardımlarının dokunmadığını, şimdi tehlikenin ne kadar büyük olduğunu gördüklerinde de tavırlarının İngilizlere yardımcı olacak her şeyi kendi savunmaları için saklamak olduğunu" söyledi. Aynı zamanda Churchill'in eli kurmay başkanlarının Almanya'nın zamana karşı yarıştığı varsayımıyla da güçlenmişti. Gelecek kış ellerindeki mühimmat ve ekonomik kaynakları hızla azalacaktı. Bu türden bir ekonomik tahmin Chamberlain'in görüşüne de yakındı. Bu öngörünün (Savaş Ekonomisi Bakanlığının öngörülerinin de) tamamen yanlış olmasının o dönem bir önemi yoktu.

Bir süre tartıştıktan sonra Kabine kurmay başkanlarının değerlendirmelerine katıldı. Ama durum yeniden kötüleşmişti. Belçika kralı savaşın kaybedildiğine karar vermişti ve Hitler'le bağımsız bir anlaşma yapmaya çalışacaktı. "Kabine her zaman ki gibi karamsardı, hiçbir umut ışığı göremiyordu" diye yazdı Cadogan. Saat dört buçukta Savaş Kabinesi tekrar toplandığında önceki gün tartışılan konuyu gündeme getiren Chamberlain oldu. Mussolini'ye yaklaşmak Fransızların cesaretinin daha fazla kırılmamasını sağlayacaksa gerekli olabilirdi. "Cevabımız kesin bir ret olmamalı." Greenwood, İngilizlerin onuru için konuştu. "İngiliz topraklarını teslim etme pahasına yalvardığımız ortaya çıkarsa, sonuçları korkunç olur." *Ortaya çıkarsa...* İngilizlerin morali için endişeliydi. Churchill ona katıldı. Fransızlara İngilizlerin onlarsız da sonuna kadar savaşacağı söylenmeliydi. "Şu anda Avrupa'daki saygınlığımız çok az. Onu geri kazanmanın tek

yolu dünyaya Almanların bizi yenmediğini göstermek. Eğer iki üç ay sonra hâlâ yenilmediğimizi gösterebilirsek saygınlığımızı geri kazanırız. Yenilirse de, şimdi mücadeleyi bıraktığımızda düşeceğimiz durumdan daha kötü bir duruma düşemeyiz.”

Öyleyse bu kaygan zeminde Fransa’yla birlikte sürüklenmeye-
lim. Bu manevranın tüm amacı bizi pazarlıklarla oyalayıp geri
dönmemizi engellemek. Önerilen yakınlaşma yalnızca na-
file değil, aynı zamanda bizi ölümcül bir tehlikeye de sürükler.

Chamberlain kendi fikrine geri döndü; ama Mussolini’nin Ame-
rika Başkanı’na cevabı öğrenilene kadar zaman kazanılabileceği-
ni ekledi. (Roosevelt, Mussolini’ye bir mesaj yollamış ve ondan
savaşa girmemesini istemişti. Mesaj tamamen etkisiz oldu.) Ama
şimdi Halifax meselenin köküne inmişti. Churchill’i köşeye sıkış-
tırmaya çalıştı; ya da en azından tamamen açık olmaya zorladı.
“Açıklık getirmek isteyebileceği bazı derin görüş farklılıkları var-
dı.” “Derin” anahtar kelimeydi. Halifax ve Churchill arasındaki
fikir ayrılığı çoğunlukla küçük ifade farklılıklarından ibaret olsa
da, bu artık küçük farklar meselesi değildi. Ama tarih çoğunluk-
la sözcüklerle -yalnızca yazılmaz- meydana gelir. Önceki gün
Churchill “eğer bu ülkenin bağımsızlığı için hayati olan mese-
lelerin etkilenmeyeceğinden eminse, bu koşulları tartışmaya ha-
zır olacağını” söylememiş miydi. “Şimdiyse Başbakan görünüşe
göre, sonuna dek savaşmaktan başka bir ihtimali hiçbir koşul-
da değerlendirmeyeceğimizi ima ediyor.” Churchill meselenin
“epey gerçekdışı olduğunu ve gerçekleşmesinin olası olmadığını”
söyledi. “Eğer Herr Hitler Alman kolonilerinin geri alınması ve
Orta Avrupa hâkimiyeti şartlarıyla barış yapmaya hazırlanıyorsa
mesele yok. Ama böyle bir teklif yapması pek olası değil.” Hali-
fax bastırmaya devam etti. Eğer Hitler Fransa’ya barış anlaşması
teklif ederse ve Fransızlar da bunu müttefikleriyle görüşmeleri
gerekeceğini söylerse, o zaman Churchill Fransa ve İngiltere’ye
teklif edilen bu şartları tartışacak mıydı? Churchill “Fransa’ya
barış anlaşmasının şartlarını sorarken katılmayacağını ama eğer
önerilen şartlar kendisine belirtilirse bunları değerlendirmeye
hazır olacağını” söyledi.

Bundan öteye gitmeyecekti. Saat dört buçukta toplantı dağıldı. Halifax, yine toplantının bir bölümüne katılmış olan Cadogan'a şöyle dedi: "Artık Winston'la birlikte çalışmam." Cadogan ona sakin olmasını söyledi. Churchill'in "kendini beğenmişlikleri" onu yok yere sinirlendirmemeliydi. Ne olursa olsun Chamberlain'e danışmadan harekete geçmemesi yönünde tavsiye verdi. Sonra Halifax Churchill'e bahçede baş başa bir gezinti teklif etmeye karar verdi. Birbirlerine neler söylediklerini bilmiyoruz. Görünüşe göre Churchill Halifax'ı etkilemeyi başardı ama onu ikna edemedi. Halifax neredeyse onu istifayla tehdit edecekti. O gece günlüğüne şöyle yazdı: "Winston korkunç laflar etti, Greenwood da öyle; buna bir süre katlandıktan sonra onlara aklımdan geçenleri söyleyiverdim, eğer fikirleri gerçekten böyleyse yollarımızı ayırmanın zamanının geldiğini de ekledim. [Churchill] beyniyle düşünüp mantıklı olacağına kendi duygularına teslim olduğunda umutsuzluğa kapılıyorum."

Savaş Kabinesi toplantılarının gizliliğine rağmen, olup bitenlerin bir kısmı Londra'ya sızmıştı. John Colville günlüğüne şöyle yazdı: "Halifax'ın yenilgi taraftarı olduğuna dair işaretler var. Artık amacımızın Almanya'yı yenmek olamayacağını, bunun yerine bütünlüğümüzü ve bağımsızlığımızı korumamız gerektiğini söylüyor." Londra'daki Avustralya yüksek temsilcisi Stanley Bruce, Chamberlain'e Mussolini ve Hitler'e yakınlaşmanın zamanının geldiğini düşündüğünü söyledi ve Chamberlain de bunun Kabin'e'ye açıklanması gerektiği fikrindeydi. Görünüşe göre epeyce bilgisi olan Kennedy gece Roosevelt'e şu mesajı gönderdi: "Almanların şimdi hem Fransızlarla hem de İngilizlerle barış yapmak isteyeceklerini sanıyorum; tabii ki kendi şartlarıyla ama bu şartlar savaş devam ettiği takdirde konacak şartlardan çok daha iyi olacaktır." Bu, Churchill'in düşüncelerinin ve sözlerinin tam tersiydi. Akşam onda Savaş Kabinesi bir kez daha toplandı, bu o günkü üçüncü toplantıydı. Belçika'nın teslim olmasının ne anlama geleceğini tartıştılar. Dunkirk'ten gelen haberler iç karartıcıydı. İngiliz birliklerinin kurtarılmasına ancak başlanabilmişti. Yine de Churchill'in morali bir gece öncekinden daha yüksekti. "Çok hafif" bir viski soda istedikten sonra geceyarısı odasına

çekildi. Ama durumu güvende değildi. İki gün süren uzun ve yorucu tartışmalardan sonra aynı kararlılığı sürdüremiyordu.

Ertesi sabah Westminster Abbey'ye gitti. Sabahın parlak güzelliğinin insanın endişelerinin karanlığıyla zıtlığının özellikle çarpıcı olduğu bazı günler vardır. Bu da o günlerden biri olmalı. Abbey'de "kısa bir dini tören yapıldı ve dua edildi. İngilizler duygularını belli etmekten hoşlanmazlar ama koronun oradaki koltuğundan bastırılan yoğun duyguları ve cemaatin korkusunu hissedebiliyordum; ölümden, yaralanmaktan ya da mal mülk kaybetmekten değil ama yenilgiden ve İngiltere'nin yok olmasından korkuyorlardı" diye yazdı Churchill. Sonra bir haftadır ilk kez Avam Kamarası'na geçti. "Kötü haberleri" özetleyerek Dunkirk'te olanları ve kralı sert bir şekilde eleştirmeden, Belçika'nın teslim oluşunu anlattı.

Öğleden sonra dörtte Savaş Kabinesi'nin beş üyesi yeniden toplandı; bu kez parlamentonun odalarından birinde yapılan bu toplantı da gizliydi. Churchill yeniden "kaygan zemin" deyimini kullandı. Hükümetin Fransa'ya vereceği cevap hâlâ bekleniyordu. Churchill, "Mösyö Reynaud bizi Herr Hitler'le masaya oturtmak istiyor." (Bu, Fransız hükümetindeki bazı kişiler için geçerli olsa da Reynaud'ya haksızlık edilmiş sayılır.) Halifax şimdi fikrini biraz değiştirmişti. Fransızlara uyumlu davranmalarına gerek olmayabilirdi. "Fransa savaştan çekilmeden önce daha iyi şartlar elde edebiliriz." Hala, "Fransızların Başbakan'ın çok yanlış bulduğu arabuluculuk önerisinde ne sorun olduğunu" anlamıyordu. Chamberlain kararsızdı. "Bağımsızlığımızı korumak için sonuna kadar savaşıacak olsak da, eğer teklif edilirse uygun şartları değerlendirmeye de hazır olduğumuzu açıkça söylersek neler kaybedeceğimizi görmüyordu." Devam etti: "Tarafsız bir gözle bakıldığında, savaşmaya devam etmenin alternatifi ciddi bir risk içeriyordu." Chamberlain bir yandan "kendini Dışişleri Bakanı'nın, ağır da olsa bağımsızlığımızı tehdit etmeyecek şartlar elde etmemiz mümkünse, bu şartları değerlendirmemiz gerektiği hususundaki görüşüne katıldığını söylemek zorunda hissediyordu." Öte yandan, "meseleye gerçekçi bakıldığında, henüz bunun

zamanı gelmemiş olabilir.” Her halükarda bu, yakın geçmişteki katı, inatçı Chamberlain değildi. Başlangıç aşamasında olan ölümcül hastalığı belki de şimdiden gücünü tüketmişti. Churchill ve Halifax arasında kalmıştı, ama artık Halifax’a Churchill’e olduğundan daha yakın da değildi. İşte Churchill bu noktada, “Savaşmaktan vazgeçmeyen milletler yeniden doğmuş, ama uysalca teslim olanlar yok olmuştur” dedi. İşçi Partisi’nden iki milletvekili, Clement Attlee ve Greenwood tarafından da, etkili olmuş olabilecek savlarla destekleniyordu. İkisi de İngiltere hakkında, özellikle de işçi sınıfında gözlenen moralsizlik yüzünden endişeliydi. Müzakereler yapılacağına dair haberler bile durumu daha kötü hale getirebilirdi.

Üstelik hâlâ kesin bir karar alınmamıştı. Savaş Kabinesi toplantısı altıda dağıldı. Bir saat sonra tekrar toplanacaklardı. Churchill yorgun görünüyordu. Ama sonra sıradışı bir adım attı. Bunu çok önceden planlayıp planlamadığını bilmiyoruz. Belki de planlamıştı: Kabine’nin bu kez parlamento binasında toplanmış olması bunu gösteriyor olabilir. Savaş Kabinesi’nin beş üyesi salondan ayrıldıktan sonra Churchill yaklaşık yirmi beş bakanı içeri davet etti. Onlara Dunkirk’teki durumdan söz etti. Sonra da İtalyanların ve Almanların birtakım şartlar önerebileceğini fakat reddedilmeleri gerektiğini ekledi.

Son günlerde, O Adam’la müzakerelerde bulunmayı değerlendirmenin görevimin bir parçası olup olmadığını dikkatlice düşündüm. Ama eğer şimdi bir barış anlaşması yaparsak, savaşmaya devam edersek elde edeceğimizden daha iyi şartlar elde edeceğimizi düşünmek boşunaydı. Almanlar donanmamızı -buna “silahsızlandırma” denilecekti-, donanma üslerimizi ve çok daha fazlasını isteyecekti. Bir köle devlet haline gelecektik, Mosley ya da bir benzerinin başkanlığında Hitler’in kuklası olacak bir İngiliz hükümeti kurulacaktı. Bütün bunların sonunda akıbetimiz ne olacaktı?

Sonraki sözlerini savaş anılarında şöyle anlatacaktı: “Gayet rahat bir tavırla, sanki bunun özellikle bir önemi yokmuşçasına: “Tabii ki, Dunkirk’te ne olursa olsun, savaşmaya devam etmeliyiz.”

Bu sözler ani bir duygu patlamasına yol açtı. Bakanlar onu tezahüratlarla onaylayıp etrafına toplandı, bazıları sırtını sıvazladı. Savaş Kabinesi'ndeki bölünmelerden haberdar olmalılardı; bunun ötesinde, müzakerelerin değerlendirildiğini de biliyorlardı. Bastırdıkları endişeleri şimdi dinmişti.

Churchill bu toplantıyı Savaş Kabinesi'nde elini güçlendirmek için planlamış olabilir. Her halükarda, bu ona cesaret verdi. Yorgunluğu geçti. Bunun bir dönüm noktası olduğunu sezmiş olmalı. Toplantı yarım saatten fazla sürmemiştir. Saat yedide Savaş Kabinesi geri döndü. Chamberlain ve Halifax, Reynaud'ya verecekleri cevabın taslağını getirmişti. Churchill bu metni onayladı. Aynı zamanda, bu aşamada Amerika'ya çağrıda bulunmanın "son derece erken" olacağını düşünüyordu. "Eğer Almanya'ya cesurca karşı koyabilirsek bu onların hayranlığını ve saygısını kazanacaktır; ancak şimdi yapılacak küçük düşürücü bir çağrı, olabilecek en kötü sonucu doğuracaktır." Görünüşe göre şimdi Chamberlain Churchill'in tarafındaydı.

Bu sefer müzakere yoktu.

Başarmıştı. Halifax'ı yenmişti. O gece Chips Channon günlüğüne şöyle yazdı: "Halifax'ı ve İngiltere'nin tüm beyefendilerini, hükümetten ve hatta Avam Kamarası'ndan defedecek bir entrika çevrildiği çok açık. Sam Hoare bu plan hakkında Rab'i [Butler] ancak dün, İspanya elçisi olmak üzere ayrılmadan önce uyarabildi." Entrika falan yoktu; Halifax da Churchill'e sadakatle hizmet edebilmek için yelkenleri suya indirecekti zaten. Tamamen iyi olmasa da umut vadeden bir haber daha vardı. Gün içinde Dunkirk'ten yirmi beş binden fazla birlik tahliye edilmişti. Gece yarısından önce Churchill, Reynaud'ya bir başka mesaj daha yazdı. "Her ikimiz de direnirsek kendimizi Danimarka ya da Polonya'nın kaderinden koruyabileceğimiz görüşündeyim. Başarımız öncelikle dayanışmamıza, sonra da cesaret ve sebatımıza bağlı." Paris'teki Reynaud da Churchill'in azmiyle yüreklenmişti: Ama Churchill'in aksine o giderek daha da ayrışan bir hükümetle karşı karşıyaydı.

"Cesaretimiz ve sebatımız" evet; ama burada kelimeler tekil değil miydi? Meselenin özü İngilizlerin moraliydi; Dunkirk çevresin-

den bulunan birliklerden de öte, İngiliz halkının morali. Kaygan zeminin söz konusu olduğu üç gün boyunca, 26, 27 ve 28 Mayıs'ta yapılan o Kabine toplantıları belirleyiciydi.

Konusu İngilizlerin morali değil ama o dönemki İngiliz-Fransız ilişkileri olan kitapta Philip Bell'in yaptığı şu etkileyici, soğukkanlı özetin üzerine ne desem az: "Şüphe yok ki, eğer Savaş Kabinesi Fransızların teklifini kabul edip Mussolini'ye yaklaşıp ondan arabuluculuk yapmasını isteseydi, bu karardan geri dönemezlerdi. Müzakere kapısı bir kez açıldıktan sonra kapatılamazdı ve hükümet de ülkenin Alman gücüne direnmesi için liderlik etmeye devam edemezdi." Churchill yalnızca bir vatansever, bir savaşçı ve Hitler'i anlamış bir adam değildi; ülkenin ruh halinin büyük önemini de kavramıştı. Bir yandan Kabine'ye en kötüsüne hazır olmalarını söylemişti: "Kamuoyu önünde Fransa'nın yenilebileceği fikrine asla onay verilmemeli ama böyle bir şey olduğunda da şaşırmamalıyız." Fakat o yoğun günde genel, kati suretle gizli bir yönerge vermeye de vakit bulabilmişti: "Hükümetteki meslektaşları ve önde gelen memurlar eğer bu kara günlerde çevrelerine karşı morallerini yüksek tutarlarsa Başbakan minnettar kalacaktır. Olayların önemini küçümseyerek değil, ama düşmanımızın bütün Avrupa'yı hâkimiyetine alma iradesini yok edene dek savaşma becerimize ve kararlılığımıza güvenlerini göstererek."

Ancak bu üç kader gününü tarif ederken değerlendirmemiz gereken bir bölüm -eğer böyle denebilirse- daha var. 28 Mayıs'ta Churchill ikinci kez Lloyd George'a yazarak onu Kabine'ye davet etti. O olağanüstü derecede olaylı, dramatik, yorucu günde buna da zaman bulabilmişti. Bu mektubu yazmak kolay olmamış olmalı. Churchill bir şart ekledi: Böyle bir davette Chamberlain de dâhil tüm Savaş Kabinesi'nin hemfikir olması gerekiyordu. Bunu neden yaptı? Ne de olsa Eylül 1936'da Hitler'le tanışıp ona "yaşayan en büyük Alman" diyen kişiydi Lloyd George. Ekim 1939'da Lloyd George parlamentoda açıkça Hitler'in barış tekliflerinin ciddiye alınması gerektiğini söyledi. Churchill'in bu hareketinin yalnızca iki açıklaması olabilir. Lloyd George'a geçmişte, özellikle de Churchill'in 1915'teki Çanakkale fiyaskosu yüzünden hükü-

metten atıldığı dönemde, birbirlerine duydukları karşılıklı saygı ve yaptıkları işbirliğinin dışında bir şey borçlu değildi. Lloyd George'u hükümete dâhil etmesi, geniş çaplı bir milli birlik izlenimini kuvvetlendirebilirdi. Bu, açıklamalardan biridir. Diğer açıklama ise Churchill'in -özel olarak, kamuoyu önünde değil- bir askeri felaketin (Dunkirk'teki de dâhil) bir diğerini takip edebileceğinin gayet farkında olmasıydı; ayrıca savaşmayı bırakıp yerini Hitler'le pazarlık edecek bir hükümete bırakmak zorunda kalabileceğini de biliyordu. İşte o zaman Churchill bu hükümetin Mosley gibi biri tarafından değil, Lloyd George gibi biri tarafından yönetilmesini istiyordu.

Bilmiyoruz. Ertesi gün Lloyd George teklifi geri çevirdi. Küçümsemediği Chamberlain'le çalışmayacaktı. (Daha sonra, Haziran'da, sekreterine "bu ekiple devam etmeyeceğini" söyledi. "Bir değişiklik olacak. Ülke içinde bulunduğu tehlikenin farkında değil.")

O gün, 29 Mayıs'ta, Churchill Dunkirk'ten gelen tahliye haberlerinin artışıyla cesaretlendi. Ayrıca İngiltere Roma Katolik kilisesi başpiskoposu Kardinal Hinsley'den gelen destek mektubu da onu yüreklendirmişti. "Kardinal coşkulu ve dirençli; denizdeki kardeşlerine ne olursa olsun sonuna kadar devam edeceğimizi açıkça belirtmesinde bir sakınca görmüyorum." En azından şimdilik siyasi kriz sona ermişti. 31 Mayıs'ta Churchill tekrar Paris'e uçtu. Fransızları bile, en azından bazılarını etkilemeyi başardı. Dunkirk'ten gelen haberler hiç fena değildi. 1 Haziran'da Halifax'ın eski bir tanıdığı olan Londra'daki İtalyan elçisi Roma'ya "son iki günde Londra'daki kendine güven duygusu büyük ölçüde artmış görünüyor" diye bildirdi. O gün Churchill kraliyet ailesinin ya da ulusal galerideki bazı resimlerin Kanada'ya gönderilmesine gerek olmadığı yönünde talimat verdi. "Hayır, onları sığınaklara ve kilerlere gömün. Hiçbirinin gönderilmesine gerek yok. Onları yeneceğiz." Paris'ten döndükten sonra, başbakan olduğundan beri ilk kez hafta sonunun bir kısmını Chartwell'de geçirme fırsatı buldu.

Bazı kişiler Halifax konusunda hâlâ endişeliydi. Paris elçiliğinden Oliver Harvey 31 Mayıs'ta günlüğüne şöyle yazdı: "Görünüşe göre Halifax İtalya'nın arabuluculuğu için planlar yapıyor. Bunu

ondan beklerim. Bu ölümcül bir hata olur.” Üç gün sonra: “Şüphelendiğim gibi Halifax heyecanla barış tekliflerini araştırıyormuş ... ama Başbakan hepsini reddetmiş.” Artık endişe etmesine gerek yoktu. İki hafta sonra Halifax’ın bilinçli ya da bilinçsizce Churchill’in sözlerini kullanması ilginç hatta belki de gülünçtür. 13 Haziran’da Halifax Kabin’e de eğer Fransızlardan silah bırakmaları istenirse “kaygan bir zemine sürüklenmiş olurlar, bu da onlara donanmalarına, sonunda da özgürlüklerine mal olur” dedi. Mayıs sonunda Churchill bu kaygan zeminden kaçınmayı başarmıştı. Ama tabii ki savaş ona ve halkına doğru hızla yaklaşıyordu.

Londra’daki bu kritik günler Hitler’in dikkatini çok az cezbettti. O (ve Mussolini) Paris’teki fikir ayrılığının daha çok farkındaydı. İki hafta sonra Hitler Churchill’e olanlarla daha çok ilgilenecekti. Mayıs sonu belki de Churchill’in savaşın gidişatını Hitler’in Churchill’i okuduğundan daha iyi okuduğu ilk kritik dönemdi. Dunkirk’te ne olursa olsun, diye tekrarlıyordu Churchill, İngilizler savaşmaya devam edecekti. Dunkirk’te ne olursa olsun diye düşünüyordu Hitler ve bazı zamanlarda bunu dile de getirmişti, İngilizler anlaşma yapmak zorunda kalacaklardı. 250.000 askeri tahliye etmelerinin İngilizlerin moralini ve Churchill’in itibarını nasıl etkileyeceğini kestiremiyordu.

Dunkirk’ten sonra Churchill yerinde ve dürüstçe bir şekilde, “savaşlar tahliyelerle kazanılmaz” dedi. Hitler de buna tamamen katılıyordu. Dunkirk’ün sandığından çok daha önemli bir dönüm noktası olduğunu anlaması aylar sürdü. Bunun, Müttefik ve İngiliz güçlerinin çöküşlerine doğru giden yolda bir başka köşe taşı olduğunu sanıyordu. Eğer tarihi bir dönüm noktasıysa da, yalnızca İngilizlerin Avrupa’dan son kez çıkarılışını temsil ediyordu. Onun için bunun çıkarılma ya da geri çekilme olmasının pek bir önemi yoktu. 24 Mayıs’taki o Dur Emri’nden kim (nasıl ve neden) sorumlu olursa olsun, Hitler İngilizleri yeterince iyi anlayamıyordu. Dunkirk günlerinde yenik bir orduyu görmenin bütün halkın moralini bozacağını söylemişti. Bu çoğunlukla doğrudur. Ama İngilizler dönen askerleri yenik bir ordunun neferleri olarak görmüyordu. Hitler, yol boyunca uzanan kasaba

istasyonlarındaki güneşle aydınlanan platformlara doğru Southern Railway trenlerinin dar pencerelerinden eğilen, Dunkirk ve Dover'dan gelmiş askerlere tezahürat eden, el sallayan, çay ve limonata uzatan halkın fotoğraflarını görmemişti.

26 Mayıs'tan sonra bile -bu, Rundstedt'in Dunkirk harekâtına devam ettiği tarihi- Hitler (birçok durumda yaptığıının aksine) generallerini hızlanmaya zorlamadı. 31 Mayıs'ta, sonuna kadar Hitler'in yanında kalan az sayıdaki eski tip Prusyalılardan olan General Fedor von Bock günlüğüne şöyle yazdı: "Dunkirk'e sonunda vardığımızda, [İngilizler] gitmiş olacaklar!" Rundstedt ona, köprübaşı hattında birliklerini yakın dövüşle yormaması gerektiğini söyledi. Bock buna inanmıyordu. Rundstedt'in Hitler'i etkilediğini düşünüyordu. Ama aslında bu etki karşılıklıydı. Rundstedt ve Hitler 1940'ta çok yakındı: Rundstedt o zaman Hitler'in cephenin en önemli bölgelerine komuta etmesine izin verdiği favori generaliydi ve bir süreliğine de böyle kalacaktı.

Mayısın son günlerinde -Churchill'in Londra'da en kötüsünü beklediği ve Dunkirk'te olanların onu biraz umutlandığı günlerde- Hitler'in iyimserliği zirvedeydi. Narvik'te olanlar; yani İngiliz, Fransız ve Polonya birliklerinin, hem de son derece becerikli bir generalin (Eduard Dietl) komuta ettiği Alman dağ alayları hiçbir zarar görmeden ele geçirilmesi onu yüreklendirmişti. Ve şimdi Müttefikler, kendi topraklarında öyle baskıya uğramışlardı ki, Narvik'ten ve onunla birlikte tüm kuzey Norveç'ten yine vazgeçmek üzerelerdi. Hitler daha önce, eğer Churchill'in yerinde olsaydı, Narvik'in onun için başlı başına bir harekât anlamına geleceğini söylemişti. Bir anlığına yeni bir arabulucu ortaya çıktı. Berlin ve Londra arasında 1939'da amatör olarak arabuluculuk yapan İsveçli Birger Dahlerus -İsveç hükümetinin de onayıyla- kuzey Norveç'in Almanlar ve İngilizler tarafından da boşaltılmasını teklif etti. Ama ne Hitler ne de Churchill şimdi bununla ilgileniyordu.

28 Mayıs'ta Hitler savaştan sonra Alman ordusunu yeniden yapılandırma -yani küçültme- fikrinden söz etti; ordu en az otuzunun motorize olacağı yüz yirmi ana bölümden oluşacaktı. Ertesi

gün kuzeybatı Fransa ve Flandre turu yapmak istediğini söyledi. Ayrıca Mussolini'ye bir mektup yazarak savaşa girmeyi bir hafta kadar ertelemesini istedi. Bu mektupta Hitler ikna edici olmayan askeri argümanlar sıralıyordu. Bunu Mussolini savaşı daha da ileri taşıyacak kader hamlesini yapmadan önce Londra'dan bir işaret gelmesini umduğu için mi yaptı? Bilmiyoruz.

Mussolini cevabında İtalya'nın savaşa on gün içinde, 11 Haziran'da gireceğini bildirdi. Bu mektup Hitler'in eline çıktığı gezi-den karargâhına döndüğünde ulaştı; bu gezi askeri kararlarla pek ilgisi olmayan ve Dunkirk'ün tahliyesinin en yüksek rakamlara ulaştığı gün (o gün kumsallardan yalnızca İngiliz değil, Fransız birlikleri de kurtarılmıştı) yapılmış olan tuhaf bir geziydi. 1 Haziran sabahı Hitler Brüksel'e uçtu. Üç generaliyle görüştü. Sonra 1. Dünya Savaşı sırasında asker olarak görev aldığı bazı yerleri ziyaret etmek üzere arabayla batıya doğru gitti. Geceyi Lille yakınlarında bir şatoda geçirdi. Cepheyi ziyaret etmedi ve ertesi gün bir sahra mutfağında öğle yemeklerine katıldığı birliklerle de bir saatten daha az zaman geçirdi. Sonra Rundstedt'in karargâhına gitti ve onunla bir saat kadar konuştu. O zamana kadar İngilizlerin büyük çoğunluğu Dunkirk'ten tahliye edilmişti; ama bunu ikisi de pek umursamıyor gibiydi. Hitler ertesi gün General Halder'in (daha doğrusu, Halder'in Rundstedt'in karargâhındaki temsilcisi General Hasso von Etzdorf'un) kaydettiği ilginç sözler sarf etti. "İtalya ve Almanya arasında küçük bir fark [*ein kleiner Gegensatz*]" olduğunu söyledi. "İtalya'nın ana düşmanı İngiltere olmuştur. Almanya'nın ana düşmanıysa Fransa'ydı." Sonra da İngilizlerin yakında "makul bir barış [*vernünftigen Friedensschluss*]" için hazır olacaklarını söyledi. Hitler'in Dunkirk'ten önce verdiği Dur Emri'ni ve bunun sonuçlarını generallerine, olayın üzerinden dokuz gün geçtikten sonra, ilk kez açıkladığını düşündürecek sebepler vardır. Ne var ki -İkinci Dünya Savaşı'nın önemli Alman tarihçisi tarafından, bugün hâlâ Hitler'in 1940-41 yıllarındaki stratejisiyle ilgili temel kitap olarak görülen eserinde de söylediği gibi- Hitler'in "bakış açısıyla" İngiltere'ye yaptığı tekliflerin "gerçekten kastedildiği" ve "özel olarak, dürüstçe" olduğu Almanlara ait abartılı yorumlardır.

Hitler Almanya'daki karargâhına 2 Haziran Pazar akşamının erken saatlerinde döndü. Yeni bir konaklama yerine, Belçika'daki Rocroi'dan birkaç kilometre ötedeki Bruly-la-Pêche'teki bir şato'ya taşınmak için toplanmaya çoktan başlanmıştı. Bu bölgeyi onun için Rundstedt seçmişti. Churchill Chequers'tan Londra'ya henüz dönmüştü.

IV

TEK BAŞINA MI?

31 MAYIS 30 HAZİRAN

1940 Haziran'ının ilk günlerinde Hitler ve Churchill arasındaki düellonun doğasında belli belirsiz bir değişiklik oldu. Hitler, Batı Avrupa'yı ele geçirmesinin generallerinin planladığından daha hızlı gerçekleşeceğini fark etti. Son İngilizlerin de Dunkirk'ten geri çekilmesiyle beraber engellerin aşıldığını düşündü. Churchill de böyle düşünüyordu; ama iki düellonun bakış açıları ve ruh halleri birbirinden çok farklıydı. Hitler yalnızca Fransa'ya yapılan harekâtın geri kalanının değil, bütün savaşın kısa süreceğine inanıyordu (başarıları da bunu onaylar gibiydi), çünkü artık savaşlar bu şekildeydi. Bir süreliğine kendisi de savaşın kısa süreceğini ve Alman savaş ekonomisinin sınırları nedeniyle zamanın Hitler'in aleyhine işlediğini düşünen Churchill, fikrini değiştirmeye başlamıştı. Almanların Batı Avrupa'yı işgalinin de dâhil olduğu birçok sebepten ötürü, savaş uzun sürecekti. Lider olabilmek için ciddi mücadelelerden geçen, Dunkirk'ün İngilizler için bir kâbusa dönüşmesini engelledikten sonra (belki de özgüveninden daha çok) azmi en az eskisi kadar kuvvetliydi. Hitler'in özgüveni ise azminden daha güçlüydü. hâlâ İngilizlerin neler yapabileceği konusunda tahminlerde bulunuyordu. Bu konuda da, ilgisini çeken şeylerde bazı ufak değişiklikler

görebiliriz. Mayıs'ta bazen İngilizleri barış yapmak zorunda bırakmaktan bahsettiğinde genel anlamda konuşuyordu ama yalnızca askeri istihbaratla ilgileniyordu. 2 Haziran'dan sonraysa giderek, önüne gelen siyasi istihbarat belgeleriyle ilgilenmeye başladı. Dışişleri bakanı Ribbentrop kişisel temsilcisini Hitler'in karargâhına atamıştı, şimdiyse Hitler bu adamı, yani Walther Hewel'i neredeyse bütün kurmay toplantılarına dâhil ediyordu. Hitler artık "kahverengi kâğıtları" (üzerlerine yazıldıkları kâğıtların rengi dolayısıyla belgelere bu isim verilmişti) okuyordu; telgraflar ve telefon konuşmaları da dâhil gizli bilgiler ve istihbarat toplayan özel bir servisin sağladığı belgelerdi bunlar. (O dönem bu belgeleri Himmler'in Güvenlik Servisi değil, Luftwaffe'nin araştırma bürosu Forschungsamt hazırlıyordu.) Mayıs ayında Hitler Churchill'i öylesine küçümsüyordu ki onunla çok az ilgileniyordu. Haziran'daysa ona olan nefreti ilgisinin uyanmasına neden oldu. Churchill hakkında daha fazla şey bilmek istiyordu; daha kesin konuşmak gerekirse, onun siyasi ve kişisel zaafı hakkında.

Hitler doğası gereği iyimser biri değildi. Rakiplerinin zayıflıkları olduğundan emin (ve bu konuda çoğunlukla ferasetli) olan Hitler kariyeri boyunca onların çoğunu küçük görmüştü; ama Hitler gibi nefreti böylesine güçlü bir adam iyimser olamaz, çünkü düşmanlarından en kötüsünü beklemek nefretin doğasında vardır. Yine de bazen kendi fikirlerinin doğruluğuna güveni öyle yüksek olurdu ki bazı kritik durumlarda ve kısa vadede iyimser bir güven olurdu bu; şimdi de durum böyleydi. 5 Haziran'daki güneye doğru büyük Alman saldırısının başlamasından önce bile Fransa'nın ele geçirilmesinin birkaç hafta içinde gerçekleşeceğinden şüphe duymuyordu. 1940 Haziran'ında Hitler Avrupa'daki savaşı, Almanya'da 1930-33 yılları arasında, kendi iktidara gelmeden önce yaşanan siyasi mücadeleden farklı görmüyordu. Hitler gibi siyasi olarak birçok açıdan dışlanmış bir figürün ve o zamanlar hâlâ görece küçük, aşırı uçta olan bir partinin liderinin bir gün, hem de çok gecikmeden iktidara geleceğine dair inancını hiç kaybetmemesi (bunun en açık kanıtlarına Goebbels'in günlüklerinde rastlanır) şaşırtıcıdır. Bu

gerçekleşmiştir de, çünkü yalnızca rakiplerini alt etmekle kalmamış, aynı zamanda Alman muhafazakârlarını kendi saygınlığı ve popülerliği konusunda ikna da etmiştir. 1940'ta Hitler Batı demokrasilerinin, özellikle de zayıf ve yozlaşmış Fransa cumhuriyetinin çöküşünü, kendisinin Almanya'daki sosyalist ve demokrat rakiplerinin sekiz yıl önceki çöküşlerine benzer görüyordu. Ona göre İngilizler o dönemki Alman muhafazakârları gibiydiler: Yakında onunla uzlaşmaları gerektiğini, hem de bunu büyük ölçüde onun koşullarıyla yapmaları gerektiğini anlayacaklardı.

Bruly-la-Pêche'teki (orijinal adı olan "Waldwiese", Orman Açıklığı yerine "Wolfsschanze", Kurdun İni adını vermeyi tercih ettiği, bir şato ve bazılarında ekibinin kullanması için su bulunmayan ek binalardan oluşan) yeni karargâhına 5 Haziran'da, Dunkirk'ten son gemilerin ayrılışının ertesi günü taşındı. O gün Reich'ta ulusal bir kutlama yapılmasını emretti: Bütün binalara bayraklar asıldı, kilise çanları çalındı. Orduya hazırlattığı bildiri alışılmadık biçimde tumturaklıydı; Dunkirk'teki zaferin boyutunu abartıyor, onu gelmiş geçmiş en büyük zaferlerden biri gibi tasvir ediyordu. Fakat Dunkirk çevresindeki çatışmalara pek bir ilgi göstermediğini ve üç gün önce de 24 Mayıs'taki Dur Emri'ni generallerine açıklamak zorunda hissettiğini gördük.

İşte İtalya'nın ana düşmanının İngiltere, Almanya'nınsa Fransa olduğu açıklamasını da o zaman yaptı. Generallerin Rundstedt'in karargâhındaki konferans için toplanmalarından önce de bir başka beklenmedik açıklamada bulundu. Bazı generallerle voltalar atarak dolaşır, onlarla resmi olmayan konuşmalar yaparken İngiltere'nin "makul şartları" kabul etmesini beklediğini söyledi, bundan sonra da geriye esas hedefi, yani Bolşevik Rusya'nın yenilmesi kalacaktı. ("Tek bir sorun var: Bunu halkıma nasıl açıklayacağım.") Bu açıklamada bir tuhafılık vardır. (Hatta gerçekten onun sözleri olmayabilir. Kaynak yalnızca tek bir kişinin, Rundstedt'in kurmay başkanı General Georg von Sodenstern'ün hatırladıklarıdır. 1954 gibi geç bir tarihte önce Alman, sonra da Amerikalı bir tarihçiye anlatmıştır.

Diğer generallerin hiçbiri bu şaşırtıcı açıklamadan günlüklerinde söz etmemiştir.)¹ Her halükarda, Hitler'in sözleri birkaç gün önce verdiği talimatların tersiydi: Yaklaşmakta olan barış göz önünde bulundurularak orduda küçülmeye gidilmeliydi. Bana göre -tabii eğer gerçekten de 2 Haziran'da bunları söylediyse- büyük ölçüde Dunkirk'ü açıklamak için yapmıştı bunu. Hitler -ki kariyeri boyunca kararlarını açıklamak için temel hedefinin komünizm karşıtlığı olduğunu açıklama alışkanlığıyla kazanç sağlamıştı- siyasi bilgeliğiyle generallerini etkilemek istiyordu. İngilizler yakında akıllarını başlarına toplayacaklardı; o da gidip Rusya'ya girecekti. (İki ay sonra önceliği tamamen değişecekti: Bazı generallerine Rusya'nın daha önce ele geçirilmesi gerekebileceğini ve böylece İngiliz ve Amerikalıların akıllarını başlarına getireceğini söyleyecekti.) Generaller şimdi, Fransa'nın yenilmesiyle birlikte batıdaki savaşın sona ereceğini düşünme eğilimdeydiler. Şimdilik İngiltere'ye ilerlemeye yönelik bir plan yoktu. Birkaç gün sonra, Rundstedt'in karargahındaki bir general, bir istihbarat subayına, Teğmen (daha sonra general olacak) Alfred Philipp'i'ye Calais'den geçerek İngiltere'ye çıkarma yapma olasılığı hakkında belge hazırlamasını söyledi; ama bu belge ne Hitler'e ne de baş askeri danışmanı General Jodl'a sunuldu.

Hitler'in fikirlerinde bir değişiklik daha vardı. 23 Ocak gibi erken bir tarihte Rudolf Hess, Führer'in "[eski Alman] kolonilerinin geri alınmasıyla işe başlanması gerektiğini kararlaştırdığını" kaydetti. 20 Mayıs'ta Hitler General Jodl'a bu kolonilerin bazılarını geri aldıktan sonra İngiltere'yle barış yapmaya hazır olacağını söyledi. Fakat 2 Haziran'da General Wilhelm von Leeb günlüğüne Hitler'in şunları söylediğini duyduğunu yazdı: "Bizim İngiltere'ninkiyle kıyaslanabilecek bir donanmamız olmadığı için, onların kolonilerini işgal edemeyiz. Dolayısıyla İngilizlerle barış konusunda müzakere edilecek bir temel sağlanması daha kolay olur."

1 50'lerin başlarında Bazı Alman generallerinin Amerikalıları etkilemek için Üçüncü Reich'in ana hedefinin İngiltere'yle değil Komünist Rusya'yla savaşmak olduğunu söyleme eğiliminde olduklarını da göz ardı etmemeliyiz.

Hitler'in aklında yalnızca İngilizler değil Amerikalılar da vardı. Artık Churchill'in Roosevelt'le ilişkisinin fazlasıyla farkındaydı. Washington'daki Alman askeri ataşesinin raporlarına giderek daha fazla ilgi gösteriyordu: Boetticher "kulislerde neler olduğunu öğrenmeyi iyi biliyor"du. Hitler ve Goebbels Alman basın ve radyosundaki Amerikan karşıtı propagandayı azaltmaya karar verdi. 21 Mayıs'ta, Antillerdeki Fransız donanmasının Hollanda adası olan Aruba'yı işgal ettiği haberini alan Hitler, Alman denizaltılarına "Amerikan çıkarları gözetilmeli ve şimdilik Aruba petrol tesislerine ateş edilmemeli" emrini verdi. Monroe Doktrini'ne saygılı davranarak Amerikalıları etkilemeyi planlıyordu.

Nitekim Hitler yalnızca kendini ya da generallerini değil -en azından dolaylı olarak- dünyayı da barışın yakın olduğuna inandırmak istiyordu. Alman Dışişleri Bakanlığı bu işi üstlendi. Bu iki sebepten dikkat çekicidir: Çünkü başında Hitler'in en sevdiği dalkavuşu olan Ribbentrop vardı; ve çünkü Ribbentrop (Londra'daki kötü deneyimlerine dayanan, kısmen kişisel nedenlerden ötürü) İngilizlerden nefret ediyordu. Ama şimdi onlarla ilişkiler kurmaya niyetliydi. En geniş soylular ailesinin sıradışı bir üyesi sayılabilecek Prens Max Hohenlohe, Münih krizinden önce, Lord Runciman ve diğer Chamberlain taraftarlarını Çekoslovakya'daki (prens mülkü Sudetenland'daydı) Alman meselesi konusunda etkileyerek Üçüncü Reich'in çıkarına hizmetlerde bulunmuştu. 3 Haziran'da Hohenlohe Berlin'de Ribbentrop'la buluştu. Bundan birkaç gün önce Hewel'a yazmıştı. 6 Haziran'da İsviçre'ye (birkaç hafta önce de orada bulunmuştu) ve İspanya'ya gitmek üzere oradan ayrıldı. İsviçre'de bazı İngiliz diplomatlarıyla ya da aralarında Carl Burckhardt'ın da olduğu etkili kişilerle, belki de her ikisiyle birden görüşmeyi planlıyordu. 31 Mayıs'ta, Macar başbakanı Kont Teleki Macar meclisine çağırdığı bir grup basın mensubuna olağandışı bir açıklamada bulundu. Yakın geçmişe kadar dünyanın uzun bir savaş beklediğini, ancak "dostlarını da düşmanlarını da şaşırtan" etkileyici Alman zaferlerinin savaşın uzun sürmesini engelleyebileceğini, hatta düşünülen çok daha kısa sürebileceğini söyledi. Teleki bir muhafazakârdı ama Nazi

sempatizanı değildi. İngiltere ve Amerika'yla ilişkilerini sürdürmeye çalışıyordu. Almanlar da bunu biliyordu. Görünüşe göre Teleki bu olağandışı açıklamayı Budapeşte'deki Alman elçisi Otto von Erdmansdorff'la görüştüktan sonra yapmıştı; elçi ayrıca Budapeşte'deki İngiliz elçi Owen O'Malley'nin Tory çevreleriyle (Muhafazakar Parti) sıkı fıkı olduğunu da biliyordu. (Erdmansdorff O'Malley'nin on üç yıl önce Churchill'le yakın ilişkide olduğunu ve onun özel araştırma asistanı olarak çalıştığını bilmiyordu.) Kasım 1940'ta Hitler de Teleki'ye Rusya hakkında O'Malley aracılığıyla İngiltere'ye sızmasını umduğu bir şey söyleyecekti.

Savaşın sonuna gelinmiş olabileceği, Nazi partisinin hiyerarşisi tarafından filtreleniyordu. Bunun bir göstergesi, Himmler'in 25 Mayıs gibi erken bir tarihte Hitler'e sunduğu, Avrupa Yahudilerinin Afrika'ya gönderilmesi hakkındaki belgeydi. Hitler bu belgeyi onayladı. 3 Haziran'da, Ribbentrop tarafından Dışişleri Bakanlığına yerleştirilen "Judenreferent" (Yahudi uzmanı) Rademacher Madagaskar Planı'nı ilk kez sundu: Fransa'nın teslim olmasından sonra, Avrupa Yahudileri bu geniş tropikal adaya götürülecek ve orada Alman denetiminde bir devlet kurulacaktı.

Hitler'in zihni Churchill'inkinden daha karmaşıktı. İlk bakışta böyle bir iddia tuhaf görünebilir. Hitler tek bir konuya odaklanan biriydi; ama özgüveni zihnindeki ideolojik eğilimle birleşince bazen konsantrasyonunu kaybedebiliyordu. Churchill'in zihni bir konudan diğerine şaşırtıcı bir hızla atlayabiliyordu (Savaşın ilerleyen zamanlarında konsantrasyon becerisi de azalmıştı); ama 1940'ta son derece odaklanmıştı. Bir gece, Haziran'daki en kötü günlerden birinden sonra, yeni özel sekreteri John Martin hakkında sıradışı bir şekilde sabırsız davranmıştı. "Sonunda yorgun argın bir halde odasına çekilmek üzere ayağa kalktı ama önce elini nazikçe omzuma koydu ve o günlerin telaşesi içinde beni tanımaya vakit ayıramadığı için üzgün olduğunu söyledi. 'Biliyorsun' diye ekledi, 'çok acımasız görünüyor olabilirim ama ben yalnızca tek bir adama, Hitler'e karşı acımasızım.'"

Halktan biri olan Hitler birçok açıdan aristokrat Churchill'den daha karmaşık bir yapıya sahipti. Konuşma biçimlerinin birbi-

rinden farklı oluşunun yanı sıra, konuşmalarını da farklı amaçlarla yapıyorlardı ki, bu da bize karakterlerinin farklılıkları hakkında bir şeyler anlatır. Hitler, Churchill'den daha ketumdu. Halka yaptığı konuşmalar akıcıydı, bazen saatlerce konuşurdu, dinleyicilerine ilham vermek isterken sert sözcükleri bir nehir gibi çağlardı. Çevresindekilerle, yabancı ziyaretçileriyle ve bazen generalleriyle konuşurken hoşsohbet olur, konudan konuya atlayarak onları öngörü ve kavrama becerisiyle etkilemek isterdi. Fakat yine de çok ketum bir adamdı. Bazı çok önemli düşüncelerini kendisine saklardı. General Jodl bunu biliyordu. Nuremberg'deki hücrelerinde Hitler'in savaşı kaybedileceğini birçok kişiden önce anladığını yazdı; ama bunu Alman halkına açıklaması nasıl beklenirdi? Hitler'in, hakkında hiçbir şey okumamayı, duymamayı ve söylememeyi tercih ettiği birçok konu (Yahudi soykırımı süreci ya da düşmanla kurulan çeşitli bağlantılar da buna dâhildi) vardı. Konuşma onun için nadiren kendini ifade etme yoluydu. Konuşma başkalarını etkilemek -coşku uyandırmak ya da hayran bırakmak- içindi.

Churchill o denli ketum değildi. O da konuşmalarını insanları etkilemek için yapardı, endişelerini ve korkularını onlara yansıtmazdı (Gerçi, daha önce de gördüğümüz gibi, İngiliz halkı kötü haberleri de iyi haberler gibi kabullenmeye hazırdı). Ayrıca Churchill bazı kaydadeğer, hatta önemli olayların gizli tutulması gerektiğini bilecek kadar iyi bir devlet adamı ve siyasetçiydi. Özel ve kamusal hayatındaki Churchill arasında elbette farklar vardı, ama bu farklar Hitler'deki kadar keskin değildi. Sonuçta, zevkine düşkün ve kahraman, başına buyruk ve dik başlı, duygusal ve gerçekçi, dünya vatandaşı ve vatansever, yarı Amerikalı Churchill'in karakterinde; fanatik, Avusturya köylüsü Hitler'inkinden daha fazla bütünlük vardı. Churchill'in karakterinde çelişkiler vardı; ama ikiye bölünmüş değildi. Ruh hali Hitler'inkinden daha değişik ama Churchill'in özel hayatındaki duygu ve fikirleri ile kamusal hayatındakiler arasında büyük farklar yoktu. Hem özel hem de kamusal hayatında sözleri aynı amaçlar için kullanıyordu (ve genellikle bundan keyif de alıyordu). En ünlü konuşmaları Hitler'inkilerden daha kısaydı. Savaş Kabinesi sekreteri Sir Edward

Bridges, “bizimle ya da bizim önümüzde meseleleri tartışırken gösterdiği dürüstlük ve serbestlik ne kadar dikkat çekici” diye hatırlar. “Zihni önemli bir meseleyle meşgul olduğunda, genellikle bu konuyu çalışma odasına çağrılan kişilerle iki üç gün boyunca aralıklarla tartışırdı. Bu tür tartışmalarda sözünü esirgemezdi. En önemli kişilerin tepkileri ve tavırları ya da bir durumla ilgili olası gelişmeler hakkında son derece açık sözlü bir biçimde konuşurdu. Ve bu güven asla, ‘Aramızda kalsın’ demeyi içermezdi.” Hitler ise sekreterlerini sık sık uyarırdı: “Bunu yazmayın.”

Churchill’in karakteri Hitler’inkinden daha hoştu. Bunda şaşırtıcı bir yan yoktur. Ama acaba Churchill, Hitler’i yenecek ya da en azından ona karşı koyabilecek kadar erdem sahibi miydi? 1 Haziran’a gelindiğinde Churchill ciddi bir mücadeleden sağ çıkmıştı. Şimdi önü, belki geçici süreliğine olsa da açıktı. Ama gerçek düşmanı Halifax değil Hitler’di. İnsanın önü açık olabilir, ama bu o yolu yürüyecek kadar güçlü olduğu anlamına gelmez. Haziran’ın ilk günlerinde Churchill bunu çok iyi biliyordu. Halifax’la girdikleri çetrefilli tartışma artık geride kalmıştı; ne var ki, göreceğimiz gibi, Churchill bu tartışmaların ne anlama geldiğini hâlâ unutmamıştı. Şimdi onu bekleyen ihtimal Hitler’in kazanmasıydı: Fransa’yı, sonra da İngiltere’yi yenen bir Hitler mi olacaktı? Churchill sırayla her iki ihtimale karşı da mücadele etmek zorundaydı. O dönemde bile, İngiltere’nin içinde bulunduğu kötü durumun farkında da olsa, Hitler’in stratejisini gayet iyi okuyordu. 2 Haziran’da General Ismay’a gönderdiği uzun rapor “genel bir gözlem” diyerek son buluyordu. “Kişisel olarak Almanların işgal girişiminden, Somme ve Aisne’deki Fransız cephelerinin geçilip Paris’in düşmesinden korktuğum kadar korkmadığımdan, Almanların ikinci olasılığı tercih edeceklerine inanıyorum.” Churchill Almanların Fransa’yı ele geçirmeden önce İngiltere’ye doğrudan saldırmayacaklarını düşünüyordu. Almanların İngiltere’ye ani bir çıkarma yapmaları ihtimalinin tehlikelerine karşı çeşitli emirler verdi. Adanın uzun kıyı şeridinin beklenmedik bir çıkarmaya karşı durma becerisinin olmayabileceği, hatta hiçbir zaman olmadığı konusunda uyarılarda bulundu. Ama daha çok Fransa konusunda endişeliydi. Haklıydı da; ama aynı zamanda Fransız ordusunun

Almanları Somme ya da Fransa sınırları dâhilinde bir başka yerde tutabileceğini düşünmekte hatalıydı. Dunkirk sırasında ve hatta sonrasında da, İngilizlerin Fransızlarla birlikte Fransa dâhilinde savaşma konusundaki kararlılıklarının kaybolmaması ya da zayıflamaması gerektiğine inanıyordu. Bu durum her zamanki cömertliğiyle birleşince, İngiliz ordu ve donanmasının Dunkirk'ten yalnızca İngiliz birlikleri değil, Fransız birlikleri de kurtarıldığında ayrılması gerektiği konusunda ısrarcı oldu. "İngiliz ordusu elinden geldiğince dayanmalı ve böylece Fransızların tahliyesine devam edilmelidir." Bunu 30 Mayıs'ta, tekrar Paris'e uçup Fransızları yüreklendirmeden önce söylemesi dikkat çekicidir.

O gün Paris'te, Fransızlar Dunkirk'ten kurtulan birliklerin sayısını öğrendiklerinde şaşırdılar. En azından Reynaud, Churchill'in azminin gücünden etkilenmişti. Ama toplantılarının sonunda Churchill, yenilmez İngiliz azmi konuşmasının yanı sıra bir Götterdammerung (ya da *Untergang des Abendlandes*) ihtimali konusundaki karamsar fikirlerinden de söz açtı: "Eğer Almanya herhangi bir müttefiki ya da ikisini birden yenerse, merhamet göstermeyecektir; *sonsuza dek* köle ve bağımlı devletler olarak kalırız. Batı Avrupa medeniyetinin trajik ama muhteşem bir şekilde son bulması, iki büyük demokrasi ülkesinin hayatı yaşama-ya değer kılan her şeyi kaybetmiş bir halde ayakta kalmasından iyidir." İtaliye benim. *Sonsuza dek* sözleri kaydadeğer. Churchill'in ruh haline uygun sözlerdi bunlar. *Herhangi biri* demesi de kaydadeğer. Bu yalnızca sözde kalan bir şey değildi: Churchill o aşamada savaşın akıbetinin Fransa'nın direnmeye devam etmesine göbekten bağlı olduğunu düşünüyordu. Bu konudaki fikrini bir süre için değiştirmeyecekti. 2 Haziran'da Savaş Kabinesi'nde Fransa'ya daha fazla İngiliz birliği gönderilmesi konusunda hâlâ ısrarcıydı, yoksa Fransızlar "savaşmaya devam etmeyecekti." İşte ilk kez o zaman, Bretonya'da bir İngiliz köprübaşı kurmaktan söz etti. Buradaki birlikler Paris düşse bile bir cephe oluşturacaklardı. Bu, işe yaramaz bir plandı.

4 Haziran'da parlamentoda o etkileyici konuşmalarından birini yaptı. Uzun bir konuşma değildi, en fazla yarım saat sürmü-

tü. Kullandığı cümlelerden bazıları tarihe geçti. “Herr Hitler’in Britanya Adaları’nı işgal etme planı olduğu söylendi. Buna daha önce de sık sık heves edilmiştir.” “Asla teslim olmayacağız” konuşması Amerika’ya bir çağrıyla bitiyordu. “Sahillerde savaşıcağız, alanlarda savaşıcağız, tarlalarda ve sokaklarda savaşıcağız, tepelerde savaşıcağız; asla teslim olmayacağız. Ve hatta, buna bir anlığına inanmasam da, bu ada ya da büyük bir bölümü zapt edilse ve açıktan kırılrsa dahi, İngiliz donanması tarafından silahlandırılmış ve korunan denizaşırı imparatorluğumuz mücadeleye devam edecektir; ta ki, yeni dünya eninde sonunda eski dünyanın kurtarılıp özgürleştirilmesi için bütün kuvvetiyle gelene kadar.” Bu konuşma çok başarılı oldu; örneğin Chips Chan-non gibi, ondan geçmişte hoşlanmamış ve ona güvenmemiş kişileri bile etkiledi. (O gün daha sonraki saatlerde bu konuşma İngiliz halkına da yayınlandı.)

Aynı zamanda Churchill derinden endişeliydi; yalnızca Fran-sa’nın olası yenilgisi yüzünden değil, İngiltere ordusunun etkisizliği ve İngiltere’nin morali konusunda da. Bu ilham verici konuşmada bile, Dunkirk’te olanlardan sonra yayılan coşkuya rağmen “savaşların tahliyelerle kazanılmadığını” belirtmeye dikkat etmişti. Dunkirk’teki birçok askerin, Kraliyet Hava Kuvvetleri’nin onlara sahillerde sürekli saldıran Alman uçaklarını savuşturmalarında yeterince yardım etmemesi dolayısıyla kırılgan olduğunun farkındaydı. “Geri gelen askerlerimizin çoğu Hava Kuvvetleri’nin neler yaptığını göremedi; onların koruma ateşlerinden kaçmayı beceren bombardıman uçaklarını gördüler yalnızca. Başarılarını hafife alıyorlar. Bundan bahsedildiğini çok duydum; bu yüzden de bunu söyleme ihtiyacı hissediyorum.” O günlerde Churchill daha sonra ünlenecek General Bernard Law Montgomery’yle ilk kez tanıştı. Montgomery Dunkirk’ün bu kadar çok kişi tarafından bir zafer olarak görülmesinden nefret ettiğini söyledi. Askerlerin omuzlarına takılan “Dunkirk” yazılı kordonları eleştir-di. Onlar “kahraman” değillerdi. Ordunun Dunkirk’te yenilgiye uğradığı “anlaşılmadıysa eğer” “vatanımız büyük bir tehlikeyle karşı karşıya demektir”. Savaş Kabinesi sekreteri “tahliye en büyük ikinci ulusal iş kolumuz haline geliyor” dedi. Kurmay baş-

kanlarına 2 Haziran'da gönderdiği belgede Churchill de geri dönen birliklerin "[Almanların] cesaretlerini zaten deneyimlediği ve hareketlerini ciddi olarak engellemeyi göze alamadıkları için geri çekildikleri" Dunkirk'te Hitler'in geri durduğunu kabul etmiş görünüyordu. (İtalikler bana ait.) 4 Haziran'da, ünlü "teslim olmayacağız" konuşmasını yaptığı gün Churchill, İsmay'e bir rapor gönderdi: "Düşmanımızın bizi zorlayan azmi ve iradesinin verdiği zihinsel ve manevi bitkinliği üzerimizden atmak için çabalanmalıdır." (Bu ciddi ikazın, Churchill'in kurmay başkanlarını ilk kez -ve İngilizlerin Avrupa'dan ayrılmasının ertesi günü- Avrupa'ya tekrar dönüp kıyılarda Almanlara çeşitli noktalarda saldırma konusunda cesaretlendirdiği bir cümleden önce geldiği de eklenmelidir.) 6 Haziran'da Eden'a şöyle yazdı: "Zayıf ve eskimiş bir şubelere ayırma biçiminin kurbanlarıyız." Birinci Dünya Savaşı'yla kıyasladığında "zayıflık, yavaşlık, azim ve istek eksikliği" görüyordu. Bunların yanısıra bir de "Ortadoğu'yla ilişkilerimizi de durgunluktan kurtarmanın" zamanı gelmişti. Başka bir notta şöyle diyordu: "*Harekete geçmekten* aciziz." İtalik yazılan kelimelerin altını çizmişti.

Churchill İngilizlerin ruh hali konusunda endişeliydi. En azından şimdilik hem kendi konumunun hem de İngilizlerin ruh halinin Dunkirk öncesinden daha güçlü olduğunu biliyordu. Şimdi onu endişelendiren, insanların onları kapıda bekleyen tehlikelerin büyüklüğünü anlamamalarıydı. Gereken tepkileri yeterince hızlı veremiyorlardı. Bunu fark eden başkaları da vardı. George Orwell, Dunkirk'ün en kötü günlerinde bile barlarda ne kadar az sayıda insanın radyodaki dokuz haberleriyle ilgilendiğini görünce afallamıştı. Bazı entelektüel kesimlerde yenilgi taraftarı konuşmalar yapılıyordu, ama bu geniş kesimlere yayılmış değildi. Churchill'in o dönemki asıl amacı yalnızca ulusal özgüveni güçlendirmek değil, ulusal birliği de güçlendirmektir. 6 Haziran'da Lloyd George'u Kabine'ye çağırma fikrine geri döndü. Bu konuda Halifax'la konuştu. O akşam Halifax günlüğüne şöyle yazdı: "Kabul edip etmeyeceğini göreceğiz. Winston bana onu önce bir sorgudan geçirmek niyetinde olduğunu söyledi. Bununla kast ettiği, açıkladığına göre, ona

önerdiğim bir formülü benimsemesi [benim italiklerim]; yani şimdi ya da gelecekte hiçbir barış anlaşması bağımsızlığımıza zarar vermemeli.” Kaygan zemin hikâyesi tersine dönmüştü: Halifax’ın daha önce kritik bir zamanda söylediği sözleri şimdi Churchill kullanıyordu. Churchill çoktan Chamberlain’le görüşmüş, ondan ulusal birlik adına kişisel duygularını bir kenara bırakarak Lloyd George’un dâhil edilmesini onaylamasını istemişti. Eğer Lloyd George “dışlanmış” kalırsa, savaşla ilgili “memnuniyetsizliklerin toplandığı bir odak” haline gelecekti. Chamberlain’in cevabı (Churchill onunla önce konuşmuş, sonra da yazmıştı) makuldü. İki şartla onaylayacaktı. İlki, Savaş Kabinesi’nin birlikte çalışabilmesini sağlamak için Lloyd George “bana karşı olan kişisel düşmanlığını ve önyargısını bir kenara bırakacak”. İkinci şart ise, basında son dönemde Chamberlain’e yapılan saldırılar Lloyd George’un Kabine’ye dâhil edildiği duyurulmadan önce durdurulacaktı; çünkü bu durum “aramızda yaptığımız ve senin beni korumayı kabullendiğin pazarlığın bir parçası” olarak görülmemeliydi.

Bu konuda dikkat çekici olan sadece Churchill ve Chamberlain arasındaki eksiksiz sadakat ve işbirliği değildir (ki bu kendi kendine ulusal birliğin garantisidir); Churchill’in ulusal bir kriz durumunda Lloyd George’a güvenebileceğini düşünmesidir. Lloyd George’un Hitler’le yapılacak tavizli bir barışın sözcüsü olma potansiyelinin farkındaydı. Ama Lloyd George yine reddetti. Bu arada Churchill de Chamberlain’in ikinci şartı için harekete geçti. Dunkirk’ten sonra bazı gazeteler Chamberlain’e ve taraftarlarına saldırmaya başlamış, bazen de “Suçlu Adamlar” ibaresini kullanmışlardı. Churchill buna çok karşıydı. 7 Haziran’da bu gazete sahiplerinin bazılarıyla görüştü ve onlardan bu saldırılara son vermelerini istedi. Ne de olsa Parlamento üyelerinin büyük çoğunluğunun eskiden Chamberlain’in güçlü destekçileri olduğunu söyledi. Artık İngiliz kamuoyunun ya da duygularının tipik temsilcileri olmayabilirlerdi. Ama Avam Kamarası hâlâ bu ülkeye hâkimdi. “Eğer bu adamları ayaklar altına alırsa... ona karşı geleceklerdir ve bu her iki taraf için de ölümcül olacak kavga Almanlar için en büyük zafer fırsatı olacaktır.”

Yani Churchill'e göre "Almanlar için en büyük zafer fırsatı" İngiltere'nin ulusal birliğindeki çatıaktı. Ama 7 Haziran'da bunu söylediğinde, Almanların askeri başarıları bir başka önemli ilerleme daha kaydetmişti. Almanların Flandre'daki zaferi kutladığı 5 Haziran günü, orduları Somme'a doğru tekrar harekete geçmişti. İki gün sonra Fransız (ve İngiliz) hatlarından geriye kalanları da yenilgiye uğrattılar. Fransız (İngiliz) birlikleri tamamen geri çekildi. Dunkirk'te Rundstedt'e karşı sabırsız olan General von Bock, şimdi kıyı şeridinde saldırarak kalan İngiliz birliklerini Rouen ve Le Havre'a sürüyor, sonunda da çoğunu orada ele geçiriyordu.

Şimdi Churchill'in kafasını Fransa'nın yanısıra Amerika Birleşik Devletleri de meşgul etmeye başlamıştı. 4 Haziran'daki konuşmasının sonunda "yeni dünyaya" çağrı yapmıştı. Bu sadece sözde kalan bir şey değildi. Amerikan kamuoyundaki yeni gelişmelerden, Amerikan halkının, özellikle de siyasi ve sosyal elit kesimin Atlantik'in öte yakasında, Fransa'da gerçekleşen inanılmaz olaylara tepki vermeye başladığından haberdardı. Ama Churchill'in elinde pek fazla bir şey yoktu. Amerikalıların yavaşlığı ve Roosevelt'in İngiliz donanmasıyla ilgili yanlış hesaplarından ötürü mutsuzdu. Bu noktada Churchill Roosevelt'in Kanada başbakanını ikna etmeye çalıştığını biliyordu. Yeni Dünya'ya çağrıda bulunduğu büyük konuşmasını yaptığı gün Churchill bazı Amerikan yardım malzemelerinin boru hattından yavaş yavaş gelmekte olduğunu, ama Roosevelt'in hiçbir destroyeri "ödünç veremeyeceğini" öğrendi. Ertesi gün -ne hareketli bir gündü- Churchill Mackenzie King'e bir mesaj gönderdi. "Fransa'yı savaşta tutmanın mümkün olup olamayacağını bilmiyorum. Umuyorum ki, en kötü durumda bile, dev bir gerilla gücüne sahip olacaklar." (Bu büyük Fransız gerillası fikri takip eden birkaç gün boyunca Churchill'in sık sık tekrarladığı ama sonra zihninden silinip giden bir şeydi.) Ama:

Amerikalıların Britanya'nın yenilgisi olasılığına fazla kayıtsız kalmalarına izin vermemeliyiz ki bu yenilgi nedeniyle Büyük Britanya olmaksızın, İngiliz donanmasını ve Britanya İmparatorluğu'nun vesayetini ele geçirebilirler ... Eğer Amerika tarafsız kalmaya devam eder ve biz de yenilirsek, mutlaka kurulacak

olan Alman yanlısı yönetim tarafından nasıl bir politika belirleneceğini kestiremiyorum.

Başkan en iyi dostumuz olsa da, şimdiye kadar Birleşik Devletler'den somut bir yardım göremedik...

Dört gün sonra Churchill, Washington'daki İngiliz elçisi Lord Lothian'a kendini daha sert bir dille ifade etti. Alman yanlısı bir hükümet donanmayı teslim edebilirdi. "Bu alçakça eylemi Majestelerinin şimdiki danışmanları yapmayacaktır, ama Mosley başbakan olsaydı ya da vatan haini bir başka hükümet olsaydı bunu kesinlikle yaparlardı, hatta belki de bu yapabilecekleri tek şey olurdu; Başkan bunu aklında bulundurmalı." (O dönem Mosley'nin Brixton hapishanesinde olduğunu hatırlayalım.) Lothian, Washington'ın "Britanya İmparatorluğu'nun enkazını kaldıracabileceklerine" dair "herhangi bir kayıtsız varsayımı" engellemeliydi. "Eğer biz yenilirsek Hitler'in dünyayı ele geçirme fırsatı olacaktır." Churchill'in son anda "eğer Mosley başbakan olsaydı" sözünü silmesi de ilginçtir.

Churchill'e hâlâ güvenmeyen Kennedy, Amerikan dışişleri bakanına telgraf çekerek Londra'daki Kanada'ya gitme konuşmalarının azaldığını ve bunun da "onu şüphelendirdiğini" yazdı. Paris'teki Bullitt, İngilizlerin Fransa'ya daha fazla uçak göndermeme kararına kızgın olduğundan dostu Roosevelt'e İngilizlerin müzakere yapabileceklerinden şüphelendiğini yazdı: "Hava Kuvvetleri'ni ve Donanma'yı Hitler'le müzakerelerinde pazarlık unsuru olarak saklıyor olabilirler"di. Cordell Hull hatıratında kendisinin ve Roosevelt'in böyle düşünmediklerini, çünkü Churchill'in konuşmalarından etkilendiklerini yazdı. Bu doğru olsa da olmasa da, 10 Haziran'da Roosevelt kesinlikle tarafsız olmayan açıklamasını yaptı. O gün Mussolini'nin İngiltere ve Fransa'ya savaş ilan ettiği gündü. Roosevelt Charlottesville'deki Virginia Üniversitesi'nde mezuniyet konuşması yapmak üzereydi. Oraya giderken İçişleri Bakanlığının hazırladığı konuşmaya birkaç güçlü cümle ekledi:

Bazıları artık açık olan yanılığdan, yani Birleşik Devletler'in, kendisinin güç felsefesinin hâkim olduğu bir dünyada yalnız

bir ada haline gelmesine izin vereceği yanılgısından vazgeçmiyor. Böyle bir ada hâlâ izolasyon taraftarı konuşmalar yapan ve bu doğrultuda oy verenlerin rüyası olabilir. Böyle bir ada bugün benim ve Amerikalıların büyük bir çoğunluğu için çaresiz bir kâbus demek; hapishaneye kapatılmış, kelepçelenmiş, aç ve başka kıtaların acımasız, kibirli efendileri tarafından parmaklıklar arkasında beslenen bir halkın çaresiz kâbusu...

Hiçbirimiz bazı gerçekleri dile getirmekten çekinmeyelim. Biz ezici bir çoğunlukla, ulus olarak -bu diğer Amerikan ulusları için de geçerlidir- nefret ve güç tanrılarının karadaki ve denizdeki askeri zaferlerinin Batı Dünyası'nın demokratik kurumlarını tehlikeye atacağını düşünüyoruz ve bu yüzden aynı şekilde, gönlümüz bu güçlere karşı savaşıırken kanları dökülen uluslarla birliktedir...

... Bugün, 10 Haziran 1940'ta, elinde hançer olan el bunu komşusunun sırtına saplamıştır...

O gün Churchill çok gergindi. Gece Roosevelt'in konuşmasını dinlerlerken o ve meslektaşları "mutlulukla derin bir nefes" aldılar. Ertesi sabah ilk iş Roosevelt'e bir mesaj gönderdi. Destroyerleri yeniden istedi. Ama bu mesajın anahtar cümlesi, "Fransa'nın savaşa devam etmesini sağlamak ve eğer gerçekleşirse, Paris'in düşmesinin herhangi bir müzakere düşüncesine yol açmasını engellemek için elimizden geleni yapmalıyız" idi.

Paris'in düşmesi... Churchill bunu yazdığında Fransız hükümeti Loire vadisindeki geçici bir lojmana yerleşmek üzere başkenti terk etmişti. Churchill'in yüzleşmesi gereken bir başka felaket daha vardı. Kuzey Norveç'te kalanların tahliyesi sırasında Alman savaş gemisi *Scharnhorst* İngiliz uçak gemisi *Glorius*'u ve iki destroyeri batırmıştı. Yeni felaketlerin ortaya çıktığı bu hafta boyunca Churchill'in ruh hali değişti. 4 Haziran'da krala, "Güzel günler gelecek, ama henüz değil" diye bitirdiği bir mektup yazdı. Eski Başbakan Stanley Baldwin'e ise şöyle yazdı: "Yükü omuzlarımda çok ağır olmasa da şimdiye dek başbakan olmaktan pek keyif aldığımı söyleyemem." Beş gün sonra Güney Afrikalı arkadaşı General Jan Christiaan Smuts'a şunları yazacaktı: "Artık yalnızca bir

çıkış yolu görüyorum, o da Hitler bu ülkeye saldırdığında hava saldırısını püskürtmek.” Ayrıca Birleşik Devletler’in savaşa tamamen girmesinin “hayatı” hale geldiğini ekledi. Ama buna hâlâ zaman vardı. Bir hafta sonra İngiltere yalnız kalacaktı. Fransızlar savaştan çekilecek ve Amerikalılar da savaşa girmeyecekti.

İşte tam da bu noktada -Roosevelt’in Charlottesville konuşmasından sonra- Hitler Amerika faktörünün ne kadar önemli bir hale geldiğini fark etti. O bir Avrupa savaşı planlamıştı, dünya savaşı değil. Amacı büyük kıtasal Alman Reich’ını kurup, büyük ölçüde doğusu olmak üzere Avrupa’nın büyük bir bölümüne hâkim olmaktı. Bazı Amerikalılar onun dünyaya hâkim olmak istediğini dillendirmeye başlamışlardı. Bu doğru değildi. Roosevelt’in en büyük düşmanı olduğunu bir buçuk yıl önce anlamıştı. 30 Ocak 1939’da iktidara gelişinin altıncı yıldönümünde Hitler kaygı verici önemi ancak geriye bakınca anlaşılan bir konuşma yaptı. İlk kez, Yahudilerin Reich’tan sürülmelerinden daha ciddi bir şeyden söz ediyordu. Bu konuşmada ayrıca bir de Amerikalıların Üçüncü Reich’a olan düşmanlıklarından bahsetti. “Avrupa’daki ve dışındaki” Yahudileri, eğer bir dünya savaşı daha çıkarmakta “başarılı” olurlarsa bunun sonucunun “Avrupa çapında Yahudi ırkının yok edilmesi” olacağı konusunda uyardı. Amerikan Yahudilerine dokunamazdı. Ama hareketlerine dikkat etmelilerdi: Avrupa Yahudileri onların davranışlarının sonuçlarına mahkûm rehinelerdi; eğer Amerika’daki kardeşleri Birleşik Devletleri ona karşı kışkırtırlarsa, Tanrı yardımcıları olundu. Haziran 1940 geldiğinde bu meseleyi -bakış açısının izin verdiği ölçüde- net görüyordu. Churchill’in arkasında Roosevelt vardı, Roosevelt’in arkasındaysa Yahudiler. Şimdi Amerikalıları, özellikle de Roosevelt’in muhaliflerini savaş konusunda etkilemenin vakti gelmişti. Onları Almanya’nın savaşı kazandığına ikna etmek yetmezdi, onun Almanya’sının yenilmez olduğuna inandırmak da öyle. Savaşa devam etmenin hiçbir anlamı olmadığını anlamaları gerekiyordu. Amerika’yla, Atlantik’le ya da hatta denizaşırı Britanya İmparatorluğu’yla ilgilenmiyordu. Roosevelt’in izolasyon taraftarı muhalifleri buna inanıyordu. Şimdi onların ellerine koz verecekti.

13 Haziran'da Amerikalı bir gazeteci olan Karl von Wiegand Kur-dun İni'ne geldi. Bu olağandışı bir olaydı. Savaş boyunca Hitler gazetecilere röportaj vermemişti, özellikle de askeri karargâhın-da. Von Wiegand Alman asıllı bir Amerikalıydı ve 1930'larda Hitler'le üç röportaj yapmıştı. Hearst'ün izolasyon taraftarı en önemli gazetesi *New York Journal American*'ın Avrupa baş muhabiriydi. Hearst bir Roosevelt destekçisiyken, şimdi kararlı bir muhalife dönüşmüştü. Bir izolasyon taraftarıydı. Hitler bunu bi-liyordu. Ayrıca Mayıs sonunda Wiegand'ın bir Alman general-le konuştuğunu ve Almanya'nın "açık fikirli" veya "cömert" bir barış anlaşması teklif etmesini önermişti. Wiegand röportajının önemi dışişleri bakanı Ribbentrop'un orada bulunmak için Ber-lin'den gelmesiydi.

Bu bir propaganda hamlesinden fazlasıydı. (Propaganda bakanı Goebbels Berlin'de kalmıştı.) Daha olağandışı olansa, Hitler'in Wiegand'la "kayıtdışı" konuşmalarının da röportaja eklen-me-siydi. Uzun metin sonra dikkatlice incelendi ve ertesi güne kadar yayınlanmadı. Kayıtdışı olarak Hitler; Ribbentrop'un kulağına fısıldadıkları doğrultusunda, Wiegand'a savaşın Amerikan mü-dahalesi sonucu uzamasını istemediğini söyledi. Roosevelt'in Charlottesville'de Amerika'nın savaşa katılacağını söylememe-sinden dolayı memnun olduğunu bile ekledi. Hitler Amerikan kamuoyuna güvence vermek istiyordu. Almanya geçmişte oldu-ğu gibi şimdi de Kuzey ya da Güney Amerika'yla ilgilenmiyordu. (Özellikle Güney Amerika'nın altını çizmişti, çünkü Roosevelt ve başkaları orada "beşinci kol" faaliyetleri yaparak endişeleri-ni göstermişlerdi.) Hitler Monroe Doktrini'ni ve Washington'ın Avrupa'nın içişlerine karışmama konusundaki dışişleri politika-sını övdü. "Öyleyse diyorum ki: Amerika Amerikalıların, Av-rupa Avrupalıların olsun!" (Ünlem işaretini daktilo edilen son nüshaya ekledi.) Amerika'nın silahlandırma planı konusunda endişeli değildi. Her halükarda -Wiegand'ın bu konudaki soru-sunu böyle cevaplandırdı- Amerika'nın İngiltere'ye savaş malze-mesi sağlaması savaşın sonucunu değiştiremezdi. Nispeten uzun konuşarak Amerika'nın beşinci kol faaliyetler hakkındaki endi-şesiyle alay etti. Amerikan müdahalesi muhaliflerini kışkırtmak

amaçlıydı bunlar. Bazı politikacıların dürüstçe muhalefet edemediği bazı başka politikacılara karşı kullandıkları hileli bir yöntemdi. (Dürüst politikacılar derken Hitler izolasyon taraftarlarını kast ediyordu. Bir noktada onlardan “radikal [Amerikan] milliyetçiler” diye söz etmesi -bir bakıma doğrudur bu ilginçtir.)

Düşmanlarımız bu savaşı aralarındaki “Beşinci Kolcular” yüzünden kaybetmeyecek: Politikacıları yozlaşmış, ahlaksız ve kafasız oldukları için kaybedecekler. Askeri düzenleri kötü olduğu, stratejileri acınacak halde olduğu için kaybedecekler. Almanya bu savaşı kazanacak, çünkü Alman halkı haklı sebeplerle savaştığımızı biliyor, çünkü Alman askeri düzeni ve liderleri daha iyi, en iyi ordu ve en iyi teçhizata sahibiz.

Hitler Britanya İmparatorluğu’nu yıkmayı hiçbir zaman hedeflemediğini söyleyerek devam etti. “Ama şimdi, muharebe üstüne muharebe kaybetmiş İngiltere’nin liderleri yaşlı gözlerle Amerika’ya dönüp Almanya’nın onları Britanya İmparatorluğu’nu yıkmakla tehdit ettiğini söylüyorlar. Bu savaşta yıkılacak olan, kendi aşâğılık çıkarları için milyonlarca insanı yok eden kapitalist hizip olacaktır. Yine de yıkılacaklar, bundan eminim; ama bizim elimizle değil, kendi halklarının eliyle.”

Bu açıklamalar Amerika üzerindeki etkilerinden çok Hitler’in o zamanki düşünce yapısıyla ilgili açığa vurdukları bakımından önemlidir. Başka şeylerin yanı sıra, Amerika’da Roosevelt’e muhalif olan çeşitli ögelerin şimdi izolasyon taraftarlığı çatısı altında birleştiği konusunda Hitler’in epeyce bilgili olduğunu gösterir. Hitler şimdi yalnızca İngiltere’deki değil, Amerika’daki bölünmelerden de faydalanmayı umuyordu. Metin Amerikan izolasyon taraftarları arasında belli bir etki yaptı ama yayınlandığı gün gerçekleşen daha dramatik bir olayın, Paris’in düşüşünün gölgesinde kaldı. Hitler Paris’teki Amerikan elçisine karşı dikkatli davranılması konusunda talimatlar da vermişti. Geleneğe sadık kalan Bullitt (1870 ve 71’de Washburn’ün ve 1918’de Herrick’in yaptığı gibi) Paris’te kalıp Almanları karşılamayı seçti. Almanlar Amerikan elçiliğine hesaplı bir nezaketle yaklaşıırken, Bullitt

buna iyi bir elçiye yakışır şekilde dikkatle ve nabza göre şerbet vererek cevap verdi.

Paris'in düşüşü en azından haftalar öncesinden öngörülebilirdi. Hitler o gün bununla ilgili özel bir açıklamada bulunmadı. Mussolini'nin çareyi 10 Haziran'da resmi bir şekilde savaş ilan etmekte bulmasını eleştiriyordu. Savaş ilan etmek eskimiş ve ikiyüzlü bir eylemdi. "Bu dünya tarihindeki son savaş ilanı olacak. ... Saldır ve ilerle! Bunu yapmanın sağlıklı ve doğru yolu budur. Ben asla savaş ilanı imzalamayacağım. Ben harekete geçeceğim." Ayrıca Fransızların İtalyanlara karşı başarıyla savaşacağını da öngörmüştü ki böyle de olmuştur.

15 Haziran gibi erken bir tarihte -Paris'in düşmesinin ertesi günü ve Fransızların ateşkes istediği haberlerinin gelmesinden iki gün önce- Hitler ekibindeki Albay H. Boehme'ye ateşkes şartlarını hazırlamasını emretti. On gün önce Hitler hâlâ Fransa'daki savaşın beş altı hafta daha süreceğini sanıyordu. Ama şimdi Fransızlar elindeydi. Bu sefer dikkat çekici bir diplomatik beceri gösterdi. Şartları ağırdı ama imkânsız değildi. (Fransa'daki İngiliz elçisi bu şartları "şeytani bir biçimde zekice" olarak niteledi.) Boehme'nin hazırladığı taslak Fransa şehir bölgelerinin tamamen işgal edilmesini teklif ediyordu. Hitler Fransa'nın beşte ikisini işgal etmeyecekti ama Atlantik kıyı şeridi tamamen Almanların kontrolünde olacaktı. Fransız donanması teslim edilmeyecekti ama Fransız limanlarına çekilecek ve Alman ve İtalyanların kontrolünde kalacaktı. İngilizler Fransız donanmasına sahip olamayacaktı. Hitler bunun en büyük endişeleri olduğunu biliyordu.

Böylece Hitler ikinci kez (birincisi Norveç'ti) Churchill'e üstünlük sağlamıştı. Yalnızca Fransızları yenmekle kalmadı; onları İngilizlerden ayırmış da oldu. Onlara kendilerini kurtarmaları için bir "altın köprü" verecekti. Hitler'in altın köprü dediği aslında bir çıkmaz sokak, bir duvarın arkasındaki karanlık dehlizdi. Fransızların köşeye sıkıştırılmaya niyetleri yoktu; o çıkmaz sokakta bazı politikacıları bir araya gelecekti.

Hitler İngilizlerin tepkilerini gözlemliyordu. Hewel "kahverengi kâğıtların" yanısıra, İngiltere'den gelen haberlerden seçtiklerini

Hitler'in özel yapım büyük harfli daktilosuyla yazdırarak ona sunuyordu (Hitler yakını göremiyordu ama gözlük takmayı ve o şekilde görünmeyi pek istemiyordu). Huzursuzlanmaya başlamıştı. 17 Haziran'da, Fransızların ateşkes talebinin hemen ardından, Münih'te Mussolini'yle görüşmeye karar verdi.

Alman halkı şaşkındı. Berlin'deki yabancı gözlemcilere göre, sevinç değil hayret içindeydiler. Çoğu Alman savaşın artık biteceğini umuyordu. Ordularının büyük zaferlerini takdir etme duygularının, İngiltere'nin savaşa devam ettiği için cezalandırılması gibi o kadar da cazip olmayan bir arzuyla somutlaşması biraz zaman aldı. 17 Haziran'da, eski imparatorları II. William sürgünde olduğu Hollanda'dan Hitler'e bir tebrik telgrafı gönderdi. (Hitler soğuk bir tavırla ona ancak bir hafta sonra teşekkürlerini iletcekti.) Kayzer'in cümleleri abartılı, 1870'in ve 1914'ün marşı andıran Prusya-Alman dilindeydi. Ama Kayzer o döneme aitti tabii ki.

O hafta, 10-17 Haziran haftası, Hitler'le düelloları boyunca Churchill'in geçirdiği en kötü haftaydı. Dikbaşlılığı da, bir kez daha, işleri pek kolaylaştırmıyordu. Bu huyu henüz inatçılığa dönüşmemişti: Çünkü inatçılık genellikle kördür ve Churchill kör değildi. Ama hâlâ Fransızların savaşımaya devam edeceklerini umuyordu ve onları cesaretlendirip yardımlarına koşmaya çalıştı. Elinde onlara sunabileceği hiçbir şey olmadığını göremiyordu.

11 Haziran Perşembe öğleden sonrası saat iki buçukta yeniden Fransız liderlerle görüşmek üzere uçtu. Bu yolculuk öncekinden uzun sürdü. Pilot Briare'daki bir şatoda toplanmış olan Fransız hükümetinin bulunduğu Loire Vadisi'ne doğru ilerleyen Almanlardan uzak, güneydeki bir rotayı kullandı. Beraberindekiler Churchill'in uçakta sessiz, asık suratlı olduğuna tanık oldular. Gelişleri de moral bozucuydu. Adını müge çiçeğinden alan bir evde, kesinlikle uygunsuz olan Chateau Muguet'de ancak yediye toplanabildiler. (Burası bir başka açıdan daha uygunsuzdu: Yalnızca tuvalette bir telefon vardı.) Hiçbir pişmanlığı olmayan, İngiliz düşmanı ve hasmane General Weygand ve Mareşal Pétain de oradaydı. Churchill cesaret verici sözlerinin ve İngilizlerin savaşa devam etme azminin yeterli olmadığını biliyordu. Ama

İngilizlerin Fransızlara başka nasıl destek olabileceği konusunda vaatler etkisiz, hatta belirsizdi. Weygand karar anının geldiğini söyledi: İngilizler savaş uçaklarını İngiltere’de bırakmamalıydı. Onları Fransa’ya yollamalıydılar. Churchill bunu reddetti. (Karakterinin duygusal yönünü ve onun Fransızların başından beri İngiltere’den daha fazla yardım görmeyi hak ettiğini düşündüğünü bilen ekibi, Churchill’in İngiltere’yi riske atma pahasına Fransa’daki savaş için daha fazla İngiliz uçağı sunacağından korkuyordu. Bunu yapmadığını gördüklerinde rahatladılar.) Churchill esas meselesinin altını çiziyordu. Fransa yenilse bile İngilizler savaşmaya devam edecek ve zamanla Hitler’in gücünü kıracaktı. Bazı cümleleri bazı Fransızları etkiledi. Birkaç meşale yandı ama Fransızların direniş ateşini yeniden yakacak kadar güçlü değillerdi. “Işıktan ziyade karanlık” diye yazdı General Edward Spears, “yansıyor yakılan avizelerden. Bir umutsuzluk havası konferansa sis gibi yayılmıştı. Kimse önünü göremiyordu.”

Churchill doğru bildiği şeyi yapıyordu. Konferans masasına yemek servisi yapılacaktı; ama Churchill yemekten önce banyo yapıp üzerini değiştirmesi gerektiğini söyledi. Sonra “dramatik bir an” yaşandı. “Yerlerimize otururken” diye hatırlıyordu Anthony Eden:

Uzun, nispeten zayıf ve üniformalı bir kişi masada benim yanıma doğru yürüdü. Bu kişi, daha önce bir kez karşılaşmış olduğum Savunma Bakanlığı Müsteşarı General Charles de Gaulle’dü. Weygand kibarca onu soluna oturması için davet etti. De Gaulle bana sert gelen bir şekilde cevap verdi ve İngiliz Başbakanı’nın yanına oturmak üzere talimat aldığını belirtti. Weygand kıpkırmızı oldu ama bir şey demedi ve yemek böyle başladı.

Churchill de Gaulle’ü daha önce fark etmişti. Yemek karşılıklı suçlamalar olmadan devam etti. Churchill katıydı ama saldırgan değildi. O korkunç hafta boyunca, Fransızlar için duyduğu endişe ve sempatiyi saklamayacaktı. Yemekten sonra -saat oldukça geçti- Reynaud, Churchill’e Mareşal Pétain’in Almanlardan ateşkes talep edeceğini söyledi. Pétain belgeyi hazırlamıştı: Ama henüz onu sunmaya hazır değildi; ya da Reynaud’nun sözleriyle, bunu

yapmaya “utanıyor”du. (Sekiz yıl önce Churchill savaş anılarında şöyle yazacaktı: “Her şeyin bittiğine ve Fransa’nın teslim olması gerektiğine inanmasına rağmen, Weygand’ın son yirmi beş uçak filomuzu istemesini üstü örtülü olarak da olsa desteklediği için de utanıyor olmalıydı.”)

Churchill geç yattı. Sabah sekizde kırmızı bir kimonoyla göründü ve banyo yapmak istedi. Sırada kahvaltı toplantısı vardı. Churchill bunu önemli bir konuşmayla bitirdi. Fransızlar ateşkes istemeye karar vermeden önce onu Fransa’ya bir kez daha çağırma-lıydılar. Toplantı sona erdiğinde Amiral Jean-François Darlan’ın yanına gitti. “Darlan, umarım donanmanızı hiçbir zaman teslim etmezsiniz.” Darlan bu konuda ona söz verdi.

Londra’ya uçarken Churchill Le Havre’in yandığını gördü. Savaş Kabinesi’ne rapor verdi. De Gaulle’den ve Bretonya’daki köp-rübaşı planından söz etti. Ama bunlar geçici çözümlerdi. Gece yarısından sonra Reynaud onu tekrar aradı. Bağlantı zayıftı ve koptu. Hükümet Tours şehrine taşınıyordu. Churchill’in yeniden oraya gelmesini istedi. 13 Haziran 1940’ta Churchill Fransa’ya bir ay içinde beşinci kez gitti ve Reynaud ile altıncı kez buluştu. Fransa’yı tekrar görene dek dört yıl geçecekti. Ama o sırada bunu bilmiyordu. Hava kötüydü. Tours havalimanına şiddetli yağ-mur altında indiler. Onları kimse karşılamadı. Öğle yemeklerini kendileri hazırlamak zorunda kaldılar. İngiliz ve Fransız devlet adamları Tours valiliğinin sıradan bir odasında toplandıklarında saat üç buçuk olmuştu.

Toplantı uzun sürmedi. Reynaud Başkan Roosevelt’e telgraf çek-miş ve ondan Birleşik Devletler’in Fransa’nın yanında olduğuna dair net bir açıklama yapmasını istemişti. Churchill kendisinin de Roosevelt’e bir telgraf çekeceğini söyledi. İngiliz heyeti bir ara talep etti. Dışarı çıkıp bu taşra hükümet binasının bahçesinde ileri geri yürüdüler. Churchill orada (özellikle Beaverbrook’un ısrarı üzerine) artık vakit harcamamaya karar verdi. Roosevelt’in cevabı gelene kadar Fransızlarla tartışmayacaklardı. (Belki de bu bir hataydı. Fransız kabinesinin tamamı otuz km ötedeki bir baş-ka şatoda, Cangé’deydiler. Belki de Churchill gidip onlarla şahsen

görüşseydi, olaylar farklı gelişebilirdi. Kabinenin birçok üyesi mücadeleye devam taraftarıydı. Ama şimdi Churchill'in savaşımaya devam etme konusundaki ısrarı ve Roosevelte gönderdiği mesajların haberi kabineye Reynaud tarafından verilecekti ve bu yeterli değildi.) Saat beş buçukta Churchill ve beraberindekiler İngiltere'ye dönmek üzere yola çıktılar. Fransızlarla iki saatten daha kısa bir süre görüşmüştü. Daha sonra de Gaulle'ün yazacağı gibi, bu "berbat bir toplantı"ydı. Topu Roosevelte atıp meseleyi geçiştirmekten başka hiçbir sonuç elde edilmemişti.

Churchill neredeyse üç saat süren yorucu bir yolculuktan sonra gece geç saatlerde Londra'ya indi. Savaş Kabinesi'nden saat on buçukta toplanmalarını istedi. Bu arada, Reynaud'nun Roosevelt'e gönderdiği daha önceki bir mesaja (10 Haziran'daki) cevap gelmişti. Olumluya benziyordu; aslında olduğundan daha olumlu görünüyordu. Beaverbrook Birleşik Devletler'in "savaş ilan etmesinin" kaçınılmaz hale geldiğini söyleyecek kadar ileri gitti. Churchill de bir an bu iyimserlik dalgasına kendini kaptırdı. Kabin'e Hitler'in "şüphesiz ki... Fransızlara kapsamlı şartlar sunacağını" söyledi. "Ama bunları kabul etmelerine izin veremeyiz... Hitler bu şekilde barış anlaşması yapamayacağını anlayınca, önündeki tek yol bu adayı yok etmek olacaktır. Büyük ihtimalle bunu deneyecektir, üstelik de hızlı bir şekilde, belki de on beş gün içinde; ama Amerika Birleşik Devletleri bizimle birlikte savaşmaya başlamış olacaktır." Churchill'in ateşkes şartlarını belirlemeden üç gün önce Hitler'in Fransızlara ne yapacağını öngörmesi dikkat çekicidir. Ama Churchill Roosevelt'in yapacakları ya da yapabilecekleri konusunda yanıldı. Bu da dakikalar içinde ortaya çıktı. Amerika dışişleri bakanı Roosevelt'in Reynaud'ya söylediği sözlerin yayınlanmasını engelledi. Churchill Roosevelt'e kendi mesajını yazmaya koyuldu. Sabahın ikisine kadar bu mesaj üzerinde çalıştı. Roosevelt'in Reynaud'ya mesajının hemen yayınlanmasının "ölüm kalım meselesi" olduğunu söyledi. "Bu, dünya tarihi için bir dönüm noktası olabilir. Eminim ki Fransızların Hitler'in onlara önerdiği barış anlaşmasını reddetmelerini sağlayacaktır. Bu barış anlaşmasına bizi yok etmek ve dünya hâkimiyeti için harekete geçmek amacıyla ihtiyacı var..."

Bu gerçekleşmeyecekti. Roosevelt mesajının yayınlanmasına izin vermedi. Bu konudaki çekincesinin sebebi tabii ki siyasiydi. Ülkesindeki muhalefetin farkındaydı: Cumhuriyetçiler arasında izolasyon taraftarları olduğu gibi kendi partisinde de bunlardan vardı; ve kısa bir süre sonra, daha önce hiç yapılmamış üçüncü dönem adaylığı için sırtını onlara yaslamak zorunda kalacaktı. Birleşik Devletler'in savaşa girmesini hemen taahhüt etmekteki isteksizliğinin uzun vadeli bir sebebi daha vardı. Roosevelt "deniz gücünün dünya meselelerindeki rolünün hâlâ tarihin akışını belirlediğine" inanıyordu. Ayrıca Fransızlar teslim olsa da bunun donanmalarını kapsamayacağına inanıyordu; ki böyle olmayacaktı.

14 Haziran, Cuma Alman ordusu Paris'e girdi. Ertesi gün Churchill Roosevelt'e en kötü olasılıkları hatırlatan bir başka kritik mesaj yazdı. "Amerikan kamuoyu ve Kongre'yle yaşadığınız tüm zorlukları anlıyorum ama olaylar öyle bir hızla kötüleşiyor ki Amerikan kamuoyu bir kanıya vardığında onun kontrolünden çoktan çıkmış olacak. Hitler'in Fransa'ya ne gibi tekliflerde bulunabileceğini değerlendirdiniz mi?" Birleşik Devletler'in gerekirse savaşa gireceğini açıklaması Fransa'yı kurtarabilirdi. Bu umutsuz bir umuttu. Churchill bunun gerçekleşmeyeceğini biliyordu. Ama Roosevelt'i gerçekleşebilecek felaketler konusunda uyarlamakla sorumlu hissediyordu kendini:

Mevcut hükümet ve şahsen ben, burada direniş kırıldığı takdirde Atlantik ötesine filo göndermekten geri kalmayacaksak da, kontrolün artık şimdiki bakanların elinde olmadığı ve İngiliz adalarının Hitler'in imparatorluğuna bağlı eyaletler olması karşılığında uygun şartların elde edildiği bir noktaya gelinebilir. Barış anlaşması için mutlaka Alman taraftarı bir hükümet oluşturulacaktır ve bu hükümet yıkılmış, aç kalmış bir halkın Nazi iradesine tamamen boyun eğmesini neredeyse karşı koyulmaz kılan bir ortam hazırlayacaktır. İngiliz donanmasının kaderi, size daha önce de belirttiğim gibi Birleşik Devletler'in geleceği konusunda belirleyici olacaktır çünkü Fransa, Japonya ve İtalya'nın donanmaları, ayrıca da Alman endüstrisinin geniş kaynaklarıyla birleştğinde Hitler'in elinde olağanüstü bir deniz gücü olacaktır. Elbette bunu merhametli bir ölçölölükle kulla-

nabilir. Öte yandan, böyle yapmayabilir de. Deniz gücündeki bu devrim çok hızlı bir şekilde ve Birleşik Devletler'in buna kendini hazırlamasından çok önce gerçekleşebilir...

Bu alışılmadık biçimde uzun bir mesajdı ve Amerikan destroyerlerinin gönderilmesi ricasıyla son buluyordu. Doksan dakika sonra Churchill Roosevelt'e bu kez eli kulağındaki Fransız ateşkesiyle ilgili kısa bir mesaj gönderdi. Ama şimdi Churchill Başkan'a gönderdiği doğrudan mesajların belirleyici olmadıklarına ikna olmuştu. Yazışmaları Washington'daki İngiliz elçisi aracılığıyla yapacaktı. Yirmi gün boyunca Roosevelt'e başka doğrudan mesaj yazmadı (Bir tane yazıp daha sonra göndermemeye karar verdi). Churchill Roosevelt'e yeniden doğrudan yazana kadar bir ay geçecekti.

Churchill Admiralty House'tan Downing Sokağı'na Paris'in düştüğü gün taşındı. Chamberlain ve karısı sonunda evlerine taşınmışlardı. Churchill şimdi fiziksel olarak da İngiliz hükümetinin merkezine yerleşmişti. Mayıs'ta hafta sonları da Londra'da kalmak zorunda kalmıştı. Ama şimdi Chequers'a, başbakanın geniş terası ve gül bahçesi dört dönümle çevrelenmiş hafta sonu konutuna gidecekti. Oraya bir Daimler ya da daha küçük bir Hummer'la gitti. (Daha sonraları zırhlı bir Lanchester'la seyahat edecekti.) Churchill'in sonradan ün kazanacak olan Savaş Odası'nın inşa edilip onun için hazırlanması biraz zaman almıştı. Bunun dışında çalışma alışkanlıklarında fazla bir fark yoktu: incelemesi gereken belgelere yatakta bakmak, banyo yapmakta ısrarcı olmak (bazen günde iki kere), öğle yemeğinden sonra uzun bir uyku çekmek, akşam yemeğinden sonra geç saatlere kadar yatmamak. Zihninin en iyi çalıştığı zamanlar sabah uyandıktan sonra ve öğlen uykusunun ertesinde, akşam yemeği ve öncesiydi. Uykusunu iyi alır, sabah tazelenmiş ve canlanmış olarak uyanırdı. Ama bazı günler daha sonra Eden'a da söyleyeceği gibi şöyle geçiyordu: "Yüreğimde bir ağırlıkla uyandım."

O korkunç haftanın en korkunç gününde, hatta belki de Churchill'in kariyerinin en korkunç günü olan 17 Haziran'da da böyle uyanmış olmalı. O gün Chequers'taydı; karanlık, gri bir sabah-tı, dışarıda yağmur yağıyordu. Bütün gece Londra ve Bordeaux

arasındaki giderek artan mesafede acil önemi olan telgraflar gidip gelmişti; Bordeaux şimdi düşmüş olan Fransız hükümetinin umutsuz bir şekilde gittiği ve giderek daha düşmanca tavırlar sergileyen otoritelerin İngiliz elçisini uzak tutmaya çalıştığı yerd i. Önceki gece Bordeaux'daki Fransız hükümeti deneyimli bir politikacı olan Camille Chautemps'ın dolambaçlı anlaşma teklifini kabul etmişti: Alman ateşkes koşullarını sormak, ancak eğer Fransa'nın onurundan ve bağımsızlığından geriye kalanlara uygun değilse reddetmek. (Sekiz yıl sonra o tanıdık sözler Churchill'in aklına yeniden gelecekti: "O kaygan zemine bir kez ayak bastıktan sonra durmak elbette mümkün değildir.") 16 Haziran sabahı saat yedide Reynaud'nun bu ateşkes talebiyle ilgili telgraf Churchill'e ulaştı. Derhal Savaş Kabinesi'yle bir toplantı talep etti. Yağmur altında arabayla Londra'ya gitti. Her şey karaydı: Haberler, olası sonuçlar, gökyüzü, Churchill'in çehresi. Yine de arabada peşisıra talimatlar veriyor, türlü meseleyle ilgileniyordu.

O trajik günün ilerleyen saatleri o kadar çok dramatik ayrıntıyla doluydu ve öylesine karmaşıktı ki bugün, elli yıl sonra bile tarihçiler bu kritik telgrafların sırası ve nereden gönderildikleri konusunda emin değildir. Her şeyin üstüne bir de Fransız donanmasına ne olacağı sorusu vardı: Bir dizi modern savaş gemisinden oluşan bu donanma 1940'ta Alman Reich'ininkinden daha büyük ve daha güçlüydü. Savaş Kabinesi'nin ilk cevabı nispeten basitti. O sabaha kadar Churchill'in "Hollanda çözümü" dediği seçeneği değerlendirmişlerdi. Bu, Hollanda'da da olduğu gibi, Fransız ordusu teslim olsa da donanmanın ve hükümetin İngiltere'ye ya da Fransa'nın Kuzey Afrika'daki topraklarına veya her ikisine birden çekilerek savaşımaya devam etmesi seçeneğiydi. Fransız kabinesinde ateşkes taraftarlarının giderek artan etkisi yüzünden bu seçenek artık mümkün değildi; belki de hiçbir zaman mümkün olmamıştı. Yani İngiliz hükümeti Fransız hükümetine (Mart'ta yapılan İngiliz-Fransız anlaşmasında belirtilmiş olan) Almanya'yla tek başına müzakere etmeme şartının "yalnızca ve yalnızca, Fransız donanmasının müzakereler sürerken İngiliz limanlarına getirilmesi şartıyla" kaldırılabilceğini söylemek niyetindeydi.

Fransızlara gönderilen bu mesaj alışılmadık bir biçimde aceleciydi. Barış anlaşması yapabilirsiniz, ama donanmayı bize verin. Bu Pétain'i ve taraftarlarını etkileyecek bir fikir değildi. Churchill'in Fransız hükümetinin ayağının o kaygan zeminde ne derece kaydığının farkında olup olmadığı yeterince açık değildir. İngilizlerin bu feragatinin ateşkes taraftarlarının ekmeğine yağ süreceğinin hemen farkına varıp varamadığı da öyle. Kesinlikle farkında varamadığı şey ise (ki deniz savaşları konusundaki bilgisi düşünülürse bu tuhaftır) böyle bir hamlenin Fransız donanmasının Akdeniz'i tamamen boşaltması ve bu içdenizin en azından bir bölümünü İtalyan donanmasına terk etmesi anlamına geleceğiydi. Takip eden birkaç saatteki olayların karmaşık sıralaması kanıt belgelerin karmaşıklığına da yansımıştır; buna Bordeaux'daki İngiliz elçisine gönderilen ve akabinde geri alınan mesajlar da dahildir.

Bu esnada Churchill'in elinde oynayacak son bir kart vardı. Ya da daha doğrusu, yeni bir kart destesi. Masadaki korkunç enkaz temizlenecekti. Fransa ve İngiltere arasında Birlik kurulacaktı. Yeni bir ittifak değil, bir konfederasyon değil; bir Birlik. Hükümetlerinin, devletlerinin, halklarının, imparatorluklarının (ve tabii ki gemilerinin) birliği. "Nefes kesici" sözü bu kez eskimiş, bayağı bir klişe olmayacaktı. Bu belki de bin yıldır İngiltere'nin dahil olduğu en radikal plandı.

Fikir Churchill'e ait değildi. Birkaç haftadır bir elin parmaklarını geçmeyecek sayıda İngiliz ve Fransız tarafından tartışılıyordu. 15 Haziran'da bu tartışmalar hız kazandı. Churchill kesinleşen plandan ilk kez o gün haberdar oldu. Ayın on altısında de Gaulle Londra'daydı; Churchill onunla Carlton Club'da öğle yemeği yedi. Bu arada donanmaları karşılığında Fransızlara muafiyet sunan telgraf Bordeaux'ya ulaşmıştı. De Gaulle buna karşıydı ama o dakikada Birlik projesinden yana oldu. "İki hükümet Fransa ve Büyük Britanya'nın artık iki ayrı millet olmayacağını, Fransız-İngiliz Birliği olacağını ilan ediyor... Her Fransız vatandaşı derhal İngiliz vatandaşı da sayılacak, her İngiliz Fransa vatandaşı olacak." Metnin bir bölümü bu şekildeydi. De Gaulle'ün coşkusu

Churchill'i keyiflendirmişti. Saat üçte Savaş Kabinesi'yle yeniden toplandı. "İlk anda içgüdüsel olarak bu fikre karşı" olduğunu söyledi. "Ama bu ciddi krizde hayal gücümüzü kullanmamakla suçlanmayı göze alamayız. Fransızların devam edebilmesini sağlamak için çarpıcı bir açıklama yapmak gerekliydi." Kabin'e kendisinin değil, dört farklı kişinin (Sir Robert Vansittart, Jean Monnet, René Pleven, Binbaşı Desmond Morton) hazırladığı Birlik teklifini okudu. Bu fikri öne sürmesi ve Savaş Kabinesi'nin teklifi dakikalar içinde kabul etmesi o gün ne büyük bir telaşa kapıldıklarının göstergesidir. Şimdi Bordeaux'daki Sir Ronald Campbell'a Fransızları anlaştırmadan muaf tutan telgrafi tutmasını söylemeye karar vermişlerdi.

Saat dörtte son kopya onaylandı. De Gaulle metni Reynaud'ya telefonda aktarmak için belgeyi yanına aldı. Reynaud'nun keyfi yerine geldi. O da böylesine büyük bir teklifin her şeyi farklı kılacağını düşünüyordu. Ancak Pétain, Weygand ve diğerleri bu teklifi katıksız bir küçümsemeyle reddettiler. Onlara göre bu umutsuz, hatta belki de sahtekârca bir çabaydı. Pétain: "Bir cetsel birleşilecek." Bir Fransız milliyetçisi olan Jean Ybarnégaray: "Bir Nazi eyaleti olmak yeğdir. En azından onun ne demek olduğunu biliyoruz." Bu "Fransa'yı İngiliz vesayeti altına almak için" kurulan bir tuzaktı. Reynaud'nun az sayıdaki destekçilerinden biri olan Georges Mandel, "Bir İngiliz Dominyonu olmaksızın Almanya'nın bir bölgesi olmayı mı tercih edersiniz?" diye sorduğunda ona soğuk bir aşağılama ile baktılar. O gece Pétain yeni bir hükümet kurdu. Hemen Fransızların ateşkes talebinin Almanlara iletilmesi kararını aldı.

Churchill bunu daha sonra öğrenecekti. Öğleden sonra o ve Kabin'e, Fransa'ya acilen tekrar gidilmesine karar verdi. De Gaulle Birlik evrakıyla beraber Bordeaux'ya uçmuştu. Churchill trenle Southampton'a gidecek, ertesi akşam Reynaud'yla ve Fransızlarla Bretonya'da buluşmak için bir kruvazöre binecekti. Churchill Westminster'dan Waterloo İstasyonu'na arabayla gitti. Trenine bindi, sabırsızlıkla trenin kalkmasını bekliyordu. Ama lokomotif kıpırdamadı. Sekreterlerinden biri Downing Sokağı'ndan gel-

mişti. Elinde Bordeaux'dan gelen bir telgraf vardı. Reynaud istifa etmek üzereydi. Bretonya toplantısı iptal oldu. Churchill "Downing Sokağı'na yüreğinde bir ağırlıkla döndü".

Bu, Hitler'in Churchill'e belki de kesin olarak üstün geldiği haftanın sonuydu. Hitler şimdi neredeyse bütün Avrupa'nın efendisiydi. İtalya savaşa Hitler'in tarafında girmişti. Churchill Birleşik Devletler'i savaşa sokmayı başaramamıştı. Fransa'nın teslim olmasını ne durdurabiliyor ne de engelleyebiliyordu.

18 Haziran 1940 Waterloo Savaşı'nın 125. yıldönümüydü. Bu Fransa ve İngiltere arasında bir yüzyıldan fazla bir süre boyunca devam eden dünya savaşlarının son muharebesiydi. Waterloo'dan sonra Fransa gerilemiş, Almanya ise gelişmişti. Waterloo'dan yüz yıl sonra Fransa ve İngiltere Almanlara karşı omuz omuza çarpışıyordu. Şimdi, 1940'ta Fransa Almanlara yenilmişti ve yalnız kalan İngiltere, Waterloo zamanında yaşananlardan ölçüsüzce daha büyük tehlikelerle yüzleşiyordu. 1940'ta bir başka tarihi tesadüf daha gerçekleşti. Waterloo Günü'nün gece geç saatlerinde Hitler, Münih'ten Fransız sınır kasabası Rocroi'dan birkaç kilometre uzaktaki karargâhı Kurdu'nun İni'ne döndü. Rocroi sıkıcı ve renksiz bir küçük kasabaydı. (İngiliz tarihçi Veronica Wedgwood otuzlarda burayı ziyaret ettiğinde yorgun bir Fransız kadın barmen ona yakında kasabanın canlanabileceğini söylemişti: "Bize bir garnizon sözü verildi." Dört yıl sonra bir garnizonu olacaktı ama bu beklediği garnizon değildi.) Eğer Fransa'nın dünyadaki gücü Waterloo'dan sonra azalmışsa, bu gücün yükseldiği yer de Rocroi'ydi. 1940'tan 297 yıl önce burada Avrupa'nın tarihini değiştiren savaşlardan biri yaşanmıştı. 1643'te Rocroi'da Fransızlar İspanyolların muhteşem piyadelerini yenmişlerdi. Bu zaferle Avrupa, hatta Batı dünyasındaki en büyük güç haline gelmişlerdi. İspanyollar için ordularının Rocroi'da uğradığı yenilgi, donanmalarının 1588'de İngiliz Kanalı'nda uğradığı yenilgi kadar belirleyici olmuştu. Modern Çağ'da kendilerine bir yer edinememişlerdi. Ama şimdi, 1940'ta Modern Çağ'ın temeli olan Batı Avrupa Aydınlanması sona ereceğe benziyordu. İspanya'nın bu olaydaki rolü çok küçüktü. Fransızların Hitler'den

istediği ateşkesin şartları, (Reynaud ve Chautemps'ın bir gün önce istediği gibi) Birleşik Devletler tarafından değil, Bordeaux'daki hevesli İspanyol elçisi José Lequerica tarafından iletildi. Pétain Franco'nun İspanya'sını tercih etmişti.

Hitler'in keyfi yerindeydi. Pétain'in ateşkes isteği ulaştığında karargâhından çıktı. Sekreterlerinin ve ekibinin önünde bağırıp elini kalçasına vurdu. Alman ve Avusturyalıları özgü bu kaba saba hareket daha sonra sinematografik ve fotografik hilelerle bir sevinç dansına dönüştürüldü; ve Hitler'in dans ettiği efsanesi (o gün karargahında ya da beş gün sonra Compiègne ormanında) o zamandan beri görsel arşivlerde ve yazılı metinlerde yer aldı. Bunun bir önemi yoktur (bir resmin bin söze bedel olduğuna inanan aptallara saklayın bunu). Ama keyfinin yerinde olduğu kesindi. Ayın on sekizinin sabahında Frankfurt havalimanında Göring'le buluştu. Birbirlerine sarıldılar. Buradan Mussolini'yle buluşmak üzere Münih'e uçtu. *Duce* hayal kırıklığına uğramıştı. Fransızlar İtalya zafer için pek bir katkıda bulunamadan, fazla hızlı yenilmişlerdi. (Hitler'in öngördüğü gibi, küçük bir Fransız gücü İtalyanları bütün Alp ve Riviera sınırlarından uzakta tutmaya yetmişti.) Mussolini daha fazla savaşılmamasını istiyordu. (Daha sonra Churchill'in de dediği gibi, yakında istediği savaşı görecekti.) Katı ve aşırı uçtaki Ribbentrop, Mussolini'nin damadı ve dışişleri bakanı Ciano'nun da belirttiği gibi, ilk kez "sıradışı bir şekilde ölçülü"ydü. Ribbentrop "barış" taraftarıydı. Ciano'ya Hitler'le konuşana dek "sohbetlerini daha ileri bir noktaya taşımak" istemediğini söyledi. Konuşmalarını "Almanların Yahudileri toplayıp Madagaskar'a götürme projesi"nden bahsederek sonlandırdı.²

2 Dışişleri Bakanlığının Madagaskar planı üzerine 3 Haziran'da çalışmaya başladığını daha önce görmüştük. (s....) 24 Haziran'da Alman Güvenlik Servisi'nden Reinhard Heydrich, Ribbentrop'a bir nota gönderdi. Heydrich'e göre Yahudi sorunu "artık göçle çözülemez. Dolayısıyla bölgesel bir nihai çözüm [Endlösung] elzem olmuştur." Bildiğim kadarıyla bu meşhum sözcüğün Alman belgelerinde ilk ortaya çıkışı birçok tarihçinin düşündüğünün aksine 1941 yılında değil, bu tarihtedir. Buna ilaveten Hitler Madagaskar Planı'ndan 20 Haziran'da bahsetmiş ve 2 Şubat 1941 gibi geç bir tarihte şöyle demiştir: "Mesele oraya nasıl götürülecekleri. Şimdi başka fikirleri de var,

Sonra Mussolini ve Hitler'e katıldılar. Hitler'den pek hoşlanmayan Ciano etkilenmişti. Hitler'in kaçındığı şeyin Fransız donanmasının İngilizlerin eline geçmesi olduğunu anlıyordu. "Söylediklerinden açıkça anlaşılıyor ki her şeyin sona ermesi için hızlı davranmak istiyor. Hitler şimdi büyük bir vurgun yapan bir kumarbaz gibi ve daha fazla riske girmeden masadan kalkmak istiyor. Bugün ihtiyatlı ve mantıklı konuşuyor ki böyle bir zafer kazandıktan sonra bu gerçekten şaşırtıcı. Ona karşı gereğinden fazla şefkat duymakla suçlanmak istemem ama ona gerçekten hayranım." Toplantıları kısaydı. Gece Hitler Kurdu'nun İni'ne döndü. Yakında oradan temelli ayrılacaktı; ertesi gün önünde bir başka karargâhın, bu kez Almanyada, "Tannenberg"deki karargâhın planı duruyordu.

Hitler kendine güveniyordu ve bunun için başka sebepleri de olduğunu düşünüyordu. Londra'da anlaşmazlık olduğu haberleri Berlin'e yirmi dört saat önce ulaşmıştı. Dışişleri Bakanlığı müsteşarı R. A. Butler, Londra'daki İsveç elçisi Björn Prytz'le St. James Park'ta buluşmuştu. Sonra da Prytz'i ofisine çağırdı. Butler Churchill'den hoşlanmıyordu. Onunla aynı fikirde değildi. Kasım 1939'da İtalyan büyükelçisi Bastianini'ye, "Churchill'in sözleri yalnızca onu bağlar" demişti. Butler İsveçli'ye, "eğer makul şartlar sunulursa uzlaşmalı bir barış yapma fırsatları görmezden gelinmeyecektir... Sözde taviz vermez o kişilerin [Churchill'i kast etmektedir] müzakereleri engellemesine izin verilemez" dedi. Butler Halifax'la görüşmeye gittiğinde Prytz hâlâ onun ofisindeydi. Butler odaya geri döndüğünde Halifax'ın ona bir mesajı olduğunu söyledi. "İngiliz hükümetinin politikasını içi boş cesaret gösterileri değil, sağduyu belirleyecektir." Yine de Prytz bunu bedeli ne olursa olsun barış yapılacağı şeklinde yorumlamamalıydı. Stockholm'e gönderdiği acil telgrafta diğer önde gelen İngilizlerle -çoğunlukla bazı parlamento üyeleriyle- yaptığı konuşmalardan Halifax'ın on gün içinde Churchill'in yerine hükümetin başına

pek dostane fikirler olmadıkları kesin. [*Er dachte uber manches jetzt anders, nicht gerade freundlicher.*] Her ne kadar neredeyse Hitler'in tüm biyografi yazarlarının ve Yahudi soykırımı tarihçilerinin gözünden kaçsa da bu açıklamanın tarihinin ve dilinin önemi büyüktür.

geçebileceği izlenimini aldığını yazdı. Haberler Stockholm'de hızla yayıldı. İngiltere ve Almanya arasında uzlaşmalı bir barış anlaşması yapılması taraftarı olan Kral V. Gustav'a da ulaştı. İsveç'teki İtalyan elçisi Francesco Franson duyar duymaz Roma'yı arayıp İngiltere'nin barış görüşmelerine hazır olduğunu ("è disposto") söyledi. Haberler Berlin'e de saatler içinde ulaştı. Ribbentrop Münih'te Ciano'ya ve tabii ki Hitler'e de bu haberi ilettiler.

Rapor tam olarak doğru sayılmazdı. Franson Stockholm'deki İngiliz elçisinin barış müzakereleri hakkında konuşmak için İsveç dışişleri bakanından görüşme istediğini sanıyordu ama durum bu değildi. (İsveç dışişleri bakanı Prytz'in raporunu doğrulamasını istediğinde Sir Victor Mallet, Churchill'in "bütün gücümüzle savaşa devam edeceğiz" sözlerini şiar edineceklerini söyledi.) Ertesi gün Prytz Stockholm'e Butler ve Halifax'ın "kişisel görüşlerini" belirttiklerini ve İngiliz hükümetinin tavrının henüz "netleşmediğini" bildirdi. Halifax Mallet'ye "bir şey ima etme niyetlerinin olmadığına" dair bir mesaj gönderdi. Hitler'in bu düzeltme mesajlarından haberi olup olmadığı açık değildir. 20 Haziran'da Hewel, Londra'daki muhafazakâr çevrelerde "Churchill'e karşı sesler yükseldiği" konusunda onu bilgilendirdi. Bundan üç gün sonra Hewel Hitler'e İsveç'e dönmüş olan Prens Max Hohenlohe'den gelen bir başka rapor daha sundu. Londra'da Churchill karşıtı bir grup vardı, "özellikle de, karamsarlıkla dolan ve çaresizce bir çıkış yolu arayan Butler". Bern'deki İspanyol elçisi Butler'ı tanıyordu ve Hohenlohe'ye bunu doğrulamıştı. Carl Burckhardt -bir İsveç soylusu ve Milletler Cemiyeti'nin Danzig yüksek temsilcisiydi; Hitler daha önce onu Londra'ya mesajlar iletmesi için kullanmıştı- Hohenlohe'ye kendisinin de İngilizlerin Almanlarla bağlantı kurmak niyetinde olduklarını düşündüğünü söyledi. 20 Haziran'da Hitler komuta generalleri ve donanma başkomutanı Amiral Raeder'le görüştü. Ona İngilizlerin yakın zamanda barış yapmayacağını ve bu yüzden İngiltere'nin işgal edilmesi planları yapmaları gerektiğini belirttiler. Hitler "bundan şüpheli: İngiltere'nin çok zayıf olduğunu ve geniş ölçekli kara çıkarmalarının gerekli olmadığını düşünüyor." İngiltere'yi bombalamak yetecekti; ordunun görevi işgal önlemlerini almak olabilirdi. Büyük

olasılıkla Göring üç gün önce Frankfurt'ta ona böyle söylemişti. Hitler toplantıyı İngilizlerin eninde sonunda boylarının ölçüsünü alacaklarını ("*dass die jetzt so oder so klein begeben werden*") söyleyerek bitirdi. Sonra daha neşeli bir konuya, en sevdiği mimarlar ve sanatçılarla yapacağı Paris ziyaretine odaklandı.

Bundan önce Fransız ateşkes seremonisi vardı; daha doğrusu Fransızların teslim olması. Hitler'in emriyle Fransız heyeti Alman generallerinin 11 Kasım 1918'de ateşkes anlaşmasını imzalamak için getirildikleri Compiègne'deki bir orman açıklığına getirilmişti. Fransızlar tarafından korunmuş olan Wagon-Lits'nin yemek vagonu WL 2519 oradaydı; bir de anıt dikilitaş vardı. Ayrıca Mareşal Foch'un bir heykeli de vardı. Seremoni kısaydı, yaklaşık kırk dakika sürdü. Hitler dikilitaşın yıkılmasını istedi ama Foch heykelini yıktırmadı; bu onun nadir centilmence davranışlarından biriydi. WL 2519 Berlin'e götürülüp bir müzede sergilenenecekti. (1945'in başlarında, büyük Berlin bombardımanlarından birinde yok edildi.) Hitler Compiègne'den Rocroi-Bruly'ye Göring'in getirdiği dört motorlu devasa Condor uçaklarından biriyle uçtu.

İki gün sonra sabahın üçü gibi alışılmadık bir saatte Paris'e uçtu. Yanında favori heykeltıraşı Arno Brecker ve favori mimarı Albert Speer vardı. Sabah saatlerinde boş Paris'te hızlı bir tur yaptılar. Hitler beraberindekileri bazı binalara aşinalığıyla etkiledi; özellikle Opéra binasında gezerlerken detaylı bilgisiyle, onları koridorlarında dolaştırmak için getirilmiş onurlu memuru şaşırttı. Tuhaf, kaçamak, huzursuz bir turdu bu. Saat on olduğunda çoktan Kurdun İni'ne dönmüşlerdi. Dört gün sonra Hitler ilk kez şimdi gördüğü Paris'in güzelliğinden söz etti. Bu arada hâlâ Londra'dan yeni haberler bekliyordu. Bu arada bazı eski dostlarıyla birlikte Birinci Dünya Savaşı'nda hizmet ettiği bazı muharebe meydanlarını ziyaret etmek üzere ayrıldı. Ertesi gün, yirmi yedisinde, Kurdun İni'nden ayrılıp Almanya Kara Ormanı'ndaki, Knibis yakınlarındaki yeni karargâhına gitti.

Mayısın son haftasında Churchill'in liderlik vasfı Savaş Kabinisi'nde ciddi biçimde sorgulanmıştı; aynı zamanda, İngiliz halkının morali iyiydi, fakat bu yalnızca durumun ciddiyetini

kavrayamadıkları içindi. Üç hafta sonra bu şartlar tersine döndü. Fransa'nın teslim olmasının moralleri bozmaması imkânsızdı. Ne var ki hükümette, Fransa felaketine rağmen, Churchill'in otoritesi artmaktaydı.

Churchill bunun farkındaydı; sönmeyen azmi açısından önemli bir beceriydi bu. Diğer önemli becerisiyse Hitler'in ne yapıp yapmayacağına dair öngörüsüydü. Hitler'in İngiltere'yi -en azından şimdilik- işgal etme niyetinde olduğunu ya da buna hazır olduğunu düşünmüyordu. Adanın herhangi bir işgal teşebbüsüne karşı korunması için hazırlık yapmak elbette birincil önemdeydi. Ama Hitler'in hâlâ kararsız olduğunu biliyordu. Bu bilginin kaynağı istihbarat raporları ya da Alman sinyallerinin deşifre edilmesi değildi. Churchill'in öngörüsüydü. Hitler İngiltere'ye cezbedici şartlar önerebilirdi. Buna direnebilmek için Churchill'in İngiltere'nin moralini yüksek tutması gerekiyordu. Bu sırada en önemli endişesi buydu. Bu onun göreviydi. Haziranın son iki haftasında, Hitler'den on beş yaş büyük olan Churchill aralıksız çalışırken Hitler bunu yapmadı. Örneğin o hummalı ve kâbus gibi günde, 16 Haziran'da, Fransa'ya yapılacak Birlik teklifi gibi önemli bir şeyin hazırlandığı o yarım saat içinde Churchill Savaş Kabinesi'nden Dominyonların başbakanlarına uzun bir mektup yazmak üzere ayrıldı. O gün olanlar düşünüldüğünde, bu mektubun ruhu olağanüstüdür. Şöyle başlıyordu: "Durumu değiştirmek için elimizden bir şey gelmeyeceği bir noktada olduğumuzu düşünmüyorum. Fransızların Afrika'da ya da denizlerde savaşmaya devam etmeyeceği kesin değildir; ama onlar ne yaparlarsa yapsınlar, Hitler'in bizi bu adada yenmesi gerekecek ya da savaş kaybedecek." Mektubun son cümlesi de kararlı bir iyimserlik içeriyordu. Churchill anılarında bunu, mektubu cömert ve parlak bir güneşin altında yazmasına bağlar. O günün nasıl başladığını, bardaktan boşanırcasına yağan yağmuru hatırlayıp hatırlamadığını bilmiyoruz.

Ama ertesi sabah artık Fransa'yla ilgili umut kalmadığını biliyordu. İngiltere yalnızdı. Bir başka felaketin daha haberi geldi. Almanlar Atlantik'teki bir Fransız limanından beş bin asker ve sivil taşıyan yolcu gemisi *Lancastria*'yı batırmıştı. Üç bin kişi boğul-

muştı. Churchill bu korkunç haberin yayınlanmasını yasakladı (ve takip eden birkaç haftada da bu emri geri almayı unuttu). O gün gazetelerde yeterince felaket haberi olduğunu söyledi. Yine de morali yüksekti ve enerjisini kaybetmemişti. Öğleden sonra radyodan kısa bir açıklama yaptı. “Fransa’dan gelen haberler çok kötü; cesur Fransız halkı bu talihsiz duruma düştüğü için çok üzgünüm... Fransa’da olanlar bizim hareketlerimizi ve amacımızı değiştirmeyecektir. Şimdi silahlarıyla dünya için savaşan tek kahraman biziz. Bu yüce onura layık olmak için elimizden gelenin en iyisini yapmalıyız...” Pazartesi geç saatlerde Pétain ve Weygand’a, “iki büyük savaşta dostlarımıza”, bir mesaj yazdı. İnanıyordu ki, “İttifakımızı düşmana Fransız donanmasını teslim ederek bozmayacaksınız. Böyle bir davranış adlarının bin yıl boyunca tarihe kara harflerle kazınmasına neden olacaktır.” Ona cevap vermediler.

Waterloo Günü’nün sabahı Charles de Gaulle Bordeaux’dan Londra’ya son dakikada uçtu. Geride bıraktığı ülkesi artık en büyük düşmanlarından bazıları tarafından yönetiliyor ve temsil ediliyordu. Yabancı bir şehre tek başına gelmişti. Yalnızca İngiliz Kanalı’ndan geçmekle kalmamış, aynı zamanda hayatında geri dönüşü olmayan bir noktayı da geçmişti. O öğleden sonra, yanında hiçbir eşlikçi olmaksızın, BBC’nin B-2 stüdyosunda bir mikrofonun önüne oturdu. “Fransız direnişinin ateşi sönmemez” dedi. “Sönmeyecektir.” “Fransa bir muharebeyi kaybetti. Savaşı kaybetmedi.” Tıpkı Churchill’in 10 Mayıs’ta yaptığı gibi, de Gaulle de 18 Haziran’da kendini kaderin ellerinde hissediyordu, sanki bütün hayatı yalnızca bu an ve bu dava için bir hazırlıktı. İki büyük milletin tarihinde bir mihenk taşıydı bu. Takip eden beş yıl boyunca de Gaulle, Churchill’le sayısız tartışmaya girecekti. Bütün devler adamları gibi de Gaulle de kimi zaman nankörlük yapacaktı. Ama hatıratında Churchill için şöyle yazacaktı: “Onun yardımı olmasa ne yapardım?” De Gaulle, Churchill’in ölümünden sonra beş yıl daha yaşadı. Her yıl eşinin ölüm yıldönümünde Lady Churchill’e mektup yazdı.

Waterloo Günü’nün öğleden sonrasında Churchill Avam Kamarası’nda en ünlü konuşmasını yaptı. Bu “en parlak an” konuşma-

şıydı. Bu konuşmanın ilginç bir hikâyesi vardır. Bir gün önce İngiliz halkında kısa, iki dakikalık bir açıklama yaptığını görmüştük. Şimdi yine konuşuyordu. Parlamentodaki konuşma yarım saatten kısa sürdü. Sesi biraz yorgun olsa da üyeler etkilenmişti. Ama o öğleden sonranın ilerleyen saatlerinde bazı kişiler Churchill'e, moral vermesi için halka da bir konuşma yapması gerektiğini söylediler. Böylece dört saat sonra Churchill konuşmasını BBC'de tekrar okudu. Bunu yapmak hoşuna gitmedi; yorgundu ve çoğu kişi sesinin kulağa iyi gelmediğini düşündü. Gazete sahibi Cecil King günlüğüne şöyle yazdı: "[Churchill] ya sarhoştur ya da yalnızca yorgundu, bilmiyorum, ama bu başarısız bir çabaydı." Churchill hayranı Harold Nicolson şöyle yazdı: "Winston'ın kendini iyi hissetmediği takdirde radyoda konuşma yapmamasını dilerdim. Mikrofondan nefret eder ve dün gece onu konuşması için zorladığımızda yüzünü asıp Avam Kamarası konuşmasını yeniden okudu. Avam Kamarası'nda yapıldığı haliyle o konuşma muhteşemdi, özellikle de son cümlesi. Ama radyoda felaketti. Daha önceki coşkulu hali sanki buhar olup uçmuştu."

Bu noktada tarihçi, Churchill'in o yaz yaptığı konuşmaların etkisi hakkında bir şeyler söylemeli. Verilen tepkiler düşünüldüğünden daha karmaşıktı. Aralarında Evelyn Waugh ve Malcolm Muggeridge'in de bulunduğu bazı zeki kişiler bu konuşmalardan hoşlanmamıştı. Onların zevkine göre fazla abartılı, eski üsluba özenen bir yapıları vardı. Örneğin Chips Channon gibi bazı kişiler ise kararsızlardı: "Winston her zamanki zekâsı ve yersiz ciddiyetsizliğiyle kandırıyor. İngilizceye hâkimiyeti muhteşem; ama tuhaf bir biçimde, beni güldürmeyi başarsa da, duygulandırmayı başaramıyor." George Orwell karısına katılarak 24 Haziran'da günlüğüne, "eğitimsiz insanlar aslında anlamadıkları fakat etkileyici olduğunu düşündükleri görkemli bir dille yapılan konuşmalardan duygulanırlar; örneğin Mrs. A Churchill'in konuşmalarını kelime kelime anlamasa bile onlardan etkileniyor" diye yazacaktı. De Gaulle de Churchill'in "İngilizlerin kıvamlı hamurunu yoğurma" ("*remuer la lourde pâte anglaise*," benzeri olmayan bir Fransız deyişi) becerisine saygı duyuyordu. Muhaberat Bakanlığının İç İstihbarat Servisi'nin 19 Haziran'da hazırladığı bir

rapor başka şeylerin yanısıra başbakanın konuşmasının heyecanla beklendiğini ve çeşitli tepkilere yol açtığını söylüyordu: “Cesur ve umutlu olduğu, kötü haberleri dürüstlikle verdiği düşünülür; fakat yapıma biçimiyle ilgili yorumlar vardı.”

Mesele elbette bu konuşmaların estetik özellikleri değil, ortaya çıkardıkları etkiydi. Mesele siyasiydi: İngilizlerin morali; ya da daha kesin konuşmak gerekirse, milli birliğin moraliydi mesele. Churchill bunun farkındaydı. 18 Haziran’da yaptığı “en parlak an” konuşmasında İngiltere’nin geçmişteki hazırlıksızlığından sorumlu olabilecek kişilere karşı düşmanlık olmaması gerektiği konusunda bir kez daha uyardı: “Eğer geçmişle şimdi arasında bir kavga başlatırsak, geleceği kaybettiğimizi görürüz.” Ertesi sabah Churchill Lloyd Goerge’a yaptığı teklifi yineledi. Bu göreve yakın sırdaşı Brendan Bracken’i gönderdi; ama Lloyd George yine reddetti. Hitler bunu bilmiyordu, ancak daha sonra masa başı sohbetlerinden birinde Churchill’in “asıl rakibinin Lloyd George” olduğunu söyledi. “Ne yazık ki yirmi yaş yaşlı.”

Milli birlik, milli moral, kamuoyu görüşü, popüler ruh hali gibi meseleler özellikle de bizim demokratik çağımızda her sorumlu tarihçinin göz önünde bulundurması gereken konulardır. Ama bunlar nicelikten çok nitelik meselesidir; kanıtları geniş bir çeşitlilikteki ve çoğunlukla alışılmadık kaynaklardan toplanır ve bu tür kanıtlar da doğaları gereği bazen bölük pörçük ve çelişkilidir. Bazen zeki yabancıların yorumları bize temel meseleleri hatırlatır. André Maurois 12 Haziran’da İngiltere ziyaretindeyken, İngiliz dostlarının savaşın gerçeklerini henüz idrak edemediklerini düşünüyordu. Kendisini “başka bir gezegenden” gibi hissediyordu. De Gaulle hâlâ saldırıya uğramamış ve zarar görmemiş şehrin sakinliğinden etkilenmişti. Azametli kapı görevlileriyle lüks otellerin etkileyici cephelerini, Mayfair sokaklarının parlak zarafetini hatırlayacaktı. Bazen de bir romancının dikkatli gözleri havada bir şeyler seziyordu. Graham Green *Zor Tercih*’te (*The End of the Affair*) on yıl sonra 1940 yazının başlangıcını yazar: “Bir ceset gibi, ölüm kokulu tatlıydı.” Başkaları da talimden sonra mutlulukla yorulmuşken kantin çadırlarında duydukları

“ezilmiş çimenlerin tatlı kokusu”nu hatırlıyordu. O kritik 17 Haziran günü Orwell Londra’daki sıradan insanların davranışlarından etkilenmişti; 21 Haziran’da da İç Güvenlik Kuvveti’ndeki (o zaman adları hâlâ Yerel Savunma Gönülleri’ydi) birliğinde ilk talimini yapmıştı. Şöyle yazdı: “Gerçekten takdire şayandılar... Orada bulunan ve tahminimce alay etmeye gelen bazı subaylar çok etkilendi.” *Put Out More Flags*’de Evelyn Waugh “Sir Joseph”e Haziran 1940’ta şunları söyletiyordu: “Dışarıda yeni bir ruh var. Her yanda görüyorum.” “Ah, zavallı şapşal, nasıl da haklıydı.” Ama 1955’te yayınlanan *Officers and Gentlemen*’da Haziran 1940’ta kız arkadaşıyla bir dans yarışmasına katılmak için izin isteyen bir onbaşı hakkında yazdı. 13 Haziran’da Nicolson günlüğüne, “Etrafta yenilgi taraftarları var” diye yazdı. 16 Haziran sabahındaki Kabine toplantısında Eden, İstihbarat Bakanlığı’nın kamuoyu görüşüyle ilgili raporunu gördüğünü ve durumun “pek de cesaret verici olmadığını” söyledi. Yine de Churchill ertesi gün Kabine’ye “halkımızın büyük bir çoğunluğunun morali zorluklara rağmen dikkat çekecek derecede yüksek” dedi. Lord Normanbrook Fransa yenildiğinde “karmaşa ve tereddütler olduğunu ve bazı bölgelerde morallerin bozuk olduğunu” hatırlıyordu. 16-26 Haziran arasındaki tarihlerde “ülke çapında kasvetli ve endişeli bir ruh halinin hâkim olduğu rapor edildi”. İstihbarat Bakanlığı ayın on yedisinde “Başbakan güçlü bir liderlik sergilemezse yenilgi taraftarlığının kendine zemin kazanacağı kesin ve hükümet ile halk arasında ciddi fikir ayrılıkları olacaktır” diye gözlemledi. (İşte Duff Cooper ve arkadaşları Churchill’in ayın on sekizinde BBC’de konuşma yapmasını bu yüzden istemişlerdi.) 19 ve 20 Haziran’daki başka raporlar “sonuna kadar götürme kararlılığının ortasında yenilgi taraftarlığından konuşuluyor; işçi ve alt orta sınıflar arasında Hitler’in yönetiminde de gayet iyi olacaklarına dair yorumlar var” diyordu. Aynı zamanda C. S. Lewis ve Arnold Toynbee gibi farklı adamlar da bir coşku havası sezinliyorlardı. Orta sınıftan bir İngiliz kadını olan Miss Vere Hodgson, Fransızların yenildiği gün, günlüğüne Londralıların şimdi “evde bir ölüm yaşanınca barışan kavgalı bir aileye” benzediklerini yazdı.

14 Haziran'da Joseph Kennedy Roosevelt'te telgraf çekti: "Bu sabah ilk kez [Londra'daki] birçok insan önlerinde onları bekleyen korkunç bir dönem olduğunu fark etti... Her şeyi kaybedebiliriz, oysa kazanacak hiçbir şeyimiz yok, öyleyse savaşmanın ne yararı var demeye başladılar. Eğer İngiliz halkı uygun şartlarda bir barış antlaşması yapılabileceğini düşünseydi, hükümete karşı bir ayaklanma baş gösterebilirdi." Bir hafta sonra Kennedy oraya yeni gelen bir Amerikalıya, General Raymond E. Lee'ye, "İngilizler yenilecekler" dedi. Yine de ayın sonuna gelindiğinde, İngilizsever Lee, "duyduğum hem paniğe kapılmış hem de yenilgi taraftarı konuşmaları değerlendirmeye çalışıyorum" diyordu ve İngilizlerin "Churchill'i koltuğundan etmek için komplo kuran kişiler olsa da" dayanmaya devam edeceğini söylüyordu.

Ama Fransa'nın yenilgisinden sonraki on gün içinde Churchill'in siyasi çevrelerdeki itibarı arttı. Almanlar her gün yeni bir başarı elde ediyordu, onun lehine çalışan bir Alman bombardımanı ya da işgali olmayan tek bir gün bile yoktu. Avam Kamarası'ndaki bazı Chamberlain taraftarları bile Churchill'in daha önce sandıklarından çok daha sağlam ve dayanıklı olduğunu, yenilmezliğinin boş bir gösteriş değil, güç kaynaklı olduğunu düşünmeye başlamışlardı. Avam Kamarası'nda 20 Haziran'da yaptığı, savaş ve sonuçları hakkında önemli ayrıntılar verdiği gizli konuşma çok başarılıydı. Gereksiz geri çekilmeler olarak değerlendirdiği gelişmeler hakkında hâlâ söyleniyordu; Deniz Kuvvetlerinin "Norman fethinden beri kraliyete ait İngiliz toprağı olan" Channel Adalarından çekilmesi kararını "iğrenç" buluyordu. Cebelitarık konusunda herhangi bir taviz vermeyi reddediyordu. Fransız ateşkesinin şartları onu özellikle umutsuzluğa sürüklemiyordu. En kötüsünü beklemişti ve gerekirse bazı başlıca Fransız gemilerinin peşine düşmek için planlar yapmaya başlamıştı.

En azından fazla çalışıp yorulduğu söylenebilirdi; bazen de ekibine kaba ve zorba davranmıştı. 22 Haziran gecesi karısı ona bir mektup yazdı. "Sevgilim. Umarım sana bilmen gerektiğini düşündüklerimi söylediğim için beni affedersin... Sevgili Winston, tavırlarının kötüye gittiğini fark ettim; eskiden olduğu kadar

nazik değilsin. Emirler vermek senin görevin ve bunları yerine getiremezlerse -eğer kral ya da Canterbury başpiskoposu ve sözcüsü değillerse- istediğin herkesi kovabilirsin. Dolayısıyla bu korkunç güçle medeniliği, nezaketi ve eğer mümkünse bir Olimpiyat atletinin sükûnetini birleştirmelisin. Eskiden, ‘On ne règne sur les âmes que par le calme’³ diye alıntı yapardın. Sana ve ülkesine hizmet edenlerin sana karşı yalnızca hayranlık ve saygı duyup sevgi duymamalarına tahammül edemem...” Clementine Churchill daha sonra bu mektubu yırttı. “Dört gün sonra yeniden kaleme alıp kocasına verdi.”

O gün, 26 Haziran’da, Churchill Halifax’a hükümetinin Avam Kamarası’na “ölümüne savaşacaklarına” dair söz verdiğini ve “Butler’in herhangi bir şekilde ılımlı olduğuna dair şüphelerin” ortadan kaldırılması gerektiğini hatırlattı. Butler’in İsveç elçisiyle yaptığı konuşmadan Churchill’in ne zaman haberdar olduğunu bilmiyoruz; ama Halifax kendisine aynı gün yazıp Churchill’e sadakati konusunda güvence veren Butler’ı savundu. O gün Harold Nicolson günlüğüne yayınlanmayacak satırlar yazdı. O ve Duff Cooper İstihbarat Bakanlığının ofisine döndüklerinde “Hitler’in bize şaşırtıcı derece cömert şartlar sunacağına dair bir haber aldık. Bu cazip teklife direnecek kadar kararlı olduğumuzdan emin değildim.” Bu “haber”in nereden geldiğini bilmiyoruz; bu konunun Kabine’de tartışılıp tartışılmadığını da bilmiyoruz. Ama Kabine toplantısının önemli bir bölümünün (Dosya 328) “kamuoyuna açık olmadığını ve filme alınmadığını” not etmeliyiz (Aynısı 18 Haziran’daki Kabine toplantısının 5. Maddesi için de geçerlidir). 27 Haziran’da Moskova’ya yeni gelen İngiliz elçisi Sir Stafford Cripps, Halifax’a İngiliz kamuoyunu hükümetin Londra’dan Kanada’ya taşınması olasılığı konusunda hazırlamak gerekliliğinden bahsettiği uzun, son derece karamsar bir mesaj yazdı.

Ancak 26 Haziran’da Churchill’in bu ikinci büyük krizi de büyük ölçüde atlattığını çıkarsayabiliriz. O ve halkı Fransa’nın teslim olması şokunu atlatmıştı.

3 (Fr.) Ruhlara yalnızca sükûnetle hükmedilebilir. (ç.n.)

Aynı zamanda, Churchill ve İngiliz halkı arasında bir fark vardı; ama bu Hitler'in aklındaki fark değildi. İngiliz halkı tek başına kalmayı pek umursamıyor gibiydi. Ne var ki savaşı kazanmalarının, hatta savaştan sağ çıkmalarının tek yolu yalnız kalmamaları, yani Hitler'e karşı savaşacak güçlü bir müttefik kazanmalarıydı. Ve Churchill'in aksine halk henüz bunu idrak edemiyordu.

20 Haziran'da Avam Kamarası'nda yaptığı gizli konuşmasında Churchill ilk kez uzun uzun Amerika olasılığından bahsetti. Yazılı bir metinden okumadı, yalnızca notlarına baktı. "Birleşik Devletler'in yaklaşımı... Onları İngiltere'de savaşmak kadar uyandıracak başka hiçbir şey yok... İngiltere'nin kahramanca mücadelesi onları savaşa sokmanın en iyi yolu... Her şey kararlı duruşumuza ve oradaki seçim karmaşası sonuçlanana dek direnişimize devam etmemize bağlı." O durumda "İngilizce konuşulan tüm ülkeler omuz omuza olacaktır." Yine de Amerikalıların tereddütü ve yavaşlığı konusunda son derece endişeliydi. Bunun için sebebi de vardı. O geç tarihte hiçbir Amerikan mühimmatı, silahı ya da uçağı İngiliz limanlarına ulaşmamıştı. Ayın yirmi dördünde, Fransız yenilgisinden bir hafta sonra, uyarılarını Mackenzie King'e tekrarlayanın gerekli olduğunu düşündü. Tabii ki bu sözler Roosevelt içindi: "Ben Hitler'le asla barış müzakeresi yapmayacağım, ama elbette gelecekteki bir hükümet adına konuşamam; eğer Birleşik Devletler bizi yalnız bırakır da yenilgiye uğrarsak, Quisling olayındaki gibi Alman egemenliğini ve vesa yetini kabul etmeye hazır bir hükümet olması muhtemeldir." Bir önceki gün İngiliz altın rezervlerinin büyük bir bölümü ilk kez bir gemiye yüklenerek Kanada'ya gönderildi. 25 Haziran'da Churchill bu tezini Washington'daki İngiliz elçisine de yineledi ve elçi de ona Amerikan kamuoyunu etkileyecek bir konuşma yapması gerektiğini söyledi. Churchill bunu yapmayacağını belirtti çünkü "artık sözlerin işe yarayacağını" düşünmüyordu. Şöyle devam etti: "Başkan'ı ve diğerlerini bu ülkenin büyük ölçüde işgal edilmesi durumunda ... ülkenin bir Alman protektorası yapılması için bir tür Quisling hükümeti kurulacağı konusunda ikna etmeye çalışmaktan asla vazgeçmeyin. Bu durumda İngiliz

donanması bu Barış Hükümeti'nin lehinde şartlar elde etmesi için somut bir katkı sağlayacaktır. İngiltere'nin Birleşik Devletler hakkındaki hissiyatı Fransızların bize olan küskünlüğüne benzecektir. Şimdiye dek Birleşik Devletler'den kaydadeğer bir yardım alabilmiş değiliz.”

27 Haziran'da Washington'da Birleşik Savaş Planlamacıları ve Donanma departmanları (İngilizlere sempati duyan General Marshall da dahil) Başkan Roosevelt'e vardıkları sonucu sundular. Bu sonuca göre İngilizlere daha fazla Amerikan savaş mühimmatı gönderilmemeli ya da satılmamalıydı, çünkü İngilizlerin hayatta kalıp kalamayacağı son derece şüpheliydi: Almanlar İngiltere'ye girip istila edebilirlerdi. Churchill'in Birleşik Planlamacılar raporundan haberi yoktu. Yetersiz kalıp haberdar olmadığı bir başka Amerikan meselesi daha vardı. Bu da Amerikalı izolasyon taraftarlarının giderek birleşmesiydi; daha kesin konuşmak gerekirse, İngilizlere verilecek her türlü desteğe karşı olan Amerikalıların. Churchill gençlik yıllarından beri, büyük ölçüde geldikleri soy dolayısıyla, Britanya'yla güçlü bir hısımlık ve İngilizce konuşan insanlarla bir topluluk olma hissine sahip Amerikalıların olduğuna inanıyordu. Bu bir ölçüde böyle bir topluluk fikrine duyduğu duygusal ve tarihsel bağa dayanıyordu; aynı zamanda da, birçok Amerikalı dostu ve bağlantısı Amerikan elitinin böyle düşünen üyeleriydiler.

Haziran 1940'ta Roosevelt'in İngiltere konusundaki eğilimlerine derin bir şüpheyile yaklaşan bu Amerikalılar bir araya gelmeye başlamışlardı. Temel organizasyonları olan Önce Amerika Komitesi henüz kurulmamıştı (anayasası Eylül'e kadar açıklanmayacaktı); ama bazı destekçileri ve kurucuları açık olduğu kadar gizlice de harekete geçmişti. Bunlar Amerika'nın İngiltere'ye desteğinin yasadışı, nafile ve yanlış olduğunu düşünen kişilerdi. Bu hareketin lideri Charles A. Lindbergh büyük bir Amerikan kahramanıydı. Üyeleri belliydi ama potansiyel popülerliği ölçülebilir değildi. Onların uç bir topluluk ya da aşırı sağcılar ile radikallerden oluşan gizli bir oluşum olduğu söylenemez. Roosevelt'e muhalif olan ve Birleşik Devletler'in İngiltere tarafında olmasının

dan hoşlanmayan birçok saygıdeğer Amerikalı da vardı. Bunların arasında Herbert Hoover ve Lindberghlerin 16 Haziran'da yemek yediği John Foster Dulles da bulunuyordu. Wiegand'ın Hitler röportajından etkilenmişlerdi. 19 Haziran'da bu kişiler Roosevelt'in izolasyon taraftarı ordu sekreteri Harry Woodring'i görevden almasıyla özellikle ilgilendiler. Başkan'ın 20 Haziran'da iki İngiliz taraftarı Cumhuriyetçi'yi, Harry L. Stimson ve Frank Knox'u savaş ve donanma bakanı olarak atamasına sinirlenmişlerdi; bu Roosevelt'in ulusal birlik ve "iki partili" dış politika niyetli ilk eylemiydi. Kaydadeğer bir zekâ ve eğitim sahibi olan Bayan Lindbergh (Anne Morrow Lindbergh), liberal bireyseliğin ve parlamento demokrasisinin eski dünyasının yerini yeni bir şeye bıraktığını tartıştığı kitabı *The Wave of the Future*'u (Geleceğin Dalgası) yayınlamak üzereydi. Bir kısmını elçinin ikinci oğlu, Harvard öğrencisi John Kennedy'nin yazdığı bir başka kitap da yayına hazırlanmaktaydı. *Why England Slept* (İngiltere Neden Uyudu) Anne Lindbergh'in kitabından daha temkinliydi, ama bazı temel fikirleri tamamen farklı değildi. (Bugün bile çok az tarihçi John Kennedy'nin Önce Amerika'ya gizli katkısı olduğunu bilmektedir.)

Demokratlar arasında da izolasyon taraftarları vardı; ama ilk çıkan sözcülerinin çoğu Cumhuriyetçiydi. Churchill bunu biliyordu. Ayrıca Birinci Dünya Savaşı sırasında Amerika'daki abartılı hatta bazen ahlaksız İngiliz propagandasının birçok Amerikalının zihninde tatsız anılar bıraktığını hatırlayacak kadar da bilgeydi. Churchill, Roosevelt'in üçüncü dönem için Demokrat adayı olmak isteyeceğini ve büyük ihtimalle de olacağını biliyordu. Lothian'a telgrafında şöyle yazıyordu: "Başkan'ın bizim en iyi dostumuz olduğunu biliyoruz, ama Cumhuriyetçi ve Demokrat kongrelerinin önünde el pençe divan beklemenin bir faydası yok... İtidalli ve soğukkanlı olmalısın. Burada kimsenin cesareti kırılmış değil..."

Churchill 28 Haziran'da bu satırları yazdırdığı sırada okyanus ötesinde, 164 yıl önce Amerika'nın İngiltere'den bağımsızlığını ilan ettiği şehirde talihin İngiltere lehine döndüğünden habersizdi.

Cumhuriyetçi Parti kongresinin Wendell Willkie'yi başkanlığa aday gösterdiği andı bu. Kongre, Fransa'nın teslim olmasından iki gün sonra Philadelphia'da toplanmıştı. Ana adayları izolasyon taraftarı olan senatörler Robert A. Taft ve Arthur Vandenberg'dü. (Herbert Hoover da o yıl adaydı; bu, birkaç ay sonra Joseph Kennedy'ye İngiltere'nin Hitler'in barış şartlarını kabul etmemesini dehşet verici bulduğunu söyleyecek kişiydi.) Önde gelen rakip Taft idi; Ocak 1941 gibi geç bir tarihte "güçlü bir şekilde hissediyorum ki Hitler'in yenilgisi bizim için hayati değil" diyecekti. Eğer Cumhuriyetçilerin adayı olarak Taft seçilseydi, takip eden birkaç ay içinde (ve büyük ihtimalle seçimden sonra bile) Amerikan halkı şiddetli ve tehlikeli bir biçimde bölünecekti. Roosevelt'in üzerinde yavaş, çok yavaş ilerleme baskısı olacaktı. Kendi fikirlerini İngiltere'nin yok olma tehlikesi pahasına inkâr etmesi için baskı olacaktı; temkinli olan eli kolu gizli olarak hareket etmeye kalksa da bağlanacaktı. Ama iki sebepten dolayı Taft adaylıktan alındı. Almanların Danimarka ve Norveç'e girmesi, büyük ölçüde Cumhuriyetçi ve izolasyon taraftarı ortabatı eyaletlerindeki kaydadeğer sayıda İskandinav kökenli Amerikalıyı Hitler aleyhine çevirdi. Ama asıl sebep, 1940'ta (şimdi neredeyse tamamen yok olmuş olsa da) halen Cumhuriyetçiler üzerinde etkisi olan bir unsurdu. Bu, dış politika eğilimleri Roosevelt'inkine yakın olan Willkie'nin adaylığını inşa etti; yani İngiltere'nin yanında olma iradesi. Wilkie ve Roosevelt'in dünya görüşleri arasındaki fark nitelik farkı değil, nicelik farkıydı. Willkie'nin adaylığı; *New York Herald Tribune*, *Chicago Tribune* okurları olan, uluslararası düşünen, popülizm karşıtı Doğu Yakası Cumhuriyetçilerinin finansal ve sosyal liderliğinin, yani İngilizseverlerin İngiliz düşmanlarına bir başarısıydı. İzolasyon taraftarlarının kanaati, Philedelphia Kongre Salonu'nun harareti arenasındaki Cumhuriyetçi delegelerin arasında hâlâ güçlü bir akımdı. Ama galeriler "Willkie'yi istiyoruz" nidalarını haykırmasıyla dikkatle düzenlenen ve yönetilen çaba günü kurtardı.

Dört gün sonra Taft, Sekreter Stimson'ı Senato Harbiye Bakanlığı Komitesi'ne çağırdı. Ona açıkça sordu: Stimson'ın "İngiltere'nin yenilmesini engellemek için" Amerika'nın savaş girmesinden

yana olduğu doğru muydu? Stimson doğrudan cevap vermeyi reddetti. Eğer Cumhuriyetçilerin adayı Taft olsaydı Stimson -ve Roosevelt- zayıf duruma düşerdi; ama şimdi bunun o kadar önemi yoktu.

Hitler, tıpkı Churchill gibi Amerika'daki siyasi gelişmelerden haberdardı. Fakat o günlerde dikkatlerini çeken başka bir şey daha vardı. Bu iki düelloğunun zihinleri aynı anda Amerika'nın geleceğinden Rusya'ninkine odaklanmıştı. Fakat bu durumun Hitler ve Churchill'in aklındaki önemini belirlemek ciddi bir kaynak taraması gerektirmektedir.

1940 yazında bir avuç dolusu insanın sahip olduğu bir bilgiye sahibiz: Hitler'in o sene İngiliz adasını işgal etmek yerine bir yıl sonra Rusya'yı işgal edeceği bilgisine. Ayrıca *Kavgam* da dahil, yazılı ve sözlü birçok kanıt sayesinde, Hitler'in kararlı bir Bolşevizm düşmanı olduğunu ve hatta Alman halkını Doğu Avrupa'nın ve Avrupa Rusya'sının işgali için cesaretlendirdiğini biliyoruz. Yine de ne ikincil ne de ideolojik kanıtlar, 1940'ta kendini içinde bulduğu durumun üstünü örtmeye yetiyordu. Savaşı kazanmanın önündeki ana engel Rusya değil, İngiltere'ydi. Ana rakibi Stalin değil, Churchill'di.

Ağustos 1939'da, İkinci Dünya Savaşı başladıktan dokuz gün sonra, anti-komünizmin kerameti kendinden menkul baş meleşği, Stalin ile bir antlaşma yaptı. Antlaşmanın ana amacı, Batı demokrasileriyle ufukta beliren savaş için ellerini zayıflatmak, rakiplerini Polonya'nın işgaline tepki veremeyecek ölçüde korkutmak ve Almanya'nın iki cephede de rakipleri tarafından tehdit edilmesinin önüne geçmektir. Antlaşma Hitler'i fanatik bir fikir adamı değil, bir devlet adamı olduğunu ortaya koydu. Antlaşmanın önemli özelliğı Almanya ve Rusya arasındaki saldırmazlık ilkesi değildi. Kendi aralarında onaylanmış Gizli Protokol'e (ve ilerleyen zamanda yapılan küçük değişikliklere) uygun bir şekilde Doğu Avrupa'nın kendi aralarında paylaşılmasıydı. Antlaşma Hitler ve Stalin'e çok iyi hizmet etti. Antlaşmayı ekonomik sözleşmeler takip etti, savaştaki Alman Reich'inin maddi ihtiyaçlarını gideren her türlü hammadde, Rus hükümeti tarafından

alışılmadık bir dikkat ve kesinlikle sağlanıyordu. Diğer meselelerde de Stalin'in Alman ittifakına sadakati neredeyse kusursuzdu; bu sadakat kimi zaman yaltakçılık ve korkaklık derecesinde özenli ve aleniydi. Dışişleri bakanı Molotov, Almanları Danimarka ve Norveç'in işgali için kutladı. 18 Haziran'da Fransa'nın işgalindeki "muhteşem başarı" için kutladı. Stalin, Hitler'in Sovyetler Birliği'nin Almanya'nın dostu olduğunu bilmesini istiyordu. Almanya'ya, İngiltere'den çok daha fazla hayranlık besliyordu. Aksine Hitler, muhtemelen 1937 civarlarında -komünizme ve Slav halklarına karşı olumsuz fikirlerine rağmen- Stalin'e karşı yalnızca özel sohbetlerinde dile getirdiği, bir çeşit saygı duymaya başlamıştı. Fakat saygı tek başına, Rusya'nın savaştan elenmesinin gerekliliğine dair fikirlerinin üstünü çizmeye yeterli olmadı.

Rusya'nın bertaraf edilmesi fikrinin Hitler'in zihninde ilk ne zaman belirmediğini söylememiz mümkün değil. En erken örnek, daha önce de bahsettiğimiz General von Sodenstern'in 2 Haziran'daki anılarıdır; ki önceden söylediğim gibi, bunlara biraz şüpheyile yaklaşılması gerekir. Yine de Fransa'nın teslim olması sırasında Hitler'in Rusya'nın tehlikeli arzuları olduğuna dair kanıt toplamaya başladığı aşikârdır. Eninde sonunda Rusya'ya karşı bir hamle yapmak zorunda olduğuna dair kendisini ikna etmeye başlamıştı.

Stalin'in bazı hamleleri onu rahatsız etmişti. Bu rahatsızlığın bir nedeni de Gizli Protokol'de kullanılan yoruma açık dildi. Protokolün çizgileri katıydı: Doğu Avrupa üzerinde Alman ve Rus ilgi alanlarının sınırlarının açıkça belirlenmesi. Dil ise değildi: Yalnızca "ilgi alanları"ndan bahsediyordu. (Bu bize, bazı yeni cephelerin tanımlandığı fakat Doğu Avrupa'nın büyük bir kısmında hâkimiyetin şartlarının daha önceden belirlenmemesi nedeniyle, Rus hâkimiyetinin sarsılmaz bir şekilde devam etmesiyle sonuçlanan Yalta Deklarasyonu'nu -ki soğuk savaşın gelişmesine neden olmuştur- hatırlatmalıdır.) 1939 Ekim'inin başlarında, Stalin Baltık devletlerini Sovyet askerlerine üs sağlamaya zorlamıştı; bu da özünde bu devletlerin bağımsızlıklarının kısmen ortadan kalkması demektir. İki ay sonra, Finlerin kendi taleplerine boyun

eğmedeki gönölsözlüklerine istinaden Stalin, Finlandiya'ya saldırıdı. Hitler hiçbir tepki vermedi ve Alman hükümeti Gizli Protokol sınırlarının ardındaki talihsiz devletlere bir destekte bulunmadı. Fakat Paris'in Alman kontrolüne geçtiği gün, Ruslar o zamanlar hâlâ yarı bağımsız bir devlet olan Litvanya'ya, daha sonra da Letonya ve Estonya'ya bir ültimatom gönderdi. Sovyet askerleri tarafından tamamen işgal edilecek, hükümetleri istifa edecek (Litvanya başkanı Prusya cephesi üzerinden Almanya'ya kaçmıştı); acımasız ve düzmece bir şekilde Sovyet yanlısı hükümetler yerlerini alacaktı. Fransa'nın tesliminden üç gün sonra Rusya, bu sefer Romanya'ya zalim bir ültimatom gönderdi. Eski Rusyaleti Besarabya'nın derhal teslimini talep ettiler. Besarabya, Gizli Protokol'ün güney ucunda Rusya tarafına dahil edilmişti. Fakat Molotov'un kaba kalemi bu sınırın da ötesine geçti; Romanya'nın başka bir küçük eyaleti daha teslim etmesini talep etti. O hafta Moskova, Kış Savaşı'nın ardından ilk kez Finlandiya'dan (kuzey uçtaki Petsamo nikel madenlerinin yönetimini de kapsayan) yeni isteklerde bulundu.

Bu, Churchill'in daha sonradan mallara hücum olarak adlandıracığı olaydı: "Çakal'dan (Mussolini) sonra Ayı geldi." Aslında, ayı Balkanları bölmek için çakalla bir birlikteliğe dair isteğini daha önce göstermişti: Belki Almanlarla yapılane benzer bir Rus-İtalyan antlaşması. Hitler bunu biliyordu. Mussolini'ye, Slavlara karşı olan memnuniyetsizliğini belirtmişti. Daha da önemlisi, bu toprakların Rus kontrolüne geçmesine izin vermiş olmasına rağmen, Stalin'in açgözlülüğünü sinir bozucu buluyordu. Birkaç gün sonra Hitler'in yeni karargâhındaki bir kurmay subaya Avrupa Rusya'sının haritalarını toplaması emredildi.

Churchill de gelecekte Hitler'in Rusya'ya karşı cephe alması üzerine düşünüyordu. O bir fikir adamı değil de devlet adamı olduğu için komünizme karşı duyduğu nefret aklını karıştırmıyordu. Yirmi yıl önce kayıp bir davanın birincil sözcüsüydü: Rus iç savaşında daha kararlı bir İngiltere müdahalesi sonucu Beyaz Rus generallerin, Lenin'in komünistlerine üstüne gelmesi. Fakat iç savaş komünistler kazandı. Rusya devletini temsil ettiler.

Gerçek buydu. Devrimci ideolojilere karşı duyduğu nefret yüzünden Churchill, Rusya'nın yeni çarı Stalin'e karşı gönülsüz bir takdir beslerken, Troçki (1930'da Troçki üzerine eşsiz bir makale yazmıştı) üzerine çok düşünmedi. Churchill, Stalin'i bir fikir adamı değil, bir devlet adamı olarak gördü. Yalta ve 1946'daki meşhur 'demir perde' konuşmasına rağmen savaş boyunca koruyacağı bir bakış açıydı bu. Kendisi de bir devlet adamı olduğu için Churchill, Stalin'i bir devlet adamının silahı olan gerçekçilikle şereflendirmişti. Bu konuda genelde haklıydı; yine de bazen Stalin onu haksız çıkardı. Bazı zamanlarda Rusya'nın Londra elçisi Ivan Maisky'nin etkisi ve içtenliğine olan inancı aşırıydı. Münih'te ve sonrasındaki yıllar boyunca Stalin'in Hitler'e karşı savaşta Batı demokrasilerinin yanında olacağına inanıyordu, fakat durum böyle değildi. 1939 yazında Rusların Almanlardan, Batı demokrasilerinin vadettiğinden çok daha fazlası alabileceğini bilmeden, bir İngiliz-Fransız-Rus ortaklığı için baskı yapıyordu. Ekim 1939'da Churchill, Stalin'in asıl amacını kaçırarak, Baltık devletleri ve Polonya'daki Rus hareketliliğinin gelecekteki bir Alman istilasına karşı alınan önlemler olabileceğine dair bir konuşma yaptı.

Mayıs 1940'ın karanlık günlerinde başbakan olduğunda, Stalin ve Rusya hakkında pek düşünmüyordu. Bu konudaki ilk hamlesi 18 Mayıs'ta geldi. Belki de Londra ve Moskova arasındaki tatmin etmeyen ilişki hakkında bir şeyler yapma vakti gelmişti. Bu sırada oldukça talihsiz bir seçim yaptı. Sör Stafford Cripps'i Moskova'ya İngiliz büyükelçisi olarak gönderdi. Zayıf, içki içmeyen, püriten, vejetaryen, kontrollü ama aynı zamanda da ideoloji sahibi biri olan Cripps'in mizacı Churchill'inkinin tam tersiydi. Aynı zamanda bahardaki Çin yolculuğundan dönerken Moskova'ya uğramıştı; Sovyetler Birliği ile pozitif ilişkilerin kıymetine inanan biriydi. Churchill'in Cripps'in Sol-İşçi fikirlerinin neden onu Moskova'da İngiltere'yi temsil etmesi için yanlış bir seçim haline getirdiğini anlaması biraz zaman aldı. Stalin emperyalistlerle görüşmeyi tercih ediyordu. Ayrıca Cripps'i görevlendirmenin Churchill'in değil, Halifax'ın fikri olduğunu ve bu fikrin muhafazakârlarca desteklendiğini, İşçi Partisi üyesi Hugh Dalton'ın

ise Cripps'in yargılarına güvenmediğini kaydetmek ilginç olacaktır. Hatta Haziran başlarında Dalton, Churchill'e, kendisinin Rusya'ya çok daha fazlasını teklif edeceğini, hatta İngiliz tarafına katılmaları karşılığında Hindistan'ı bile teklif edebileceğini söylemiştir.

Fransa'nın yenildiği hafta Churchill, eğer İngiltere dayanabilirse, Hitler'in güçlerini doğuya çekip Rusya'ya saldırabileceğini düşünmeye başladı. Bu düşüncede Napolyon'un 1803-1805 arasındaki anılarının bir rol oynayıp oynamadığını bilemeyiz. Sonuçta Stalin'e bir mesaj göndermek kendisinin değil, Halifax'ın fikriydi. 24 Haziran gecesi Churchill, Cripps'e doğrudan Sovyet diktatörüne iletmesi için bir mektup yazdı. Yüksek mahiyette bir devlet mektubuydu bu. "Avrupa'nın çehresinin saat başı değiştiği bu zamanda, size mesajımı iletmesi için Majestelerinin yeni büyükelçisini kabul etmenizi rica ediyorum."

Coğrafi olarak ülkelerimiz Avrupa'nın iki zıt ucunda yer alıyor ve devlet sistemleri açısından bakıldığında siyasi görüş olarak oldukça farklı sistemleri temsil ediyor. Fakat inanıyorum ki bu farklılıklar ülkelerimiz arasındaki ilişkinin uluslararası çerçevede uyumlu ve karşılıklı olarak yararlı olmasına engel değildir.

Geçmişte -üstelik yakın geçmişte- ilişkilerimizin karşılıklı şüpheler neticesinde sekteye uğradığı bilinen bir gerçektir; ve geçen Ağustos ayında Sovyet hükümeti Sovyetler Birliği'nin çıkarları için bizimle pazarlıkları bırakıp Almanya ile yakın bir ilişkiye girmesi gerektiğine karar vermiştir. Böylece Almanya neredeyse bizim düşmanımız olduğu anda sizin de dostunuz oldu.

Fakat o zamandan bu yana ülkelerimiz arasındaki ilişkileri tekrar canlandırmamız gerektireceğini düşündüğümüz bir gelişme daha gündeme geldi... Şu anda -ülkelerimiz de dahil- tüm Avrupa'nın yüzleştiği soru, Avrupa devlet ve halklarının, kıta üzerinde hegemonya kuran bir Almanya'ya nasıl bir tepki vereceğidir.

Ülkelerimizin Avrupa'nın içinde değil de sınırlarında yer alıyor olması bizi özel bir pozisyona sokuyor. Biz daha talihsiz konumlarda olan ülkelerden daha kuvvetli bir şekilde Alman

hegemonyasına direnecek pozisyondayız ve bildiğiniz gibi İngiliz hükümeti coğrafi pozisyonunu ve gelişmiş kaynaklarını bu amaçta kullanmaya kararlıdır.

Hatta İngiltere'nin politikası iki hedefe odaklanmıştır; ilkin kendini Nazi hükümetinin dayatmak istediği Alman hakimiyetinden korumak ve sonra Avrupa'nın geri kalanını Almanya'nın dayatmakta olduğu hegemonyadan kurtarmak.

Sovyetler Birliği, Almanya'nın Avrupa üzerindeki mevcut hegemonyasının, Rus çıkarlarını tehdit edip etmediğine, eğer öyleyse bu çıkarların nasıl korunması gerektiğine kendi karar verecektir. Fakat Avrupa'yı ve hatta dünyayı saran bu kriz öylesine ciddi bir hal almıştır ki, İngiliz hükümetinin pozisyonunu açık bir şekilde önünüze sunma gereği hissettim.

"Tabii ki bir cevap gelmedi" diye yazdı anılarında Churchill: "Gelmesini de beklemedim." Stalin 1 Temmuz'da Cripps'i kabul etti. Alman hegemonyası konusunda Churchill'le aynı fikirde olmadığını söyledi. Molotov, Almanların Churchill'in mesajı ve nasıl karşılandığı hakkında geniş bir rapor almalarını sağladı. Cripps, Cripps-Stalin görüşmesinin özetini Atina'ya rapor eden Moskova'daki Yunan elçisiyle arkadaş olmuştu, Yunan Dışişleri Bakanlığındaki Alman yanlısı bir ajan beş gün sonra raporu Berlin'e gönderdi.

24 Haziran gecesi -belki de Churchill'in Stalin'e mektubunu yazdığı saatte- Hitler yakın çevresine dünya görüşünü açıkladı. "Batı'daki savaş sona erdi. Fransa yenildi ve İngiltere ile bir anlaşmaya kısa sürede varacağım. Geri kalan, Doğu'daki meselelerin çözümü. Fakat bu konular küresel anlamda sorunlar çıkaracaktır; Japonya ile ilişkiler ve Pasifik'teki güç dengeleri gibi, belki de on yıldan önce ele alamayacağımız, belki de halefime devretmem gereken problemler. Artık, önümüzdeki yıllar boyunca, Avrupa'da başardıklarımızı sindirme ve pekiştirme konusuyla meşgul olacağım."

Hitler Rusya konusunda hâlâ kararsızdı. Fakat bu şu anda tam olarak İngiltere'nin bilmesini istediği bir şeydi. Bu açıklama ve

2 Haziran'daki konuşması arasında bir tutarsızlık vardı. 2 Haziran'da İngilizlerin barış anlaşması imzalamasını ve böylece Bolşeviklerle ilgilenmek için elinin rahatlamasını umuyordu. 24 Haziran'da Hitler, Rusya'yla açılacak bir cephenin, İngilizlerin savaşıma devam etmesine yol açacağını fark etti. Şimdi Hitler, Churchill'in Almanya ve Rusya arasında çıkacak bir anlaşmazlık umudunu yıkmak istiyordu.

O gün Goebbels Hitler'i gördü ve "artık tüm halk tarafından talep edilen" İngiltere'nin işgalinin ne zaman başlayacağını sordu; "fakat Hitler henüz karar vermemişti". Luftwaffe, Southampton'ın 220 Alman bombardıman uçağı tarafından bombalanmasını içeren bir teklif sundu. Hitler kabul etmedi. 25 Haziran'da Luftwaffe Yüksek Komutası Führer'in Kanal'ı geçme konusunu değerlendirmeye hazır olmadığını not etti. Berlin'de Goebbels günlüğünde tekrar etti: "Hitler İngiltere'ye saldırmak isteyip istemediğine henüz karar vermedi." Bir anlaşma istiyordu. "Halihazırda doğrudan olmayan pazarlıklar sürüyor. Başarılı olup olmayacağı henüz bilinmiyor. Biraz beklememiz gerekebilir." 26 Haziran: "İngilizler boyun mu eğiyor? Henüz net bir işaret yok. Churchill hâlâ büyük konuşuyor. Fakat İngiltere ondan ibaret değil." 27 Haziran: "Büyük soru: İngiltere'ye saldıracak mıyız? Führer şu an bunu istemiyor, ama belki de yapmak zorunda kalacak. Churchill kalırsa, kesinlikle, fakat bu kesin değil." 28 Haziran: Churchill konuşuyor "fakat bunun arkasında solgun bir korku var. Bu net bir şekilde görülmeye başladı. İki taraf var: savaş tarafı ve barış tarafı. Güç için savaşıyorlar. Churchill'e destek çok yüksek değil. İsveç ve İspanya aracılığıyla durumu yoklayanlar var. Belki de Führer bir Reichstag konuşmasında Londra'ya son bir teklif yapacak."

Böylece Hitler, Londra'dan haber bekledi. Önündeki engel Churchill'di. İngiltere ve Churchill arasında bir ayrılık çıkarmak istiyordu. En ufak bir çatlak için gözünü dört açmıştı. Bir süreliğine (alışkanlıklarının aksine) her türlü bağımsız kaynaktan gelen raporlara dikkatini verdi. Stockholm'deki Prytz raporuna gelen İngiliz yalanlaması hevesini kırmadı. Biraz sonra dönmemiz gereken bir konu olan Windsor dükünün hareketleri ilgisini

çekmişti. Londra'ya yeni atanmış İspanyol basın ataşesinin hareketleri hakkında bilgilendirildi. Angel Alcazar de Velasco adındaki bu adam İkinci Dünya Savaşı'nın en renkli ajanlarından ve yalancılarından biridir. Velasco düşük seviyeli bir boğa güreşçisinden politik bir entrikacıya ve ikna olmuş bir Nasyonal Sosyalist'e dönüşmüştü. İspanyol iç savaşı sırasında Franco ile sorunlar yaşamış, fakat Franco'nun damadı Alman hayranı ve Falanjist Serrano Suner tarafından sevilir ve güvenilir olmuştur. Hizmetlerini, kendisini gizli karşı istihbarat okullarında eğiten Almanlara sunmuştu. 1940'ta Velasco, İspanya'ya yeni atanan büyükelçi Sör Samuel Hoare'yi yanlış yönlendirmeyi başarmıştı. Velasco'nun Franco hükümetiyle olan sorunları hakkında bilgilendirilen Hoare ona en azından bir süre güvenmiş ve Londra'ya basın ataşesi olarak atanmasını sağlamıştı. Londra'da Velasco derhal bağlantılarını ve haber alma ağını çalıştırmaya başladı. Diğer şeylerin yanı sıra Hitler, Churchill'in kişisel alışkanlıkları hakkında da bilgi almak istiyordu. Örneğin, Churchill'in gerçekten bir alkolik olup olmadığı konusunda (Velasco'nun arkadaşlarından biri her sabah Downing Sokağı 10 numaradan çöpe atılan günlük şişe miktarını hesaplamaya çalışıyordu). Fakat kısa sürede İngiliz gizli servisi Velasco'nun maceralarından haberdar oldu. Madrid üzerinden Berlin'e bilgi aktarmasına izin verdiler çünkü Velasco'nun bağlantılarının çoğu ikili ajanlık yapıyordu (ya da yapacaktı).

Fakat Hitler beklemekten fazlasını yapıyordu. İngiltere ile savaşın bir şekilde biteceğini en azından hesaba katıyordu. İngilizlerin herhangi bir cephede onu yenmesi mümkün değildi. Avrupa'ya dönme ihtimalleri yoktu. Belki de İngiltere'nin Almanya tarafından işgal edilmesine gerek kalmayacaktı.

Haziranın son günü Hitler başka bir tatile çıktı. Doğu Alsas'ta bir tura çıktı.

Haziran'ın bu son günlerinde Churchill hükümetin üzerinde savaş bitirmek için baskı kurulduğunu biliyordu. Fakat artık Hitler ile pazarlık masasına oturma önerileri İngiltere'den gelmiyordu. Sınır ötesinden geliyordu. Görmezden gelecekti; fakat detaylara biraz dikkat etmesi gerekiyordu. İsveç'e Prytz meselesi yüzünden

sinirliydi. Faeroe Adaları'na (Almanya'nın Danimarka'yı işgali sonrasında İngilizler tarafından ele geçirilmişti) dört yeni İsveç savaş gemisi demirliydi; İtalya'da üretilmiş, Kuzey Denizi'ni geçerek İsveç'e doğru yola çıkmaya hazır gemiler. Churchill geri durmalarını emretti. (Halifax ve Chamberlain bu karara karşı gelmişti.) Beş gün sonra, Stockholm'deki barış söylentileri sustuktan sonra, Churchill gemilerin gitmesine izin verdi. Ayrıca İsveçli arabulucuya itimat etmemişti.

22 Haziran'da General Franco, İspanyol devlet ve hükümet başkanı, Sör Samuel Hoare ile ilk görüşmesini yaptı. Franco, "Neden savaşı sonlandırmıyorsunuz?" diye sordu. "Kazanmanız mümkün değil." On gün önce, İspanyol askerlerini Tanca'yı ele geçirmesi için göndermişti. Paris düştükten sonra, Hitler ve Mussolini'ye, İspanya'nın Cebelitarık ve Fransız Fas ve Cezayir'inin büyük bir kısmı karşılığında savaşa girebileceğini belirtti. 16 Haziran'da İspanyol bir generali Hitler'in karargâhına gönderdi. Hitler o sırada konuyla ilgili değildi. İspanyollara ihtiyacı yoktu; Afrika'daki Fransız direnişini (ya da belki de Cebelitarık'taki İngiliz direnişini) sertleştirmek istemiyordu.

Haziran'ın sonunda Windsor karmaşası bir yüke dönüşmeye başladı. Kasım 1936'daki Kralın tahttan çekilmesi sırasında Churchill, VIII. Edward'ı ve onun Bayan Simpson ile olan evliliğini kutladı. 1937'de Windsorlar Hitler'i ziyaret etti ve Lloyd George gibi, bariz şekilde ondan etkilendi. Windsorlar gereksiz bir lüks içinde Fransa'da yaşamıştı. Fransa'nın çöküşü sırasında Riviera'daydılar. Dük, Churchill'e bir telgraf gönderip, onları alması için bir İngiliz savaş gemisi istedi. Churchill bunun artık mümkün olmadığını, fakat onları alması için Lizbon'a bir deniz uçağı yollayacağını söyleyerek cevapladı. Onun yerine dük ve düşes arı kovanına dönen Madrid'de on gün fazladan kalmayı yeğledi. (Dük aynı zamanda Roma'ya bir mesaj göndererek, Riviera'daki İtalyan işgal kuvvetlerinden villasını korumasını istedi.) Madrid'deki Hoare bunu biliyordu. Churchill, Windsorları Madrid'den çok daha az Alman yanlısı ve oldukça İngiliz taraftarı bir başkent olan Lizbon'a göndermesi için ona baskı yaptı. Hoare'un dükün Madrid'deki bazı

Amerikalılara söylediği şeylerden haberi yoktu: Savaş “sırf bazı politikacıların namını kurtarmak için binlerce insan ölmeden ya da sakat kalmadan” bitirilmeliydi; bu ifade kısa süre sonra Ribbentrop ve Hitler’in dikkatini çekecekti.

28 Haziran’da Papa XII. Pius, Kardinal Maglione tarafından yazılmış (ve sonra kendisi tarafından tekrar gözden geçirilmiş) ve savaşı uluslardaki papalık elçilerine gönderilecek bir metinle, bir barış inisiyatifi kurmaya çalıştı. Papalık’ın Alman elçisi Berlin’e, papanın Führer’in Wiegand röportajı sırasında sarf ettiği sözlerden etkilenmiş olabileceğini yazdı (Bu röportajın metni Vatikan’a Belçika’daki Amerikan elçisi, izolasyon taraftarı ve Joseph Kennedy’nin dostu olan John Cudahy tarafından sunulmuştu). İsveç’teki papalık elçisi muharipler arasında bir çeşit iletişim hattı kurmak için sabırsızlanıyordu. Fakat Churchill Halifax’a derhal Bern’deki papalık elçisine, “Hitler ile hiçbir şart altında barış görüşmeleri yapma isteği duymadıklarını” açıkça belirtmesini söyledi.

Churchill hâlâ kaygan zeminlerin tehlikelerine karşı tetikteydi. Aynı zamanda İngiltere’nin savunmasının yetersizliği konusunda endişeliydi. İngiliz ordusunun yükselen gücü ile savunması arasında bir tutarsızlık vardı, ki bu konuda Churchill Dunkirk’ten sonra birçok kere açıklama yapmıştı. “Bugünlerde temel korkum Alman tanklarının kıyılarıımıza çıkmasıdır. Zihnim bizim tanklarımızı onların kıyılarına çıkarmakla meşgul olduğu için, doğal olarak onların da aynı şeyi düşünmüş olabileceğini varsayıyorum.” Dover yakınlarındaki sahilleri gezdiğinde tanksavar silah ve mühimmatlarının eksikliği onu şaşkına çevirmişti. Onu talim yapan askerleri denetletmek yerine öğle yemeğine çıkaran subayları şiddetle eleştirmişti. Genel olarak Hitler’in henüz bir işgale hazırlanmadığını düşünüyordu, fakat yine de en acil hazırlıklar tamamlanıyordu. Almanlar sürpriz yapma konusunda ne kadar iyi olduklarını daha önce kanıtlamışlardı. 26 Haziran’da Churchill gizli plan “Kara Hareket”in son halini onaylamıştı. Başarılı bir Alman işgalinde hükümet Worcestershire’daki Spetchley Evi’ne taşınacaktı.

O sıralarda Bletchley'deki İngiliz kriptografları Luftwaffe'nin gizli "Enigma" makinelerinin kodunu kırarak Almanların en gizli bilgilerini Churchill'e sunmaya başlamıştı; bu hikâye daha sonra "ultra" derecede şişirilecekti. Bu mesajlar Bletchley'den Londra'daki MI6 ofisine gönderiliyordu; özel seçilmiş konular, sonrasında soluk renkli ve anahtarı sadece Churchill'de olan bir kutuyla ona iletiliyordu. Seksen günlük düello sırasında bu kutulardan çok azı iletildi ve çok daha azı önemli bir bilgi içeriyordu. 29 Haziran akşamında deşifre edilmiş bir Luftwaffe emri İngiliz haber alma servisinin karar almasına yol açtı: "Bu ülkeye karşı bir saldırı 1 Temmuz ve sonrası için beklenmelidir." Sonraki sabah, Haziran'ın son günü, bir pazar, Churchill, Chequers'ta yedi buçukta uyanmış, çıkarma yapmak için uygun aralıkları belirlemek için güneydoğu İngiltere'nin gelgit haritasını istemişti. Sonrasında General Ismay'den "sahilleri hardal gazına boğmanın yollarını araştırmasını" istemişti. Churchill, "eğer Almanlar çıkarma yaparsa gaz kullanmanın haklı olacağını düşünüyor"du.

Yani tarihi, trajik, dramatik Haziran ayının sonunda, gördüğümüz üzere hâlâ kararsız olan Hitler'in aksine, Churchill oldukça kararlıydı. Yine de Hitler neredeyse bütün Avrupa'yı ele geçirmişti. Yalnız değildi, kıtada onunla işbirliği yapmak isteyen ya da başka bir şansı olmadığını düşünen bütün hükümetlerle birlikte İtalya yanındaydı. Churchill yalnızdı. Petain ona cevap vermemişti. Stalin ona cevap vermeyecekti. Roosevelt on beş günden fazla bir süredir mesaj göndermemişti.

Bu bölümü, Haziran başlarında Hitler ve Churchill arasındaki bu düelloda belli belirsiz bir değişimin başladığını söyleyerek açmıştım; şimdi Haziran'ın sonunda başka bir belli belirsiz değişim daha vardı. Bu değişim zaman algısına dairdi. 1939'da Hitler savaşı başlattı çünkü zamanın ona aleyhine olduğunu düşünüyordu: zaman geçtikçe Alman mühimmatının üstünlüğü yok olacaktı, çünkü İngiliz ve Fransız orduları da silahlanmaya başlamıştı. Yanılıyordu(daha önce gördüğümüz gibi arkadaşımız Mussolini fikrini değiştirmeye çalıştı ama boşunaydı). Aynı zamanda Churchill de tedirginliğe kapılmıştı: Batılı ittifakın askeri hazırlıklarını

hızlandırmak istiyordu. Fakat şimdi, Haziran 1940'ta Hitler, en azından bir süre daha, bekliyordu. Churchill bunu anladı. Ayrıca kendisinin de umutsuzca zamana ihtiyacı olduğunu biliyordu. Arkasındaki sabırsız insanlarla beraber Hitler'in beklentilerinin merkezinde hâlâ İngiltere vardı. Churchill'inkiler Birleşik Devletler üzerineydi. Şimdi -yine Hitler'i, Hitler'in kendisinden daha iyi anladığı için- Churchill zamana oynamaya başladı. Genel olarak ülkesinin moralini yükseltmeye odaklandı, aynı zamanda bütün İngiliz elçilik ve ofislerine sınır ötesine yüksek moral göstermelerini emretti. Özel bir durumda, İsveç'teki İngiliz elçisi Sör David Kelly'ye "çoşkulu ve güvenli görün ve gürültülü partiler düzenle" talimatlarını verdi. Madrid'de Hoare "yılın en büyük kokteyl partisini" verdi. Aynı zamanda Churchill, Hitler'in önüne bazı küçük yemler atarak, onun beklentilerini beslemek ve büyütme için hamlelerde bulunmaktan da geri durmadı. 28 Haziran'da Sör David Kelly'ye, Bern'deki papalık elçisine Alman barış şartlarına dair konuşmalara dahil olmak "tüm çalışanlarımıza kesinlikle yasaklanmıştır" dedirtmişti. Fakat Haziran'ın sonunda Zürih'teki Alman başkonsolosu, Cenevre'deki İngiliz başkonsolosunun onayıyla İngilizlerin kendisiyle iletişime geçmek üzere olduğunu rapor etmişti.

Bu derhal Ribbentrop'a, Abwehr'e ve Hewel üzerinden tahminen Hitler'e iletilmişti. Hitler'in karmaşanın arkasında olan biteni görmeye başlaması on beş gün kadar sürmüştü: Ribbentrop'a küçük temsilci işleriyle ilgilenmediğini söyledi. Onun yerine büyük bir konuşma yapacaktı; ve eğer gerekiyorsa İngiltere'yi işgal edecekti.

BÜYÜK UMUTLAR

1-30 TEMMUZ

Haziran'ın son gününde, Hitler'in karargâhında İngiltere'nin silahlı işgali planları başladı. Bu onun beklentilerinin değiştiği anlamına geliyordu. Değişiklik bütünsel ve ani değildi; kademeli ve bir ölçüde gönülsüzdü de. İngilizlerin onunla barış anlaşması yapmasını umuyordu; doğal olarak onun şartlarıyla. Şimdiyse bunun olacağından pek emin değildi. Onları bunu yapmaya zorlamanın zamanı geliyordu. Temmuz ayı boyunca bu iki beklenti zihninde yan yana yer aldı. Hâlâ İngilizlerin artık Churchill'i dinlemeyeceğini umuyordu. Ama Temmuz sonunda, Hitler daha önceki beklentilerinin sonuç vermediğini anladı. Batı Avrupa'yı işgal ediş, İngilizleri Kıta Avrupa'sından çıkarması ve sinir harbi Churchill'i devre dışı bırakmaya yetmemişti. Bunlar rakibinin iradesini zayıflatmamıştı. Onların sinir harbi sonuçta zihinlerin savaşı olduğu kadar iradelerin de savaşıydı. Şimdi Hitler'in beklentileri değişmeye başlamıştı: Ama nihai amaçları aynıydı.

Bu noktada bu tarihçi kendisine, kısaca da olsa, daha kapsamlı bir soruyu sorması gerektiğini düşünüyor. Hitler ne istiyordu? Zihnimizi, Hitler'in canavarlıkları hakkında bildiklerimizin uyandırabileceği bazı yanlış fikirlerden arındırmalıyız. Hitler dünyayı

fethetmek istemiyordu. Bunu başaramayacağını biliyordu. Dünya tek bir milletin kontrol edemeyeceği kadar büyüktü. Büyük anlaşma teklifi tasarısının ana sebebi buydu (-İngiliz emperyalizmine duyduğu ahmakça saygı değil) Amerika Amerikalıların olacaktı, Avrupa'ya Üçüncü Reich hâkim olacaktı, Britanya İmparatorluğu'na büyük ölçüde dokunulmayacaktı. Alman Reich'ini her zamankinden daha güçlü, daha saygın, daha hayat dolu ve sağlıklı kılmak istiyordu; savaştan sonra kendini (yakın çevresine sık sık söylediği gibi) barışçıl uğraşlara verecekti. O inşa etmek istiyordu, yıkmak değil; ama eğer inşa etmek için yıkmak gerekiyorsa, o zaman yıkacaktı; istisnasız ve acımasızca. İşte bu adamın fikirlerinin kati doğası ve zihninin acımasız doğası buydu. Hitler gücünün artmasından çok, gücüne boyun eğilmesiyle ilgileniyordu. Almanya'da, Papen ve Weizsäcker gibi adamların Nazi Partisi'ne katılıp katılmamasını umursamıyordu; onların, amaçlarına hizmet etmelerini istiyordu. Almanya dışında, topraklarını genişletmekten çok tabiiyetle ilgileniyordu. Kayıtlar bunu gösterir. 1938'de Avusturya'da istediği, Alman yanlısı bir Nazi hükümetiydi; Avusturya'nın Almanya'nın parçası olacağını ancak gençliğini geçirdiği şehirdeki coşkudan etkilenince, hemen orada, Linz'de ilan etmeye karar verdi. 1939'da Çekoslovakya'yı Alman Reich'ine tamamen dahil etmedi; Bohemya ve Moravya'yı Alman "protektora"sı yaptı ve Almanya'ya tamamıyla hizmet ettiği sürece "bağımsız" bir Slovak devlete izin verdi. Polonya'ya gelince, ana amacı Danzig'i ele geçirmek değildi; Polonya'nın bağımsızlığını sert bir biçimde kısıtlamaktı. 1940 ve sonrasında mesele Fransa'nın Almanya'ya ne ölçüde katılacağı ya da işgal edileceği değildi; Hitler'i asıl ilgilendiren, Pétain hükümetinin Almanya'ya itaatini zayıflatacak kadar bağımsız olmamasını sağlamaktı.

Bunu yazıyorum çünkü 1940'ta İngiltere için de meselenin aslı buydu. Asıl mesele, Hitler'in olası barış koşulları değildi. Örneğin, barış yapan İngiliz hükümetinin hangi eski Alman kolonilerini ya da İngiltere'nin diğer hangi sömürgelerini 3. Reich'a devredeceği değildi. Asıl mesele, İngiliz hükümetinin yapısıydı. Hitler belki de İngiltere'ye ve onun imparatorluk sömürgelerine büyük ölçüde dokunmadan barış yapabilirdi (Gerçi bu durumda

Mussolini'yle sorun yaşayabilirdi); ama o zaman İngiliz hükümetinin tarafsız kalmaktan fazlasını yapması gerekirdi: Avrupa'daki Alman hâkimiyetine kayıtsız kalmalıydı ve Birleşik Devletler yerine Almanya'yla ilişkilerini geliştirmeliydi (Aynı zamanda Hitler'in İngiltere'deki düşmanlarını da -örneğin Sosyalistler, Liberaller, Churchill taraftarı muhafazakârlar, Yahudiler ve Almanya karşıtı basın- kısıtlamalıydı, özetle İngiliz hükümeti büyük ölçüde Hitler'in arzularına uygun olarak bu grupları tanımlamalı, yalıtmalı ve bastırmalıydı.)

Başkalarına kendi fikirlerini dayatmak, özel mülklerine el koymaktan çok daha saldırgan bir tavrıdır. Bu saldırganlığın en azından temelde kendini emniyetsiz hissetmekten doğduğu ve eninde sonunda nefrete dönüştüğü de bilinen bir gerçektir. Temmuz 1940'ta Hitler İngilizlerin kendisini dinlemeye direnmesi karşısında şaşkına dönmüştü. Böylelikle İngilizlere karşı duyduğu saygı da yok olmaya başladı. İngilizleri güç kullanarak boyun eğdirmenin ötesinde, kendisiyle savaştıkları için cezalandırmak istiyordu; kendisiyle savaşmaya cüret eden Polonyalıları Eylül 1939'dan sonra yaptığı gibi. 1940 yazında Hitler hâlâ yeri geldiğinde İngiliz İmparatorluğu'nun dağılmasının ABD ve Japonya'ya yarayacak üzücü bir gelişme olacağını söylüyordu. Dört yıl sonra büyük bir iştahla İmparatorluğun parçalanması ve İngiltere'nin açlıktan kırılan, cılız bir adaya dönüşmesinden bahsediyordu. 1940 Temmuz'unda hâlâ İngiltere'ye saldırı emrini vermekte çekimserdi. Dört yıl sonra Londra'nın devasa roketlerle yok edilmesi emrini verdi.

Düşmanı ne istiyordu? Churchill'in karakterinde de saldırgan bir tutum vardı fakat bu baskın değildi. Hitler *Kavgam*'da kendisini vatansever olmayan bir milliyetçi olarak tanımlıyordu; Churchill milliyetçi değildi ama kesinlikle bir vatanseverdi. Vatanseverlik, milliyetçiliğin aksine saldırgan değildir. Churchill'in vatanseverliği korumacıydı. Churchill İmparatorluğa inanıyordu ve daha sonra savaş sırasında dile getirdiği gibi, İmparatorluğun tasfiye edilmesine göz yummayacaktı, fakat toprak kaybetmeyi Hitler'in barış şartlarına boyun eğmeye yeğlerdi. Bunun nedeni ne inatçılık

ne de nefretti. Churchill, Hitler'in isteklerine boyun eğmenin ne anlama geldiğini biliyordu: Avrupa'da kurulacak devasa bir Alman imparatorluğu, İngiltere'den geriye kalanları; askeri gücü, liman kontrolü, tersaneleri ve fabrikaları sayesinde istediği gibi imtiyazlar vermeye zorlayabilecekti. Hatta bundan da öte kendini Alman gücüne göre tekrar konumlamaktan ziyade, kendi geleneksel değerleri, vicdanı ve özsaygısı pahasına Hitler'in arzularına boyun eğmek zorunda kalacaktı bir İngiltere.

Churchill birçok açıdan Napolyon'a hayranlık besliyordu, Hitler konusunda ise son derece sertti. Hitler bir Napolyon değildi. Amiens Anlaşması, 1802'de İngiliz hükümetinin Napolyon ile imzaladığı kısa ateşkes bile (ki Napolyon bir yıl sonra bu anlaşmayı feshetmişti) Hitler'le mümkün değildi. Bunun nedeni sadece 1940'ta, 1802'dekinin aksine İngiltere'de Lord ve Leydi Holland ve Charles James Fox kalibresinde bir barış heyetinin olmaması değildi. Bunun nedeni Amiens Anlaşması'nın onurlu bir ateşkes olmasıydı ve onurlu bir ateşte karşılıklı olarak iki taraf da diğer tarafın savaşma yetisine de, bağımsız kalma hakkına da saygı duyardı ki bu Hitler ile imkânsızdı. Churchill bunu biliyordu. Bu yüzden de İmparatorluğun topraklarının ve küresel gücünün büyük kısmını ABD'ye devretmek pahasına bile olsa İngiltere'nin ve hatta Avrupa'nın da koruyucusu olmuştu.

Temmuz'un sonunda Hitler'in planlarındaki değişimin fark edilmesi Alman karargâhındaki üst düzey bazı kişileri harekete geçirdi. Aralında en isteklileri 25 Haziran'da İngiltere'nin karadan işgalinin detaylı planlarını hazırlayan Luftwaffe'deydi (Hitler muhafazakâr bir ordusu, tutucu bir donanması ve nasyonal sosyalist bir Luftwaffe'si olduğunu söylerdi.) O dönem Kanal'ı geçmeyi henüz planlamamış olan Führer'e planın sunulmamasına karar verildi. Fakat Haziran'ın son gününde Jodl uzun bir muhtıra kaleme almaya başladı. Jodl'un amiri, Alsace dolaylarında aracılığıyla muhtemelen yolun tadının çıkararak gezmek için ofisten ayrılmıştı. Kaçınılmaz olarak Hitler'in onayıyla Jodl amirinin masasını almıştı. Bütün savaş boyunca kimse Hitler'i Jodl'dan daha iyi anlayamamıştı. Bu da Jodl'un 30 Haziran muhtırasının önemli

sayılmasının nedenlerinden biridir. Bu belge Hitler'in on yedi gün sonra yayınladığı, İngiltere'nin işgali için hazırlıklara başlanmasını emreden talimatının öncüsüdür. Jodl'un muhtırası ve Hitler'in talimatındaki stratejik yaklaşımlar, hatta kullanılan dilin bazı kısımları neredeyse tamamen aynıdır.

Jodl'un başlığı "İngiltere'ye Karşı Savaşın Devamı"ydı. "Eğer siyasi yaklaşımlar sonuç getiremiyorsa, İngilizlerin direnme isteği güç kullanılarak kırılmalıdır" diye başlıyordu. "Nihai Alman zaferi... sadece bir zaman meselesidir. Savaşın yönünü değiştirecek bir düşman saldırısı artık mümkün değildir. Yani Almanya kendi ordularını koruyacak ve riskleri ortadan kaldıracak bir savaş yöntemi [*Kampfverfahren*] seçebilir. *Başta İngiliz hava kuvvetleriyle bir muharebe bizi beklemektedir* [İtalikler Jodl'un] ... Çıkartma operasyonu ancak son çare olarak düşünülmektedir. İngiltere artık zafer için değil, sadece mevcut halini korumak için savaşa-çağından tüm göstergeler, İngiltere'nin bu amaca daha kolay ulaşabileceğini anladığında barış antlaşması yapma eğilimi göstereceğine işaret ediyor" diye devam ediyordu. Profesyonel yetkinliği ve alışkanlıklarının aksine, Jodl'un belgenin önemli bir kısmını diğer küresel güçler üzerine spekülasyonlarla doldurmasından, üzerindeki görevin önemi altında ezildiği anlaşıyordu. Ertesi gün Jodl hazırladığı belgeyi Hitler'e sundu. Hitler tek bir şey dışında belgeyle hemfikir idi. Jodl'un önerdiği askeri yöntemlerden biri "İngiliz halkına karşı terör saldırıları [*Terror-Angriffe*]" idi. Hitler henüz buna hazır değildi. Hitler Luftwaffe'ye Kraliyet Hava Kuvvetleri'nin yok edilmesi emrini vermişti fakat "her şeyden önce sivil halka verilecek büyük zararlardan kaçınılması" şartıyla.

Hitler, generallerinden daha isteksizdi: Fakat beklemekten harekete geçmeye, siyasi beklentilerden askeri amaçlara doğru ilk adımın artık atılması gerektiğini düşünüyordu. 1 Temmuz dolaylarında Jodl'a bazı şartlar altında üç askeri kanata da; ordu, donanma ve Luftwaffe, İngiltere'nin karadan işgali için taslak planları hazırlamaya başlatması için izin verdi. Bu şartlardan en önemlisi İngiltere hava sahasının güneyinde kontrolü ele geçirmekti. Bunlar işgal planının ilk belirgin talimatlarıydı. Yönergeler

2 Temmuz'da gönderildi. Yine de yeni karargâhında geçirdiği kısa ve huzurlu zamanda Hitler "büyük ve cömert ölçekte bir barış teklifi" yapmanın zamanının geldiğini de dile getirdi. İngiliz halkının savaş yanlısı hükümetlerine baskı kurarak bu teklife ilgi göstermelerini umuyordu. (İlginçtir ki Hitler artık sadece Churchill'e muhalif olan muhafazakârlara değil, tüm İngiliz halkına seslenmekteydi.) Goebbels, Tannenberg'te Hitler'i ziyarete geldi. Hitler'i muhteşem bir ruh hali içinde buldu, adeta "parlıyor"du. İngiltere hakkında konuştular. Goebbels, Londra'da morallerin düşük olduğu ve İngilizlerin bölünmüş olduğu haberlerini getirdi. 3 Temmuz'da Goebbels günlüğüne şunları yazdı: "Churchill kesinlikle bir deli [*ein reiner Narr*]. Ona karşı muhalefet yükseliyor. İngiltere dört hafta içinde düşebilir.... Fakat Führer İmparatorluğu parçalamak istemiyor." Hitler "son teklifini" yapacaktı. Cumartesi günü Hitler Berlin'e dönecek ve pazartesi günü Reichstag'da, ana teması cömertlik [*Gross-zügigkeit*] olan büyük bir konuşma yapacaktı. Cuma günü yönergeler Alman basını ile paylaşıldı: Alman propagandasının amacı hâlâ İngiliz halkı ile hükümetin arasını açmaktı. "Bazı siyasi arabuluculuklar [*Zwischenspiel*] hâlâ bekleniyor."

6 Temmuz öğleden sonra saat üçte Hitler'in treni Anhalter istasyonuna yanaştı. Haftalarca süren kapalı havadan sonra güneş yüzünü göstermişti, ıslıl ıslıl bir öğleden sonraydı, Hitler geniş kalabalıkların tezahüratları arasında arabasını yavaşça göz alıcı Reich Şansölyeliği'ne doğru sürüyordu. Sekiz haftadan uzun süredir Berlin'e ayak basmamıştı. Neredeyse iki ay önce bir gece vakti, gizlice Berlin'den ayrılmıştı. Batı Avrupa'nın Almanlar tarafından işgalini planlamak üzere, büyük treni onu üç karargâhından ilkinde götürmüştü. Şimdi açıkça ve muzaffer bir şekilde dönmüştü. Göring ve tüm kabine Anhalter istasyonunda onu bekledi. Askeri kutlamalar ve halk şenlikleriyle dolu harika bir gündü. Goebbels düzenlenmesine yardım etmişti. Yine de biraz endişeliydi. "Führer'in sabrına hayranım" (aslında "*Engelsgeduld*" diye yazmıştı, yani meleksi sabrına). Hitler'i ertesi gün gören Ciano da Führer'in sabrından etkilenmişti. Gerçekte Hitler'in sabrı ve ihtiyatı, içinde olduğu tereddütün görünen

yüzüydü; uygun bir yüzdü ama yine de bir maskeydi. Çoktan biraz daha beklemeye karar vermişti. Pazartesi günü değil, ayın on üçünde, tam beş gün sonra konuşacaktı. Goebbels yeni talimatlar gönderdi: Basın ve radyo Churchill'e saldıracaktı "fakat İngiliz halkı ayrı tutulacak"tı. Günlüğüne, "Churchill karşıtlığı ülkede ve parlamentoda yükseliyor. Churchill'e saldırmaya devam edeceğiz, fakat İngiliz halkını psikolojik nedenlerle ayrı tutacağız" diye yazmıştı. Derken Hitler tekrar kararını değiştirdi. Büyük kararları değerlendirdiği ve aklının en keskin hale geldiği yer olan Berchtesgaden'in üzerindeki Obersalzberg'teki dağ evi Berghof'a gidecekti. Goebbels bu karardan memnun değildi. "Her şeye rağmen Führer hâlâ İngiltere'ye karşı oldukça olumlu bir tavır takınıyor. Nihai saldırı için hazır değil. Obersalzberg'e gidip, huzur içinde konuşması üzerinde çalışacak." Hitler, huzur istemişti fakat kendisi de huzursuzdu. Konuşmasını tekrar ayın on dokuzuna erteledi.

1 Temmuz'da Fransızların çöküşünün üzerinden iki hafta, Dunkirk'un üzerinden ise bir ay geçmişti. Şimdi Alman işgalinin hayaleti İngiltere üzerinde dolanıyordu. Fakat sessizlik hâkimdi. Yine de gelecek iki hafta boyunca Churchill'in enerjisi amansızdı. Temmuz'un ilk günlerinde fiziksel olarak güçsüz ve yaşlanmakta olan bu adamın ruhu saldırganlık ötesi bir azme dönüşecekti: Bir parça merhametsizlik ve hatta zalimlik içeren bir azme. 1 Temmuz'da, İngiltere sahillerine adım atacak olan Almanları boğmak için plajları sinir gazı ile doldurmayı tarttığını görmüştük. Zamanı geldiğinde başka bir vahşi saldırıda karar kılacaktı. Eski müttefiki Fransızların savaş gemilerine el koymak ya da imha etmek suretiyle Hitler'in eline geçirmesinin önüne geçmek.

Savaş Kabinesi'ni bu kararın haklılığı konusunda çok önceden, 27 Haziran'da ikna etmişti. Hitler'in Fransızlarla barış antlaşmasının nihai şartları beş gün önce halka açıklanmıştı. Hitler talep etse bile Fransız donanmasına sahip olamayacağını biliyordu; o zamanki Alman donanmasından daha büyük, modern ve etkileyici gemilerden oluşan bu donanma Batı ve Güney'e doğru seyrederek Hitler'in etki alanından kaçacaktı. Pétain hükümeti

Almanların, Fransız donanmasının topyekûn teslimini talep etmediğini öğrendiğinde rahatlamıştı. Bu talep barış müzakerelerini (eğer buna müzakere denebilirse) en hafif tabiriyle zora sokacaktı. Bir çeşit takasta karar kılındı, Fransız donanması kaçmadı ve Hitler Fransa'nın bir kısmını Pétain hükümetinin -tabii ki kısıtlanmış bir şekilde - çalışabilmesi için özgür bıraktı. Anlaşmanın deniz kuvvetlerine dair şartı Fransız donanmasının Fransız limanlarında yine kendi mürettebatıyla Alman ve İtalyan gözetimi altında kalmasıydı. (Ateşkeste kullanılan kelime olan *contrôle* bir anlam farkı içermektedir: Doğal olarak İngilizceye "kontrol" olarak çevrilen kelime aslında Fransızcada "doğrulama" anlamına gelmektedir.) Fakat bunun pek bir önemi yoktu. Aslında önemli olan Churchill'in Hitler'e güvenmemesiydi. Ayrıca Fransızların iradesine güvenebileceğini de düşünmüyordu.

En gelişmiş Fransız savaş gemileri *Dunkerque*, *Strasbourg*, *Richelieu* ve Jean Bart Hitler'in erişemeyeceği yerlerdeydi. En gelişkin olan ilk iki gemi, onlara eşlik eden başka gemilerle birlikte Fransız Cezayir'inde, Oran'ın üç mil batısındaki Mers-El-Kebir donanma üssündeydi. Churchill'in Mancınık Operasyonu onlara yönelmişti. Susan Operasyonu adında başka bir planı daha vardı, Fransız Fas'ına bir İngiliz çıkarması. Askeri ve bahriyeli danışmanları, anavatanın en çok ihtiyaç duyduğu bu dönemde İngiliz kuvvetlerinin gereksiz bir şekilde bölünmesini gerektireceğinden bu plandan vazgeçmesi için onu ikna etmişti. Çoğu zaman olduğu gibi Churchill danışmanlarının uyarıcı tavsiyelerine karşı direndi fakat sonunda ikna oldu. (İyi de olmuştu: Fas'a bir İngiliz çıkarması, başarılı bile olsa -ki bu oldukça şüphelidir- Hitler -ve Franco'nun- İngiliz kuvvetlerini takiben bölgeye intikal etmesine ve Cebelitarık'ı işgal edip Akdeniz'i İngilizlere kapatmasına yol açabilirdi.) Mancınık Operasyonu'nu da bizzat 1801'de Nelson'ın beklenmedik ve zalim bir şekilde Kopenhag'da Danimarka donanmasını yok edişini hatırlatmaktadır. Yine de arada bir fark vardı. Nelson İngiltere'nin potansiyel bir düşmanına saldırmıştı. Churchill, yakın zamana kadar müttefiki olan ve gemi ve mürettebatının Almanların tarafına geçme ihtimali bile olmayan bir donanmaya saldıracaktı.

3 Temmuz günü Oran'da (ya da Mers-el-Kebir'de) yaşananlar Yunan tragedyasının özelliklerini taşıyordu. Fransız komutanı Amiral M. B. Gensoul onurlu bir adamdı. Gemisinin güvertesinde İngiliz Koramiral Sör James Somerville'in şartlarını, zeki, sempatik ve Fransızsever bir subay olan Kaptan Cedric Holland'dan dinledi. İngilizlerin ultimatomu Gensoul'a üç seçenek veriyordu: İngiliz limanlarına seyretmek (mürettebat istedikleri takdirde buradan Fransız topraklarına gönderilecekti); Amerikan karasularına doğru ilerlemek ya da kendi elleriyle gemilerini imha etmek. Eğer reddederse gemileri körfezin hemen dışındaki İngiliz savaş gemileri tarafından saldırıya uğrayacaktı. Amiral Gensoul şartları reddetti. Altıya birkaç dakika kala Kaptan Holland'ın flikası körfezin girişini geçti. İngiliz amiral gemisine üzgün bir şekilde dönüyordu. Güneşin batmaya başlamasıyla birlikte bu sıcak Akdeniz akşamüstünde İngilizler ateş açmaya başladı. Saldırı dokuz dakika sürdü. Dunkerque ve diğer bir eski Fransız savaş gemisi karaya oturdu. Başka biri havaya uçtu. *Strasbourg* körfezin dışına yöneldi. Bin iki yüz elli Fransız denizci öldü. Aynı gün İngiliz donanması halen İngiliz limanlarında olan küçük gemileri ele geçirmek için güç kullandı. Mısır'daki İskenderiye'de Fransız gemileri, şartları Hitler'in Avrupa limanlarındaki Fransız gemileri için elde ettiğine benzer bir antlaşmayla demir atırıldı.

Oran tam anlamıyla bir denizcilik başarısı değildi. *Strasbourg* kaçmış, birkaç gün sonra İngilizler tarafından Dakar'da saldırıya uğrayan *Richelieu* ise kısmi hasar almıştı. Fakat Churchill için bu birden fazla açıdan siyasi bir başarıydı. Bunun İngiltere için yan etkilerine birazdan değineceğiz. Asıl önemli olan ise tüm dünya için yarattığı etkiydi. Oran, İngilizlerin savaşma isteğinin, Churchill'in, bu düelloda Hitler'in hamlelerine karşılık vermedeki kararlılığının bir sembolüydü. Okyanus ötesinde birçok Amerikalı ve onların donanma odaklı başkanı etkilenmişti. İngiliz büyükelçisine, Churchill'in yaptıklarına katıldığını söyledi. İtalya'da Ciano günlüğüne şöyle yazdı: İngiliz müdahalesi "kanıtlıyor ki Majestelerinin donanmasının savaşma arzusu son derece ayakta ve hâlâ on yedinci yüzyıldaki kaptan ve korsanların saldırganlığı ve merhametsizliğine sahip". Daha önce

İngilizlerin artık eski hallerinden eser kalmadığını ve yorgun yaşlı adamlar tarafından yönetildiğini söyleyen kayınpederi Mussoli'ninkilerden oldukça farklı cümleler. Madrid'de İspanyol basını İngilizlere küfürler yağdırıyordu, fakat halk çoğunlukla, Franco da dâhil olmak üzere, şaşırmış ve etkilenmişti.

Oran bir çeşit psikolojik dönüm noktasıydı. Fakat - hakkını yememek için bu söylenmeli- Churchill bununla övünmüyordu. "Başarı başarıyı getirir," - bu Hitler'in düşünce tarzına yakındı, Churchill'in değil. Colville'e o gece Oran'da yaşananlar için "benim için kalp kırıcıydı" demişti. Bu zalimce bir eylemden sonra görmeye alıştığımız üzgün bir tepki değildi. Oran'dan beş gün önce Churchill, Savaş Kabinesi'ne, Fransız halkını "iyilik adına zalimlik yaptığımıza" ikna etmemiz lazım demişti. O trajik günden bir gece önce Koramiral Sommerville'e şu mesajı gönderdi: "Siz bir İngiliz amiralinin aldığı en tartışmalı ve zorlu görevlerden birini yüklendiniz..." ("fakat size inancımız tam ve bu görevi amansız bir şekilde yerine getireceğinize dair güveniyoruz"). Bu ifadelerdeki ikiliğiyle - eğer böyleyse- Churchill, İngiliz halkıyla aynı frekanstaydı. Tüm kanıtlar ve kamuoyu raporları İngiltere halkının, teslim olmaları yüzünden Fransızlara en ufak bir kırgınlık hissetmediğini gösterir, aksine birçokları içten taziyelerini sunmuştur. Bu işin bir yönüydü. Diğer yön ise -görünürde çelişkili gibi gelse de belki de sadece görünürde durum böyleydi- Churchill'in Oran'da verdiği emirlere halkın verdiği yüzde yüz destekti. Oran'ın sabahında Churchill'e verilen destekte ani bir yükseliş olmuştu. Ertesi gün Churchill Avam Kamarası'na rapor verdi. Bu uzun bir konuşmaydı. Coşku muazzamdı. Churchill derinden etkilenmiş, gözyaşlarına engel olamamıştı. Churchill o günü benim için eşsiz bir andı" diye hatırladı. "Bu ana kadar Muhafazakâr Parti bana tedbirle yaklaşmıştı." Kamaradaki bu görüntü oldukça önemliydi. Birçok gözlemci, yabancı diplomatlar da dâhil, Mayıs ve Haziran boyunca Muhafazakâr üyelerin birçoğunun, eski Chamberlain taraftarlarının Churchill'e karşı kurdukları baskıyı izlemişti. 1 Temmuz'da Churchill hayranlarından biri (şans eseri bir Alman mülteci gazeteci) bu durumu Chamberlain'le paylaştı, Chamberlain de dostu olan Muhafazakâr

Sözcü'ye üyelerden bazılarıyla konuşmasını salık verdi: Churchill'in desteğinin zayıf olduğuna, zihinlerde bir ayrılığın olduğuna dair bir kanı asla oluşturulmamalıydı. Churchill'in Oran'daki saldırgan İngiliz inisiyatifini duyurması ve bu 4 Temmuz'daki coşkunun fitilini yakmıştı.

O gün Churchill Kamara ile bununla bağlantılı bir başka konuyu daha paylaştı. Ulusal moral ile ilgili bir konuydu. İçişleri Bakanı Sör John Anderson Kabine'ye halkın gergin olduğunu söyledi. Churchill hâlâ yenilgi söylentileri karşısında temkinliydi. Öncelikle Kabine'ye okuduğu ve daha sonra tüm yönetici memurlara gönderilen bir ihtar taslağı kaleme aldı. "Başbakan, Majestelerinin yüksek mevkilerdeki tüm hizmetkârlarından kararlılık ve istikrarlılık konusunda herkese örnek olmalarını beklemektedir. Etraflarında ve astlarında başıboş ve özüksenmemiş fikirlerin ifade edilmesini kontrol etmeli ve cezalandırılmalıdırlar. Bilinçli bir şekilde iç karartıcı ve rahatsız edici bir etki yaratmaya çalışan, hesaplı bir şekilde korku ve umutsuzluk yaymaya çalışan kişi, subay ve memurları rapor ya da gerektiğinde ihraç etmekten çekinmemelidirler." Mesajın tamamını Parlamento'ya okudu.

1 Temmuz'da Kennedy Chamberlain'i gördü ve ona "ABD'deki herkesin [İngiltere'nin] ay sonundan önce yenileceğini" düşündüğünü söyledi. Bu abartılı bir ifadeydi. Bu arada aynı zamanda İngiliz çocuklarının Kanada ve ABD'ye tahliyesi sürüyordu. Haziran'ın sonunda Chips Channon, Amerika'ya göndermek üzere oğlu Paul'un bavullarını toplatmıştı. "İstasyonda bir Rolls Royce ve üniformalı hizmetçiler kuyruğu ile bavul dağları oluşmuştu." Churchill bu durumdan hoşlanmadı. 1 Temmuz'da Savaş Kabinesi'ne İngiliz çocuklarını Atlantik'in ötesine göndermenin "yenilgi ruhunu besleyeceğini" söyledi. On sekiz gün sonra: "Ben her ne nedenle olursa olsun ülkeyi terk etmenin tamamen karşımdayım" dedi. (Hitler'in olan bitenden haberi vardı: Bir konuşmasında Kanada'yı kastederek, "bu savaşı sürdürme yanlısı olanların çocuklarını ve paralarını gönderdikleri yer" demişti.) 10 Temmuz'da Halifax Churchill'e Hitler'in şartları hakkında bir şeyler öğrenmenin faydalı olabileceğini söyledi. Fakat bu öneri geçen

Mayıs'ta, Churchill'in liderliğini ve seçtiği yolu sorguladığı dönemde yaptığı öneriden farklıydı. Artık amaçları aynıydı: İngiltere için zaman kazanmak. Churchill bunu biliyordu; bu yüzden de Almanları yanlış yönlendirmek için dikkatlice planlanmış, gizli birkaç operasyonun yapılmasına izin verdi. Fakat halk nazarında İngilizlerin sarsılmaz savaşma azmine dair intiba korunacaktı.

Şimdiye kadar -başbakanlık makamını almasından iki ay sonra- Churchill İngiltere'nin fiili diktatörüydü. Hükümeti, silahlı kuvvetleri ve Parlamento'yu yönetti. Temmuz'da Harold Nicolson şöyle yazıyordu: "Winston'ın Kamara üzerindeki hâkimiyeti, Lloyd George'un [Birinci Dünya Savaşı sırasında] bile asla sahip olamadığı bir düzeyde." Churchill kelimenin kadim, orijinal Romalı anlamıyla bir "diktatör"dü: büyük ulusal bir kriz anında muazzam yetkilerle donatılmış bir adam. İsteddiği kişiyi istediği pozisyona yükseltip kovabiliyordu.

Hemen hemen her şeyin sorumluluğu onun üzerindeydi. Tüm karar ve planların yazılı kanıtları olmasında ısrar ediyordu; neticede ortada kendisinin vermediği birkaç karar görünüyordu. Sınırlarını bozan -bazen haklı olarak bazense haksız ve adaletsiz bir şekilde- hükümet ve askeri bürokrasinin ve bazı yöneticilerinin basiretsizliği ve yetersizliği idi. Rakibinin çalışma şartları oldukça farklıydı. Hitler, büyük Alman devletinin etkili ve dikkatli yönetimine güvenebilirdi. (Bir engel vardı: Hükümet ve silahlı kuvvetlere ek olarak Nasyonal Sosyalist Parti ve güvenlik organizasyonu, kimi zaman birbirini ihlal eden, kendi paralel bürokrasi ve gizli servislerini kurmuştu, fakat Temmuz 1940'ta bu iç çatışmalar henüz sorun çıkaracak bir seviyede değildi.) Hitler'in silahlı kuvvetlerdeki astlarının ve komutanlarının çoğu oldukça istekliydi, hatta bazıları fanatiklik seviyesinde Hitler'in kendisinden daha eminlerdi. Bazı kararlarının kaynaklarına ulaşmak oldukça zordu (hala da öyle), bunun nedeni de hem gizliliğe verdiği önem hem de yazılı kayıtlara olan ilgisizliğidir. Savaş boyunca Alman politik, polis ve askeri hiyerarşisinin, bürokrasi ve liderleri tarafından detaylı bir şekilde belgelendiği oldukça önemli ve oldukça uğursuz bazı eylemlerin kaynağı astlara ileti-

len genel bir mesajdan daha ileri takip edilememektedir: “Führer böyle istedi.”

Temmuz 1940’ta Hitler’in zihni huzursuz ve çekinceliydi: Churchill ise kati ve kelimenin başka bir anlamıyla da olsa yine huzursuzdu. 13 Temmuz haftasonu Colville’e insanların dinlenmek istemediklerini söyledi, “insanlar değişim isterler ya da zalimlere dönüşürler.” Churchill o hafta sonu çok içmişti fakat Colville onun dinç ve coşkun olduğunu fark etti. Colville’in yazılarına göre “mutluluk ve sükûnetin hüküm sürdüğü” Chequers’taki hafta sonlarını sever olmuştu. Fakat Chequers, Obersalzberg’deki dağ evi Berghof’un Hitler için önemine nazaran Churchill için bir şey ifade etmiyordu.

Hitler Obersalzberg’e yirmili yıllarda gelmişti. Ortam ve görkemli manzara onu etkilemişti. Sonraları bir zamanlar küçük bir pansiyon olan Haus Wachenfeld’i kiralamıştı. 1934’te burayı satın aldı; 1936’da evi genişleterek Berghof adıyla yeniden inşa etti. Bavyeralı köylü mobilyaları diğer daha anıtsal parçaların gölgesinde kaldı (Şöminenin geniş mermer panelleri Mussolini’den bir hediye idi). Berghof çalışanlar ve korumalar için ayrılmış ek binalardan ve kısa bir yürüyüş mesafesinde bulunan bir çayevinden oluşan bileşik bir yapının merkezi haline gelmişti. Hitler mobilyalara, yemek takımının tasarımı ve masalara koyulacak çiçeklere varana kadar büyük bir özen gösteriyordu. Büyük yemek masası yirmi dört kişilikti. Konuklara servis edilen yemekler, Hitler’in vejetaryen tercihlerine uygun bir şekilde basitti, fakat Hitler her zaman olduğu gibi misafirleri üzerinde iyi bir intiba bırakmak için dikkatli davranıyordu. Misafirlere Hitler’in vejetaryen yemeklerinin etli versiyonları servis ediliyordu. Atmosfer Chequers ya da Chartwell’den oldukça farklıydı. (Churchill her gün biraz şampanya içiyordu; Hitler şampanya sevmezdi, bir keresinde yüzünü buruşturup insanların bu ‘sirkeli suyu’ nasıl içtiğini sormuştu.) Fakat manzara muhteşemdi. Sıklıkla, özellikle akşamüstleri, geniş camlı pencerenin kenarına oturur, günbatımında Bavyera Alpleri’nin benzersiz manzarasını izlerdi.

10 Temmuz gecesi Hitler tekrar Berghof'a geldi. Gününü Ciano, Macar başbakanı ve dışişleri bakanı ile konuşarak Münih'te geçirmişti. Macar dışişleri bakanını Macaristan'ın Romanya'ya savaş açmaması konusunda uyarmıştı. Balkanlar'da barışa ihtiyacı vardı. Şu an bir kargaşaya ihtiyacı yoktu. Dağ evinde en önemli kararları üzerinde yabancı ziyaretçiler tarafından rahatsız edilmeden düşünebiliyordu. Fakat gelecek birkaç gün yalnız olmayı tercih etmişti. Silahlı kuvvetlerinin yöneticileri bir sonraki gün Berghof'a geldi. Artık Berghof'un ona sağlayabileceği bir yalnızlık ve sükûnet kalmamıştı. Her gün öğle saatlerinde başlayan ve yüksek rütbeli (örneğin Amiral Raeder) silahlı kuvvetler mensuplarının katıldığı askeri konferanslar düzenleniyordu. Başka bir fark daha vardı. Aynı zamanda bir konuşma üzerinde çalışıyordu, günler boyunca dikte ettiği, tekrar okuduğu, taslağını çıkardığı bir konuşma. Bu metni ziyaretçileriyle tartışma ihtiyacı duydu. Bu onun için oldukça sıradışı bir davranıştı. Huzursuzluk Berghof'un sağladığı sakinliğinin ötesine geçmişti. Bu sadece Berghof'a gelip giden önemli insanların yarattığı bir huzursuzluk değil, aynı zamanda Hitler'in aklının yarattığı bir huzursuzluktu. Berghof'ta geçen sonraki altı günde azap verici bir karar alındı.

11 Temmuz'da Alman donanmasının başkomutanı geldi. Amiral Raeder sert ve espri anlayışı olmayan bir Kuzey Almanyalıydı. İngilizlerden nefret eden eski kuşak deniz kurtlarının pek kabul edilebilir olmayan özelliklerini taşıyordu, aynı zamanda Hitler'e sorgusuz sualsiz sadıktı. Denizi ve donanmanın gücünü okuyabilme yeteneği nedeniyle Raeder Kanal'ı geçme konusunda hem şüpheci hem de temkinliydi. İngiltere'ye gerçekleşecek bir Alman çıkarmasının kaçınılmaz önkoşulları olarak gördüğü maddeleri sıraladı; bu önkoşullar sıklıkla Luftwaffe ve kara kuvvetlerinin söyledikleriyle çelişiyordu. Fakat bir vazgeçilmez önkoşul vardı ki bu konuda hem tüm silahlı kuvvetler hem de Hitler aynı fikirdeydi: Her şeyden önce güney İngiltere hava sahasının ele geçirilmesi gerekiyordu. Raeder, adanın yoğun bir şekilde bombalanmasına bir an önce başlanması gerektiğini söyledi. Fakat o gün Raeder'in fikir ve istekleri daha öteye taşındı (30 Haziran'da Jodl'da olduğu gibi). Hitler'e gönderdiği nota daha büyük bir

ölçekte dünya stratejisiyle ilgiliydi. Raeder; İngilizler, Almanların Avrupa'ya hükmetmesini kabul etmelidir dedi. Aynı zamanda denizlerde bir İngiliz-Amerikan donanma ortaklığı öngörüyordu. Raeder bu nedenle Alman donanmasının üstlendiği görece ikinci plandaki rolün değişme zamanının yakında geleceğini, büyük savaş gemileri de dâhil muazzam bir Alman donanmasının kurulmasına başlanması gerektiğini söyledi.

Hitler ona karşı çıkmadı; fakat Raeder'e İngiltere'nin işgalinin ancak bir "son çare" olarak düşünülmesi gerektiğini söyledi; Temmuz'un ilk iki haftası boyunca sıkça duyulan bir tabirdi bu. Kanal'ı geçmenin zorluklarının oldukça farkında olan Raeder'in bu açıklamayı şaşırtıcı ya da rahatsız edici bulup bulmadığını söylemek zor. Asıl şaşırtıcı olan Hitler'in alışılmadık isteğiydi. Raeder'den İngiltere'ye barış önerdiği (yine son çare olarak) konuşmasından pasajlar dinlemesini istedi. Raeder ne düşünüyordu? Konuşmayı beğendi mi? Amiral, evet, dedi.

Sonrasında Hitler konuşması üzerinde çalışmaya geri döndü. Sonraki gün kara kuvvetlerini sırasıydı. General Jodl başka bir belge getirmişti, 30 Haziran notasını daha da detaylandıran bir çalışma. Belge 'İngiltere'ye Yapılacak Bir Çıkarmaya Dair İlk Düşünceler' başlığını taşıyordu. Jodl hazırlıkları hızlandırmak istiyordu. Hitler'in tereddüdünün farkındaydı. Hitler'in barış konuşmasından haberdardı. Fakat aynı zamanda Hitler'in fikrinin değiştiğini ve İngiltere'nin işgali için hazırlanma kararının olgunlaştığını anlıyordu. Operasyonel planlama ivedi hale gelmişti. Jodl'un belgesinde operasyonun adı 'Aslan'dı. Belge ayrıca operasyonun Hitler tarafından yönetilmesi gerektiğini belirtiyordu (Dalkavukluktan değildi bu. Jodl Hitler'e sarsılmaz bir şekilde sadık olmakla beraber onun dehasına da samimi bir şekilde saygı duyuyordu).

Jodl ertesi gün gerçekleşecek büyük konferans için ayarlamaları yapmıştı bile. 13 Temmuz, Cumartesi günü kara kuvvetleri başkomutanı General Brauchitsch, genelkurmay başkanı General Halder, Amiral Raeder ve Jodl, Berghof'un büyük salonunda toplandı. Bu alışılmadık derecede kısa bir toplantıydı. Jodl'un

durumun geçen yirmi dört saatini özetlemesiyle başladı. Hitler, İngiltere'nin işgali için gerekli askeri direktiflerin bir an önce hazırlanmasını söyledi. Ayrıca, işgal kuvvetlerinin sayısının azaltılmasını (altı hafta önce kararlaştırılmıştı), daha önce planlandığı gibi otuz beş değil, on beş tümen ile sınırlandırılmasını söyledi. O gün artık Hitler için tereddütlü denilemezdi. Doğru tabir 'düşünceli'ydi. General Halder'in günlüğüne yazdığı gibi: "Führer İngiltere'nin neden barış yolunu seçmediği konusunda oldukça düşünceli görünüyor." Fakat Hitler'in kararsızlığı askeri kararları engellemiyordu artık.

Ayın on dördünde bir pazar günü, Hitler gençliğinden beri çok sevdiği kuzey Avusturyadaki Wels ve Linz'e günübirlik bir yolculuk için Berghof'tan ayrıldı. Bu iki ayda beşinci yolculuğuydu, huzursuzluğunun başka bir belirtisi. Ya o gece ya da ertesi öğlen Churchill'in bir gün önce yaptığı konuşması hakkındaki raporlar eline ulaştı. Kendini hakarete uğramış hissetti. Churchill'in taviz vermez tavrı onu sinirlendirmişti. Kendi konuşmasının üzerinden tekrar ve tekrar geçti. (Ciano'nun bir hafta önce not ettiği gibi: "Her kelimeyi tartmak istiyor"du.) On beşi boyunca İngiltere hakkında görüşmeler yaptı, Mosley'den, Windsor dük ve düşesinin Amerikalı finansörlerle olan ilişkilerinden bahsediyordu. Yaveri Binbaşı Engel günlüğüne şöyle yazdı: "Gördüğüm kadarıyla Hitler henüz kararını vermemiş ve neyi nasıl yapması gerektiğini bilmiyor." Alman radyosu İngiltere'nin kendini savunma yetisi hakkında şüphe uyandıracak yayınlar yapmaya başladı. ("Kale İngiltere fikri Churchill'in kendisi tarafından yaratılmıştı.") Ertesi gün 16 Temmuz 1940'ta bir salı günü Hitler artık hazırды. 16 numaralı talimatını okudu ve imzaladı: "İngiltere'ye Karşı Bir Çıkarma Operasyonunun Hazırlıkları Hakkında."

Zarlar atılmıştı. Ya da öyle miydi? 16 Numaralı Talimat'ın cümle yapısı Hitler'in aklını yansıtıyordu. (Belki aynı zamanda başlığı da... Aslan Operasyonu da Deniz Aslanı -Almanca *Seelowe* - Operasyonu'na çevrilmişti, pek de vahşi olmayan bir hayvan.) Talimat şöyle başladı: "İngiltere, içinde bulunduğu umutsuz askeri duruma rağmen, bir anlaşmaya varmaya hazır olduğuna

dair bir işaret göstermediğinden, İngiltere'ye karşı bir çıkarma operasyonu için hazırlıklara başlama ve gerekirse bu planı uygulama kararı aldım.” *Gerekirse*: hâlâ konunun buraya gelmesini umuyordu. “Bu operasyonun amacı İngiliz anavatanını Almanya'ya karşı savaşını sürdüremeyecek hale getirmek ve eğer gerekli görülürse, tüm topraklarını işgal etmektir.” Sonrasında tüm operasyonun talimatları (ana talimat “Ramsgate”ten Isle of Wight’ın batısına yapılacak sürpriz bir saldırıydı) sıralanıyordu. “Operasyon için hazırlıklar Ağustos ortasına kadar bitirilmelidir.” 16 Numaralı Talimat neredeyse hiç hitabet içermiyordu. Dört sayfalık metin teknik askeri detaylarla doluydu. Yedi kopya basıldı ve kara kuvvetleri, donanma ve Luftwaffe’nin en yüksek komutanlarına dağıtıldı.

Bu zar atılmıştı. Diğerleri atılmaya hazırdı. Hitler konuşmasını bitirdi. Bir kez daha, on sekizinde, ziyaretine gelen eski ‘*Konservative*’ Alman şansölyesi Franz von Papen’le konuyu tartıştı. Berghof’tan ayrılmadan önce Hitler, İngiltere’ye dair tüm bilgilerin toplanmasını emretti, “direnişlerinin moral ve ekonomik gücü, hükümetin halkla ilişkisi, İngiliz Hükümeti içerisindeki durum.” Öğle yemeğinden sonra Hitler’in arabası Obersalzberg’den Münih’e doğru kıvrılarak giden yolda seyretmeye başlamıştı. Akşamın ilk saatlerinde bineceği özel treni onu Münih’te bekliyordu. Akşam yemeği tren Bavyera’nın içlerine doğru ilerlerken servis edildi. Tren kuzeye doğru orta hızda ilerliyordu; Hitler’in geç kalkma alışkanlığı sayesinde tren ertesi gün on biri biraz geçte Berlin’e vardı. İstasyondan alınan Hitler, akşam yedide Reich Şansölyeliği’ne, tarihi konuşması için hazır bekleyen Reichstag’a, Alman halkına götürüldü.

Beş gün önce, 14 Temmuz’da, Pazar gecesi dokuzda, “en parlak an” konuşmasından neredeyse bir ay sonra Churchill, İngiltere halkına bir konuşma yaptı. Birçok açıdan bu konuşma Churchill’i meşhur konuşmasından daha iyi tanımlar. Milli bayramlarında Fransızlar hakkında dokunaklı sözler söyledi. (“Bazılarımızın Fransa’nın tekrar kendi zafer ve azametiyle coşacağı bir 14 Temmuz göreceğimize dair inancımı koruyorum.”) Oran’da

yaşananlardan bahsederken cümlelerinde bir miktar yüceğöllülük hissediliyordu. (“Bir dost ve yoldaşınız... felç edici bir darbeye maruz kaldığında, elinden düşürdüğü silahının ortak düşmanınızın eline geçmeyeceğinden emin olmanız gerekir. Fakat arkadaşınızın hezeyan çığlıkları ve ıstırap işaretlerinde bir kasıt aramamalısınız.”) İngiliz halkını ikaz etti. (İşgalciler geldiğinde, “heyhat, diğer ülkelerde gördüğümüz gibi uysal ve itaatkâr bir halk görmeyecektir.”) Londra’nın sokaklarında sonuna kadar savaşılacaktı. (“Sokak savaşı koca bir düşman orduyu kolayca yutabilir; ve biz Londra’yı küller ve harabeler içinde görmeyi, uysal bir şekilde köleleştirilmiş halde görmeye yeğleriz.”) Bu konuşmada, sık sık “İngiliz ırkı” tanımını kullanan Churchill’in cümleleri daha evrensel bir vizyonunu yansıtıyor. (İngiltere “tek başına, fakat sadece kendisi için savaşıyor.” Londra ise “medeniyetin gelişiminin ve Hristiyan medeniyetinin garantisi olan güçlü bir sığınak”tı.) Halk ile işgal hakkındaki belirsizliği ve iradesinin değişmez tabiatını paylaştı. (“Belki bu gece olacak. Belki gelecek hafta. Belki de hiç gerçekleşmeyecek. Kendimize ani, vahşi bir şoka da belki de çok daha zorlu bir test olan- zamana yayılmış bir nöbete de eşit derecede hazır olduğumuzu göstermek zorundayız. Fakat bu çile keskin ya da uzun olsun, hatta her ikisi de, hiçbir şartta aramayacağız, hiçbir barış görüşmesini kabul etmeyeceğiz, merhamet edebiliriz ama merhamet beklemeyeceğiz.”) Bu konuşmanın herhangi bir yerinde Hitler’i zerre kadar tatmin edecek bir şey yoktu. Konuşma İngiliz birliğine yeni bir katkıydı. 1940’ta BBC’nin Dinleyici Raporu hâlâ ilkel bir haldeydi fakat yine de “Birleşik Krallığın toplam yetişkin nüfusuna yüzdesel ifadesi olarak Churchill’in tahmini dinleyici sayısı”nı verebiliyordu. Ülke nüfusunun yüzde elli biri Churchill’in 19 Mayıs’ta başbakan olarak ilk konuşmasını dinlemişti; 17 Haziran’da oran yüzde 52.1, (Fransa hakkındaki iki dakikalık konuşma), 18 Haziran’da yüzde 59.8 (“en parlak an” konuşması) ve şimdi 14 Temmuz’da yüzde 64.4’tü, sürekli bir yükselme vardı.

Churchill Londra hakkında söylediklerinin arkasındaydı. On iki gün önce General Ismay’e bir not göndermişti: “Londra hakkın-

daki pozisyon nedir? Her santiminde savaşmamız gerektiği ve oldukça büyük bir işgal ordusunu *yutabileceği* [kendi italikleri] konusunda oldukça net bir fikrim var.” On gün sonra Chequers’ta Almanların gelmesi durumunda halkın ne yapması gerektiğine dair bir tartışma yaşandı. Churchill “kımıldamamak”ın (hükümet kitapçıklarındaki tabir) insanların evlerinde kalması anlamına gelmediği konusunda ısrarcıydı. “W. savaşta esir verileceğini, bunun merhamet değil düşmanı sonuna kadar savaşmaktan alıkoymak temelli olacağına işaret ederken gerektiği kadar acımasızdı. Ama burada her vatandaşın umutsuzca savaşmasını istiyoruz ve eğer diğer seçeneğin katliam olduğunu bilirlerse böyle yapacaklardır... Kadınlar bile, eğer isterlerse savaşmalıdır... Manzara karanlık değil.” O gün Churchill askeri bandoların ve “küçük geçit törenlerinin bile” sivil halkın moralini yükselten etkileri hakkında bir başka öneride bulundu.

Zihni durmaksızın konudan konuya atlıyordu. Temelde olası bir Alman işgali ihtimalini düşünmekle meşguldü; fakat aynı zamanda sadece Almanlara direnmek değil, mümkün olduğu her zaman ve yerde saldırıya geçmek konusunda da kararlıydı. Bu Dover’a, Kanal’ın ötesine ateş açma yetisine sahip devasa on dört inçlik bir top kurma kararını açıklamaktadır. Bazılarının Churchill’in “kaprısı” ya da “marifeti” diye andığı zahmetli ve sadece arada sırada kullanılan bir askeri donatımdı. Daha önemlisi 16 Temmuz’da aldığı karardı. Bir Savaş Kabinesi toplantısından sonra bir avuç dolusu yakın danışmanlarını, İngiliz gizli servisinin başkanı da dâhil olmak üzere çağırttı. Özel Operasyon İdaresi o gün doğmuştu. Bu oluşum “yeni bir savaş aracı” olacaktı. Avrupa kıtası boyunca Almanlara karşı sabotaj ve gizli operasyonlar düzenleyecekti. Ekibin lideri, Churchill’in, “Avrupa’yı ateşe ver” dediği Hugh Dalton olacaktı.

Bu Hitler’in 16 Numaralı Talimat’ı imzaladığı gün belki de aynı saatte gerçekleşmişti. İşte yine “kaderin bir cilvesi”. Düello’nun zirvesinde anlamlı bir tesadüf daha: Hitler Avrupa’dan İngiltere’yi işgal etmek için hazırlanırken, Churchill İngiltere’den Avrupa’yı özgürleştirecek ilk planlarını yapıyor.

O zamanlar Londra İngiltere'nin ve İngiliz İmparatorluğu'nun başkenti olmaktan fazlasıydı. Londra bir sığınak, özgür Avrupa için bir kale idi. Sokakları Polonyalı subay ve askerlerin; Norveç ve Belçika ordusunun; kırmızı ponponlu özgür Fransız bahriyelilerin alışılmadık üniformalarıyla renklenmişti. 10 Temmuz'da kraliçe Harold Nicolson'a her sabah Buckingham Sarayı'nın bahçesinde silah kullanma konusunda dersler aldığını söylemişti. "Şaşırdığımı söyledim. Evet, dedi, diğerleri gibi ölmeyeceğim." Diğerleri: Kral ve kraliçe Mayıs ve Haziran boyunca dört kere Waterloo ve Victoria istasyonlarında sürgündeki devlet liderlerini -Hollanda kraliçesi, Norveç kralı, Lüksemburg Düşesi, Polonya başbakanı- karşılamaya gelmişlerdi. Avrupa devletlerinin elçilik ve sefirlik ofislerini içeren binalarda (bazı durumlarda resmi olarak tarafsızlığını ilan etmiş ya da Üçüncü Reich ile bazı konularda yakın duran ülkeler de dâhil) İngiltere ile ortak bir amacı paylaşan adam ve kadınlar, İngiltere'nin hayatta kalmasının, bildikleri anlamda medeniyetin de hayatta kalması demek olduğunu biliyorlardı. Londra'ya dair kalan son zarafet pırıltıları bazıları için ilham vericiydi: Aynı dönemde Rolls Royce'u ile geçen bir kadının halkın morali açısından Alman bombalarından daha yıkıcı olduğunu söyleyen George Orwell muhtemelen yanılıyordu. 1940 yazında Londra William Cobbett's muazzam "metropol"ünden de, Gustave Doré'nin karanlık kederler ininden de, George Gissing'in sisle kaplı şişkinliğinden de, Hippolyte Taine'in pazar günkü cenaze ıssızlığından da farklı bir yerdi. Tabii ki Canaletto'nun altın nehir şehri günlerine dönmemişti fakat yeniden başka türlü bir şeye dönüşmüştü. Londra'dan birçok farklı dilde tüm kıta Avrupa'sına yapılan BBC yayınları birçok Avrupalının günlük rutininin bir parçası haline gelmişti. Yayınlar sadece moral için önemli değildi; propaganda değerinden ziyade BBC haberleri güvenilirliği sayesinde yüksek olan itibarıyla ön plana çıkıyordu.

10 Temmuz itibarıyla daha sonraları "İngiltere Muharebesi" olarak anılacak olan operasyonun ilk aşamasının çoktan başlamış olduğunu aklımızda tutmamız gerekir. Göring Kraliyet Hava Kuvvetleri'ne ve İngiliz gemi konvoylarına karşı hava saldırıları-

nın yoğunlaştırılmasını emretmişti. Yoğun saldırılar 13 Ağustos “Kartal Günü”ne, yani Kraliyet Hava Kuvvetleri’nin yok edilmesine yönelik hava muharebelerinin başladığı güne kadar, neredeyse bir ay boyunca sürecekti. Bir ay sonra 7 Eylül’de saldırılar Blitz’e, Londra’nın havadan kesintisiz bombalanmasına dönüşecekti. Fakat ana hikâyemizi atlıyoruz, Churchill ve Londra, onun ve halkın zihni hakkında olanı. Hava Mareşali Hugh Dowding, Churchill’e yoğun bombardımanın başlaması halinde halkın morali hakkında endişeli olduğunu söyledi. Churchill bu konuda pek endişeli değildi. (Yiyecek dağıtımı konusunda detaylı planlar yapmıştı. İşçi sınıfı tarafından çok sevilen çayın karneye bağlanmasına karşı çıkmıştı: “Savaşı kaybetmek istiyorsanız İngiliz halkını süt, yulaf, patates gibi, galalarda biraz limon suyuyla yutabilecekleri bir diyetle zorlayın.”) 16 Temmuz’da Orwell, Londra’daki birçok solcu entelektüelin “tamamen yenilgi taraftarı” ve teslim olmaya hazır olduğunu, sıradan orta sınıfın ise tam tersi durumda olduğunu not etmişti. Cyril Connolly ile aynı fikirde değildi, bombalar düşmeye başladığında halkın paniğe kapılacağını düşünmüyordu.

17 Temmuz, Çarşamba günü, Hitler hâlâ dağ evinde konuşması hakkında kara kara düşünürken Churchill kıyı savunmalarını incelemeye gitti. General Alan Brooke Churchill’in “harika bir ruh halinde ve gelecek yaz için birçok saldırı planına sahip” olduğunu söyledi. Yakın arkadaşı Brendan Bracken de dâhil diğerleri Churchill’in formunun zirvesinde olduğunu not etti. 18 Temmuz günü, taslağını birkaç gün önce hazırladığı ve geniş çaplı bir Alman işgalinin neden henüz gerçekleşmekten uzak olduğuna dair düşüncelerini içeren, Kabine’ye göndereceği bir mektup üzerinde çalışıyordu. hâlâ moral sorunları üzerine kara kara düşünüyordu. O gün Avam Kamarası’nda çocukları Atlantik’in ötesine göndermekle alakalı “üzücü ve paniğe yol açan söylentiler”i şiddetle eleştirdi: “Toplu bir göç son derece nahoş” bir görüntüydü. Tam bu sırada Hitler, Berlin’e doğru yola çıkmıştı.

Ona endişe veren problemler arasında Almanların morali yoktu. Alman halkının desteğine dair bir şüpheye yer yoktu. Hatta

genel Alman bakış açısı Hitler'in bile ötesindeydi. İngiltere'nin işgalini başlatma konusunda halkı kendisinden daha sabırsızdı. Bir yıl önce ya da savaşı başlattığı zaman, Alman halkının 1914'te sergilediği gözü dönmüş hevesten eser yoktu, 1939'da ise disipline olmuş ve sessizleşmişlerdi. Fransa'daki muhteşem zaferinin ardından bile halk, coşkulu bir kutlama yerine kuşkulu bir hayret içerisindeydi. Paris düştüğünde, Birinci Dünya Savaşı'nın Batı Cephesi'ndeki zaferlerine eşlik eden ulusal coşkunun zerresi görülmedi. Fakat artık halkın İngilizlere karşı olan nefreti yüzeye çıkmaya başlamıştı. Savaş İngilizler yüzünden sürüyordu. Bu yüzden yenilmeyi hak ediyorlardı. Alman düşüncesindeki bu değişimin kanıtları gizli servis raporlarında görülmektedir. Hitler'in aksine çoğu - tamamı değilse bile - Alman işgalin başlamasından yanaydı. 20 Haziran tarihli raporlardan birinde, örneğin: "İnsanların, bazen açıkça, Churchill'in teslim olmamasını, böylece İngilizlerin sadece kapitülasyonlarla kurtulamayıp gerçekten hak ettikleri yenilgiyi tatmalarını diledikleri" yazılmıştır. Bir hafta sonra: "Führer'in İngiltere'ye karşı hemen saldırıya geçmesine dair umut çok baskındır." Başka bir hafta daha sonra: "Ne için bekliyoruz? [*Wann geht es los?*]" Hitler'in Berlin'de zafer geçidi düzenlediği gün, 6 Temmuz'da, Alman radyosu 1940 yılının popüler savaş şarkısını ilk kez çaldı, "*Denn wir fahren gegen England*", "İngiltere'ye Karşı Geliyoruz." (Bir yıl sonra bazı Almanlar, tabii ki kendi aralarında, bu şarkıya tercüme edilmesi imkânsız bir kelime oyunu vermişlerdi: "Niegelungenlied", "Başarısızlığın Şarkısı".) Temmuz ortasında "kitlelere yayılmış bir istek vardı... İngiltere'nin tamamen ortadan kaldırılması." İkinci Dünya Savaşı boyunca ilk defa genel olarak baskın olduğu söylenebilecek popüler bir savaş ruhunun, İngiltere için fazla cömertçe olan barış tekliflerine dair reddin ve hatta Hitler'in, dünyanın Almanlar hakkındaki görüşünü düzeltmek için planlanmış son barış teklifine dair bir hayal kırıklığının varlığından bahsedilebilirdi." Bir rapora göre, "Halk saldırının başlamasını sabırsızlıkla beklerken, herkes İngiltere'nin yaklaşan yenilgisi için hazırda bekliyordu... Bu durumda 'tüm Alman halkı İngiltere'nin her türlü bedele rağmen yok edilmesi gerektiğini' düşünüyordu."

Bu son rapor (Nazi görüşünün en çok kabul gördüğü Alman topraklarından olmayan) Bavyera'da yaşayan halkın görüşlerinden çıkarılmıştı. Berlin'de durum daha farklıydı. Hitler rejimi henüz modern bir metropolün tüm kültürünü yok etmeyi başaramamıştı. Dış gözlemciler ve o döneme ait günlükler, aristokrasinin ve üst orta sınıfın Hitler ve Nazi propagandasına dair kaydadeğer bir şüphe beslediğini göstermektedir. Berlin'de halkın diğer sınıfları arasında da İngilizlere karşı kırgınlık ve saygı kalıntılarının garip bir birleşimi hâkimdir. Bu ikilik belki de *Berliner Illustrierte*'de 18 Temmuz'da yayınlanan iki fotoğrafın altındaki yazılara da yansımıştır. Birinde, Londra'da İtalya'ya karşı savaş ilanı yapan peruklu kraliyet elçisi görülmektedir. Altında şöyle yazar: "İngiltere'nin yaklaşan yeni çağın fırtınasından kendisini korumasını umduğu yöntemleri ne kadar da eski." Diğer fotoğraf Anthony Eden'ı gösterir: "Tel örgülerin üstünden geçerken ne kadar da zarif, hep olduğu gibi."

Her hâlükârda, 19 Temmuz Cuma günü, henüz bombalardan zarar görmemiş Berlin halkı arasında kasvetli bir beklenti vardı. Kuzey Avrupa öğleden sonrasının ışıkları devasa Wilhelmian apartmanlarının arasından karanlık gölgelere dönüşüyordu. Batan güneşin soluk ışıkları, Reichstag için Kroll Opera Evi'ne süren Hitler'in kortejinin önünde geniş caddeleri boyuyordu. Girişin etrafında bayraklı otomobiller, bir üniformalar geçidi ve herkesin farkında olduğu önemli bir olayın gerçekleşeceği havası vardı. "Bu gece" dedi Goebbles heyecanla, "İngiltere'nin kaderi belirlenecek."

Hitler, yediyi bir gece gibi konuşmaya başladı; on iki bin kelime kadarlık bu uzun konuşma iki saat ve on yedi dakika sürdü. Sesi her zamanki kadar tiz değildi. Amacını doğrudan ortaya koyarak başladı. "Alman ulusunun özgürlüğü ve istikbali için verdiğimiz bu muazzam mücadelenin ortasında sizi bu oturum için çağırdım." Bunu üç sebepten dolayı yapıyordu: şu ana kadar olanların tarihi bir kaydını astlarıyla paylaşmak, silahlı kuvvetlere başarıları için teşekkür etmek, "ve herkesi akla son bir kez daha davet etmek." Konuşmanın üçte ikisi son on ayın Hitler tarafından özetlenmesiydi, savaşın kendi gözlerinden öyküsü. Sonrasında

Reich'in Generali diye adlandırdığı ve uzun uzun övdüğü Göring'e özel vurguyla, muzaffer kumandanların terfi listesi geldi. Hitler Almanya'nın mühimmat, üretim gücü ve diğer güçlerle ilişkisi açısından bulunduğu sıradışı avantajlı konumunu anlatmaya koyuldu. Derken bir anlığına durdu: Bu, konuşması sırasında stratejik olarak planladığı iki duraklamadan biriydi. Konuşmanın bitmesine yalnızca beş dakika kalmıştı. Beklediği üzere bir sessizlik oldu. Dinleyicileri konuşmanın zirvesinin gelmek üzere olduğunu biliyordu: Führer'in savaş ve barış üzerine büyük açıklaması. Artık tonu ve sesi değişmişti. Daha önce Churchill'in adını küçümseyici bir tavırla, "Bay Churchill" olarak birkaç kere zikretmişti, fakat şimdi konuşmanın asıl konusu Churchill'di. "Ülkelelerin ve halkların vicdansızca yok edildiğini görünce karnıma ağrılar giriyor. Benim amacım savaşlar çıkarmak değil, yüksek kültüre dayalı yeni bir sosyal bir devlet yaratmaktır. Bu savaşın sürdüğü her yıl beni bu amacımdan uzaklaştırıyor. Ve bunun nedeni de önemsiz kişilerdir... Bay Churchill istediğinin savaş olduğunu yakınlarda söylemiştir." (Şimdi Churchill'i altı hafta önce başlayan sivil hedeflere yönelik bombalamalardan sorumlu tutmaktadır.)

Şimdiye kadar buna bir cevap vermedim. Fakat bu asla cevap vermeyeceğim anlamına gelmemelidir.

Vereceğimiz cevabın insanlar için dillendirilemeyecek boyutta bir azap ve talihsizlik getireceğini farkındayım. Tabii ki Herr Churchill için değil, çünkü o zamana kadar kendisi Kanada'ya varmış olacaktır... Bu sefer Herr Churchill, bir değişiklik yapıp, tıpkı bir peygamber gibi şu sözleri söylediğimde bana inanmalı: Bu nedenle, büyük bir dünya imparatorluğu yok olacak. Yok olmasını değil, zarar görmesini bile istemediğim bir dünya imparatorluğu. Ben açıkça biliyorum ki bu savaşın bitmesinin tek yolu iki taraftan birinin tamamen yok olmasından geçmektedir. Herr Churchill bunun Almanya olduğunu sanıyor olabilir, ben İngiltere olduğunu biliyorum.

Kendimi şu anda vicdanım gereği İngiltere'yi son kez akla davet etmek zorunda hissediyorum. Bunu yenilmiş biri olarak değil, aklın dilini konuşan bir muzaffer olarak yapabileceğime ina-

niyorum. Bu savaşın devam etmesi için hiçbir geçerli neden göremiyorum.

Herr Churchill benim bu açıklamamı, son zaferimize dair korku ve şüphelerimin bir sonucu olarak görmezden gelebilir. Bu durumda doğacak sonuçlar için vicdanım rahat.

Konuşma geleneksel “Deutschland Sieg Heil!” ile son buldu.

Bu konuşmada birçok önemli konu ve ihmal vardı. Savaşın geniş özeti sırasında Dunkirk de dâhil olmak üzere Flanders muharebesine, sıradışı bir şekilde yanlış “bütün İngiliz seferi kuvvetlerinin yok edilmesi” cümlesi dışında yer vermemişti. Birleşmiş Devletler hakkında tek kelime etmemişti. Rusya ile olan ilişkilere dair memnuniyetini defalarca dile getirmişti. “Alman-Rus ilişkileri sonsuza kadar onarılmıştır.” Bu konuda oldukça uzun konuşmuş, üç kere Almanya ve Rusya arasındaki ilişkilerin bozulmasına dair İngilizlerin (bir keresinde çocukça olarak adlandırdığı) umuduna değinmişti. Burada da Hitler’in açıklamalarının dış dünyaya yönelik olduğu görülmektedir.

Öte yandan Büyük Konuşma, Hitler’in zihnini açıkça yansıtmaktadır. Daha önce hiç olmadığı kadar net bir şekilde savaşın ve tüm dünyanın kaderinin Churchill’le düellosuna bağlı olduğunu görüyordu. Bunda, devlet adamı Hitler bir hata yapmış olabilirdi. Eğer yukarıdakilerin çoğunu Churchill’den bahsetmeden söylemiş olsaydı, İngiltere’ye barış teklifi farklı bir yankı uyandırmış olabilirdi. Bu haliyle konuşma - ve bu tavrı oldukça net bir şekilde, rakiplerine karşı duyduğu nefretten besleniyordu- asıl amacı olan Churchill ile İngiliz halkının arasını açmaya hizmet etmemişti. Buna bir de kullandığı dilin kaba öfkesini de eklemeliyiz. Belki bu öfke bu konuşmada diğerlerine nazaran kendini daha az göstermişti: fakat yine de sıkça kullandığı cümlelerde yüzeye çıkıyordu, “kanla lekelenmiş kapitalist Yahudi savaş çığırtkanları”, “insanları zehirleyen uluslararası Yahudilik”, Polonya’ya ithafen (“şişirilmiş korkuluk”, “şişmiş bir kist”) ve son olarak Churchill’e ithafen: “tecrübeli yalancı” (iki kere), “ajitasyoncu ve kışkırtıcı”, “kana bulanmış amatör” ve diğerleri. Otuz yıl sonra İngiliz ve Alman ilişkileri üzerine çalışan saygın bir Alman akademisyen

ve tarihçi, Hitler'in kontrollü bir kelime dağarcığı kullandığını yazmıştır. Belki de Almanlar için kontrollü demeliydi.

Mussolini konuşmanın çok zekice olduğunu düşündü. Berlin'de Ciano, günlüğüne Reichstag seremonisinin heybetli ve dramatik olduğunu yazdı. "Hitler yalın bir şekilde, ve söylemeliyim ki, alışılmadık insani bir tonla konuşuyor. Barış isteğinin samimi olduğuna inanıyorum. Aslında akşama doğru, İngilizlerden gelen ilk umursamaz tepkiler, güçlükle saklanan bir hayal kırıklığının Almanlar arasında yayılmasına neden oldu." Ertesi gün Hitleri gördü. Hitler, İngilizlerin cevabının Alman hava saldırısının birkaç gün içinde başlamasına yol açacağını ve birkaç güçlü darbeden sonra İngiliz savunmasının çökeceğini söyledi.

Bunların çoğu İtalyanların duyması içindi. O gece Hitler, günlüğüne, "Führer İngiltere'nin cevabını [ya da sessizliğini] henüz ciddiye almak istemiyor. Biraz daha bekleme taraftarı. Sonuçta teklifini İngiliz halkına yaptı, Churchill'e değil" diye yazan Goebbels'i gördü. Ertesi gün Hitler üç silahlı gücün komutanlarıyla tekrar bir araya geldi. İngiltere'nin durumunun umutsuz olduğunu söyledi. Savaşın kaderinin dönmesi imkânsızdı. İngiltere'nin direnmesinin nedeni Birleşmiş Devletler ve Rusya'ydı. İngiltere'ye bir çıkartma riskli bir işti. "Bu sadece bir nehri geçmek demek değil." Yalnızca İngiltere'yi barışa zorlamak için başka bir yol kalmadığında denenmeliydi. Bundan önce İngiltere denizaltılar ve hava saldırılarıyla yıpratılmalıydı. Generaller Halder ve Rundstedt Hitler'in hâlâ politik bir çözüm için umudu olduğunu not ettiler. Bu günlerde Berlin'de, Londra'da çıkacak bir krize dair Londra ve diğer yerlerden politik söylentileri toplamak için yoğun bir çalışma yürütülüyordu. Raporlar Windsor dükü Lloyd George'dan, hatta Chamberlain ve Halifax'tan bahsediyordu. Goebbels Londra basınının tonunda ince bir değişim yakaladığını iddia ediyordu. "Çözüme dair bazı işaretler... dolayısıyla İngiliz halkının bize bir işaret verip vermediğini görmek için beklememiz gerekiyor... Führer aceleyle bir karara varmayacaktır. Birkaç günlüğüne Berghof'a gitti." Evet: Hitler Berlin'den başka bir üç günlük gezi için ayrıldı ama Berghof'a gitmedi.

Artık arzuladığı rahatlamayı -ve ilhamı- dağ havasında aramıyordu. İlham -ve rahatlama- için Wagner'in müziğinin derinliklerine dalıyordu. 23 Temmuz'un güneşle aydınlanmış öğleden sonrasında saat üçte, bir salı günü, *Götterdämmerung*'ün canlı bir performansı Bayreuth festivalinde sahnelenmeye başladı. Vardığında Naziliğin sosyal, entelektüel ve sanatçı elitleri tarafından çevrelenmişti: büyük çiçekli elbiseler içinde şişman kadınlar, beyaz ceketli hizmetkârlar, üniformalı adamlar. Savaş sırası Reich'inin nadir birkaç büyük sosyal olayından biri. Bir Wehrmacht oyuncusu "Siegrfried"ten bir parça çaldı. Sonra locasına girdi. Yalnızdı.

O uzun, dört saat boyunca aklından neler geçtiğini bilmiyoruz. Bildiğimiz şey Wagner'in hayatı boyunca ona ne ifade ettiğidir. Diğer kaynakların yanısıra eski arkadaşı müzisyen Kubizek bize bunu anlatır. Birlikte 1903'te bir yaz akşamı Linz'de, Hitler on dört yaşındayken "Rienzi"yi dinlemişlerdi. Gösteriden sonra (*Rienzi* Wagner'in ilk müzikal dramasıydı; konusu bir halk liderinin yükselişi ve çöküşüydü) şafağa kadar sokaklarda yürümüşlerdi. Genç Hitler oldukça heyecanlıydı. Yakın arkadaşının hiç beklemeyeceği bir konuda Kubizek ile konuşmaya başlamıştı. Bir düşün vardı. Kaderinin Alman halkını muazzam yükseklere çıkarmaya yardımcı olmak olduğunu söyledi. Otuz beş yıl sonra Ağustos 1939'da Bayreuth'ta Kubizek'le tekrar karşılaştı ve "O zaman başladı" dedi. Ve şimdi 23 Temmuz 1940'ta Kubizek'i Bayreuth'ta tekrar gördü. Tanrıların Şafağı bitmişti. Kubizek, Hitler'in çok iyi görüldüğünü düşündü. Birkaç dakika konuştular. Hitler arkadaşına savaştan esef duyduğunu söyledi. Alman halkı için yapılacak, inşa edilecek çok şey, başarılacak çok iş olduğunu, ama savaşın onu engellediğini söyledi. Bir kez daha aracı, festivalde tezahürat eden topluluklar arasında ilerlerken durup Kubizek'in elini sıkı. İkisi de Hitler'in Wagner'i son kez dinlediğini bilmiyorlardı.

Kubizek'in Hitler'e dair anılarına şüphe etmek için geçerli bir neden yoktur. Kubizek (ve diğerleri) Wagner dinlemenin Hitler'i derin bir sakinlik hissiyle doldurduğunu düşünüyordu. Fakat ertesi gün Goebbels, Hitler'i (Berghof'a gitmeden önce bir günlüğüne döndüğü) Berlin'de gördüğünde, Goebbels Hitler'in

“Londra’ya karşı öfke ile dolu” olduğunu yazmıştı. İki gün önce Halifax barış teklifini reddetmişti. “Halifax’ın konuşması hakkında küçümseyici bir tavır takınıyor; aptalca propaganda yöntemleri hakkında alaycı. Önce büyük bir hava saldırısı ile onlara cevap verecek. Saldırıları yakında başlayacak. Gerisini İngilizler yaşayarak öğrenecek. Modern bir savaşı değerlendirme tarzları saçmalık.” Önceki gün Goebbels günlüğüne şöyle yazdı: “Alman halkının görüşü kazan gibi kaynıyor. Herkes İngiltere’nin, Führer’in barış teklifinin üzerine atlayacağından korkuyordu. Şimdi her şey apaçık ortada... İngiltere’ye karşı saldırı bir rahatlama getirecek. Alman halkı bunu istiyor. Ulus alevlendi.” Goebbels’e bilgi diğer kaynakların yanısıra Alman Gizli Servis’inin halkın görüşü raporlarından geliyordu. Bir hafta önce, Berlin *Nachtausgabe* şöyle yazdı: “Tüm İngiltere bir kararın eşiğinde titriyor.” 24 Temmuz’da *Volkischer Beobachter* şöyle manşet attı: İNGİLTERE SAVAŞI SEÇTİ.

19 Temmuz’da akşam altıda (İngiltere ve Almanya arasında bir saatlik zaman farkı vardı) telgraf Londra’da tıkırdamaya başladı: Hitler’in konuşma metni parçalar halinde geliyordu. Konuşmanın bölümleri tercüme edilip, başbakanlık ofisine her beş dakikada bir iletiliyordu. İstihbarat Bakanlığı’nda Harold Nicolson konuşmayı dinledi. O akşam günlüğüne şunları yazdı: “Her şey göz önüne alındığında Hitler oldukça mütevazı ve öfkeli, yalnızca W.C.’den bahsederken bağırmaya başlıyor.” Ertesi gün, “Hitler’in konuşmasına verilen tepki iyi bir tepkiydi” diye yazdı. Bu konuda haklıydı. Churchill, Hitler’e cevap vermeyi reddetti. Colville’e şöyle dedi: “Hitler’in konuşmasına bir cevap vermeme-yi teklif ediyorum, onunla iletişim halinde olmamayı.” (Bir süre Hitler’e “O Adam” demeyi tercih etmişti.) Fakat yine de Churchill cevap vermeye zorlandı. Başta Kabine’de konuyla ilgili resmi ve büyük bir tartışma yaratmayı düşündü, fakat Savaş Kabinesi bunun “herkesin hemfikir olduğu bir konuyu bir mesela haline getireceği”ni düşündü. Böylece Churchill, İngiltere’nin açıklamasını Halifax’ın yapmasına karar verdi. Pazar günü Halifax alışlagelmişin dışında bir şekilde konuşmanın taslağını yazmak için Chequers’a geldi. Halifax’ın açıklaması kısa bir reddi içeriyordu.

20 Temmuz'da R. R. Stokes, herkesçe dürüst biri olarak bilinen bir işçi partisi üyesi, Churchill'e Hitler'in teklifini aşağılar bir şekilde reddetmekten kaçınmasını isteyen bir telgraf gönderdi. Bu telgrafi birçok başka üyenin imzasını da taşıyan bir mektup izledi. Churchill mektubu dikkatlice okudu ve Stokes'a birkaç gün sonra cevap verdi. "Şu an karşılaştığımız derin ve ivedi tehlikeleri bertaraf etmeden nasıl bir Avrupa ya da dünya görmek istediğimize dair tartışmalara atılmak beyhudedir. Böylesi bir tartışma aslında en çok ihtiyaç duyduğumuz bu dönemde ulusal savunmamız açısından yıpratıcı olacaktır. Atılmasının doğru olduğunu düşündüğünüz adımlar bile, eğer herkes tarafından bilinir hale gelirlirse, Beşinci Kol aktiviteleri için güçlü bir teşvik haline gelecektir." 25 Temmuz'da Orwell günlüğüne, "Lloyd Jones'un İngiltere'nin potansiyel Petain'in olduğuna dair söylentiler dolanıyor" diye yazdı.

Bu söylentiler, hiçbir dayanağı olmayanlar da dâhil, hevesle Berlin'de kayıt altına alınıyordu. Almanlar devamlı bir (eğer böyle tabir edilebilirse) diplomatik bir hareketlilik içerisindeydi. Temmuz'un son on günü boyunca (Mayıs ve Haziran'ın son haftasında olduğu gibi) barış görüşmeleri hakkında her türlü söylenti dolaşıyordu. Bunlar arasında en önemlisi Washington'dan geliyordu. Hitler 19 Temmuz'da konuşmasına başlamadan önce Alman görevli Hans Thomsen, İngiliz büyükelçi Lord Lothian'a Amerikalı bir arabulucu sayesinde ulaşmıştı. (Thomsen'in bunu Hitler'in ya da en azından Ribbentrop'un onayı olmadan yapacağına inanmak zor. Belki de bunun Hitler'in konuşmasından Birleşmiş Devletler'den hiç bahsetmemesiyle de bir alakası vardır.) Churchill Lothian'a cevap vermemesini söyledi. Lothian (bir pasifist ve otuzlarda İngiliz-Alman ilişkileri konusunda bir sözcüydü. Hitler ile tanışmış ve ondan etkilenmiş birkaç İngiliz centilmeninden biriydi) birkaç gün ısrar etti: Alman şartları masadaydı ve değerlendirilmeliydi. 22 Temmuz'da Halifax'ın açıklaması buna bir son verdi. O gün İrlanda'nın Alman elçisi, Dublin'den, İrlanda dışişleri bakanının Londra'da fikir ayrılıkları olduğunu düşündüğünü söyledi. Hollandalı işadamı Albert Plesman, Berlin ve Londra arasında arabuluculuk yapmaya gönüllü

oldu; Göring'in onayını almıştı. 26 Temmuz'da Cadogan günlüğüne şöyle yazdı: "Hitler'in işgal ihtimalini istemediğini ve bizi pazarlığa oturtmaya çalıştığını düşünüyorum." Papa tarafından kendi dışişleri bakanı Cardinal Maglione aracılığıyla İngiliz hükümetinin barış teklifine karşı teklifle gelmesine dair bir girişimde daha bulunulmuştu. Maglione'nin mektubu Başpiskopos Godfrey'ye, Londra'daki papalık elçisine, Westminster Kardinali ile konuyu konuşması için gönderilmişti. Fakat Kardinal Hinsley kararlı bir şekilde böylesi bir hamlenin Kutsal Papalık'ı "teslim olmaya bir davetle" ilişkilendireceğini savundu.

Bu görüşmelerin en ilginçlerinden biri aslında İsviçre'de gerçekleşti. İlginçti çünkü Churchill'in son derece gizli bir şekilde görüşmeleri sürdürmesi için Bern'deki İngiliz elçisi, Sör David Kelly'ye güvendiğini söyleyebiliriz. Hitler'in konuşmasından bir gün önce Kelly, Prens Hohenlohe'den Bern'deki İspanyol elçisinin evinde kendisiyle akşam yemeğinde buluşmasını rica etti. Carl Burckhardt ve İngiltere'den sorumlu İsveç elçisi bu ikisini yan yana getirmek için çalışıyordu. Atmosfer iyiydi. İspanyol'un evindeki özel bir odada Hohenlohe ve Kelly yemekten sonra konuşmaya başladı. Hohenlohe Kelly'ye "Churchill'in ne kadar gayriciddi bir adam ve ne kadar sık alkolün etkisi altında olduğunu eminim ki biliyordur. İngiliz halkını bu adamın temsil ettiğine inanmıyorum" dedi. Kelly çok fazla şey söylemeden dinledi. Hohenlohe, Kelly'nin konuşmalar sırasında "açık ve konuyu daha da ilerletmek konusunda istekli" olduğunu gördü. Fakat Hohenlohe kendisinin buna kapılmadığını rapor edecek kadar akıllı biriydi, "sonuçta İngilizlerin bunu zaman kazanmak için yapıyor olması son derece olası"ydı.

Hohenlohe'nin raporu Ribbentrop'a ve Hitler'e yirmi üçünde ulaştı. Bu dolaylarda Windsorlar meselesi kritik bir noktaya gelmişti. Üç haftadır böyle sürüyordu. Okurlar Churchill'in dükten İngiltere'ye dönmesini istediğini ve dükün on gün boyunca Madrid'de kalıp 3 Temmuz'da Lizbon'a vardığını hatırlayacaktır. Bu son derece sıradışı fikir, onu Bahamalar'ın yönetici ve kumandanı olarak atama fikri Churchill'e aitti. Kral kabul etti. Yalnızca

Windsorları Avrupa'nın dışında bir yerde istemekle kalmıyordu. Artık onu İngiltere'nin dışında tutmayı yeğliyorlardı. İşleri hızlandırmak için atama 10 Temmuz'da halka duyuruldu. Fakat bazı sorunlar vardı. Dük kendi hizmetkârlarının, asker yaşına gelmiş İngilizlerin, askeri hizmetlerinden azat edilmesini istiyordu. Daha ciddi bir sorun da dükün Nassau'da göreve başlamadan önce eşiyle New York'u ziyaret etme isteği idi. Churchill ve Dışişleri Bakanlığı buna karşıydı. Dük (ve bu konuda özellikle düşes) ayak diretmeye başladı. Tüm bunların altında aslında politik eğilimleri yatıyordu ve Churchill bunu farkındaydı. 4 Temmuz'da kraliyete bağlı ülkelerin başbakanlarına tekrar tekrar kaleme aldığı bir telgraf gönderdi. (İlk taslakta dükün politik görüşünün Nazi taraftarı olduğunun bilindiğini ve kendisini bir entrika odağı olabileceğini yazmıştı. Sonra -Windsor Bahama teklifini kabul edince- bu metni değiştirdi: "Sadakati sorgulanamaz olsa da her zaman onun hakkında endişe uyandıracak bir Nazi entrikasının kalıntıları olacaktır.") Lizbon'da her türden Alman (ve İspanyol) ajan Windsorlar etrafında türemişti. Özellikle, Hitler'in konuşma günü, 19 Temmuz sonrasında aktiftiler. Almanlar dükü olabildiğince uzun bir süre Avrupa'da tutup onu Lizbon'dan Madrid'e taşıma konusunda ikna etmeyi planlıyordu. 23 Temmuz'da Madrid'deki Alman büyükelçisi Windsor ve İspanyol bir arkadaşı arasındaki konuşmaları rapor etmişti: "Kendisini mevcut İngiliz politikasını eğilimlerinden soyutlamak ve kardeşiyle birlikte kaçmak." Belki bu bir abartıydı ama yine de gerçeklik payı vardı. Dük başka bir İspanyol arkadaşına "Führer'in barış isteğinden övgüyle bahsetti... eğer kral olsaydı savaşa gerek kalmayacağına ikna olmuştu." Dük şimdi de Bahamalara yelken açmadan önce bir haftalık izin istemişti. Çekişme sürüyordu, Almanlar onu Madrid'e çekmeye, Churchill ise Atlantik'in ötesine itmeye çalışıyordu. Gemi yolculuğunu (bir Amerikan gemisiyle) ayarlar-ken yaşanan birkaç zorluktan sonra Churchill isteğine kavuştu. Dük ile eskiye dayanan arkadaşlığı bunda önemli bir rol oynamış olabilir. 27 Temmuz'da ikisinin de ortak bir arkadaşı aracılığıyla dükü son ve önemli bir mektup yolladı. Mektup kesinlik, incelik ve ikna ediciliğin ustaca bir birleşimiydi, şu cümleyle son

buluyordu: “Siz prens hazretlerinin adanmış ve vefalı hizmetkârınızdan gelen bu uyarı sözlerini yanlış anlamayacağınızı düşünüyorum.” 2 Ağustos’ta dük ve düşes yola çıktı.

Hitler Windsor dükünün eğilimlerinden haberdardı. Ayrıca Windsor’un zayıf bir adam olduğunu da biliyordu. Ondan çok bir beklentisi yoktu. Her hâlükârda yirmi altısında Berghof’a döndüğünde (Berlin’de Bayreuth dönüşünde sadece bir gün kalmıştı) barış konuşmasının boşuna olduğunu biliyordu. Yine de bu, kararının politikadan askeri yönetime geçtiği anlamına gelmiyordu. Deniz Aslanı Operasyonu komutanları tarafından hazırlanıyordu fakat kendisi de, onlar da operasyonun zorluklarından haberdardı. Birçok konuda donanma ve ordu aynı fikirde değildi. Fakat tek bir konuda herkes aynı fikirdeydi. Luftwaffe önce davranmalı ve İngilizleri ölümcül bir zayıflığa ve hatta teslim olmaya zorlamalıydı.

Kaydadeğer bir şekilde -Batı Avrupa harekâtının planlama ve hayata geçirme aşamalarının aksine- Hitler komutanın kendisinde olduğunu belirtmemiş, yani operasyonun detaylarına neredeyse hiç ilgi göstermemiştir (Fakat gördüğümüz üzere Jodl’un 30 Haziran konuşmasının ilk taslağı, Hitler’in tüm operasyonun kontrolünü alması gerektiğini yazmaktaydı). Hitler Amiral Raeder’i Berlin’de görüp taşıma ve ulaştırma planlarını dinledi. Raeder Kanal’ı geçmenin bir sonraki yılın Mayıs ayına kadar mümkün olamayabileceğini söyledi. Hitler pek bir şey söylemedi. Berghof’taki sonraki dört günü boyunca askeri konulara çok zaman ayırmadı. Güneydoğu Avrupa’daki politik meselelerle ilgilenmeyi tercih etti: Romanya ve Bulgaristan elçileriyle ve Slovak devlet başkanıyla görüştü. Ayrıca, Ankara’ya dönmeden önce Berghof’a çağırttığı Türkiye büyükelçisi Papen ile görüştü. Hitler, Papen’in diplomatik yeteneklerine güveniyordu. 1933’te Papen’in Alman Konservatîves ile en etkili bağlantısı olduğu zamanlarda olduğu gibi (tabii ki Papen Hindenburg’u, Hitler’i Alman şansölyesi olarak ataması için ikna etme konusunda önemli bir rol oynamıştı; bunun sonuçları açık ama aynı zamanda Papen’in amacından oldukça farklıdır), savaş sırasında da Hitler Papen’i iyi bir

danışman ve belki de diplomasi konusunda işe yarar bir bağlantı olarak görüyordu. Berlin’de Goebbels sabırsızdı. 26 Temmuz’da: “Askeri başarı şansımız her zamanki kadar yüksek. Sadece İngiltere’ye karşı saldırıyı başlatma kararı zor geliyor [*fallt schwer*]. General Bodenschatz bana yine Luftwaffe’nin hazırlıklarını gösteriyor. Muazzamlar. İngiltere’nin yüzünü güldürecek hiçbir şey yok. Fakat Führer hâlâ düşünceli.” 29 Temmuz’da şöyle yazdı: “Bekleyip duruyoruz. Führer ne zaman İngiltere’ye karşı emri verecek?” Ertesi gün Goebbels Amerika hakkında bir şeyler yazdı. *Rüzgâr Gibi Geçti*’yi izledi. Filmı çok beğendi. “Büyük bir Amerikan başarısı. Birden fazla kere izlenmeli.” (Sonraki yıl tekrar gösterimini yaptı, Almanya’nın Rusya’yı işgalinden bir gün önce.)

1 Ağustos’ta Goebbels bir önceki gün hakkında yazdı: “İngiltere ile iletişim çabalarımız sonuçsuz... artık Führer savaştan başka bir seçenek göremiyor.”

Konu bu kadar basit değildi. Goebbels Hitler’e hem hayran hem de sadıktı fakat 1940’ta Hitler’in yakın çevresindekilerden biri değildi. Günlüğüne yazdığı yazılar bunu gösteriyor. Bazı önemli kararlar, Nazi hiyerarşisinin tepesinden de olsa Goebbels’e ikinci elden ulaşıyordu. Hitler’in politik aklı Goebbels’inkinden daha ustaydı. Örneğin Goebbels, Hitler’in Amerika ve Rusya’ya dair yükselen endişesinin farkında değildi. Haziran’ın sonunda Jodl’un temel notası Rusya’yı, Alman dünya stratejisinde İngiltere’ye karşı kullanılabilecek ve İngiltere’nin yenilgisinden faydalanabilecek bir dünya gücü olarak tanımlıyordu. 19 Temmuz’daki büyük konuşmasında Hitler, Rusya’yla olan ilişkilerinin kendisini memnun ettiğini belirtmişti. Amacı tüm dünyaya Rusya ile ilişkilerin yolunda olduğunu, İngiltere’nin en ufak bir sürtünme ve ya çatışma umuduna bile tutunmaması gerektiğini söylemekti. Fakat yakın askeri paydaşlarıyla böyle konuşmuyordu. Mayıs sonunda Rusya ile girilecek kaçınılmaz bir askeri çatışma hakkında konuşmuştu. 3 ve 4 Temmuz’da General Halder günlüğüne - Jodl’in notası ile çelişkiye dikkat - Rusya’ya karşı bir askeri planlamanın gerekli olabileceğini yazmıştı. Berghof’taki büyük askeri konferansta, 13 Temmuz’da Hitler, İngilizlerin Rusya hakkında

bazı umutları olduğunu, ayrıca Baltık denizindeki Rus hareketlenmeleri ve Polonya'daki Rus askeri sayısındaki -şüpheli- artış hakkında endişeli olduğunu söyledi. Bir sonraki üst düzey yönetim konferansında 21 Temmuz'da Hitler genelkurmay başkanı Brauchitsch'e (diğerleri ayrıldıktan sonra) Halder'in sonraki gün günlüğüne yazdığı bir şey söyledi: Führer İngiltere karşısındaki askeri hazırlıkların olabilecek en hızlı şekilde yapılmasını istedi; İngilizler savaşıma devam ettiler çünkü Amerika'dan bir çeşit belirleyici bir hamle bekliyorlar, ayrıca Ruslar hakkında da umutlular. Bu kaydadeğer bir şeydi fakat henüz Hitler'in Rusya'ya saldırma konusunda kararlı olduğunu göstermiyordu. (Aynı Halder'in günlüğünde başka bir cümle daha vardı: "Eğer İngiltere savaşıa devam etmek istiyorsa, onun etrafını tamamen sarmak için politik girişimlerde bulunulacaktır. İspanya, İtalya, Rusya.") Brauchitsch Halder'e Doğu için askeri planlar yapmaya başlamasını söyledi. Hitler'in bu planlar için doğrudan bir istekte bulunmasa da aklının bir köşesinden bunları düşündüğünü biliyordu. Sonraki on gün boyunca Berghof'ta, Berlin'de ve Bayreuth'ta Hitler'in Rusya konusundaki düşünceleri olgunluğa ulaştı. İngiltere ile politik bir anlaşmaya varmaya dair beklentileri suya düşerken Rusya hakkındaki olası düşünceleri gerçeklik kazanmaya başladı.

30 Temmuz'da Balkan elçileri ayrıldıktan sonra Hitler tek başına kalmıştı. Washington'daki Alman büyükelçisi tarafından kendisi için yazılmış uzun bir mektubu okudu. Hans Dieckhoff, Roosevelt'in dış politikası hakkında birkaç yıldır süren bir araştırma yapmıştı. Araştırmanın sonucuna göre Roosevelt, Almanya'ya karşı demokratik güçlerin liderliğini yürütmek istiyordu. Temmuzun son günü Hitler Amiral Raeder'i tekrar gördü. Dikkatli bir şekilde - Raeder Führer ile bir tartışma riskini alacak bir adam değildi- Raeder daha önce söylediklerini tekrarladı: İngiltere'nin hava savunma sistemleri yok edildikten sonra Eylül'de küçük çaplı bir çıkarmadan başka, Alman donanması bir sonraki yıla kadar güvenli bir şekilde İngiltere kıyılarına yapılacak bir çıkarmanın garantisini veremezdi. Hitler onu dinledi. Daha sonra yönetici generaller Brauchitsch, Halder ve Jodl ile konferansı başladı.

Temmuz boyunca Amerikan yardımı fikri Churchill'in aklının köşesindeydi. Asıl meşgalesi tabii ki Almanlara karşı hazırlıklı olmaktı. İngiltere'nin Amerikan yardımı olmadan kazanmasının ve hatta hayatta kalmasının mümkün olmadığını Churchill biliyordu; fakat Fransa'nın düşmesinin ardından geçen altı hafta boyunca Amerika'yı savaşa katmak için çabaları eskisi kadar yoğun değildi. Bu görece çekingenliği için iki neden vardı. Birincisi Amerikan politik durumuna dair görüşüydü: Çok fazla İngiliz isteği ve propagandası hem onur kırıcı hem de etkisiz olacaktı. Diğeri ise yavaşça ve adım adım da olsa Amerikan başkanın yola geldiğini bilmesiydi. Özellikle Roosevelt ve diğer Amerikan liderlerinin İngiliz savaşıma irade ve becerisine inançlarının arttığını görüyordu. Oran'daki acımasız donanma saldırısı Washington'da bir etki yaratmıştı. Churchill'in bunu bilmek için onaya ihtiyacı yoktu. Aynı zamanda Roosevelt'e doğrudan yazmamayı seçmişti. Bunun nedeni bu yazışmaların düşman haber alma servisleri tarafından ele geçirilme korkusu değildi. Mesele zamanlama meselesiydi. Birden fazla direkt mesaj, mesajların önem ve etkisini azaltacaktı. Geriye dönüp bakıldığında tehlikenin en yoğun olduğu ve Hitler'le düellosunun en can alıcı noktasında, altı ya da yedi hafta boyunca, 15 Haziran'dan 31 Temmuz'a kadar Churchill'in Roosevelt'le tek bir sefer, onu Windsor dükünün Bahamalar'a gönderilmesi konusunda bilgilendirmek dışında hiçbir iletişime geçme çabasının olmadığını görmek hayret vericidir. (Bu mesajın büyük bir kısmı kraliyete bağlı ülkelere gönderilen mesajın tekrarından ibarettir.) Bundan önce 5 Temmuz'da Roosevelt'e gönderilmek üzere bir mesaj kaleme aldı fakat göndermekten vazgeçti. Savaş gemileri için acil bir istekti. Ayrıca Roosevelt'i İrlanda konusunda bilgilendirmek istedi. De Valera'yı ve partisini İrlanda'yı hazırlıksız bırakmakla suçladı: "Alman hareketini kısıtlamak için bazı limanlara çıkarma yapmamız gerekebilir." Buna gerek kalmadı; Churchill'in bu konudaki korkuları oldukça abartılıdır; ayrıca De Valera'nın niyetini okuma konusunda da başarısız olmuştur. Ama zaten telgraf da gönderilmemişti. Fakat yine de taslak en azından Amerikan siyasetindeki İrlanda etkisinin bilincinde olduğunu göstermektedir. 19 Temmuz'da üçüncü

dönemi için Roosevelt tekrar aday gösterildi. Hitler'in (gördüğümüz üzere Amerika'dan bahsetmekten tamamen çekindiği) büyük konuşmasının günüydü.

Bu arada Amerikan silah ve mühimmatları okyanus ötesinden akmaya devam ediyor, güvenli bir şekilde İngiliz limanlarına erişiyordu. Temmuz boyunca birkaç damladan fazlası değildi fakat yönü ve gittikçe genişlemesi güven veren işaretlerdi. Daha önemlisi ise siyasi gelişmelerdi. Ayın ortasında Roosevelt Londra'ya iki gizli görevli gönderdi. Sırdaşı Albay William J. Donovan (İrlanda kökenli Amerikalı, uluslararası ilişkiler konusunda bilgili bir avukat, ayrılıkçılara karşıt görüşlü biri) New York'tan 14 Temmuz'da (Churchill'in konuşmasını yaptığı gün) ayrıldı. İki hafta sonra Amerikan silahlı kuvvetlerinin üç deneyimli subayı İngiltere'ye vardı. Gerçekte iki görevin de amacı aynıydı: İngilizlerin savaşa devam edebileceğinden emin olmak.

Churchill bunun anlamını biliyordu. Sonuç olarak 30 Temmuz'da Roosevelt'e gönderilmek üzere bir mesaj yazdı. Halifax'a "Artık zamanın geldiğinden eminim ve bir önceki taslağı göndermeyerek akıllılık etmiş olabiliriz. Fakat dua et, bu amacımıza ulaşsın." Mesajın özü ilk cümlede gizliydi: "Size doğrudan telgraf çekmeyeli uzun bir süre oldu ve bu arada iyi ve kötü birçok şey gerçekleşti. Artık son derece acil bir şekilde istediğimiz destroyerleri, motorbotları ve uçakları almamız lazım." Daha sonra: "Sayın Başkan, büyük bir saygıyla söylemem gerekmektedir ki dünyanın uzun tarihi içerisinde yapılması gereken budur... Biliyorum ki gücünüz dahilinde her şeyi yapacaksınız fakat yine de kendimi karşınızdaki durumun aciliyet ve öneminin altını çizmek zorunda hissediyorum." Churchill Kennedy'nin eğilimlerinin de farkındaydı. (Almanlar da öyle: Hans Thomsen, Washington'da, Kennedy'nin "İngiltere'nin yenilgisinin kaçılmaz olduğuna dair fikrini koruduğunu" rapor etmişti.) Kennedy özellikle Temmuz'da büyükelçilik rolünün Donovan tarafından doldurulmasına sinirlenmiş; Donovan'a sürekli İngiltere'nin kayıp bir dava olduğunu söylemişti. Churchill, Kennedy'nin gururunu okşamanın en iyi çözüm olduğunu düşünüyordu. Kabine ve Dışişleri'ne Roose-

velt'e göndereceği mesajların Kennedy üzerinden iletilmesini bile önerdi. Bunun arzu edilmeyen sonuçlar doğuracağını düşündüler. Yine de Churchill bu son mesajını "bize ve ortak davamıza büyük yardımı dokunan Kennedy aracılığıyla" gönderdi. Bu son cümle tabii ki Kennedy için yazılmıştı, Roosevelt için değil.

Telgraf 31 Temmuz Çarşamba günü öğleden sonra gönderildi. Aynı gün Kennedy, Roosevelt'e şöyle yazdı: "Kimse yanılgıya düşmesin: Bu savaş, Büyük Britanya açısından, bundan sonra gözlemin tek bir yere odaklanmasıyla sürecektir ve bu yer de Birleşmiş Devletler'dir. Bir mucize gerçekleşmediği sürece uzun vadede başka bir şansları olmadığının farkındalar."

Artık her okurun bildiği haliyle öykünün ortasına gelmiş bulunuyoruz. Hitler, İngiltere'yi işgal etmedi. Fakat dahası var. Tarihin gerçekleri (tıpkı hayatın gerçekleri gibi) onun olasılıkları ile birlikte değerlendirilmedir. Temmuz 1940'ta olanlar, olabilecek olanlarla aynı değildir fakat gerçekler ve olasılıkları birbirinden ayırmak da mümkün değildir. Hitler, İngiltere'yi işgal etmeyi başarsaydı, savaşı da kazanacaktı. Ve İngiltere'nin işgali Almanların gerçekleştirebileceği bir operasyondur. Churchill bunu biliyordu. Fakat bunun gerçekleşmeyeceğini düşünüyordu. Kaydadeğer bir ölçüde Hitler'in aklını anlayabiliyordu. Bilmediği şey gerçek bir Alman işgalinin başarılı olup olmayacağıydı. Pascal'ın dediği gibi: "Bildiğimizden daha fazlasını anlarız"; nesnel ve bilimsel "mantığa" ters, derin bir insani gerçek.

Almanlar İngiltere'yi Dunkirk muharebesi sırasında ya da sonrasında işgal edebilirdi. Paraşütçüler, küçük Alman donanmasının kanalın ötesine askerleri taşımasına gerek bile kalmadan Alman askerlerinin yağacağı çıkarma alanlarını ele geçirebilirdi. Bu İngiliz ordusunun o zamanki dağınık, zayıf ve ezilmiş hali ve aynı zamanda, yüzleştikleri muazzam tehlikenin aciliyetinin ve Churchill tarafından belirlenen yeni rollerinin farkında olmayan şoka girmiş İngiliz erkek ve kadınları sayesinde mümkündü. Temmuz başlarında İngiliz savunması -güney kıyılarındaki savunma yapıları, ordunun düzen ve organizasyonu, donanmanın hazırda bulunması ve artan savaş uçağı sayısı- çok daha iyi

durumdaydı, gün geçtikçe de iyileşiyordu. Yine de bir Alman çıkarması hâlâ mümkündü. Napolyon döneminde Fransızlar için Lord St. Vincent: “Gelmeyecekler demiyorum. Sadece denizden gelemeyeceklerini söylüyorum,” demişti. Fakat artık havada saldırısı da bir ihtimaldi. Burada 1940 yazının askeri bir çalışmasını ya da tarihçesini yazmıyoruz. Aklımızda tutmamız gereken asıl mesele çıkarma konusudur. Eğer Almanlar çıkarma yapabilecekleri bir alanı güvene almayı başarsaydı, İngiltere’yi de işgal etmiş olacaktı.

Churchill konuya bu açıdan bakmıyordu. Fakat 1940’tan bu yana geçen elli sene içerisinde İngiltere’de askeri bir ortak görüş ortaya çıktı: Almanlar denemiş ve başarmış olabilirlerdi. Bazı İngiliz yazarlar 1940 Temmuz’unun olasılıklarından yeterince etkilenmiş olacaklar ki Temmuz’un ikinci haftası başlayıp, Almanların üç hafta içinde Londra’ya vardıkları varsayımsal bir Alman istilasının tarihini kaleme almışlardı. Bunlardan biri olan Binbaşı Kenneth Macksey tarafından 1980’de yazılan *İstila: İngiltere’nin Almanya Tarafından İstilas, Temmuz 1940’ta*, Churchill ve kraliyet ailesi kuzeye ve Kanada’ya kaçır ve hikaye yalnız ve üzgün (eski bir Mosley taraftarı ve Alman destekçisi olan) General J. F. C. Fuller’ın Almanya temsilcisinin Downing Sokağı’na gelmesini beklemesiyle son bulur. Norman Longmate’nin 1972’de yazdığı *Eğer Britanya Düşseydi*, omzuna vurduğu tüfeğiyle ilerleyen Almanlar tarafından Downing’de vurulan bir Churchill ile biter. Belki de İngiliz amatör tarihçilerinin geçmişte ustaca örneklerini verdikleri bu “ya eğer” tarihçeler hakkında bir şeyler söylemek gerekir. Fakat bu tarihçi için bu kitapların çoğu askeri bir tarihçe değildir ve 1940’la ya da Hitler’le ilgisi yoktur. Hem zarif hem de derin (nadir bir birleşim) Edward taraftarı yazar H. H. Munro, “Saki”nin 1913’te yazdığı *William Geldiğinde* adlı pek bilinmeyen kitabı ise öyledir. *William Geldiğinde* ani ve başarılı bir Alman işgalinden sonra Londra’daki hayat tarif eder. Bu hayat, işgalcilerle işbirliğinden, isyanın ilk kıpırtılarına kadar istilayla birlikte insanların hayatlarındaki her türlü değişimi işaret eder. Kitap, Avrupa başkentlerindeki bazı soyluların oldukça farklı bir Alman işgali altında akıllarında ve hayatlarında neler olacağına

-ve 1940'ta Londra'da neler olabileceğine dair olağanüstü ve isabetli bir tablo çizer. *William Geldiğinde*'nin olay örgüsü zayıf, bölümleri ahlak dersleri şeklinde olsa da karakterlerini tanımlaması açısından, İkinci Dünya Savaşı üçlemesi harika karakter tasvirleri içeren Waugh'dan daha etkileyicidir. Waugh'un karakterleri belli birtakım fikirleri temsil ederken, Munro oportünistlerin harika bir tablosunu çıkartır aynı zamanda. Yalnızca farklı kutuplar olarak değil, kendi akılları içinde de işbirlikçi ve isyancı ya da vatansever ve vatansever olmayan olarak ikiye bölünmüş bir İngiltere'yi de yansıtır.

İşbirliği ve direniş: Bu insan eğilimleri İngiliz kadın ve erkekleri tarafından başka hiçbir yerde görülmemiş bir şekilde canlandırılacaktır. Fakat bu eğilimlerin İngiltere'de de var olduklarına dair şüphe yoktur. Temmuz'da Clement Attlee "beşinci kolcu" terimi için, "Hoşuma gitmiyor. Ben eski usul 'hain' kelimesini tercih ediyorum. Bu ülkede pek fazla aktif hain olduğunu sanmıyorum" demişti. Fakat Phillip Bell'in eklediği gibi, "bu fikrin doğruluğu bir işgal ya da istilanın zorlu sınavından geçmedi."

Bütün bunlardan sonra, belirleyici bir fark vardı. 1940, 1912 ya da 1914 değildi. *William Geldiğinde*'de bir ulusal kahraman ve yol gösterici yoktu. 1940'ta Churchill vardı. Haziranın başlarında General Ismay'e, "Üç ay içinde hepimiz ölmüş olabiliriz" dedi. Eğer gerekiyorsa savaşta ölmeye kararlıydı. İngilizlerin çoğunluktan da böyle bir beklentisi var mıydı? Büyük ihtimalle evet, en azından belli bir boyutta: Diğerlerini de kendimiz gibi biliriz, özellikle aramızda bir kan bağı varsa.

Ve o İngiltere'den fazlasını temsil ediyordu. Elli yıl sonunda onunla Hitler arasındaki düelloyu, iyi ile kötü arasındaki bir mücadeleye olarak görmeye alıştık. Bu görüşte bir doğruluk payı da var. Fakat tüm gerçek bundan ibaret değil. Birçoğu ve belki daha bile fazlası 1940'ta bunu böyle görmüyordu. Yalnızca İngiliz ve Alman halkı hakkında konuşmuyorum. İngilizler için 1940'ta Churchill açık bir şekilde bir kurtarıcıydı. Almanlar için -ilerleyen yıllarda Hitler'i büyük bir mahcubiyet hatta utançla reddedecek olan büyük çoğunluk da dahil- Churchill, Hitler'in antitezi

değil, büyük Alman ideallerinin karşısında duran kararlı İngiliz bir rakipti. Fakat bu noktada kısaca da olsa Avrupa halklarının, düello hakkındaki görüşlerini - her şey bir yana bu düellonun Avrupa hakkında olduğu gerçeği açısından- düşünmek zorundayız. Hitler İngiltere'yi, Avrupa üzerindeki Alman hükümlanlığını kabul etmeleri konusunda ikna etmek ya da zorlamak istiyordu ve Churchill ise buna karşı savaşıyordu.

Tabii ki Avrupa'nın her ülkesinde bu durumu anlamış olan insanlar vardı. Fakat azınlıktaydılar. Ve biz kısaca da olsa çoğunluğun yapısını, dağılımını, gelişimini ve kademeli olarak çözülmesini göz önünde bulundurmalıyız. Çoğunluk Almanya'nın savaşı kazanıyor olduğunu ya da çoktan kazandığını düşünen Avrupa vatandaşlarından oluşuyordu. Böyle düşünmek için birçok nedenleri vardı. Bu ham topluluğun içinde Almanya'nın kazanmayı hak ettiğini düşünen, başka bir ifadeyle Hitler'in Avrupa'daki zaferlerine sevinen ya da en azından gelişmelerden memnun olan belirgin bir azınlık vardı. Bu insanlar her ülkede azınlık konumundaydılar. Tabii ki Almanya ve Avusturya ile 1940'ta Almanya ile ittifak içinde olan birkaç ülkede çoğunlukta idiler. Bu noktada bu kitapta Alman olmayan Nasyonal Sosyalistlerin birçok farklı kolundan bahsetmenin bir anlamı yoktur. Hitler'in kendisi de bu gruplara pek ilgi göstermemiştir. Öte yandan dağınık haldeki ve Hitler'in Stalin'le yaptığı antlaşmadan sonra sayıları gittikçe azalan ve 1940 yazında Avrupa'nın birçok ülkesinde etkisiz, önemsiz ve odaksız gruplar oluşturan komünistlerden bahsetmeye de gerek yoktur.

Koşulları fikirlere değil de fikirleri koşullara göre şekillendirmek çoğu insanın ve özellikle hükümetlerin doğasındandır. Bu Alman işgali altında çalışmaya devam eden -ulusal bağımsız yönetimlerin kalıntıları halindeki- hükümetler için neredeyse kaçınılmaz bir durumdu: Örneğin Danimarka ve Belçika'da. Ulusal kimliklerini korumak ve savaştan sağ salim çıkabilmek için -çok da akla uzak olmayan bir şekilde- Almanlarla işbirliği yapmak zorunda olduklarına inandılar. Alman işgali altında olmayan ülkelerin hükümetleri de yöntemlerini değiştirmek zorunda kaldı. Ülkelerini korumak adına, bağımsızlıklarının kırılğan doğasının pek

tabii tarafsızlıklarına bağılı olduğunun ve hızlıca yeniden şekillenene Avrupa'ya dair bazı Alman taleplerini yerine getirmeleri gerektiğinin farkına varmaları gerekiyordu. Bu talepler dikkatli ve hesaplı davranmaktan (İsveç'te olduğu gibi), coşkulu bir fırsatçılığa (Romanya'da olduğu gibi) kadar değışiklik gösteriyordu. Tabii, bu farklı talepleri listelemeinin sırası değil, fakat yine de bu taleplerin değışik coğrafi, tarihi, politik ve sosyal nedenlerle ÷lke-den ÷lkeye farklılık gösterdiğini söylemek gerekir. Fakat bu hükümetlerin hemen hemen hepsinde, Alman taraftarı olanlar (ya da olmaya ikna edilenler) ile Hitler'e karşı iyi hisler beslemeyenler, başka bir deyişle, akılları ve kalpleri İngilizlerden yana olan, fakat sıklıkla bu görüşlerini (rakipleri ve Almanlar oldukça şüpheli ve ferasetli olduğundan pek de başarılı olmayan bir şekilde) saklamaya çalışanlar arasında gizli olmayan bir uzlaşmazlık vardı.

1940 yazındaysa bundan daha fazlası vardı. Danimarka ve Norveç parlamento üyelerinin büyük bir kısmı Alman işgalcilerle işbirliği yapmaya hazırды. Yasal ve demokratik Danimarka hükümeti -ki 1940'ta Almanlar tarafından görevde kalması kararlaştırılmıştı - Temmuz'da bir bildiri yayımladı: "Tüm dünyada büyük bir şaşkınlık ve hayret uyandıran Büyük Alman zaferleri, Avrupa'ya Alman liderliği altında yeni bir düzen, siyasi ve ekonomik bir görüş getirecek yeni bir dönemi başlattı." Mayıs sonunda Belçika kralı ve hükümet arasında bir ayrılık patlak verdi. Kral Hitler'den bir ateşkes anlaşması istedi, hükümet ise Fransa'ya kaçıp anlaşmayı reddetti. Fakat bir ay sonra Fransa'nın yenilgisinin ardından hükümet direnişle son verip Belçika'da III. Leopold'e katılmayı düşündü. (Sonuç olarak Ekim'de hükümet üyelerinin önemli bir kısmı Londra'ya geldi ve bir sürgün hükümeti oluşturdular.) Temmuz'da bir grup Hollandalı siyasi mülteci, ulusal birliği hedefleyen muhafazakâr bir hareket kurmak için Hollanda'ya döndü. Bu destekleyici hareketler sadece hükümet bazında gerçekleşmiyordu. Hükümetler, en azından bir süre boyunca, halklarının görüşleri doğrultusunda hareket etti. Örneğın Belçika'da Alman ordusunun ölçülü davranışları halk için hoş bir sürpriz olmuştu. Bir yere kadar bu Fransa için de geçerliydi. 1940 yazında (ve en azından iki yıl boyunca daha) Fransızların

büyük bir çoğunluğu, Fransa'nın kurtarıcısı olarak gördükleri, Mareşal Pétain'e sadıktı. Alman taraftarı değillerdi: Almanya'nın kazanmasını istemiyorlardı; fakat eski hükümetlerinin -ideolojisinin, sisteminin, İngilizlerle yaptıkları ittifak da dahil olmak üzere- lekelenmiş, yozlaşmış ve yanlış olduğunu düşünüyorlardı. Bu fikirlerde oportünizmden fazlası vardı (Yine de oportünizm bazılarının fikir ve eylemlerinde önemli bir rol oynamıştı).

Yaygın görüşün ötesinde ve altında yatan, Alman gücünün etkileyici görüntüsüne boyun eğmenin ötesinde genele yayılmış bir akım daha vardı. Dünyadaki birçok insan olan biteni, parlamenter hükümetin, burjuva demokrasisinin ve liberal kapitalizmin -Fransa'nın yenilgisinden sonra, İngiltere'nin Avrupa'daki tek temsilcisi olarak kaldığı dava ve kurumlar- verimsiz ve yozlaşmış, ikiyüzlü ve geçmişte kalmış doğası hakkındaki kendi görüşlerinin bir kanıtı ve sağlaması olarak kabul etti. Bu akım tüm dünyayı sardı. Fransa'nın teslim olduğu gün, 22 Temmuz'da Gandi Hint gazetesi *Harijan*'a, "Almanların gelecek kuşakları Herr Hitler'i bir dahi, cesur bir adam, eşsiz bir yönetici ve daha fazlası olarak anacaklar" diye yazdı. Gandi ve Aga Han oldukça farklı insanlardı; fakat Aga Han Hohenlohe'ye İsviçre'de, kendisi ve Mısır hidivinin "Hitler Windsor Şatosu'nda uyuduğunda bir şişe şampanya içeceğini, Churchill'in Yahudiler tarafından finanse edildiğini" söyledi. İngiliz yazar Olivia Manning, yazdığı Balkan üçlemesinde 1940 Temmuz'unda Bükreş'teki İngiliz kolonisinin bir anda kendilerini nasıl terk edilmiş, tecrit edilmiş ve hatta horlanmış bir şekilde bulduğunu anlattı.

Belki de daha önemlisi Avrupa'nın en iyi akıllarından bazılarının, şu anda Churchill'in İngiltere'sinin tek başına temsil ettiği eski düzene karşı sergilediği hoşnutsuzluk ve hatta kimi durumlarda nefret yüzünden Nasyonal Sosyalizme sempati duymuş olmasıdır. Ezra Pound, yirmi sekiz yıl önce, "Sanatçı ırkın antenleridir" diye yazmıştı ve onun 1940'ta ne düşünüp nerede durduğunu da biliyoruz. İşte size 1940'ta gördüklerini günün ve geleceğin bir temizlik dalgası olarak kucaklayan sanatçı ve düşünürlerin bir listesi: Büyük Hollandalı müzisyen ve kondüktör Willem Mengelberg, Fransız yazar Henry de Montherlant, Romanyalı filozof

Mircea Eliade, Belçikalı siyasi düşünür Henri de Man, İtalya'dan Giovanni Papini ve Giovanni Gentile, coşkulu bir Hitler destekçisi olan gelmiş geçmiş en büyük İskandinav yazar, Knut Hamsun. Bu liste tabii ki tam değildir ve listelenen insanların hepsi de ikna olmuş Hitler taraftarları değildir. Örneğin, Fransa'da aşırı radikal Louis-Ferdinand Céline, entelektüel kavgacı Robert Brasillach, zarif ve bir zamanlar büyük bir İngiliz hayranı olan Paul Morand, burjuvazi karşıtı burjuva Pierre Drieu la Rochelle, sonradan meşhur olan Cizvit bilim adamı-filozof Teilhard de Chardin gibi son derece farklı insanları içermektedir. ("Nasıl," diye sormuştu Drieu, "bu savaşın galibinin her parçası bir anakronizm olan bir imparatorluk olacağına inanabiliyorsunuz? Bugün İngiltere'nin kazanacağına inanlar, 1900'de Çin'in yeşim düğmeleri ve atkuyruklu saçlı mandarinleriyle, motor ve toplarıyla Avrupa ordularına karşı kazanacağını ilan edenler gibidir... Hitler, Mussolini ve Stalin'e karşı Churchill ve Roosevelt'in çarpık bir şekilde geçmişte kaldığını göremiyor musunuz?" Teilhard Pekin'den gönderdiği mektubunda ŞÖYLE YAZIYORDU: "Kişisel olarak, ben bir dünyanın ölümünden ziyade doğumunu izlediğimiz görüşünü sürdürüyorum... Barış, İŞGALİN YÜKSEK BİR AŞAMASI olmak dışında bir anlam taşıyamaz... Dünya en aktif parçasına ait olmak zorundadır... Şu anda Almanlar kazanmayı hak ediyor çünkü, yürekleri ne kadar kötü ya da karışık olsa da, dünyanın geri kalanından daha fazla cesaret gösteriyorlar.")

Kitlelerin İsyanı'nın yazarı ve kahini, Arjantinli sürgün Jose Ortega y Gasset, Hitler hakkında yorum yapmayı reddetmiştir. 7 Temmuz'da André Gide günlüğüne Hitler ile ilgili şunları yazdı: "Kalleş ve hatta utanmazca, fakat yine de bir çeşit dehayla hareket etti... onun utanmaz gücü sembolik değerleri hesaba katmaya lütfetmemesinden değil, sadece gerçekleri hesaba katmasından geliyor." Ortega ve Gide 1940'ta demokrasiye duydukları nefretin özgürlüğe olan tutkularından daha güçlü olduğunu kanıtlayanlar arasında değildir. Belçika ve İsveç kralları da öyle. Hatta de bu hükümdarlar ve daha farklı birçokları, yeni Avrupa'yla uyum içinde olmanın büyük bir zorunluluğa cevap vermekten daha fazlası olduğunu düşündü. 25 Haziran'da İsviçre cumhurbaşkanı

ulusal bir yayında halkını Avrupa'daki yeni düzene uymaları konusunda uyardı. Haziran ve Temmuz boyunca Vatikan Hitler'in İngiltere'ye saldırmasını ve işgal etmesini bekledi. "Vatikan" derken Papa XII. Pius ve Curia'nın kardinallerinin çoğunu kastediyorum. Haziran'da Fransız kardinal Tisserant onların arasında kendini neredeyse yalnız hissediyordu. Bu kardinallerin büyük çoğunluğu Hitler taraftarı değildi. Fakat yine de bir çeşit barış anlaşmasının arabuluculuğunu yapabilmeyi umuyorlardı. Avrupa'nın önemli dini liderleri (Berlin'deki papalık elçisi Monsinyor Orsenigo ve Monsinyor Tiso, Slovak devlet başkanı da dahil) Alman davasına sempati besliyor, daha fazlası (papanın en önemli üç devlet bakanı, Maglione, Tardini ve Montini de dahil) ise karşıt görüş sergiliyordu. Vatikan geleneksel olarak ve titizlikle tarafsızdı. Hatta kısmen Katolik bir ülkenin lideri ve sözde hâlâ Katolik olan Hitler'i, dini görüşleri hakkında Papalık'ın hiçbir fıkri olmayan Churchill tarafından yönetilen Protestan İngiltere'ye yeğ tutmadı. 1940'ta Avrupalı halkın büyük bir çoğunluğu düzenli olarak kiliseye gitmeyi ve sorgulamadan inanmayı çoktan bırakmıştı. Düello eski bir Katolik ile --büyük bir ihtimalle- eski bir Protestan arasındaki bir mücadeleydi. Eski Katolik Hitler, Katolik Avrupa'yı temsil etmiyordu (üstelik en radikal ve saldırgan takipçileri de eski Katoliklerden oluşuyordu), Churchill de Protestan dünyasını temsil etmiyordu; yine de Tertullian'ın tabirini kullanırsak, hem düşüncelerinde hem de eylemlerinde Churchill Hitler'den daha *anima naturaliter christiana*'ydı.

1940'ta Nasyonal Sosyalizm'in Katolik Hristiyanlığın bir formu olduğunu yazan Slovak (ve İspanyol ve diğer) gazeteler vardı. Hitlerizm'in en az Komünizm kadar ve hatta muhtemelen daha da kötü olduğunu söyleyen ve Franco'yu kızdıran muhafazakar İspanyol Kardinal Seguro'nun karşıtı, radikal sesler vardı. Almanlar 14 Haziran'da Paris'e girdiklerinde, işçi mahallelerinde, burjuva *quartiers*'lerinden çok daha iyi karşılandılar. 5 Temmuz'da Belçikalı sosyalist düşünür Henri de Man, Belçika'nın işçi sınıfı için bir manifesto yayınladı: "İşgalci güçlere direnmek zorunda olduğunuzu düşünmeyin; onun zaferinin gerçekliğini kabul edin ve direnmek yerine, yeni bir sosyal düzen kurmak için alınması gere-

ken dersleri alın. Savaş sözde demokrasilerde parlamenter rejimin ve kapitalist plütokrasinin çökmesine neden oldu. İşçi sınıfı için bu eskimiş sistemin çökmesi bir felaket değil, aksine bir kurtuluşur.” Avrupa’nın endüstriyel işçi sınıfı arasında Hitler’in 1940’ta büyük bir başarıyla cezbedebileceği radikal, proleter ve Nasyonal Sosyalist bir potansiyel gerçekten de vardı. Bunu yapmayı ihmal etti (ve 1945’te son konuşmalarında bunu yapması gerektiğini kabul etmişti). Ayrıca Berlin’deki görevlilerinin bir araya getirdiği Büyük Avrupa ekonomik topluluğunun - tabii ki Alman liderliği altında- nasıl yaratabileceğine dair birçok Avrupalı sanayicinin ilgi göstereceği çalışmalara da pek alaka göstermemiştir.

Haziran sonunda Avrupa halklarının büyük bir çoğunluğu Almanların savaşı kazandığını ya da kazanmak üzere olduğunu düşünüyordu. Fakat bir ay sonra bu inanç artık kesin değildi. Bazı yerlerde bu, görüşlerin kademeli olarak dönüşümünden fazlası anlamına geliyordu. 25 Temmuz’da, ihtiyatlı başkanları Marcel Pilet-Golaz’ın İsviçrelilere kendilerini yeni Avrupa düzenine göre ayarlamalarını söylemesinden tam bir ay sonra, Henri Guisan, İsviçre ordusunun komutanı, subaylarını tarihi Rütli platosunda toplanmaya çağırdı. Onlara ülkelerinin bağımsızlık ve özgürlüğünü savunmaları için kendilerini azami şekilde hazırlanmalarını söyledi. Bu olayın bir fotoğrafı günümüze ulaşmıştır: soğuk ve gri bir günde, sessiz bir gölün üstünde uzanan çimli bir falezde halka olmuş şekilde, öne eğilmiş ve elinde not ya da mikrofon olmadan, kararlılığın dingin tonuyla konuşan demokratik yurttaş ordularının komutanını ciddiyetle dinleyen, uzun paltolu subaylar. Diğer yerlerde de insanlar Hitler’in bu savaşı henüz kazanmadığını görmeye başlıyordu. Yavaşça, Alman yönetimindeki bir Avrupa ile işbirliği yapmanın meziyeti ve hatta gerekliliğine dair inanç iki nedenden özellikle Kıtanın batı tarafındaki halklar arasında solmaya başlamıştı. İlk Almanların insanların siyasi ve fiziksel ihtiyaçlarına karşı olan kayıtsızlığıydı. Diğeri ise İngilizlerin kendi başlarının çaresine bakabileceğine ve savaşmaya devam edeceklerine dair artan kanıtlardı. O günlerde dolaşımda olan bir deyim vardı: *L’Angleterre tient*. Kazanç hanesinde bir tek bu vardı; fakat İngiltere Muharebesi başlamak üzereydi.

İKİNCİ TESADÜF

31 TEMMUZ

Kasvetli 1948 yılında Churchill 1940 yılı hakkında yazdı. Savaş kazanılmış ama barış kaybedilmişti. Churchill yetmiş dört yaşındaydı ve sağlığı pek de iyi sayılmazdı. Bu kitabın “İkinci Dünya Savaşı tarihine yalnızca bir katkı” olduğunu yazdı. Bundan daha fazlasıydı. Özellikle de *En Parlak Anları* artık Churchill’in en iyi zamanıydı; ve bu zaman da 1940’tı. 1940’ta Hitler’le düellosunun en kıymetli özelliği olan vizyonu, sekiz yıl sonra bu kitabı düzenlemesini sağlayan özellikti. O ve yazıları zihin ile hafızanın birbirinden ayrılamayacağı gibi ayrı düşünülemez. 1948’de her ne kadar, araştırmacıların ve arkadaşlarının kendini adanmış ve gayretli yardımları da dahil, kuşkusuz önemli ve değerli imkanları olsa da, Churchill kurtarılmış Alman belgelerinin çok azına sahipti. Ama Hitler’in zihnini iyi okuyordu. “Düello” benim tercih ettiğim bir kelime, onun değil. Ama 1948’de, kitabının Temmuz 1940’la, yani İngiltere Muharebesi başlamadan biten ilk bölümünün son paragrafında bir düelloyu ima eder:

En başından itibaren görmeyi başardığımız işgal projesi nedeniyle, birçok endişemiz ve kendimizden şüphemiz giderek özgüvene dönüştü . Öte yandan, Alman Üst Komutası ve Füh-
rer bu riskli adımı daha fazla değerlendirdikçe durum daha az

hoşlarına gitti. Elbette birbirimizin değerlendirmeleri ve ruh hallerinden haberdar olamazdık; ama Temmuz ortasından Eylül ortasına kadar geçen her hafta, Alman ve İngiliz deniz kuvvetleri, Alman Başkomutanlığı ve İngiliz Genelkurmay Başkanlığı ve de ayrıca *Führer ve bu kitabın yazarı arasındaki* [benim iteliklerim] mesele hakkındaki görüşlerimiz daha belirgin hale geldi. Başka meseleler üzerinde de bu kadar iyi anlaşılabilsedik, savaşmaya gerek kalmazdı.

Temmuz'un sonunda Churchill'in kendine güvenmesi için bir sebep daha vardı. Bu da Amerika'nın pozisyonunu bilmesiydi. Roosevelt destroyerleri İngiltere'ye gönderme kararını vermek üzereydi ve Amerika'nın tarafsızlığını ilk kez kesin olarak bozması dünyayı etkileyecekti.

Eğer Churchill, Hitler'in 31 Temmuz'da generallerine söylediklerini bilseydi kendine güvenmesi için bir sebebi daha olurdu: Çünkü o gün Hitler büyük ihtimalle İngiltere'den önce Rusya'yı işgal edeceğini söyledi.

Soğuk ve bulutlu Berghof'ta Hitler kararını açıklarken -aynı gün, 31 Temmuz'da- bunaltıcı ve güneşli yaz günü Roosevelt Beyaz Saray'da Amerika'nın anayasa ve kongre muhalefetine kayalarını aşarak tarafsızlık limanından ayrılmaya karar verdi. 10 Mayıs İlk Karşılaşma'ydı; 31 Temmuz ise İkincisi.

Hitler'in Rusya kararı Temmuz'un son günlerinde netleşti. İngilizlerin barış teklifine cevap vermeyeceklerini anlamasının bir sonucuydu bu. Berlin'de generalleriyle yirmi birinde yaptığı önemli toplantıyla Berghof'ta otuz birinde yapılan toplantı arasında on gün vardı. Generallerini, ve belki kendini de, ikna etmek istiyordu.

Staline onu sinirlendirmişti: Stalin'in Fransa düşerken karar-gâhlarını beklenmedik ve acımasız bir şekilde Baltık devletlerine ilerletmesi onu kızdırdı. Sovyetlerin başka suiistimallerini de fark etmişti. Oysa Hitler daha bir yıl önce Baltık devletlerini kendi eliyle Staline bırakmıştı. Üstelik Sovyet hükümeti Üçüncü Reich'i kutlamak için yolundan çekilmekle kalmamış, Alman-

ya'ya mühimmat ve ekonomik destek sözünü de hiç şaşmadan yerine getirmişti. Daha da önemlisi, Stalin dostluğuyla Hitler'i etkilemek için elinden geleni yapmıştı. İngilizleri dinlemeye bile niyeti olmadığı açıktı. 13 Temmuz'da bizzat Stalin, oraya yeni gelmiş olan Stafford Cripps'le 1 Temmuz'daki ilk diyaloglarının tam içeriğini Moskova Alman elçiliğine göndermiş, ona verdiği kayıtsız cevapların özellikle altını çizmişti. Temmuz ayı boyunca Cripps'in Rusya-İngiltere ilişkilerinin iyileşmesine dair beklentileri büyük ölçüde yok olmuştu. Stalin'in kuklası Molotov onunla görüşmeyi reddetti. 1 Ağustos'ta Molotov çirkin bir konuşma yaptı ve Almanya'yı överek İngiltere'yi hiçe saydı. Bir önceki gün Cripps Halifax'a bir telgraf çekerek bu şartlar altında belki de Moskova'dan ayrılması gerektiğini yazdı. (2 Ağustos'ta Halifax ona kalmasını söyledi.)

Hitler biri Haziran'da biri Temmuz'da olmak üzere iki kez bazı generallerine Alman halkına gelecekte, İngiltere'yi yendikten önce -ya da sonra- Rusya'yla yaşanabilecek çatışmayı açıklamakta güçlük çekebileceğine dair imalarda bulundu. Önce generallerini ikna etmesi gerektiğini düşündü. Stalin'le yaptıkları Alman-Rus ittifakının onları etkilediğini biliyordu. Bu durumu hoş karşılamışlardı. Aynı zamanda, Almanya'nın asla iki cephede birden savaşmamasına dair Bismarck geleneğine olan saygılarının da farkındaydı. Yani Rusya'yla ilgili endişe verici düşünceleri askeri danışmanlarına yönelikti. Bu, tezinin giriş bölümüydü. 29 Temmuz'da öğlenki rutin durum raporundan sonra Jodl'dan kalmasını istedi. Onunla baş başa konuşmak istiyordu. (Feldmarşal Keitel izinliydi.) Jodl'a endişeli olduğunu söyledi: Ruslar fikirlerini değiştirebilirdi. Alman-Rus sınırının öteki tarafında çok fazla Rus birliği vardı. "Doğu'da neredeyse hiçbir gücümüz yok." (Neden? Artık Batı'da o kadar çok birliğe ihtiyacı yoktu.) Ruslar Romanya'ya girip oradaki petrol kuyularını ele geçirebilirlerdi. "O zaman savaş kaybederiz." (Bu en hafif ifadeyle abartılıydı.) Jodl'a sordu: Orduyu sonbaharda doğuya mevzilendirme ve eğer gerekirse, Rusya'ya saldırıp onları yenme ihtimalleri neydi? Jodl bunun imkânsız olduğunu söyledi. Bu hazırlıklar en azından dört ay sürerdi. Hitler her halükarda bunun büyük bir

gizlilik içinde sürdürülmesini ve yalnızca çok az sayıda subaya bildirilmesini söyledi. Jodl Berghof'tan, aralarında General Walter Warlimont'un da bulunduğu askeri personelin özel bir trene bindirileceği Reichenhall'daki istasyona gitti. Onlara kendilerini doğuya mevzilenme işine vermeleri söylendi, operasyonun kod adı "Aufbau Ost" idi.

Bu olaylarla ilgili Jodl ve Warlimont'un anlatılarında çelişkiler vardır; hem Nuremberg'deki ifadelerinde hem de Warlimont'un daha sonraki hatıralarında. Warlimont Hitler'in bu fikri karşısında onun ve adamlarının şoke olmasalar da afalladıklarını söyledi. Jodl bunu inkar etti. Jodl ayrıca Führer'in ilk kez 29 Temmuz'da Rusya'yla ilgili bu fikirlerini dile getirdiğini söyledi. (Jodl'un Nuremberg'deki belgesinin başlığı "Führer'in Rusya'nın Aleyhimizdeki Tavrı Hakkındaki İlk Düşünceleri"ydi.) Nuremberg'de -sonuna kadar Hitler'in en sebatkâr ve sadık hizmetkârı olan- Jodl en azından, Hitler'in Rusya'ya saldırma kararının görece geç netleştiğini ve onun bunu kaçınılmaz bir savunma önlemi olarak gördüğünü öne sürmek istedi. Yine de Hitler daha önce generallerine Rusya'yla ilgili bazı fikirler belirttiğinde onu onaylamışlardı. Örneğin 13 Temmuz'da Halder, Führer'in zihninin İngilizlerin teslim olma-ya isteksizliğiyle meşgul olduğunu belirttikten sonra şöyle yazdı: "Sorunun cevabı ona göre, *tıpkı bizim gibi*, İngiltere'nin Rusya'yla ilgili bazı umutları olduğu." Ertesi gün ekledi: "Rusya'nın yenilmesi İngiltere'yi mücadeleyi bırakmaya ikna edecektir." Hitler'in generalleri konusunda endişelenmesine gerek yoktu. Savaşın sona Hitler'in Rusya işgaline hazırlanma kararının onlarda şaşkınlık yarattığı ve kötü sonucu sezdiklerine dair iddiaları inan- dırıcı değildir. Hiçbiri Hitler'e karşı çıkmadı. Hiçbiri itidal tavsiyesinde bulunmadı. (Aynı şey on bir ay sonra, Rusya'yla savaş başlamak üzereykenki sözleri ve düşünceleri için de geçerliydi. O zaman Hitler'den bile daha çok güveniyorlardı kendilerine.)

Otuz birinde Hitler onları çağırdığında savaşın daha büyük bir resmini çizdi. İki gün önce Jodl ile bu konuyu konuştuğundan, artık Stalin'le ilgili endişelerinden pek bahsetmedi. İngiltere hakkında konuştu. İngiltere'yi işgal etmeden savaşı kazanmanın bir

yolunu bulmuş olabileceğini söyledi. (Amiral Raeder'in bu toplantının dışında bırakıldığını görmüştük.) Jodl, Halder ve Brauchitsch'e İngiltere'ye hava saldırısının şimdi başlayacağını söyledi; ama "hava savaşının sonuçları tatminkâr olmazsa, [işgal] hazırlıkları durdurulacak"tı. Halder'in orijinal daktilo metnine göre sonra şöyle devam etti:

İngiltere'nin umudu Rusya ve Amerika. Eğer Rusya umudu ortadan kaldırılırsa, Amerika da elenecektir çünkü Rusya'nın elenmesiyle Uzak Doğu'daki Japon etkisi çok büyük ölçüde artacaktır.

İngiltere'nin büyük ölçüde güvendiği etken Rusya. Londra'da bir şeyler oldu! İngilizlerin morali son derece "düşüktü" [metinde bu kelime İngilizcedir], şimdi yeniden bir miktar yükseldi [aufgerichtet]. Telefon konuşmalarını dinledik... Ne var ki, Rusya ezilirse, İngiltere'nin son umudu da tükenir...

Karar: Bu mücadele süresince Rusya 41 baharında bertaraf edilmeli. Rusya'yı ne kadar çabuk yenersek o kadar iyi. Operasyon yalnızca tüm ülkeyi tek bir sert darbeye ezersek işe yarar. Belli bir miktar toprak elde etmek yetmez. Kışın durmak riskli olacaktır. Yani beklemek daha iyidir, ama kesin karar Rusya'yı bertaraf etmektir... Amaç: Rusya'nın yaşam gücünün [Lebenskraft] yok edilmesi.

İtalikler Halder'in altını çizdiği bölümler. Belli ki Hitler'in akıl yürütmesinden etkilenmiş. Biz buna pek katılmıyoruz. Ama yalnızca bir sebeple. Alman ordusuna Rusya'da ne olduğunu biliyoruz; Rusya'yı işgal ettikten sonra Hitler'in savaşı kaybettiğini biliyoruz. Yine de 1941'de Rusya'da kazanmaya çok yaklaşmıştı. Peki o zaman ne olurdu? Akıl yürütmesi megalomanlığın ötesindeydi. Hayatının *Kavgam*'da ifade ettiği temel amacına, yani Avrupa'nın doğusunu Alman halkı ve Reich'i için kazanmaya dönüş de değildi bu. Onun bir zamanlar temel amacı bu olabilirdi. Ama 1940'ta böyle değildi. Lebensraum Rusya'nın ele geçirilmesinden sonra odaklanacağı ikincil, belki de uzun vadeli bir fayda olacaktı. Esas hedefi İngiltere'ye karşı savaşı kazanmaktı: Rusya'yı Churchill'i devreden çıkarmak

için devreden çıkaracaktı. Bunda jeopolitik hesaplardan fazlası vardı. Hitler'in düşüncesine göre, Churchill'in iki umudu vardı: Amerika ve Rusya. Amerika'ya karşı elinden bir şey gelmezdi. Ama eğer Rusya'yı yok ederse kıtadaki gücü yenilmez olacaktı. O zaman Churchill, ve Roosevelt, onu yenmek için hiçbir şey yapamazlardı. İngiltere'de bazı insanlar -ve Hitler'e göre Amerika'da da birçok kişi- komünist Rusya'nın yenilgisiyle rahatlayacaktı. İngiliz ve Amerikan halkı o zaman Churchill ve Roosevelt'in bu uzatmalı ve kazanılması imkânsız savaşta ısrar etme politikalarının gereksizliğini anlayacaktı.

Hitler'in öncelikli amacının bu olduğu birçok kaynaktan doğrulanabilir. (İşte Halder'in günlüğünden, 14 Haziran 1941 gibi geç bir tarihte, Rusya'nın işgalinden sekiz gün önce yazılmış bir bölüm: "Yemekten sonra Führer Rusya'ya saldırının sebeplerini ve Rusya'nın yenilgisinin İngiltere'nin mücadeleyi bırakmasını sağlayacağı hesaplarının gelişimini içeren kapsamlı bir konuşma yaptı." Ve 22 Ağustos 1941 gibi geç bir tarihte, orduları Leningrad'dayken ve Kiev ile Moskova'ya doğru ilerlerken, Hitler amacının "sonunda Rusya'yı, yani İngiltere'nin kıtadaki müttefik kuvvetini devreden çıkarıp böylelikle İngiltere'yi kalan son Büyük Gücün yardımıyla kaderini değiştirme umutlarından mahrum bırakmak" olduğunu söyledi.) Yine de çoğu tarihçi şimdi bile, Hitler'in Avrupa Rusya'sını işgal etme ideolojik arzusunun savaş boyunca esas amacı olduğu iddiasındadır. Hitler'in savaş stratejisinin önde gelen tarihçisi Andreas Hillgruber bütün kariyeri boyunca, Hitler'in aşamalı bir savaş planı, bir "Stufenplan"ı olduğunu iddia etti: İngiltere'ye karşı savaştan sonra, Rusya'ya karşı savaş, öncelikli hedefi. Hillgruber'in kapsamlı *Hitlers Strategie 1940-1941* adlı eserinin temel tezi buydu; bir başka Alman tarihçi Bernd Stagemann'la 1982'deki tartışmalarında Hillgruber bir kez daha, Temmuz 1940'tan sonra İngiltere'yle savaşın Hitler için ikincil ("zweitrangig") önemde olduğunda ısrar etti. Bu tezinin makul olmadığı, aralarında benim de bulunduğum birkaç tarihçi tarafından ileri sürülmüştür. Ama bu kitabın amacı tarih yazımı tartışması değildir.

Hitler daha sonra Rusya'nın aleyhine dönmek için "büyük bir manevi güce" ihtiyacı olduğunu söyledi. Ama bunu generallerine açmak ve 31 Ağustos'ta ilk hazırlıkların yapılması emrini vermek rahatlamasını sağladı. İngilizlerin onun Avrupa'yı işgaline karşı mücadele etmekten vazgeçip geçmeyecekleri sorusuyla yüzleşmişti. Bunu takip eden, İngiltere'yi işgal edip etmeyeceği sorusuyla hâlâ yüzleşiyordu. Şimdi bu sorulara bir cevap ve üçüncü bir alternatif vardı. Rusya'nın gücünü yok ettiğinde, Churchill (ve onun arkasındaki Roosevelt) pes etmek zorunda kalacaktı. Bu arada, bir devlet adamı ve savaş liderine yakışır şekilde, elinde bir araç daha vardı: İngiltere'yle hava savaşı. Bunun başarılı olup olmayacağından emin değildi; ama eğer bu İngilizlere diz çöktürme bile, şimdi daha önemli bir seçeneği, beklenmedik, büyük bir planı vardı.

Churchill 31 Temmuz'da Berghof'ta neler olduğunu bilmiyordu. Ama bir süredir böyle bir şey olmasından şüpheleniyordu. 27 Haziran gibi erken bir tarihte Smuts'a şöyle yazmıştı: "Eğer Hitler bizi yenmeyi başaramazsa, büyük ihtimalle doğuya doğru ilerleyecektir. Hatta bunu işgali denemeden önce de yapabilir." 8 Temmuz'da aynı sözleri Beaverbrook'a da tekrarladı.

Böylece 1940 Temmuz'unun sonunda Hitler, bir süre tereddüt ettikten sonra, tam da Roosevelt'in kendi tereddütlerine son verip Birleşik Devletler'in kesin olarak İngiltere'yi destekleyeceğine karar verdiği anda, Rusya'yı işgal hazırlıklarını başlatmaya karar verdi. Bir kronolojik tesadüf daha vardı: Hitler'inki gibi, temmuzun son on gününde Roosevelt'in destroyerlerle ilgili kararı da netleşmeye başladı.

Roosevelt ve Hitler tabii ki çok farklı insanlardı. İkisi de ketumdu, ama farklı biçimlerde. Hitler bazı çok önemli inançlarını kendine sakladı, ama insanları inanmalarını istedikleri şeylere inanmaya ikna etmekte ustaydı. Roosevelt'in fikirleri Hitler'inkiler kadar karmaşık değildi; kararlarını gizlilik altında verme alışkanlığı vardı; eğer gerekirse gerçeği inkar ederdi, tam bir gizlilik ustasıydı. Davranışları ve sözleri her zaman iç politika hesaplarına bağlıydı; yani ülkedeki olası muhalefete. O tabii ki bir diktatör

değil, anayasal bir demokrasi başkanıydı; ama liderliğinin niteliği bazen bu politik hesaplara kurban gidiyordu. Buna savaşın ilerleyen zamanlarında iyice artan, büyük ihtimalle sonlara doğru fiziksel gücünü de kaybettiğinden artan geciktirme huyunu da ekleyebiliriz. Ama 1940'ta destroyer anlaşmasının gelişimine damgasını vuran geciktirme huyu değil, politik hesaplarıydı. 22 Temmuz gibi geç bir tarihte hâlâ bunu gerçekleştiremeyeceğini düşünüyordu. 1 Ağustos'a gelindiğinde politik olarak en münasip şekilde davranmaya karar verdi.

Kararını vermesinde dört faktör rol oynadı. 31 Temmuz akşamüstü Churchill'den gelen mesaj vardı; gördüğümüz gibi, bu, Churchill'den altı hafta sonra gelen ilk önemli mesajdı. Londra'daki güvenilir elçisi Albay Donovan'dan gelen ve Roosevelt'e duymayı umduklarını söyleyen raporlar vardı: İngilizler azimle dayanıyordu ve desteği hak ediyorlardı. Donovan Washington'a dönmeden önce İngiliz taraftarı General Raymond E. Lee'nin varlığı sonuçlara katılıyordu: "Donovan 60-40 ihtimalle İngilizlerin Alman saldırısını savuşturacağına inanıyor." (Lee oranların bundan daha iyi, 2'ye 1 olduğunu düşünüyordu. Kennedy'nin canı Donovan göreviyle ilgili sıkındı, ama Donovan gitmeden önce Kennedy'ye "Amerikan politikası elimizden geldiğince yardımcı olmaktır ve bu insanlara hiç şanslarının olmadığını söylemek onlara hiçbir şekilde yardımcı olmuyor" dedi.) Üçüncü güçlendirici faktör, aralarında General George C. Marshall ve Amiral Harold R. Stark'ın da bulunduğu üst düzey Amerikan ordu ve donanma yetkililerinin değerlendirmelerindeki değişiklikti: Artık İngilizlerin umutsuz vaka olduğunu düşünmüyorlardı. Dördüncü faktör, sözde izolasyon taraftarlarının savunduklarının aksini temsil eden bir grup etkili Amerikalının gayriresmi, gizli fakat büyük ölçüde işe yarayan çabalarıydı. Bu insanların çoğunluğu Önce Amerika grubunun antitezi olan Yüzyıl Grubu'nun merkez ögesi Müttefiklere Yardım Ederek Amerika'yı Savunma Komitesi üyeleriydi. 1940'ta, elli yıl sonrasının aksine, doğu yakası Amerikan sosyal, finansal, kültürel, entelektüel ve yayıncı eliti Anglosakson (ve Anglokeltik) kökenli kişilerdi. Çoğu kendini İngiltere'yi kurtarmaya adanmıştı. Özel ve kamusal hayattaki etkileri önemliydi.

Aralarında hem Demokratlar hem de Cumhuriyetçiler vardı: Sonuçta bu, karakteri, zekası ve niteliği -ayrıca az çok aydın bir kamuoyu görüşüne sahip olmalarıyla- Birleşik Devletler’de elli yıl sonra ortaya çıkacak elitten farklı bir elitti.

19 Temmuz’da Franklin Roosevelt Chicago’daki Demokrat Parti kongresinde üçüncü dönem için aday gösterildi. Chicago’ya gitmemişti. Kabul konuşmasını yayınladığı Beyaz Saray’da kaldı (tam da Hitler’in Berlin’de önemli konuşmasını yaptığı saatlerde). Hemen ardından Roosevelt en yakın dış politika danışmanlarıyla, savaş, donanma ve hazine bakanlarıyla (Stimson, Knox, Morgenthau) ve Dışişleri Bakanı Müsteşarı Sumner Welles’le görüştü. Aynı gün bir başkan yardımcısı olan ve Yüzyıl Grubu’nun etkili bir üyesi tarafından kışkırtılan Benjamin Cohen, Başkan’a uzun bir yasal rapor vererek destroyerleri Kongre’nin onayı olmadan satmanın ya da transfer etmenin başkanın anayasal yetkisi dahilinde olduğunu öne sürdü. O yaz sık sık yaptığı gibi, o cuma akşamı da Roosevelt başkanlık yatı Potomac’le denize açılarak hafta sonu için bir balıkçılık gezisine çıktı. Yirmi ikisinde Washington’a döndüğünde Knox’a bir not yazdı: Cohen’in iddiasının geçerli olduğundan emin değildi. Üç gün sonra Yüzyıl Grubu İngilizlerin yüz -elli değil- destroyere acil ihtiyaç duymaları hakkında bir başka rapor hazırlayarak Başkan’ın bunu sağlamasının çeşitli yollarını ayrıntılarıyla anlattı. İngiliz büyükelçisi bu belgenin içeriğinden haberdardı, büyük ihtimalle Churchill de. Bu belgenin, Roosevelt’e gönderdiği mesajı hemen “devreye sokmasına” katkıda bulunduğunu düşünmek için sebepler vardır. Büyük ihtimalle Washington’daki dayanılmaz sıcak dalgası sebebiyle Başkan o gün çalışmamaya karar verdi. Potomac’le pazar günü öğleden sonra ayrıldı; Beyaz Saray’a ayın otuzunda, salı sabahı döndü. Ertesi gün, ayın otuz biri kritik bir gün olabilirdi. Churchill’in telgrafı o gün üç aşamada geldi. Başkan mesajı o akşam okudu. Yüzyıl Grubu’nun üç üyesini ertesi gün, birçok başka randevusunun da olduğu (Noel Coward’ın on beş dakikalık ziyareti de bunlardan biriydi) bir perşembe günü kabul etmeye karar vermişti. Ne var ki ayın otuz birinde yalnızdı; büyük ölçüde, ama tamamen değil. Roosevelt’in randevularının

iki kaydı vardır. Biri daktilo edilmiş ve zaman zaman eksik olan (ve 31 Temmuz 1940 tarihinin günü büyük ihtimalle bir hata sonucu yanlış yazılmış) bir randevu defteridir. Diğeriyse Başkan'ın mübaşirinin el yazısıyla tuttuğu kayıttır. İlki otuz biri sabahı Başkan'ın bir saat boyunca William C. Bullitt'le görüştüğünden bahsetmez; ikincide bu kayıt mevcuttur. Bullitt Avrupa'dan yeni dönmüştür, enerji doludur ve Birleşik Devletler'in İngiltere'nin yanında olması gerektiğine ikna olmuştur. (On sekiz gün sonra, Philadelphia'daki Bağımsızlık Sarayı'nda, taslağını Hyde Park'ta Roosevelt'le tartıştığı, müdahale taraftarı güçlü bir konuşma yapacaktır.) 31 Temmuz'da Beyaz Saray'da yaptıkları konuşmanın kaydı yoktur. Destroyerler hakkında görüştüklerini düşünmek makuldür.

1 Ağustos'ta Yüzyıl Grubu'nun üç üyesi raporlarını Başkan'a sundu. Başkan onlara pek cesaret vermedi. Henüz bir karar vermediğini, belki de bekleyen seçimleri göz önünde bulundurarak temkinli davrandığını düşündüler. Bu düşüncelerin ikincisi büyük ihtimalle doğrudu ama ilki değildi. Roosevelt kararını onlarla görüşmeden önce vermiş olmalıydı ama siyasi meselelerle ilgili nabızlarını yoklamak istiyordu. Yapılması gerekenin (ki Roosevelt de aynı fikirdeydi) Wilkie'yi Cumhuriyetçilerin başkan adayının destroyer anlaşmasını desteklemesini ve Kongre'deki Cumhuriyetçi liderleri de bu yönde etkilemesini sağlaması konusunda ikna etmek olduğunu düşünüyorlardı. O gece Lord Lothian akşam yemeği yemekte olan donanma bakanını aradı. Acilen görüşmeleri gerektiğini söyledi. İngilizlerin bazı batı Atlantik ve Karayip adalarındaki üslerini ABD'ye devretmeleri karşılığında destroyerleri satmaları hakkında konuştular ve hemfikir oldular. Ertesi gün -2Ağustos, Cuma- Roosevelt öğle yemeğinden sonra Kabine'siyle toplandı. Toplantı Knox'un Lothian'la bir gece önce yaptığı görüşmenin raporunu vermesiyle başladı. Roosevelt Yüzyıl Grubu'nun üç üyesiyle yaptığı toplantıdan da Churchill'in mesajından da söz etmedi. Buna gerek yoktu; Kabine'nin kararının oybirliğiyle alınmış olmasından memnundu. Kabine toplantısının öneminin farkındaydı. Üyeler gittikten sonra, hatta akşam yemeğinin ardından, Roosevelt masasına döndü ve onun için alı-

şılmadık bir şekilde çıkarımlarını yazdığı bir rapor kaleme aldı. Şöyle başlıyordu:

Kabine toplantısında, öğleden sonra, Birinci Dünya Savaşı'ndan kalan destroyerlerin İngiltere'ye doğrudan ya da dolaylı olarak satılmasının yol ve yöntemleri hakkında uzun bir tartışma yapıldı. Herhangi bir muhalefetin olmadığı genel kanı, Alman saldırısı altındaki Britanya adalarının kurtulmasının bu destroyerlere bağlı olabileceğiydi.

Bunu başarmak için yasal düzenleme yapılmasının gerektiğine karar verildi. Böyle bir yasal düzenlemenin, herhangi bir ön hazırlık yapılmadan benim talebim doğrultusunda yapılmasının, yenilgi veya oybirliğine varmakta sonu gelmez bir gecikmeye yol açabileceğine karar verildi.

Raporun geri kalanı iki meseleye değiniyordu. Büyük bir bölümü Willkie'ye yaklaşmak ve destroyer anlaşması konusunda Kongre'deki Cumhuriyetçilerin oybirliğiyle kaşı çıkmasını engellemek için onun etkisini kullanmak hakkındaydı. Diğer mesele, İngilizlerle yapılacak anlaşmanın şartlarıydı: İngiltere'nin "Büyük Britanya'da Almanların kazanması durumunda İngiliz donanmasının muhtemel hiçbir koşulda Almanların eline geçmeyeceğine dair güvence" vermeleri talebi. Ayrıca böyle bir durumda donanma kendini batırmak yerine Kuzey Amerika'ya gelecekti. Birazdan bu meselelerin hiçbirinin bu şekilde gelişmediğini göreceğiz. Yine de destroyer anlaşması bir sonuca varmak üzereydi; ve böylelikle Birleşik Devletler'in İngiltere ve Almanya arasındaki savaşta tarafsızlığı da geçmişte kalıyordu.

Hitler'in Rusya'yı istilasını planlamaya başlama kararı, İngiltere'nin kurtulması anlamına gelmiyordu. İngiltere'yi istila etme niyeti yoktu belki de. Ama niyeti bozuktu. İngiliz ırkına olan hayranlığına dair ifadelerini fazla önemsemek yanlış olur. Henüz Stalin'in imparatorluğuna da saldırmaya hazır değildi. Hitler, önce hava kuvvetlerinin bu gücü yok edip edemeyeceğini, sonra da İngilizlerin kendilerini savunmak için istekli olup olmadıklarını anlayacaktı. 31 Temmuz'da Hitler'in büyük bir strateji konusun-

da generalleriyle konuştuğunda önce generallerle birlikte toplantıya almadığı donanma komutanıyla konuştuğunu gördük. Amiral Raeder'e en az sekiz gün sürecek olan İngiltere'ye yapılacak yoğun hava saldırılarının başlamak üzere olduğunu söyledi. Sonrasında, tasarlanmış olan çıkarmayla ilgili kararını verecekti. Luftwaffe, İngiliz hava kuvvetlerini yok etmemiş olsaydı, çıkarma Mayıs'a kadar ertelenmek zorunda kalacaktı.

Ertesi gün Hitler 17. talimatını verdi: "İngiltere'yi nihai yenilgiye uğratmak için devam etmeye, hava ve deniz çarpışmalarını arttırmaya karar verdim." Esas amaç Kraliyet Hava Kuvvetleri'ni devredışı bırakmaktı. Hitler, talimatının sonuna şöyle bir ekleme yaptı: "Misilleme olarak bombalı terör saldırıları bizzat benim tarafımdan karar verilecek bir meseledir." (Talimatında bu cümlenin altını çizmişti.) Bu talimatta artık İngiltere'nin barış fikrini değerlendirmesi gibi bir amacın ne belirtildiği ne de önerildiği göz önünde bulundurulmalı (2 Ağustos'ta Alman bombardıman uçakları Güney İngiltere'ye üzerinde Hitler'in konuşmasından alıntılar olan broşürler bırakmış olsa da). Artık çözüm askeri güçle getirilecekti. Luftwaffe bunu o şekilde anlamıştı. İlk ve en önemli hedefi, Güney İngiltere semalarından İngilizleri silerek olabildiğince fazla iniş pisti ve savaşçıyı yok etmektir. Hava taarruzu ayın beşinde başlayacaktı, ancak olumsuz hava koşulları yüzünden önce ayın sekizine, sonra da on üçüne ertelendi.

Britanya Muharebesi başlamadan önce Churchill'in hâlâ gizli siyasi eğilimlerle ilgili endişeleri vardı. Muhafazakâr düşmanlarından bazıları bir kez daha onun aleyhinde homurdanıyordu. 1 Ağustos'ta, eski baş tavisçi Sir John Simon eski Alman hayranı ve barış yanlısı Philip Noel-Buxton'a Hitler'in zamanla daha mantıklı davranabileceğini yazdı. Churchill, 1 Ağustos'ta İsveç kralının arabuluculuk niyetiyle uluslararası konferans yapma teklifinde bulunduğunun farkındaydı. Churchill, katı ve öfkeli bir şekilde bu teklifi reddetti. İki gün sonra Dışişleri Bakanlığı'nın cevap taslağına yorumda bulundu. "Dışişleri Bakanlığı'nın bildirisiindeki 5. paragrafta öne sürülen fikirlerin fazla akıllı davranmaya çalıştığını düşünüyorum; ayrıca dönemin ve risk altındaki mese-

lelerin vahameti ve trajik basitliğine uygun olmayan düzeltmelere girişiyor. Şu anda hiçbir başarı elde etmemişken en ufak bir taviz vermek bile yanlış anlaşılacaktır. Hatta belirttiğim türden katı bir cevap, Almanya'dan akıldışı olmayan herhangi bir teklif elde etmenin tek yoludur.” *Akıldışı olmayan herhangi bir teklif ko-parmak*: 3 Ağustos 1940'ta Churchill'in bunu hâlâ kesinlikle çok uzak bir ihtimal olarak görmesi en azından dikkate değer bir konudur. Böyle bir teklifin, İngiliz düşmanlığını askıya alma konusunda Hitler'in genel söyleminden daha fazla anlam ifade etmesi gerekecekti; yani statükonun karşılıklı tanınması olacaktı. Bu statüko İngilizlerin, Almanların kıtaya hakimiyetini kabul etmeye istekli oluşu demekti, ki bu Churchill için kabul edilemez bir şeydi. Öte yandan, genel olarak hâlâ kabul gören fikir doğruysa -Hitler'in esas amacının Rusya'yı işgal etmek olması fikri- o halde barış teklifinin nedeni İngilizlerle bir şekilde anlaşmaya varabilmek için Avrupa'ya dair, en azından Batı Avrupadaki devletlerin bağımsızlığının kısmen iadesini öneren tek kelime içermediği sorgulanabilir; ki sonrasında doğudaki esas görevine kendini adayabilirdi. Ancak tüm bunlar Hitler'in aklından hiç geçmemiş gibi görünüyor. Hitler, Britanya İmparatorluğu'nu rahat bırakma önerisinin yeterince cömert ve mantıklı olduğuna kani olmuştu.

Gördüğümüz üzere Churchill, Hitler'in istila girişimi konusunda isteksiz olmasından şüphelenirken bir yandan da Güney İngiltere'deki Kraliyet Hava Kuvvetleri'nin yerdeki ve havadaki varlığının tehlike teşkil edecek şekilde yok edilme ihtimalinin korkunç bir tehdidi su yüzüne çıkaracağının farkındaydı. Ne Churchill'in ne de Hitler'in öngördüğü şey, şehirlere yapılan şiddetli bombardımanların gerçek etkileriydi. İngiliz halkının bir sonraki Yıldırım Harekatı'na direndiğini biliyoruz. Aslında tüm savaş boyunca yapılan bombardımanların etkileri, birkaç istisna hariç, planları yapanların beklentilerini karşılamadı. Ancak 1940 Ağustos'unda bunu kimse bilmiyordu. Hitler'in o dönemde verdiği, nüfusun yoğun olduğu yerleri bombalamaktan kaçınmaları acil emrinin, İngiliz ırkına duyduğu saygının bir sonucu olduğunu da düşünmemeliyiz. O saygı büyük bir hızla kaybolmaya başlamıştı. Zorunda kalınırsa şehirlerin bombalanmasına da sıra ge-

lecekti, özellikle de Londra'nın. Aynı zamanda, Hitler'e nispeten Churchill, İngiliz halkının hava bombardımanlarına karşı koyma yetisinden daha emindi, "bu günlerde bunun etkisi muazzam abartılıyor." Almanlar "[İngiliz halkının] darmadağın olup majestelerinin hükümetini teslim olmaya zorlayıp zorlamayacağını merak ediyorlardı. Reich Mareşali Goering'in büyük beklentileri vardı, bizse korkusuzduk." Bu cümleler abartılmış olabilir ama o kadar da fazla abartılmış sayılmaz.

Göring'in beklentileri Hitler'inkilerden büyüktü. Hitler'in istilayı tehlikeye atma isteği yoktu çünkü -ki bunu birkaç durumda komutanlarına tekrarlamıştır- bir başarısızlık İngiltere'nin prestiji için büyük bir zafer anlamına gelecekti. Daha 14 Ağustos'ta -bu tarih Göring'in hava taarruzunun başlamasının ertesi günüydü henüz- Hitler bu durumun belirleyici olmayacağını sezinlemişti. Bu önsezi, donanmasının Kanal'ı geçmeye hazır olmaktan çok uzak olduğunu fark etmesiyle perçinlenmişti. İstila o yıl gerçekleşme bile İngilizlerin önündeki tehdidi ("*Bedrohung*") sürdürmek adına istila hazırlıklarının devam etmesi gerektiğini söylemişti.

Muazzam ve ayrıntılı anlatımları zaten olan Britanya Muharebesi'nin hikâyesini yinelemenin yeri burası değil. Hikâyenin özeti, Kraliyet Hava Kuvvetleri'nin, Güney İngiltere üzerinde başarılı bir direniş -tam bir zaferden ziyade direniştir bu- göstermesidir. Hitler, (İngilizlerin Berlin'i ilk kez ve çok sönük bir şekilde bombalamasına karşılık olarak) 7 Eylül'de Londra'yı bombalama kararı almıştır ve on gün sonra kararını değiştirip o yıl için istila projesini iptal etmiştir.

Böylece Hitler ve Churchill arasındaki düello Britanya üzerinde bir çatışmaya dönüşmüş, her gün İngiliz ve Alman pilotlar arasında onlarca düelloya yaşanmasına yol açmıştır. Churchill'in hitabetinden etkilenen cesur İngiliz pilotlara nazaran, gözüpek Alman pilotların Hitler'in Alman yüceliği fikrinden daha çok ilham aldığı söylenebilir ama bunun pek bir önemi olmamıştır. Asıl önemli olan, İngiliz halkının Churchill'in liderliğine güvenmeye istekli oluşudur. 1940 Ağustos'unda hitabetinin verdiği ilhamdan öte şeyler yaşanmıştır.

2 Ağustos'taki akşam yemeğinin ardından, Kabine'nin o öğleden sonra verdiği sonuçlarla ilgili sıradışı bir bildiri yazmak için çalışma masasına dönmeden önce Roosevelt, çok tanınmış gazeteci ve editör, liberal Cumhuriyetçi, Yüzyıl Grubu'nun önemli bir üyesi ve Wendell Willkie'nin arkadaşı olan William Allen White'i telefonla aradı. White ve Willkie, Colorado'da tatil yapmaktadır. Roosevelt, White'a mecliste Cumhuriyetçi izolasyon yanlılarının destroyer anlaşmasına karşı çıkışlarını yatıştırmak için Cumhuriyetçi başkan adayının, partisinin liderlerini etkileyip etkileyeceğini sormuştur. Bu girişimden sonuç alamayacaktı. Willkie, Roosevelt ve White'ın da bildiği gibi izolasyon yanlısı değildi ancak hem hırslı hem de zayıf halkaydı. Destroyer anlaşmasına karşı değildi ama Cumhuriyetçi Parti'deki yerini tehlikeye atmak istemiyordu. Destroyerler artık sır değildi. "Britanya için Destroyerler": 5 Ağustos'ta, enternasyonalist cumhuriyetçi gazete *New York Herald Tribune*'deki manidar ana makalenin başlığı buydu. Ayrıca I. Dünya Savaşı'nda ünlenen General John J. Pershing, Britanya'ya yardım eli uzatma niteliğinde bir konuşma yaptı (onun adına Joseph Alsop tarafından kaleme alındı). Ancak Roosevelt hâlâ Kongre'yi savuşturamayacağını düşünmekteydi. Roosevelt'in yeniden seçilme olasılıkları üzerine tartışmalarının feci etkileri bir yana, destroyerlerle ilgili yasanın çıkmasını bilinmeyen bir tarihe kadar engellemek Cumhuriyetçilerin yetkindeydi. Kongre'yi ve Amerikan halkını destroyer anlaşmasının aslında sıkı ve iyi bir pazarlık olduğuna ikna etmek için, karşılık olarak İngilizlerden iki öneri sunarak anlaşmayı tatlıya bağlamayı düşünüyordu artık (Kongre'nin ağzına bal çalmak kelimelerini kullanmıştı). Newfoundland'den Trinidad'a uzanan Batı Yarımküre'deki İngilizlerin hâkimiyetinde olan deniz ve hava üsleri karşılığında eski destroyerler Britanya'ya satılacaktı. Diğer koşulsuz İngiliz hükümetinin, Britanya'ya ait adalarda yenildikleri takdirde filonun karşı tarafa geçeceğini beyan etmesiydi.

Churchill bunu istemiyordu. Savaş Kabinesi'nde iki kez tartışıldıktan sonra Halifax'a yazdığı raporda verdiği tepki şöyle özetlenmiştir:

İngiliz filosunu teslim etme ya da onu gönüllü olarak batırma gibi bir niyetimiz yoktur. Aslında böylesi bir kader Alman filosunu ya da ondan geriye kalanı ele geçime durumundan daha muhtemeldir. Adamız ele geçirildiğinde ne yapmamız gerektiğine dair böyle bir tartışmaya halkımız müsamaha göstermez. Böylesi bir tartışma, istila edilmenin eşiğinde olsak da, halkın şu anda yüksek olan moralini mahvedecektir. Dahası, Birleşik Devletler Hükümeti, “Size destroyerleri verdiğimizde yaptığımız anlaşmanın gereği olarak, filonuzu Atlantik’in karşısına gönderme vaktinizin geldiğini düşünüyoruz,” diyebileceği bir duruma düşmemeliyiz. Önerilen beyanı vermeyi reddetmeli ve anlaşmayı sadece sömürge üsleriyle sınırlandırmalıyız.

Birkaç gün sonra kördüğüm çözüldü. Roosevelt, kongre yasası olmaksızın devam etmeye karar verdi (Göring’in hava taarruzunun başladığı gün, 13 Ağustos’ta). Amerika’nın önde gelen dört avukatının yayımladığı mektupla gücüne güç kattı. Bu mektupta Başkan’ın kongrede bir yasa çıkmaksızın ilerleme kararı alma yetkisi olduğu dile getiriliyordu. (Willkie, White’a şahsi olarak destroyer anlaşmasına karşı olmadığını söylemişti.) Aynı zamanda Roosevelt, filo konusunda İngiliz hükümetinin kamu açıklaması yapmamasını kabul etti. Ayrıca İngilizlerin Birleşik Devletler’e üsleri doksan dokuz yıllığına kiralama isteğini de kabul etti. Washington’la Londra arasında bir yığın taslak üzerine telgraflaşma, ciddi bürokratik hatalar, yasal yan çizme durumları gibi daha fazla zorlukları olacaktı bunun. (Kennedy Londra’da “kukla” muamelesi gördüğünden şikâyet ediyordu. Roosevelt onu daha fazla durumun dışında bırakamayacağını düşünüp 28 Ağustos’ta Kennedy’ye uzlaşma yolunda özenli bir mektup yazdı. “Sizi utandırmak gibi bir düşüncemiz yoktur ve sadece şahsi görüşmenin pratik gerekliliği burada ayrıntıları halletmeyi kolaylaştırmakta. ...Unutmayın ki kukla değilsiniz, aksine hem Hükümet hem de Ulus olarak size ihtiyacımız var.”) Sonunda, 2 Eylül’de İngiliz Büyükelçisi, Birleşik Devletler ve Amerikan Dışişleri Bakanı’na ithafen resmi olarak belgeleri imzaladı. Başkan, kısa bir tatil için Batı Virginia’ya doğru yola çıkmıştı. Muhabirleri treninde bir araya getirdi. Kongre’ye mesajını onlara okudu. (Kendi

el yazısıyla metne şunları ekledi: “Newfoundland ve Bermuda’daki Amerikan üslerini İngilizler cömertlik yaparak verdiler ve biz de seve seve kabul ettik. Fazla eski olan destroyerlerimizden elli tanesi karşılığında bahsi geçen diğer üsler de alındı.”) Muhabirlere Louisiana’nın satın alımından beri bunun muhtemelen Amerika’nın savunması adına yapılan en önemli şey olduğunu söylemiştir. (Louisiana’nın satın alımının, satın alma olduğu, kiralama olmadığı; Amerikan savunmasıyla pek az ilgisinin olduğu aklına gelmiyordu. Bu olay Amerikan topraklarını muazzam genişletmiş, Amerika kıta imparatorluğunun kurulması için ilk adım olmuştur.)

Destroyer anlaşması sıkı bir pazarlıktı. Elli eski geminin -Roosevelt’in izolasyon yanlısı Demokrat senatörlerden birine bizzat açıkladığı üzere- her birine 4-5 bin dolarlık hurda fiyatı biçilmişti. Kısacası; Birleşik Devletler, Batıdaki bir dizi Atlantik ve Karayip üssünü toplamda 250 bin dolar gibi bir fiyata almıştı. Eski araçların başta düşünüldüğünden daha fazla tamire ihtiyaçları vardı. O yılın sonunda sadece dokuz tanesi Britanya’ya ulaştı. Ancak o sırada bunun önemi yoktu: Roosevelt, “Demokrasinin Cephaneliği” olan Ödünç Verme ve Kiralama Kanunu açıklayarak büyük bir adım daha atmak üzereydi.

Churchill’in destroyerlerle ilgili ne düşündüğünü söylemek zor. Fikrin ilk olarak Mayıs’ın başında Bullitt’ten çıktığını görüyoruz. (Nitekim Amerika’nın Norveç elçisi, Bayan Florence [“Daisy”] Harriman daha 1939’da Birleşik Devletler’in eskimiş destroyerlerinden birkaçını Norveç’e satmasını önermişti.) Elbette en başından beri Churchill böylesi bir Amerikan bağlılığının büyük siyasi öneminin farkındaydı ama Britanya’nın deniz savunmasına somut bir katkı yapmakla gerçekten ilgilenmediği sonucuna varmak fazlasıyla basite indirgemek olacaktır. Sonuçta Haziran ayında Roosevelt’e gemilerin “ölüm kalım meselesi” olduğunu yazmıştı. (Bunu okuyan Roosevelt’in sırdaşı Henry Morgenthau Jr. 18 Haziran’daki raporunda Başkan’a şöyle yazmıştı: “İngilizlere ilave başka destroyer vermezsek kanımca dayanmaları kesinlikle umutsuz görünüyor.”) 26 Haziran’da Kral VI. George, Roosevelt’e

destroyerlerle ilgili şahsi bir mektup yazmıştır, tabii ki Churchill'in önerisi üzerine. Ancak meslektaşlarının olduğu kadar Churchill'in de aklında siyasi unsur hızla yer ederken, Savaş Kabinesi'nin raporlarından anlaşıldığı üzere Ağustos ayı sırasında savaş gemileri faktörü yavaş yavaş önemini yitiriyordu. 23 Ağustos olduğunda, gerekirse "destroyerler olmadan da yaparız" dedi. Artık önemli olan bu eskimiş gemilerin en sonunda Atlantik'i aşmaları değildi pek. Asıl siyasi öneme sahip olan şey, Birleşik Devletler'in eskiden ilan ettiği tarafsızlığını kesin bir şekilde geride bırakıp savaşta İngiliz-Amerikan kuvvetlerini birleştirmeye başlıyor olmasıydı.

Anglo-Amerikan ittifakı işlevini yerine getirmeye başlamıştı. 2 Eylül akşamı saat yedide Washington'da destroyer-üs anlaşması imzalandığında Avrupa'da ayın üçü olmuştu neredeyse. 2. Dünya Savaşı'nı başlatan Büyük Britanya ve Fransa'nın Almanya'ya savaş ilan edişinin üstünden tam bir yıl geçmişti. O ilk yıl boyunca savaş Avrupa'da sürmüştü. Artık dünya savaşı olacak kadar büyümüştü. Obersalzberg Dağı'nda, Washington'da 31 Temmuz civarlarında o aşamaya getiren kararlar alındığını gördük. Churchill, o gün Hitler'in generallerine Rusya'yla ilgili ne söylediğini bilmiyordu. Roosevelt ve Stalin de bilmiyordu. Berghof ve Berlin'den Alman ordusunun kısmi küçülmeye gitme planlarının aksi yönünde, o korkunç ordunun yeniden ayaklandırılacağı emirlerinin verildiğini de. (General Erich Marcks'ın tasarladığı Rus seferine dair ilk planlar 8 Ağustos'ta hazırды, yani Almanya'nın Britanya'ya hava taarruzunu başlatmayı planladığı gün.)

Almanca'da düello anlamına gelen *Zweikampf*, iki kişinin çatışması demektir. Hitler ve Churchill ilerleyen yıllarca birbirlerinin azılı rakipleri, 2. Dünya Savaşı'nın esas adamları olmayı sürdürdüler. Seksen günlük düellolarının, sadece 2. Dünya Savaşı'nın nihai sonucunda değil, aynı zamanda dünya tarihinde bir elli yıl daha belirleyiciliği olmuştu. Ama artık bu onların *Zweikampf*'ı değildi.

ELLİ YIL SONRA

17 Eylül 1940'ta Hitler birkaç ertelemenin ardından Denizaslanı Harekatı'nın süresiz ertelenme emrini verdi. Churchill'in bundan haberi yoktu ama böyle bir durumdan şüphelenmek için pek çok sebebi vardı. O gün eşiyle Storey's Gate'teki Annexe Binası'na taşınmışlardı. Churchill olabildiğince uzun süre Downing Caddesi 10 Numara'da kalmayı tercih etse de hava saldırıları sırasında çelik panjurlarla korunan çift, savaşın büyük kısmı boyunca hafta içi gecelerini Annexe'te geçiriyordu. (O dönemde Savaş Kabinesi de yer altındaki Savaş Odası'nda toplanıyordu.)

Churchill de Hitler de uzun bir savaş öncesi nekahate çekilmişti. Ki sonunda o savaşı Hitler kazanamayacaktı. Ancak o sona daha çok vardı. Tasarladığı savaşı kazanma yolunda Hitler'in önünde buna mani olacak tek adam vardı ve o adam artık tek başına değildi. Bir şekilde düelloları devam etti ama düellonun koşulları ve şartları artık aynı değildi. İskandinavya'da ve daha sonra Batı Avrupa'da Hitler düelloyu 2-0 kazanmıştı. Ardından Churchill onun saldırısına karşılık verdi. Durum 2-1 oldu. 1941'in baharında Hitler; Balkanlar'da, Yunanistan'da ve Girit'te yine öne geçti. Durumu 3-1 yaptı. Ama sonra savaşa Ruslar katıldı ve ardından da Amerika. Rusya direndi. Pearl Harbor'da durum 3-3 oldu. Ancak bu şekilde skor tutmak, gerçekliği yansıtmıyor. 1941'in

Aralık ayından sonra Hitler Amerika, Rusya ve Britanya'nın birleşen güçlerine karşı kazanamaz oldu. (Pearl Harbor'dan önce bile bunu biliyordu. 18 Kasım 1941'de Halder'e böyle bir imada bulundu, geri çekilme ihtimalinden bahsetti.) 1941'den sonra düşmanlarını bölmeyi umdu. Bunu başarmak için içlerinden birine karşı nihai bir zafer kazanması gerekiyordu. Yoksa pazarlığa oturmayacaklardı. Bir yıl sonra Hitler'in orduları ve halkı kaygan bir zeminden çok kayalık bir yerdeydi. Yol uzun, zemin sertti; Üstlerine ateş yağarken son ana dek dağılmadan mücadele etmeyi sürdürdüler.

Savaş sırasındaki pek çok çarpıcı hadise yine de Hitler ve Churchill arasındaki düellodan izler taşımaktaydı. Bunlardan bir tanesi *Bismarck* hadisesiydi. Bundan bahsetmemin tek nedeni olayın hikâyesinin tüm savaşın ilerleyişini yansıtmasıdır. 1941'in Mayıs ayında en büyük Alman savaş gemisi, iyi alınan bir nişanla birkaç dakikada en büyük İngiliz muharebe kruvazörü *Hood*'u batırdı. Bir İngiliz harp gemisi filosu, *Bismarck*'ın peşine düştü. Ele geçirilip batırılması dört gün sürdü. Almanların hedefi tam on ikiden vurmadaki inanılmaz başarısıyla, İngilizlerin karşılık vermedeki beceriksizliğiyle, dönüşlerinin delirten yavaşlığıyla, Churchill'in ne olursa olsun *Bismarck*'ın peşine düşülmesindeki bitmek bilmeyen ısrarıyla, "Birçok Tarafın Denizde Buluşması"yla, ezici güçlerin birleşmesiyle, dört bir yandan kuşatılıp topa tutularak yanan, dümensiz Alman gemisi suyun üstünde süzüldü de süzüldü ama sonunda battı.

Hitler ve Churchill arasındaki düello daha büyük ve daha sürün-cemeli bir havada devam etti. İkisi de bombardımanların tesirini gözünde büyüttü. Hitler 1940'ın Eylül ayında bunun farkına varmıştı. Daha henüz 1940 Temmuz'unda Churchill, eninde sonunda Alman fabrikalarının ve şehirlerinin büyük oranda bombalanmasının Hitler'in yenilgisiyle sonuçlanacağını, zafere giden "kesin yol"un bu olduğunu düşünüyordu. "Kıtada, Alman askeri gücünü yenebilecek bir ordumuz yok" demişti 8 Temmuz'da Beaverbrook'a. Savaş ilerledikçe Churchill'in Alman ordusunun savaş becerilerine olan saygısı gitgide arttı. Alman şehirlerini

yoğun bombardımana tutmanın savaşı kazanmada belirleyici olamayacağını, en iyi ihtimalle ancak bir yan araç olabileceğini de öğrendi. Yine de son ana dek kitle imhasına devam etti. Bunun esas nedeni İngiliz ve Amerikan ordularının savaştan büyük zayıatlarla çıkmasına engel olmaktı. 1944 Haziran'ına kadar Batı Avrupa'da Anglo-Amerikan istilasını ertelemeyi başardı. Ta ki üstünlükleri karşı konulmaz olana kadar. Ancak I. Dünya Savaşı'ndaki korkunç, çetin, katliam dolu çarpışmaları hatırladıkça, Batı Avrupa topraklarında büyük bir kan dökme hareketi yaşanması ihtimali onu endişelendiriyordu. Sıra Hitler'e gelince, Normandiya Çıkarması'ndan birkaç gün sonra Londra'ya Wernher von Braun'un roketlerini atmaya başladı. V-1S ve V-2S'teki "V"lerin Almanca "intikam silahları" anlamına gelen *Vergeltungswaffen*'in kısaltması olduğu unutulmamalıdır. O sırada Hitler'in, İngiliz ulusunun niteliklerine olan eski takdiri yok olmuştu. Roketleri, Alman intikamının araçlarıydı ve belki de savaşta bitap düşen düşmanın savaştan son bir kez daha durup düşünmesini sağlayacak araçlardı onlar. Durum lehine işlemedi. Belki de düellolarının son perdesiydi bu.

1940'ların sonlarında Churchill Amerikan halkına şöyle seslenmiştir: "Bize gereken araç gereçleri verin, işi bitirelim." Dediklerinde ciddi miydi? Eğer iş Hitler'in Britanya'yı fethetmesine engel olmaksa, evet. Ama eğer ki iş Hitler'i yenmekse, hayır. Üçüncü seçim döneminden önce Roosevelt, Boston'da çoğu izolasyon yanlısı olan ve desteğine fazlasıyla ihtiyacı olduğunu düşündüğü İrlandalı-Amerikan Demokrat kitlesine bir konuşma yaptı. Yanında Joseph Kennedy vardı. Roosevelt şöyle diyordu: "Bunu daha önce söylemiştim ama bir kez daha, sonra bir kez daha ve bir kez daha yineleyeyim. Kimse çocuklarınızı yabancı ülkelerin savaşlarına göndermeyecek!" Dediklerinde ciddi miydi? Muhtemelen değildi. En geç 1941 baharında Roosevelt de Churchill de Alman donanması ve denizaltıları karşısında Amerikan cephanelerinin ve ilan edilmeyen Amerikan savaş halinin Atlantik'in ortasında yetersiz kaldığını, Birleşik Devletler'in her şeyini ortaya koyarak savaşa girmek zorunda olduğunu anlamıştı. Ki bu bile yeterli olmayacaktı. Pearl Harbor'dan sonra Churchill

korkunç gerçekliğin farkına varmaya başladı: Amerikan ve İngiliz imparatorlukları muazzam kaynaklarıyla birleşerek Hitler'in yoğurduğu Alman silahlı iktidarının iradesini ve donanımını alt edemeyeceklerdi. Ruslar olmadan Avrupa'yı yeniden fethedemeyeceklerdi.

Churchill 1940 Ağustos'u gibi erken bir tarihte bunu sezinlemeye başlamıştı; Roosevelt yaklaşık iki yıl sonrasına kadar bunu yapmadı. Bundan önce Hess hadisesi yaşandı. 10 Mayıs'ta, Churchill'in iktidara geçmesine bir yıl varken, Londra en kötü gecesini yaşadı. Bin beş yüz kişi hayatını kaybetti o gece. (Kimi gözlemcilere göre halkın morali çökme noktasındaydı.) O gece tek bir Alman uçağı İskoçya'nın doğu sahilinden geçti. Pilot, uçağın çakılmasına izin verdi, kendisi paraşütle atladı. Hitler'in yardımcısı Rudolf Hess'ten başkası değildi bu kişi. Hitler'in Rusya'yı istilası başlamadan önce barış yapmak amacıyla İngiltere'ye bir başına, umutsuz bir görev için gelmişti. Hess, Hitler'in bilgisi dışında Almanya'dan uçağa binmişti, ancak amacının Hitler'in isteğine uygun düştüğüne inanıyordu. Öyleydi gerçekten. Hess, İngiliz sorgulayıcılarına tek bir değişmez Alman koşulu olduğunu söyledi: Churchill ve "çevre"sinin gitmesi gerek. Hitler'in isteklerinin temelinde bu yatıyordu. Bu aslında onlara saygınlık kazandıracak bir olayken, Churchill İngiliz propagandasının Hess'in görevini fazla abartmaması gerektiğine karar verdi. Almanya'nın barış girişiminin İngiliz halkının morali üzerindeki olası etkileri onu endişelendiriyordu. 1941 Mayıs'ının bir bakıma Düello'da başka bir raunt olduğu söylenebilir: Hess, Bismarck hadisesi, Girit'te Almanların İngilizler karşısındaki zaferi. Almanların Rusya'yı istilasından önce bunların hepsi önemsizleşecekti. Ki artık bildiğimiz üzere savaşın sonucu da buna bağlı olacaktı.

3 Eylül 1939'da İngilizlerin Almanya'ya savaş ilan etmesinden, Amerikalıların destroyer anlaşmasını ilan etmelerine kadar tam bir yıl geçmişti. 22 Haziran 1940'ta Hitler'in Fransız kapitülasyonunu imzalamasından, Rusya'yı istilasına kadar da tam bir yıl geçmişti. Birleşme eğilimleri üçgeninde gizli bir oyun vardı. Hitler, İngiltere'yle anlaşmaya varmak istiyordu. Amacına ulaşama-

dı. Stalin, Hitler’le arkadaşlık kurmak istiyordu. Amacına ulaşamadı. Churchill, Stalin’le anlaşmaya varmak istiyordu. Amacına ulaşamadı; ta ki Hitler Rusya’yı istila edene kadar.

Tabii ki Hitler’in 31 Temmuz’da verdiği istilaya hazırlanma kararı geri dönülemez değildi. 18 Aralık’a kadar nihai talimatını (18. talimatını, “Barbarossa Harekatı”) vermedi, o sırada hedefledikleri tarih 15 Mayıs 1941 olarak sabitlenmişti ancak beş hafta daha ertelenecekti. Ama bu gecikmeler Hitler’in tereddütleri -İngiltere’yle karşı karşıya kalmışken olduğu gibi- yüzünden değil, askeri ve maddi konulardaki beklenmedik durumlar yüzünden gerçekleşmişti. Rus hükümetinin onu memnun etme girişimlerinin onu etkilemesine izin vermedi. Alman istilasının nişaneleri arttıkça gitgide daha sıradışı bir hale gelen girişimlerdi bunlar.

O ölümcül 22 Haziran 1941 tarihinden bir gece önce Hitler’in içine iki şey doğdu. Goebbels’e, “İngiltere’nin çok büyük ihtimalle barış yanlısı olduğunu, yoksa Hess olayıyla ilgili bu denli sistematik bir şekilde sessiz [*totschweigen*] kalmayacaklarını” düşündüğünü söyledi. Daha çarpıcı olan şeyse, Hitler’in belirsizlik ve muğlaklık konusundaki sezgisiydi. Ribbentrop’un Rusya’da bulunmuş olan emir subaylarından biri ülkeden “büyük bir balon” olarak bahsetmişti. Generallerin hepsi istisnasız kendinden emindi. Hitler aniden düşünceli olmaya başlamıştı. Rusya’nın *Uçan Hollandalı* efsanesindeki gemi misali olduğunu söyledi. “Her savaşın başlangıcı karanlık bir odanın kapısını açmaya benzer. İnsan karanlıkta neyin saklandığını asla bilmez.”

Denizaslanı Harekatı planının esas ve en ayrıntılı tarihi Alman Karl Klee’nin anlattığıdır. İki ciltlik geniş kapsamlı kitabının giriş kısmında şöyle yazmıştır: “Yaşanacak şeylerin trajik kısmı, sadece en yakın rakibiyle mücadeleye odaklanmış olan İngilizlerin o savaşta herhangi bir yandaşı -Sovyetler Birliği’ni de aynı zamanda- kabul etmeye hazır olmasıydı. [İngilizler] bu siyasetlerinin güçlü bir Almanya’nın yerini Rusya’nın ezici iktidarının almasına yol açacağını öngöremediler.” Bu iddia -özünde bir tür öfkede seçicilik anlamına gelebilir- şimdilerde bile kimilerinin hoşuna gitmektedir ki sadece Almanya’dakiler değildir bu kişiler. Burada

düzeltilmek zorunda olduğum bir nokta var. Bu sadece o “yandaş” olmadan İngilizlerin savaşı kazanamayacakları meselesi değildi. Mesele o “yandaş”ı İngilizlerle ittifaka zorlayanın Hitler’in ta kendisi olmasıydı. Ayrıca Churchill önündeki seçenekleri çok net görmüştü: Ya tüm Avrupa’ya Almanya hükmedecekti ya da -en kötü ihtimalle- Avrupa’nın doğu yarısına Rusya hükmedecekti ve Avrupa’nın yarısı hiç yoktan iyiydi.

Ortak görüş -şimdilerde bile birçok insanın meyilli olduğu görüş- buydu, bir savaş liderinin Hitler’e olan nefretiyle gözü neredeyse kör bir şekilde verdiği tepki değildi. Daha 1940 Ağustos’unda İngiliz dış politikasının Doğu Avrupa’daki varlıklarına dair bazı Rus iddialarına istenilen cevabı verme eğiliminde olduğu ve de 1941’den sonra Churchill’in Stalin’i övdüğü düşünülebilir, hem de zaman zaman abartılı şekilde. Ama -Roosevelt’in aksine- Churchill, Stalin’in hırsının ne yönde olduğunu net olarak görebildi. Churchill, Stalin’i bir devlet adamı olarak görüyordu, bir devrimci olarak değil. Colville’e Alman saldırısından önceki gece, “Hitler, Cehennemi istila etseydi, en azından Avam Kamarası’ndaki Şeytan’a dair yerinde bir gönderme yapabilirdim” demişti Churchill. Ertesi gece saat dokuzda Churchill, İngiliz halkına ve dünyaya seslendi. Üzerinde tüm gün çalıştığı harika bir konuşmaydı. Geçmişte söylediği komünizm karşıtı hiçbir şeyi geri almadığını ancak artık meselenin komünizm değil, Rusya ve Hitler’in Rusya’yı istilasını olduğunu dile getirdi. Akabindeki dört yıl boyunca İngiliz halkı arasındaki Rus taraftarı dalga, Churchill’i aştı. Henüz 1941 Eylül’ünde Muhabberat Bakanlığı’ndaki yakın arkadaşı Brendan Bracken’a, “Rusya’nın direnmesi uğruna heves ettikleri komünizmin tehlikelerini unutan İngiliz halkının mevcut eğilimine karşılık vermek için neler yapılması gerektiğini düşünmesi için” talimat verdi.

Roosevelt’in aksine Stalin’in savaşının amaçları hakkında Churchill’in birkaç yanılgısı vardı, Stalin’i ara sıra övse de. Savaşın sonuna yaklaşıldıkça Churchill; Amerikalıların, Rusya’nın merkez Avrupa’daki ilerleyişinin kapsamını ve koşullarını sınırlayacak ortak politikaya girmelerini boş yere sağlamaya çalıştı. O sırada-

ki Churchill-Roosevelt-Stalin ilişkisinin karmaşık hikâyesini tartışmanın ya da kısaca değerlendirmenin yeri burası değil, yine de 1944 Kasım'ında Churchill'in General de Gaulle'e yaptığı yoruma dikkat çekmek gerekir. Bu yorum Churchill'in değil, de Gaulle'ün savaş hatıralarına kaydedilmiştir. Churchill, De Gaulle'ün endişeli sorgulamasına cevap olarak evet, Amerikalıların Rusya'nın Avrupa'daki ilerleyişinin tehlikelerini ciddiye almamaları oldukça düşüncesizcedir, cevabını vermiştir. Evet, artık Rusya kuzuların ortasındaki aç bir kurttur. "Ama her yemekten sonra sindirmek için bir zaman gerekir." Rusya, Doğu Avrupa'daki halkları ve devletleri sindiremeyecekti. Churchill on iki yıl sonra yaşlanıp iktidardan düştüğünde o sindirim sorunlarının ilk kanıtlarını görecektir kadar yaşayacaktır. Churchill'in 1944'te ne kadar haklı olduğu ancak 1990'da açıkça görülecektir.

Yine de savaşın sonuna yaklaşıldıkça Alman tehlikesinin yerini Sovyet tehlikesinin alacağı korkusuyla boğuşmaktaydı. 10 Mayıs 1945'te, iktidara geldiği o müthiş günün üstünden beş yıl geçmişken İngiliz halkına yaptığı konuşmada pek bir zafer havası yoktu. "Yüreği benimkinden daha endişe dolu çok az insan vardır... Karamsar bir alamet beni sarstı... 'Sizi uyarmalıyım... büyük amaçlarınız uğruna daha fazla fiziksel ve zihinsel çaba, daha fazla fedakarlık için hazırlıklı olmalısınız.'" Ancak İngiliz halkı anlaşılır biçimde yorgundu. Daha az mazur görülecek şekilde, Churchill, Avrupa ve Rusya konusunda Amerikalılardan az destek gördü, özellikle de General Eisenhower'dan hiç destek görmedi. Churchill anılarında bu farklılıkları önemsiz gibi gösterdi. Sebebi siyasi hesaplardı ama aynı zamanda insanları neredeyse hiçbir zaman, "Size söylemişim" diyerek azarlamama alışkanlığı da vardı. Ancak 1952 ve 1953'te kaleme aldığı savaş anılarının son cildinin adı *Zafer ve Trajedi* idi.

Rusya'ya savaş açmasından bir gece önce Hitler, Atlantik'teki Alman donanmalarına katı bir emir verdi. Amerikan gemilerine ateş etmeleri kesinlikle yasaklanmıştı; savunma adına bile olsa. Hitler, Roosevelt'in ne istediğini biliyordu: Atlantik'te, savaş mesajı vermek için Kongre'ye gitmesini sağlayacak bir olay yaşanması.

Roosevelt'e bu fırsatı vermeyecekti. Amerikan gemileriyle Alman denizaltıları arasında kaçınılması pek mümkün olmayan olaylar gelişti, ancak Roosevelt'in arkasındaki bölünmemiş bir halk ve kongreyle savaşa gitmesine yetecek kadar değil.

Bunların tümü Pearl Harbor'la birlikte değişecekti. O olay -bir de yirmi dört saat öncesinde Alman öncü birliğinin Moskova'dan, dünyanın öteki ucundan, dönmesi- 2. Dünya Savaşı'nın dönüm noktasıydı. Pearl Harbor'dan üç gün sonra Almanya'nın Birleşik Devletler'e savaş açmasına neden olan şeyin Hitler'in Amerika'yı megalomanca küçük görmesi olduğunu iddia edenler vardır. Aslında başka bir seçeneği yok gibiydi. Bizzat ittifak olmayı teklif ettiği (1940 Eylül'ünde Denizaslanı Harekatı'nı iptal ettikten bir iki gün sonra) Japon müttefiklerine verdiği sözde durmayıp açıkça ihanet edemezdi. Atlantik'teki Amerikan deniz ve hava harbinin ona karşı şiddetleneceğinin de farkındaydı: Özetle, ilan edilmiş ve edilmemiş savaş arasındaki asıl farkın, kesin bir savaş ilanı olmadan da azalacağını biliyordu. Dışişleri Bakanı, Berlin'deki Amerikan elçisini çağırınca, Ribbentrop kaşlarını çatarak şöyle dedi: "Bu savaş Başkan'ınız istedi." Bu doğru olabilirdi ama o savaş Hitler'in iki yıldan fazla süre önce başlattığı savaşın devamıydı. O andan itibaren Hitler'in stratejisi değişti. Tam bir zafer kazanamayacağını biliyordu artık. Ama sonunda Amerika, Britanya ve Sovyetler Birliği arasındaki yapay ittifakı bozacak kadar sert bir mücadele verebilirdi. Burada da atası Büyük Frederick aklından hiç çıkmıyordu. Yüz yetmiş beş yıl önce Frederick üç düşman güç tarafından hırpalanmış ve kuşatılmıştı. İçlerinden birini yenmiş ve ardından da bir diğerinin aniden savaştan çekilmesiyle mücadeleyi kazanmıştı. Hitler de düşmanlarını bölecekti. Bu düşüncesinde hem haklı hem de haksızdı. Anglo-Amerikan-Rus ittifakı gerçekten de bölündü ama onun için artık çok geçti: O öldükten ve Üçüncü Reich tamamen yenildikten sonra gerçekleşecekti bu.

Hitler'in savaştaki mutlak amaçlarının neler olduğunu bilemiyoruz. Bu şaşırtıcı bir açıklama olabilir ama gerçek bu. Avrupa'nın büyük kısmına hakim olan, Avrupa'nın doğusunun çoğu kısmını

bünyesine katmış büyük ve güçlü Üçüncü Alman Reich'ını kur-
maktı amacı, evet. Ama sınırları ne olacaktı? Hitler bununla ilgili
kesin açıklamalar yapmamıştır (bilinçli olarak). Konu sınırlara
ya da fethettiği ulusların hükümetlerine gelince, tartışmaları her
defasında bu meselelere savaş bitince karar vereceğini söyleyerek
geçştirmiştir. Aynı zamanda Hitler'in asgari amacıyla (bu sıfat
yerindeyse ki değil) ilgili olarak kimi şeyleri sezinlememiz müm-
kün. Asgari amacı tüm Almanca konuşan halkları tek bir Alman
devleti altında toplamaktı. Bir diğer tarihsel ironiyse, dikkate de-
ğer Avusturya örneği haricinde, yenilgisinin sonucunda bunun
büyük ölçüde gerçekleşmiş olmasıdır. İntiharından önce bile
milyonlarca Alman, Doğu Avrupa'dan kaçıyordu (Hitler'in üstü
kapalı onayıyla). Bu mültecilerden sonra, yüzyıllar önce ataları-
nın yerleştiği Doğu Avrupa topraklarından kovulan milyonlarca
Alman daha geldi. Yıl 1950 olduğunda Oder Nehri'nin doğusun-
da neredeyse hiç Alman kalmamıştı. Sekiz yüz yıl sonra yaşanan
yeni bir durumdu bu. 2. Dünya Savaşı'nın akabinde Avrupa milli
ve siyasi coğrafyasında yaşanan en büyük değişiklik bu oldu.

Bu sırada, ondan dört yüz yıl önce yaşamış diğer bir ateşli Alman
milliyetçisi Luther döneminin sonucunda olduğu gibi, Hitler'in
sonucunda da Almanya'da bölünme oldu. Bu sefer Oder ve Ren
Nehri arasında. Bundan kırk beş yıl sonra, bu sözcükler yazılır-
ken Doğu ve Batı olarak ayrılmış iki Almanya dönemi sona erdi.
Churchill kendi bildiğini yapsaydı, yenilen Nazi Almanyası'nın
bölünmesi başka bir yöne, daha geleneksel biçimlere, geleneksel
unsurları olan dört ya da beş eyalete dönüşürdü: Bavyera, Prusya,
Württemberg, Rhineland, Saksonya olabilirdi bunlar. Böyle bir
bölünme, Komünist Doğu Almanya ve Demokratik Batı Alman-
ya bölünmesinden daha kalıcı olabilirdi. Bunu bilemeyiz.¹

1 Zürih'te 1946'da, Churchill, Almanlarla Fransızlara Avrupa'da bir birliğin
oluşmasını sağlayacak son bir uzlaşma teklifinde bulundu. Birçok Alman
şimdilerde bile Churchill'i uluslarının en acımasız ve insafsız düşmanı ola-
rak görmektedir. Bu düşüncenin yankılarını Churchill'in ölümü ve cenazesi
haberi üzerine yazılan 1965 yılının gazetelerinde, bunun dışında saygıdeğer
olan makalelerde buldum. Hatalıydılar. Savaş 1945'te biter bitmez Chur-
chill, Alman halkına yüce gönüllülüğünü göstermişti. "Nefretim, teslim

7 Aralık Pazar akşamı Pearl Harbor haberi radyolarda verildiğinde Churchill, Chequers'taydı. Sekiz yıl sonra şöyle hatırlayacaktı: "Birleşik Devletler'in yanımızda olmasının çok büyük bir mutluluk olduğunu ilan etsem hiçbir Amerikalı hakkımda yanlış şeyler düşünmez... Birçok felaket, ölçülemez bir maliyet ve sıkıntı vardı önümüzde ama sonunun nasıl olacağına dair hiç şüphe yoktu... On yedi aydır bir başımıza savaşmanın ve on dokuz aydır güç durumlarında aldığım sorumluluğun ardından savaşı kazandık. İngiltere ayaktaydı, Britanya ayaktaydı, İngiliz Milletler Topluluğu ve İmparatorluk ayaktaydı." Hepsi gerçekleşti, sonuncusu hariç. Pearl Harbor'dan birkaç ay sonra Churchill, namına gölge düşürecek şu cümleyi kurdu: "Britanya İmparatorluğu'nun tasfiye edilmesini yönetmek için başbakan olmadım ben." İmparatorluğun tasfiyesi -doğru kelime buysa eğer- İngilizlerin Birleşik Devletler'le yaptığı ittifakla yakından ilişkilidir. Churchill de bunu birden fazla kez gördü, hatta destroyer anlaşmasının müzakereleri sırasında da. (Onu eleştirenlerden bazılarının yaptığı üzere) Bu tasfiyeyi Churchill'in Amerikan ittifakının bitmek bilmeyen savunuculuğuyla birlikte, Almanya'ya karşı bitmek bilmeyen husumetine yüklemek doğru olmaz. Savaştan çok önce İngiliz halkı, imparatorluğun görevlerinden kimini devam ettirme konusunda tereddüte ve belki de isteksizliğe düşmüştü. Emperyalist inançlarının sert Viktoryen kabuğu (ve disiplini) 1. Dünya Savaşı'ndan sonra çatlamıştı.

Düello'nun da, 2. Dünya Savaşı'nın da Britanya İmparatorluğu'yla pek ilgisi yoktu. Asıl Britanya'nın ve Avrupa'nın ayakta kalmasıyla çok ilgisi vardı. Bu açıdan İngilizlerin Birleşik Devletler'e olan bağımlılığı -daha net söylemek gerekirse, eşit olanların ittifakının, yavaş yavaş Britanya'nın Birleşik Devletler'e daha bağımlı hale gelmesine dönüşmesi- hüznünlü bir hikâyedir. Churchill istediğini yapabilseydi, savaşın sonunda İngiliz ve

olmalarıyla yok olup gitmişti. Gösterileri beni çok etkiledi; bitkinlikleri ve eski püskü giysiler içinde olmaları da" diye yazmıştı Berlin'in kalıntılarını ziyaret ettiğinde. Almanca konuşan halklara dair ırkçı bir görüşü de yoktu. Habsburg'un Avusturya-Macaristan'dan ayrılmasıyla İkinci Alman İmparatorluğu'nun dağılmasından hep pişmanlık duydu.

Amerikan varlığı ve Avrupa'da genel özgürlük ve demokrasi ülküsü gerçekte ortaya çıkanlardan daha faydalı olabilecekti. Avrupa'nın, Stalin'in Rusya'sıyla bölünmesi durumundan kaçınılamayabilirdi ama o bölünme -coğrafi ve belki de siyasi olarak- acımasız demir perdeyle yapay bir şekilde oluşan bölünmeden daha kabul edilebilir ve belki de daha az endişe verici olacaktı. Churchill istediğini yapamadı, bunun büyük sebebi ne Roosevelt'in ne de Amerikan askeri ve siyasi kurumlarının o dönemde onun görüşlerini desteklemiş olmasıydı. Bu hikâyeyi bir adım öteye taşımalyız. *Zafer ve Trajedi*'de Churchill, General Eisenhower'ın Amerikan siyasi zirvesine tırmanması yüzünden², Eisenhower da dahil olmak üzere Amerikalılarla 1944 ve 1945'te yaşadığı anlaşmazlıklarını yeteri kadar vurgulamaktan kaçınma zahmetine girişti. Sonrasında, Stalin'in öldüğü ve bitkin düşen Churchill'in bir kez daha Büyük Britanya'nın başbakanı olduğu sırada Eisenhower ABD başkanı oldu. Churchill yeni ve belirsiz Rus liderliğinin Avrupa'nın bölünmesi ve belki de sözde soğuk savaşa bir son verme konusunda tekrar müzakere etme eğilimini bir fırsat olarak gördü. Girişimleri -Britanya'nın ve kendisinin azalan gücü yüzünden eskisinden daha zayıftı- düşüncesizce ve hatta aşağılayıcı biçimde, sekiz yıl önce Rusları memnun etmek için Churchill'i es geçen ve Dışişleri Bakanı olarak Churchill'e güvenmeyip John Foster Dulles'ı seçen, Batı Almanya'yı tercih eden ve Britanya'nın en tehlikede olduğu yıl olan 1940'ta Churchill'in Britanyası'na Amerikan yardımına karşı çıkan Eisenhower tarafından reddedildi. Churchill 1953'te istediğini yapsaydı, soğuk savaş on yıllar önce durdurulabilirdi. Kesin olarak bilemeyiz.

2 1 Ocak 1953'te Churchill'le Colville arasında; bunu Stalin'in ölümünden ve Rusların liderinin değişmesinden önce söylediği göz önünde bulundurulmalı: "[Churchill] ömrümün sonuna normal bir şekilde geldiğim takdirde Doğu Avrupa'yı mutlaka komünizmden kurtulmuş olarak göreceğimi söyledi. ... Sonuçta, Eisenhower'ın başkanlık yarışını kazanması yüzünden Birleşik Devletler'in Rusya'yı memnun etmek için, işgal ettiği Avrupa'daki geniş toprakları nasıl verdiğini ve onun ihtiyatlı olma ricalarını ne kadar şüpheli bulduklarını anlatamadığı için Savaş Tarihi'nin [*Zafer ve Trajedi*] 6. cildinin çoğunu kesmek zorunda kalmasının acısını çekmiştir."

Bildiğimiz şey büyük resimdir: Churchill'in büyük vizyonunun başarısızlığı. Churchill'e göre 1940'taki İngiliz-Amerikan ittifakının nedeni, ayakta kalmak ve sonunda da savaşı kazanmak için gereken bir araçtan öteydi. Hayatının en azından altmış beş yılında -yaklaşık 1895'ten 1960'a kadar- İngilizce konuşan halkların nihai konfederasyonu ideali vardı hep aklında. Dört ciltlik *İngilizce Konuşan Halklar Tarihi* kitabı da bu ideale hizmet etme amacı taşıyordu. Bu ittifakın, savaş vakti zorunluluğundan öte, dünyanın İngilizce konuşan halklarıyla artan işbirliği ve evrilen siyasi ilişkilerinin, Roma tarihinde Antoninler Dönemi'ne benzer şekilde, 20. yüzyıl ve sonrasında insanlığın huzuru için en büyük araç olacağını düşünüyordu. Bu birçok sebepten dolayı gerçekleşmedi. Bu sebeplerden bir tanesi Churchill'in aslen ya da eğilim babında İngiliz hayranı olan Amerikalıların hacmini ve etkisini fazla büyütmüş olmasıydı. Winston Churchill'in fevkalade kariyerinde, zafer kadar trajediyi de aklımıza getirmemiz, İmparatorluğu dik tutmaktaki başarısızlığından ziyade, o görüşü gerçekliğe uyarlamadaki başarısızlığı rol sahibidir.

Elbette ki Churchill'in hayatında trajediden çok zafer vardır, ancak aynı Hitler için geçerli değildir. Savaşın sonuna yaklaşıldığında Churchill zaman zaman Hitler'in ne yapacağını merak etmiştir. "Savaşın son birkaç ayında herhangi bir anda İngiltere'ye uçup teslim olarak, 'Bana ne isterseniz yapın ama yanlış yola saptırılmış halkıma dokunmayın' diyebilirdi." Hitler'in ölüm haberi, 1 Mayıs 1945'te akşam yemeği sırasında radyolarda duyuruldu. Churchill masadayken şöyle söylemiştir: "Söylemeliyim ki böyle ölmekte gayet haklı olduğunu düşünüyorum."

Hitler'in külleri rüzgârda savruldu; kemiklerinden geriye kalanlar yerle bir olmuş Berlin'in kalıntılarında yok oldu. Cenazesi yapılmadı. Churchill ondan yaklaşık yirmi yıl daha fazla yaşadı; onun için büyük ve resmi bir cenaze töreni düzenlendi.

Yaşlı olmak (de Gaulle böyle ifade etmişti) enkaza dönmektir. Churchill'in hayatının son on yılı kahramanca geçmedi. Kötüleşmesi bazen korkunç bir hal aldı. Eşi, sekseninci yaş günü için sipariş edilmiş, İngiliz ressam Graham Sutherland tarafından

yapılan portresini yok etti. Gariptir belki ama bu eski kafalı aristokratın en iyi portreleri fotoğraflarıdır.

Hitler'in hâlâ hayranları var, sayıları Churchill'e hayranlık duyanlarla karşılaştırılmaz. Hitler'in hayranları arasında bile kolunu uzatarak ya da "Sieg Heil!" diye bağırarak Nazi selamı vermeye meyilli olanların sayısı az; Churchill'in savaş zamanı iki parmağını göstererek yaptığı zafer işareti, özgürlüğe ulaştıran zaferin ya da zafere ulaştıran özgürlüğün evrensel işaretine dönüştü. Savaşın sonuna doğru Hitler, kendisinin Avrupa'nın son şansı olduğunu söyledi. Savaştan bir yıl sonra Fransız yazar Maurice Druon, Avrupa zihniyetine adanmış bir toplantıda şöyle dedi: "Ben iki Avrupa tanıdım, varlığını sürdüren iki Avrupa. ... Biri; bizim için 1940'ta, başka halklar için daha önce başlayan gecenin Avrupası, bir anlığına Atlantik'te batan güneşin Kafkasya'da doğduğu Avrupa. Başka bir Avrupa daha tanıdım, doğmakta olan güçsüz bir Avrupa, koltuğu Londra'da olan, hepsi Avrupalı bir avuç sürgün insanla kurulan bir Avrupa, çünkü hepsi gönülden ortak bir mücadelenin içindeydi, en sonunda kazanan Avrupa da bu Avrupa'dır." 1940'ta bu, büyük oranda bir adamın, Churchill'in sayesinde gerçekleşmiştir.

Savaştan birkaç yıl sonra biri Churchill'e hayatındaki hangi yılı tekrar yaşamak istediğini sormuştu. 1940, demişti Churchill. "Daima, daima."

Bu kitaba o ölümcül 10 Mayıs 1940'tan önceki gece Hitler'in batıya doğru yol alan büyük treniyle başlamıştık. O tren, 2 Mayıs 1945'te SS birlikleri tarafından Avusturya'daki küçük bir garın önünde havaya uçuruldu. Birkaç gün sonra ilk İngiliz askerleri Mallnitz'e ulaştığında trenin yanmış enkazıyla karşılaştılar.

SONSÖZ

1940 Haziran'ında Paris'in ele geçirilmesinden birkaç gün önce Premier Reynaud, Fransız halkına şöyle bir yayın yapar: Eğer ki bu savaşı Hitler kazanırsa “yeniden Ortaçağ’a dönülecektir, ama İsa’nın lütfuyla aydınlanmayacaktır.” Birkaç gün sonra, 18 Haziran’da “en parlak an” konuşmasında Churchill, Ortaçağ’a dönme değil, Yeni Karanlık Çağ’a girme olasılığını hatırlattı. Hitler kazanırsa ve biz yenilirsek, dedi, “Birleşik Devletler dahil, tanıdığımız ve önemseydiğimiz herkes dahil tüm dünya, sapkın bilimin ışığıyla daha şeytani hâle sokulmuş, belki de daha uzun sürecek Yeni Karanlık Çağ’ın dibine batarız.” Bu, Reynaud’nun beyanından daha katıydı; belki de artık daha yerindedir. Çünkü elli yıl sonra, Batı dünyasının büyük şehirleşmiş bölgelerinin içinde ya da dışında Yeni bir Karanlık Çağ’ın birçok işareti ve belirtileri ortaya çıkıyor.

Hitler bir yenilikçiydi. Churchill ise gelenekçi. Yaklaşık 500 yıl önce başlamış olan sözde Modern Çağ’ın sonuna gelinirken artık bunun özel bir anlamı var. Hitler buna bir son vermek, bitkin ve ikiyüzlü liberalizmin zayıflığı olarak gördüğü şeyi yok etmek istedi. Churchill değerlerini korumak ve elinden geldiğince devamlılığını sağlamak istedi.

Düelloları bir devrimciyle bir devlet adamının düellosu oldu. Adolf Hitler 20. yüzyılın en büyük devrimcisiydi. Lenin’den,

Stalin'den ya da Mussolini'den daha büyük bir devrimciydi. Sadece amacına ve vizyonuna kendini fanatikçe adanmıştı. Buna son vermek için dünyanın en büyük imparatorluklarının güçlerini birleştirmesi ve çabası olmasaydı, akıllara durgunluk veren zaferlerinin geriye dönüşü olmayacağından da değildi. Önemli bir açıdan Hitler'in vizyonu ayakta kaldı. Hayatının başlarında Hitler materyalist siyasi felsefelerin başarısız olduğunu fark etti. Gücün, zenginlikten; milliyetin, sınıftan; nasyonalizmin, enternasyonalizmden daha önemli olduğunu fark etti. 20. yüzyıl boyunca nasyonalizmle sosyalizmin birleşimi, dünyadaki tüm devletler için neredeyse bir formüle dönüştü. Hitler, Nasyonal Sosyalizmin kurucusu değildi, Almanya'da bile; ama nasyonalizmle sosyalizmin birleşme ihtimalini ve de o birleşimde nasyonalizmin işlevsel -yalnızca belagat anlamında değil- önceliğini fark etti. Uluslararası sosyalizm bir ilüzyondur. Aynı anda dünyadaki her devlet bir nevi refah devletine dönüştü. Kendilerine sosyalist deyip demediklerinin bir önemi yok. Hitler bunu biliyordu. Eski moda kapitalizmin bittiğini, bu kavramın 19. yüzyıla ait olduğunu da biliyordu. İktidara gelmeden önce biri ona Alman sanayilerini millileştirmeyi düşünüp düşünmediğini sormuştu. "Neden onları millileştireyim ki?" demişti. "İnsanları millileştirmeliyim." Almanya'nın zihninde tasarladığı (ve başardığı) ekonomik yapısında Marksist ya da devlet sosyalizminin az sayıda özelliği vardı ama buna kapitalist de denemezdi. Elli yıl sonra milliyetçiliğin dünyadaki hâlâ en etkin güç olduğu yadsınamaz. Artık hepimiz nasyonal sosyalistiz. Elbette ki bileşimdeki nasyonalizm ve sosyalizmin oranları ülkeden ülkeye değişmektedir ama bileşim dünyada mevcuttur; sosyal demokrasinin hakim olduğu yerlerde bile nihayetinde önemli olan halkın milli duygularıdır. 1945'te Hitler'le birlikte yenilen şey Alman Nasyonalist Sosyalizmi'ydi. Yani nasyonal sosyalizmin acımasız ve aşırı bir versiyonuydu. Başka yerlerde şiddet, nefret veya savaş olmadan nasyonalizm ve sosyalizm bir araya getirildi, bağdaştırıldı ve sonra birleştirildi. Ancak Hitler'in milliyetçiliği geleneksel vatanseverlikten son derece farklıydı, tıpkı onun sosyalizminde eski sosyalistlerin geleneksel insan severliğinden hiçbir iz olmadığı gibi.

İç ve dış muhaliflerine olan nefreti kendi halkına duyduğu sevgiden daha büyüktü. Esas takıntısı Yahudilerdi. Bu derin takıntının kaynağını kesinlikle bilmiyoruz ve asla da bilemeyeceğiz. Yahudilerin tarihine özgü gizemli bir anlam, İsa'nın gelişinden önce de sonra da, dinsel ya da ırksal azınlıkla o azınlığın arasında yaşadığı halkın çoğunluğunun arasındaki ilişkinin ötesinde ve dahilinde bir mana olabilir. Hitler'in o azınlığın ifade ettiklerini kavrayışı sadece duyduğu nefretle yozlaşmamıştır: Bu kavrayışın korkunç bir ürünü olmuştur nefreti.

Elli yıl sonra bizler İngilizce konuşulan dünyada, delinin teki olmayan Hitler'in tarihsel kişiliğiyle henüz hesaplaşmamızı bitiremedik. On sekiz yıl önce, insanların şeytani eylemlerini "anormallik" olarak yormanın sadece Hitler'i gereken biçimde anlamamızı zorlaştırmakla kalmayacağını, aynı zamanda insan doğasını da gereken biçimde anlamamızı zorlaştıracığını ve ona zarar vereceğini yazmıştım. Ayrıca aksini gösteren tarihsel kanıtlar var. Diktatörün sinirden köpürüp kendini yere atarak delice bir öfkeyle halıyı kemirdiği hikâyeler yanlıştır. Daha ziyade aksi doğrudur. Karakterindeki ürkütücü olan şey onun soğuk ve neredeyse insanlık dışı kayıtsızlığıdır. Hitler mutsuz bir çocuk, mutsuz bir ergen, mutsuz bir erkek, mutsuz bir sanatçı, mutsuz bir devlet adamıydı. Kuşkusuz 1918'den sonra, utanç ve kırıngınlığı bunu kamçılıyordu.

Ümitsiz bir adamdı; öte yandansa yeni, destansı, putperest ve bilimsel bir dünyanın vizyoneriydi. Churchill, geleneksel ve artık eskimiş dünyanın ve onun kalan değerlerinin savunucusuydu; ilerleme taraftarı olmaktan çok Batı medeniyetinin savunucusuydu. Dört-beş yüz yıl önce -şimdiki tarihsel bilinç dönemimizin başlangıcında- insanlar haklı olarak onu Ortaçağ'dan ayırt ederek Modern Çağ terimini türetmiş, hataya düşerek bu yeni "Modern" Çağ'ın sonsuza dek süreceğine inanmışlardır. Bu çağ sona ererken tarihsel bilincimiz -beş yüz yıl önce nadiren olan bir düşünce biçimidir bu- sayesinde Churchill'e saygılarımızı sunmaktayız. George Orwell, bunu idrak eden bir İngiliz'di. Yazdığı en iyi kitap 1984 değildir, kırk yıldan fazla süre önce o kitapta

geleceğe dair öngördüklerinin çoğu, en azından yazdığı şekilde yaşanmamıştır. Yine de kitabında bu İngiliz sosyalistin kahramanına Winston Smith adını vermiş olması, Winston Smith'in 1945'te doğması, karanlığa ve baskıya karşı ilk isyanında kadehini Geçmiş'e kaldırması ne kadar da mühimdir.

Milyonlarla kişi için bir felaket olan, ancak sonucunun dünyayı daha kötüsünden kurtardığı 2. Dünya Savaşı sırasında, 20. yüzyılın ortasına, Modern Çağ'ın sonuna yaklaşılırken dünyanın kaderinin belirlendiği düellolarında, büyük bir devlet adamının büyük bir devrimciye; bir yazarın bir konuşmacıya; bir kozmopolitin ırkçıya; demokratik bir aristokratın popülist demagoga; bir gelenekçinin yenilikçiye; bir vatanseverin milliyetçiye üstün gelmiş olması ilham vericiydi, ki hâlâ da öyledir.

Kısa Bibliyografya Denemesi Daha Fazla Araştırma İçin Öneriler

İkinci Dünya Savaşı hakkındaki materyal çok geniştir; bu da tarihi araştırmaların belli başlı eserlerinin yeniden değerlendirilmesi gerektiğinin kanıtıdır (on dört yıldan fazla bir süre önce *The Last European War* (LEW) adlı kitabımın bibliyografya notlarında s. 529'dan itibaren, nafile, öne sürdüğüm bir tez). Söz konusu *Düello* olduğunda, materyallerin gözden geçirilmesi meselesi daha basit. Bu eser yalnızca seksen günü kapsıyor ve –özellikle olmasa da büyük ölçüde– iki karakterin karşılıklı algılarıyla ilgileniyor. Dolayısıyla bunu, var olan materyallerin –bu kitabın araştırmalarında kullanılan, bir önceki bölümde bahsi geçen ve burada kısaltmalarla söz edilen kaynaklar ve eserlere ek olarak– kısaca gözden geçirilmesi ve Churchill-Hitler ilişkisinin tarihi yorumlarının değişme eğilimleri hakkında kısa bir düşünme süreci takip etti: Yani başka bir deyişle, tarihin tarihi hakkında.

Hitler'in var olan bütün biyografilerinde (bu kitap yazılırken sayıları yüz civarıydı) bu seksen gün hakkında çok az şey vardır; özellikle de İngiliz ve Amerikalı tarihçi ve yazarlar tarafından yazılanlarda. (Churchill hakkında, 1940 ve 1941 yıllarına birkaç kavrayışlı sayfayla değinilmiş yalnızca iki kısa Alman biyografisi biliyorum; biri Franz Leunhoff [Köln, 1949], diğeri de Sebastian Haffner [Hamburg, 1967] tarafından yazılmış.) Tabii

ki bir önceki bölümde listelenen Churchill hakkındaki İngilizce kitaplarda ve makalelerde bu seksen günle ilgili daha fazla bilgi var. 1940'taki işgal ihtimaliyle ilgili İngilizce kitaplar büyük ölçüde temmuzun ortasından sonraki dönemle ilgilidir. Hitler'in işgal meselesiyle nasıl yüzleştiğiyle ilgili en iyi eser (*Klee*'nin belgelemesinin yanı sıra), belki ustalıkla yazılmamıştır ama detaylı ve kavrayışlıdır ve bir Amerikalı, Amiral *Ansel* tarafından yazılmıştır. Tabii ki bir de bizzat Churchill'in yazdığı benzersiz *FH* var elimizde. Churchill'in hayatındaki bu seksen günün en detaylı tasviri, *Gilbert*'in kapsamlı ve bir zanaatkâr edasıyla çalışılmış cildindedir. Gilbert, Churchill'in "resmi" biyografi yazarı olduğundan, onun 1995'ten önce başka araştırmacılara açık olmayan özel belgelerine erişimi vardı. (2017'ye kadar gizli kalan başka İngiliz devlet belgeleri de vardır.) Ne var ki ben iki sebepten ötürü, bu belgelerin içeriklerinin (belki bazı küçük ayrıntılar hariç) benim resmetmeye çalıştığım döneme bir katkısı olmayacağını düşünme eğilimindeyim. Bir sebep Churchill'in "açıklığı" (bununla ilgili bkz. 111-112). Diğeri ise, bu çok olaylı dönemde Churchill'in özel yazışmalarına alışlagelenden daha az vakit ayırması.

Her halükarda, bu belgeler Churchill Arşiv Merkezi, Churchill Üniversitesi ve Cambridge'de bulunuyor ve bu kurumların arşiv rehberlerinde Churchill'in sayıları üç yüzden fazla olan İngiliz çağdaşlarına ait belgeler de listeleniyor. Dönemin İngiltere tarihinin en kapsamlı tamamlanmış bibliyografyası *Havighurst*'e ait. Yazımı devam etmekte olan bir başka çok iyi bibliyografya ise Vfz'de.

PRO'nun mikrofiş rehberi İngiltere hükümet kayıtlarını incelemek isteyenler için tabii ki vazgeçilmez. Birkaç ek gösterge: Savaş Kabinesi tutanakları ve notlarının ünlü dosyaları CAB 65 ve CAB 66'nın ötesinde, CAB 71, CAB 93, CAB 100, Cab 104 (I) ve CAB 127 de bazı önemli materyaller içerir; Dışişleri Bakanlığının iyi bilinen FO 371 sersindeki FO 438, FO 800, FO 898 ve FO 954 bazı ilginç materyaller içeriyor olabilir; PREM 1, 2 ve 3 dosyalarının yanı sıra bu PREM 4 ve PREM 7, ayrıca PREM

100/2 için de geçerlidir. Almanya’da hâlâ mevcut olan Üçüncü Reich hükümeti arşivleri Bonn, Koblenz ve Freiburg’dadır: Nas-yonal Sosyalist Parti arşivleriyse Berlin’dedir (bunların mikro-filmeleri Washington’daki National Archives’dadır). Bunlara bir de Münih’teki IfZ’nin kapsamlı arşivini de eklemek gerekir.

Hitler-Churchill meselesinin Almanlar tarafından nasıl algı-landığı hakkındaki, Hitler’in 1940 stratejisi ve dönemin barış taraftarlarını da içeren temel ve önemli eserler *Hillgruber* ve *Martin*’e aittir (ne var ki Hillgruber’in bazı yargıları hakkındaki eleştirilerim için 84, 105 ve 199-200. sayfalara; ayrıca LEW’de özellikle 122-123. sayfalarda bulun 38. nota ve sayfa 240 ile 343’e bakınız.) Amerikan tarafındaysa, destroyer anlaşmasının gizli ve karmaşık tesisi hakkında kapsamlı bir eser henüz yazıl-mamıştır.

Bu vahim olayların üzerinden elli yıl geçti. Başka herhangi bir konuda da olduğu gibi, onların “kesin” tarihi demek tıpkı “re-vizyonizm” gibi yanlış bir tabir olacaktır çünkü tarih geçmişin sürekli revize edilmesiyle yazılır. Tarihi büyük ölçüde bugünün bakış açısından değerlendirme tehlikesinin farkında olmalıyız, ama aynı zamanda bugün bildiklerimizin geçmişi nasıl gördü-ğümüzün kaçınılmaz bir parçası olduğunun da eşit derecede bi-lincinde olmalıyız. Bu kitabın konusu iki adamın hayatlarının seksen günü. O seksen günle ilgili materyali tabii ki tamıyla ol-masa da büyük ölçüde buldum; *epuisé*, yani bununla kast etti-ğim, olay örgüsü için anlamlı bir düzeltme gerektirecek önemli herhangi bir materyalin kamuya açılabilceğinden şüpheliyim. Bundan sonra ortaya çıkmaya devam edecek olan şeyler; algı-lar, yorumlar ve Churchill ile Hitler’in gelecek nesillerin ve her türden tarih yazarının zihinlerinde nasıl değerlendirileceğidir. Ve bu bağlamda gelişmekte olan bu eğilimler hakkında bir şeyler söyleme zorunluluğu duyuyorum.

Hitler’in tarihsel kavranışı (ki bu yalnızca Hitler’in daha önce bahsettiğim ketumluğundan değil, Churchill’i kavramaktan daha zor bir iştir) yersiz psikanalitik yorumlar yüzünden genellik-le çarpılmıştır. Ayrıca bir devlet adamı olarak Hitler hakkında

düzgün bir inceleme henüz yazılmadı. Bu kritik dönemdeki davranışlarının uygun bir şekilde takdir edilmesi ise iki belirgin eğilim sebebiyle zaman zaman zayıflamıştır: Birincisi, hayranlarının eleştirel olamayan takdirleridir; ikincisi ise, birçok profesyonel tarihçinin Churchill'in tarihçiliğini yeterince ciddiye almamasıdır. Ama bu kitabın yazıldığı dönemde bizler dünya siyasi ve entelektüel tarihinin, Marksizmin ve "Solcu" liberalizmin saygınlığının ve bunun sonucu olarak da etkisinin çöküşe girdiği bir dönüm noktasında, hatta daha kesin konuşmak gerekirse onun ötesindeyiz. Bu da sağlıklı olmasa da yeni tarihi yorumlara yol açacaktır. Bu sebeple, birbirlerinden farklı üç tarih yazarının tarihsel yorumuna dikkat çekmek zorundayım: Irving, Ponting ve Cowling (sonuncu bu üçü arasında tek profesyonel tarihçidir). İngiliz gazeteci David Irving'in gayretli araştırmaları ortaya çıkardığı küçük, kıymetli materyaller sebebiyle, bu konuyla ilgilenen hiçbir ciddi tarihçinin bakmaktan kaçınmaması gereken niteliktedir; ama iki ciddi ikazda bulunmak da gerekir. Birincisi, Irving'in kapsamlı belgeler toplamına temkinli yaklaşmak gerekir: Bazı notlarındaki arşiv numaralarını hatalı buldum, hatta bazen hiç bulunmuyorlardı; özetle, kaynak referansları dikkatle doğrulanmalı. Daha önemli ikaz ise, Irving'in yazma niyeti hakkında. O bir Hitler hayranı; yine de, cüretkar bir şekilde alışılmadık bir tarih yazarı olma güdüsüne rağmen ilkelerine göre hareket edecek cesareti yoktu. Hitler'e itibarını iade etme yöntemi düşmanlarını kötölemek; bu durumda da Churchill'i mümkün olan her şekilde karalamak. Bunun bir örneği (ki en kötüsü değil) Irving'in *Churchill's War* (Churchill'in Savaşı) kitabını sonlandırdığı cümle: Churchill'i, Hitler'e inatla karşı olduğu için "ülkesini felakete sürükleyen" bir adama indiriyor. Irving'in aksine Ponting'in Hitler'e hiçbir sempatisi yok; ama gerçekleri açığa döken kitabı *1940: Myth and Reality* (1940: Efsane ve Gerçek) (Londra, 1940) 1940'taki belirleyici olayın Churchill'in Hitler'e direnişi değil, Britanya İmparatorluğu'nun iflası olduğunu tartışıyor. Son olarak, Cambridgeli tarihçi Maurice Cowling'in Churchill hakkındaki bölümünü paylaşmak zorundayım:

...*Chuchill'in Hitler'i herkesten daha iyi anladığına olan inanç. Bu doğru değildi*, Hitler'in, tıpkı İşçi partisi gibi, sosyal çürümenin bir semptomu olduğunu düşündüğü zamanlar hariç: Churchill'in Hitler'i tıpkı Gandi'yi eleştirdiği gibi durmaksızın sertçe eleştirdiğini ve meseleyi görevde olmadığı dönemde [1933'ten 1940'a kadar] belli bir biçimde ele almışken, eğer o sırada görevde olsaydı farklı davranacağını söylemek daha doğru olur.

Bunlar çok iyi anlaşılmıştır ve vurgulamaya gerek yoktur.¹

Kesinlikle vurgulamaya gerek yok ama iyi anlaşıldığı söylenemez.

¹ Cowling, *Religion and Public Doctrine in Modern England* (Cambridge, 1980), sayfa 311. İtalikler bana ait.

Teşekkür

Earhart Vakfı'ndan; Münih'teki Institut für Zeitgeschichte'nin ekibinden, özellikle de arşivcisi Herr Hermann Weiss'tan; Cambridge'deki Churchill Arşiv merkezi arşivcisinden; Oxford, Balliol Üniversitesi kütüphanecisinden; Hyde Park'taki Franklin D. Roosevelt Kütüphanesi ekibinden, özellikle de direktörü William Emerson'dan; Indiana Üniversitesi'ndeki Lilly Kütüphanesi'nden; ve en önemlisi olmasa da son olarak, Chestnut Hill Üniversitesi'nin Logue Kütüphanesi'nin direktörü Dr. Helen Hayes'ten aldığım önemli yardımlar için müteşekkirdiğimi söylemek isterim. Taslak müsveddeyi okuma inceliğini gösteren ve aralarında George F. Kennan, Robert H. Ferrell ve özellikle de Philip M. H. Bell gibi profesörler bulunan akademisyenlere teşekkür ederim. Ayrıca Collins, Ltd., ve Nigel Nicolson'a Harold Nicolson'ın Balliol'da saklanan elyazması günlüklerine erişimi-me izin verdikleri için teşekkürü bir borç bilirim.

“Pickering Close”

Williams' Corner, Phoenixville yakınları,
Pennsylvania
1988-1990

HİTLER VE CHURCHILL DÜELLOSU

JOHN LUKACS

İKİ GÜÇLÜ LİDER, TEK BİR ARENA: AVRUPA

Aykırı tarihçi Lukacs, bu kez de Hitler ve Churchill'in 80 günlük satranç oyununa kafa yoruyor ve zihnimizi önyargılardan arındıyor.

"Hitler dünyayı fethetmek istemiyordu. Bunu başaramayacağını biliyordu. Dünya tek bir milletin kontrol edemeyeceği kadar büyüktü. Amerika Amerikalıların olacaktı, Avrupa'ya Üçüncü Reich hâkim olacaktı, Britanya İmparatorluğu'na büyük ölçüde dokunulmayacaktı. Alman Reich'ini her zamankinden daha güçlü, daha saygın, daha hayat dolu ve sağlıklı kılmak istiyordu; savaşın sonra kendini barışçıl uğraşlara verecekti. O inşa etmek istiyordu, yıkmak değil; ama eğer inşa etmek için yıkmak gerekiyorsa, o zaman yıkacaktı; istisnasız ve acımasızca."

"Churchill'in karakterinde de saldırgan bir tutum vardı fakat bu baskın değildi. Hitler Kavgam'da kendisini vatansever olmayan bir milliyetçi olarak tanımlıyordu; Churchill milliyetçi değildi ama kesinlikle bir vatanseverdi. Vatanseverlik, milliyetçiliğin aksine saldırgan değildir. Churchill'in vatanseverliği korumacıydı. Churchill İmparatorluğa inanıyordu ve daha sonra savaş sırasında dile getirdiği gibi, İmparatorluğun tasfiye edilmesine göz yummayacaktı, fakat toprak kaybetmeyi Hitler'in barış şartlarına boyun eğmeye yeğlerdi. Bunun nedeni ne inatçılık ne de nefretti. Churchill, Hitler'in isteklerine boyun eğmenin ne anlama geldiğini biliyordu."

KE TE BE	HİTLER VE CHURCHILL DÜELLOSU JOHN LUKACS	 9 786057 949967
KİTAP NO	DİZİ ADI	38 TL
190	TARİH	KDV'den muaf

